

Supplying Clean Air to Industry

MistBuster® 500, 850C, 850 and 2000



Machine Mountable Mist & Smoke Collector

The MistBuster® family of self-contained mist removal systems is designed to capture mist and smoke from metalworking applications in the industry. Our cutting-edge technology ensures highly efficient and cost-effective solutions for managing oil mist while making your workplace environment healthier.

Original Instruction



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

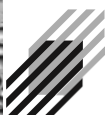
Air Quality Engineering, founded in 1973, is proud to offer a continued, superior level of experience in manufacturing complete air filtration systems that provide the highest performance, efficiency, and capacity for the money. Our sales and engineering team's mission is to identify the most cost-effective, high-quality solutions for our customers' needs, whether commercial, industrial or residential.

MB500, MB850C AND MB850 SPECIFICATIONS.....	3
MB2000 SPECIFICATIONS	4
INSTALLATION.....	5-12
ELECTRICAL	13-16
START UP/ OPERATION.....	17
ROUTINE MAINTENANCE	18
CELL PARTS	19
HEPA FILTER OPTION INSTALLATION.....	19
PARTS LIST.....	20-22
TROUBLESHOOTING	23-25
WARRANTY	26
DECLARATION OF CONFORMITY	27-28

INSTALLATION <https://www.air-quality-eng.com/installation-mistbusters/>

PARTS LIST <https://www.air-quality-eng.com/parts-mistbusters>

TROUBLESHOOTING <https://www.air-quality-eng.com/troubleshooting-mistbusters/>



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA
PHONE: 763-531-9823 • **TOLL FREE:** 1-800-328-0787
EMAIL: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com

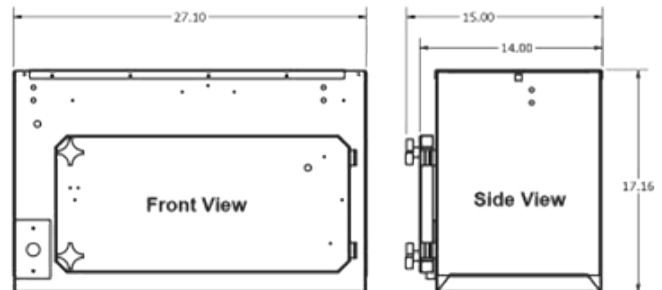
OM-0002 Rev. B

- IMPORTANT -

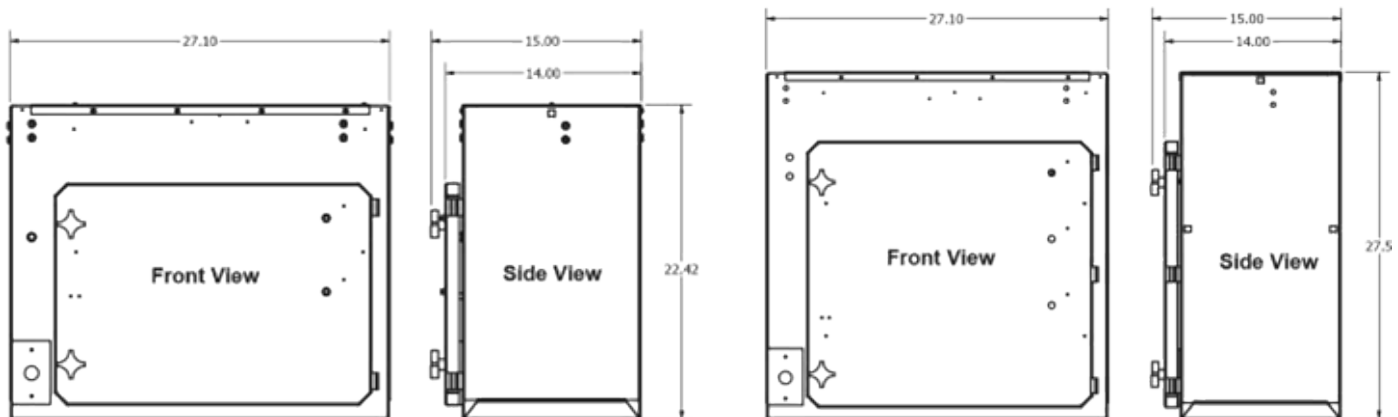
THE SPECIFICATIONS GIVEN IN THIS PUBLICATION DO NOT INCLUDE NORMAL MANUFACTURING TOLERANCES. THEREFORE, THIS UNIT MAY NOT MATCH THE LISTED SPECIFICATIONS EXACTLY. ALSO, THIS PRODUCT IS TESTED AND CALIBRATED UNDER CLOSELY CONTROLLED CONDITIONS AND SOME MINOR DIFFERENCES IN PERFORMANCE CAN BE EXPECTED IF THOSE CONDITIONS ARE CHANGED.

DIMENSIONS MB500:	Cabinet – 27.13" L [690mm] x 15" W [381mm] x 17.25" H [438mm] See Fig.1
DIMENSIONS MB850C:	Cabinet – 27.13" L [690mm] x 15" W [381mm] x 22.42" H [570mm] See Fig.1
DIMENSIONS MB850:	Cabinet – 27.13" L [690mm] x 15" W [381mm] x 27.5" H [700mm] See Fig.1
INLET OPENING:	16.62" [422mm] x 9.08" [231mm]. See Fig. 3
WEIGHT MB500:	65 lbs [30kg] installed weight; 76 lbs [35kg] shipping weight
WEIGHT MB850C:	93 lbs [42kg] installed weight; 105 lbs [48kg] shipping weight.
WEIGHT MB850:	99 lbs [45kg] installed weight; 111 lbs [50kg] shipping weight.
CABINET:	16 gauge steel cabinet with chemical resistant baked enamel, textured finish
AIRFLOW MB500:	500cfm [850cmh] @ 0.6"wg [149Pa] top discharge
AIRFLOW MB850C & MB850:	850cfm [1444cmh] @ 0.7"wg [174Pa] top discharge
EFFICIENCY:	Up to 99.9% efficiency on submicron particles per ASHRAE 52.2 standard
FILTRATION:	1st Stage – 4" aluminum mesh impinger 2nd Stage – AQE Advantage® (Long Life) Electronic Cell 3rd Stage – MistBuster (High Efficiency) Cell 4th Stage – MistBuster (High Efficiency) Cell Final Stage – HEPA filter 99.97% efficiency or ESF Filter or Carbon Module
MB850C & MB850 ONLY:	Self-regulating, dual voltage, solid-state power supply; two for MB850
MB850 ONLY OPTIONAL	
OPTIONAL :	
POWER SUPPLY :	Backward curved, vibration-free, direct drive rated at 710cfm@0"wg for MB500 and at 980cfm@0"wg for MB850C and MB850
MOTORIZED IMPELLER :	
POWER:	230 VAC, 60 Hz, 1.25 Amp for MB500 230 VAC, 60 Hz, 1.95 Amp for MB850C 230 VAC, 60 Hz, 2.15 Amp for MB850
	MistBuster Units are NOT Dual Voltage
POWER CORD:	Ten-foot power cord with standard molded plug
IP RATING	44
AVERAGE NOISE LEVEL	73.9

This unit is to be used exclusively for source control in industrial applications in California.



MB500



MB850C

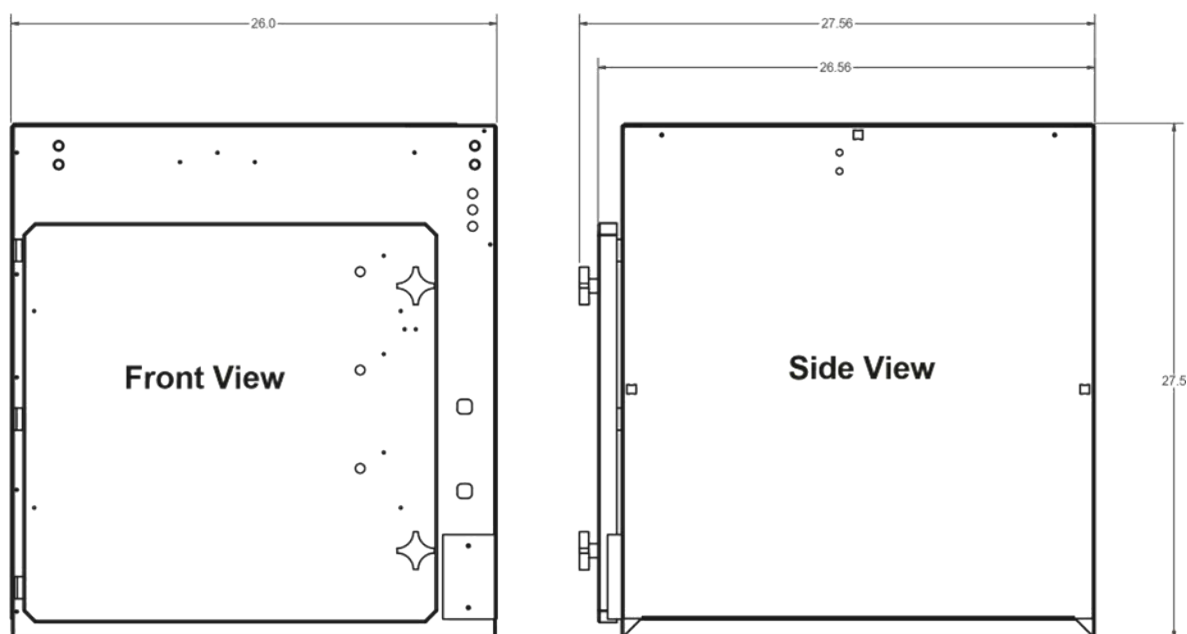
MB850

- IMPORTANT -

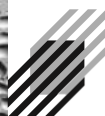
THE SPECIFICATIONS GIVEN IN THIS PUBLICATION DO NOT INCLUDE NORMAL MANUFACTURING TOLERANCES. THEREFORE, THIS UNIT MAY NOT MATCH THE LISTED SPECIFICATIONS EXACTLY. ALSO, THIS PRODUCT IS TESTED AND CALIBRATED UNDER CLOSELY CONTROLLED CONDITIONS AND SOME MINOR DIFFERENCES IN PERFORMANCE CAN BE EXPECTED IF THOSE CONDITIONS ARE CHANGED.

DIMENSIONS:	Cabinet – 26"W x 27.56"D x 27.50"H. See Fig. 2.
INLET OPENING:	20.75" x 16".
WEIGHT:	203 lbs. installed weight; 230 lbs. shipping weight
CABINET:	16 gauge steel cabinet with chemical resistant baked enamel, textured finish
AIRFLOW:	50-1650cfm @ 0.7"wg top discharge
EFFICIENCY:	Up to 99.9% efficiency on submicron particles per ASHRAE 52.2 standard test.
FILTRATION:	1st Stage – 4" aluminum mesh impinger 2nd Stage – AQE Advantage® (Long Life) Electronic Cell 3rd Stage – MistBuster (High Efficiency) Cell 4th Stage – MistBuster (High Efficiency) Cell 5th Stage – HEPA filter 99.97% efficiency; ESF Filter; or Carbon Module Two (optional third), independent, self-regulating, dual voltage, solid-state power supply
OPTIONAL :	
OPTIONAL :	
POWER SUPPLY :	
MOTORIZED IMPELLER :	Two backward curved, vibration-free, direct drive rated at 980cfm@0"wg
POWER:	230 VAC, 60 Hz, 4.1 Amps
POWER CORD:	Ten-foot power cord with standard molded plug
IP RATING	44
AVERAGE NOISE LEVEL	73.9

This unit is to be used exclusively for source control in industrial applications in California.



MB2000



Inspection

The MistBuster® air cleaner should be checked for any shipping damage that may have occurred during shipping. Any damage should be noted, and the carrier notified immediately.

Tools & Equipment Required

The following is a list of tools that would be needed for typical installations:

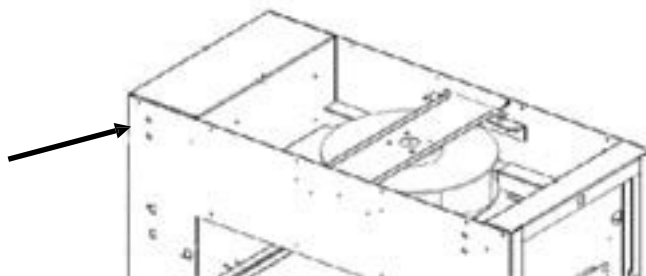
- Reciprocating saw
- Drill
- Screwdriver
- Wrenches
- Fork truck / Crane

Planning the Installaton

1. The MistBuster® mist collector should be located with consideration for convenience of maintenance and electrical compartment access.
2. The filter access door on the MistBuster® should not be obstructed. A minimum of 24" is needed in front of the filter access door.
3. The side access covers should also be accessible, if possible. This will make it easier to access the electrical components such as the switches and high voltage power supplies.
4. Mount the MistBuster® as far from the chip conveyor opening as possible. This will minimize the amount of clean shop air from being drawn into the enclosure.

Lifting Points

Use the upper threaded holes as lifting point to safely hoist the MistBuster® to the mounting location.



Direct Mount To Machine Tool Enclosure

The MistBuster® can be mounted directly to the enclosure on a machine tool. The collected mist droplets simply drain back into the machine tool through the air inlet of the MistBuster®.

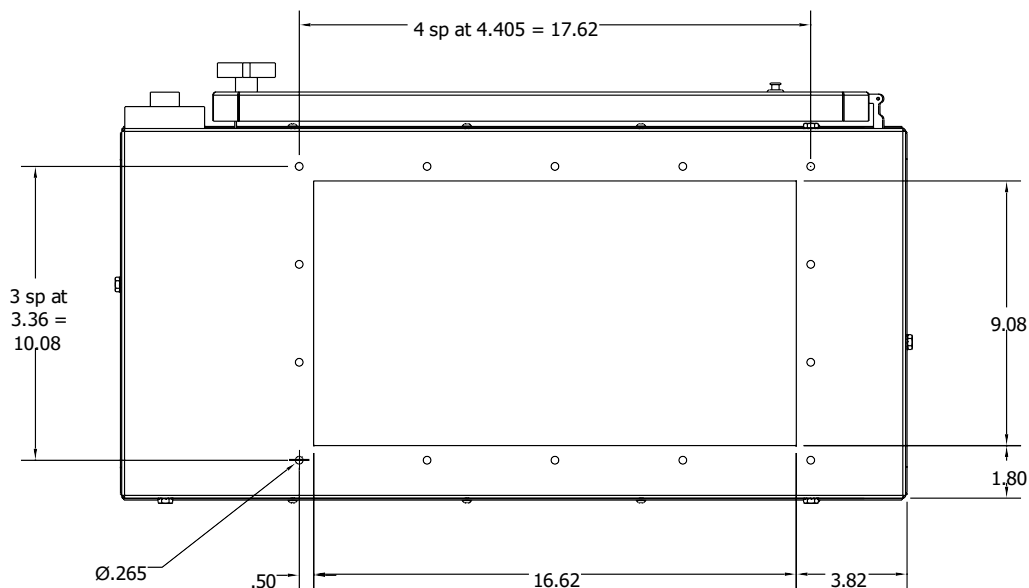
Installation Direct Mount

Remove all filters and electronic cells from the MistBuster®. Carefully position the MistBuster® on the machine tool in the desired location. Refer to Planning the Installation for guidelines in positioning the MistBuster® on the machine tool.

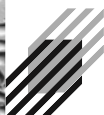
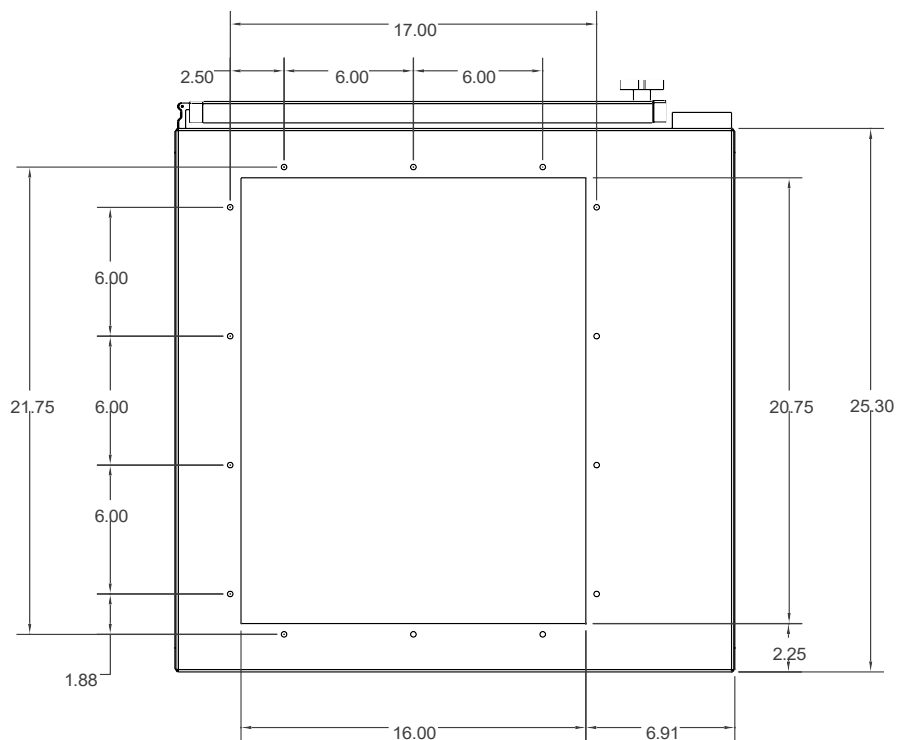
1. Use the inlet opening and the mounting hole pattern on the bottom of the MistBuster® as a template to mark the inlet opening and holes to be drilled into the machine tool enclosure. If the machine tool enclosure has been designed with a provision for mist collection, you may not need to cut an inlet opening. **NOTE: The inlet opening in the machine tool does not need to be as large as the inlet of the MistBuster®. It is recommended that the inlet opening be a minimum of 30 sq in for MB500, MB850C and MB850, 80 sq in for MB2000.**
2. Use a .281"[7mm] diameter drill bit to drill the mounting holes for the 1/4-20 bolts used to secure the MistBuster® to the machine tool.
3. There are fourteen mounting holes in the MistBuster®. It is recommended that a minimum of four holes to be drilled to secure the MistBuster® to the machine tool
4. The MistBuster® comes complete with a 10'[3048mm] power cord. Plug the unit into the appropriate grounded outlet.
5. Replace the impingers and the electronic cell, Please Make sure the arrows on the cells and filters are pointing up.



Bottom View of MB500, MB850C and MB850



Bottom View of MB2000



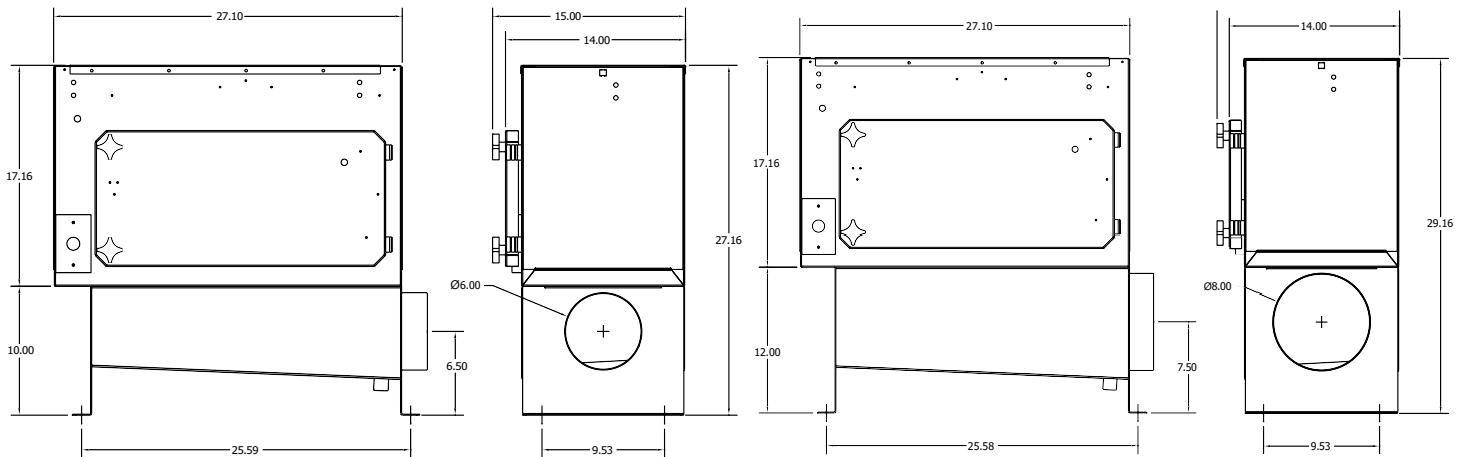
Ducted Installation

When direct mounting of MistBuster® is impossible or not desired, the MistBuster® can be installed with a plenum and ducting.

The simplest ducted installation will require our sloped plenum. The plenum has incorporated mounting legs, one side intake; and it is sloped in two directions to the drain. You can change the intake side by rotating the plenum 180 degrees.

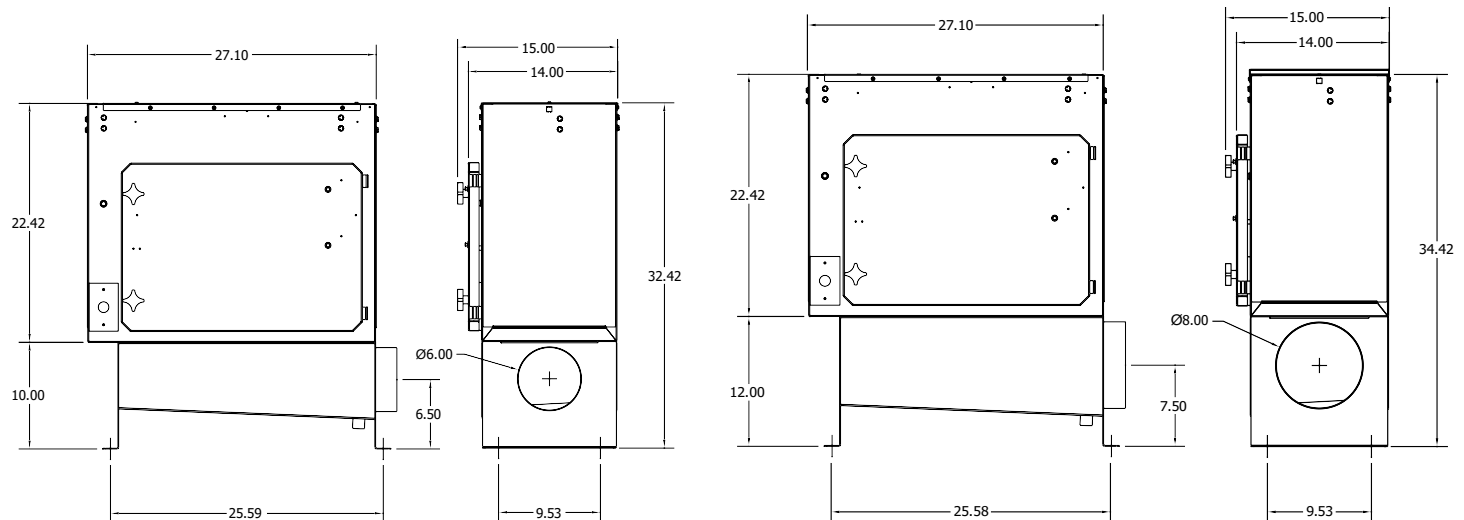
MB500 with 6" inlet sloped plenum

MB500 with 8" inlet sloped plenum



MB850C with 6" inlet sloped plenum

MB850C with 8" inlet sloped plenum



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

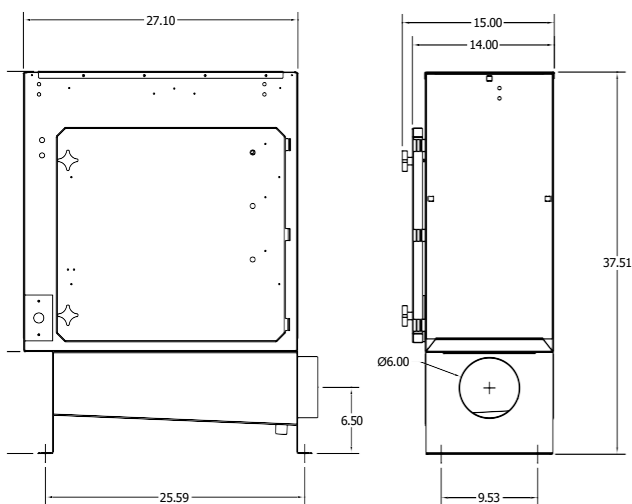
7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

PHONE: 763-531-9823 • TOLL FREE: 1-800-328-0787

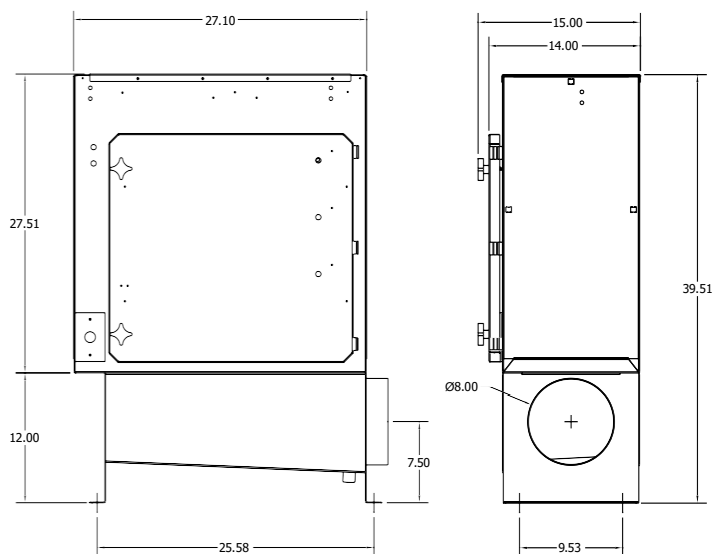
EMAIL: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

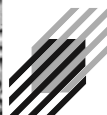
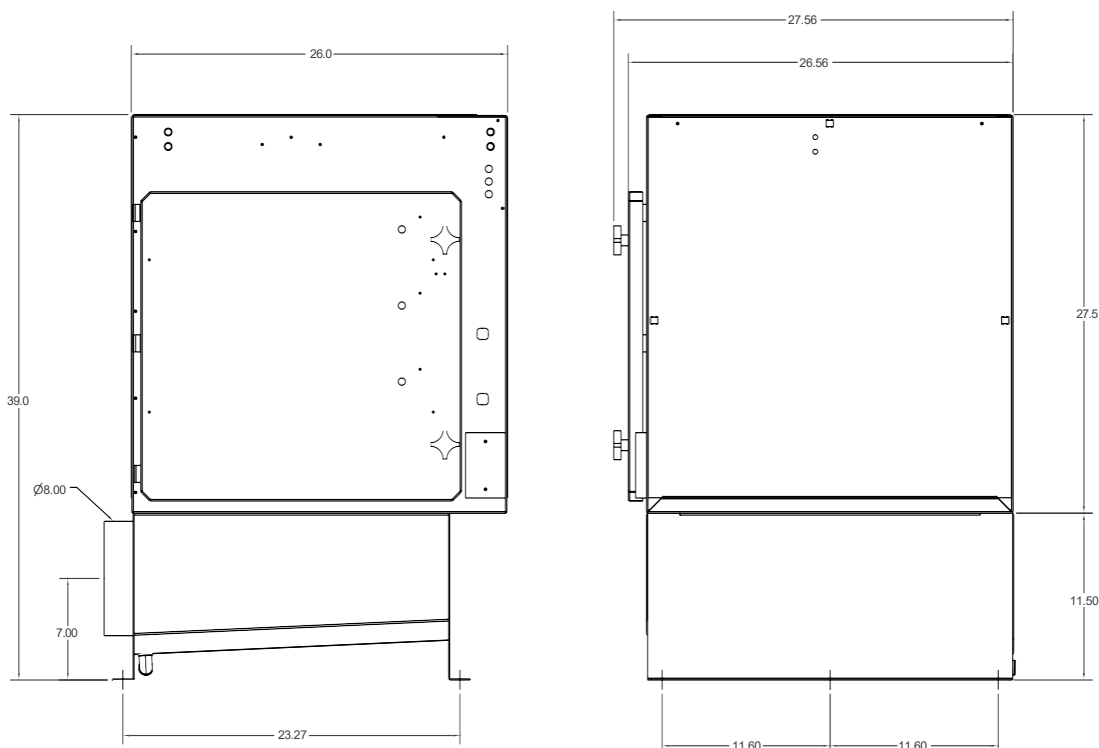
MB850 with 6" inlet sloped plenum



MB850 with 8" inlet sloped plenum

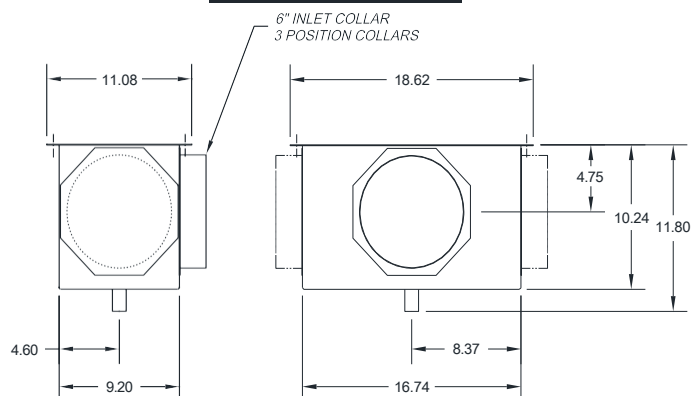
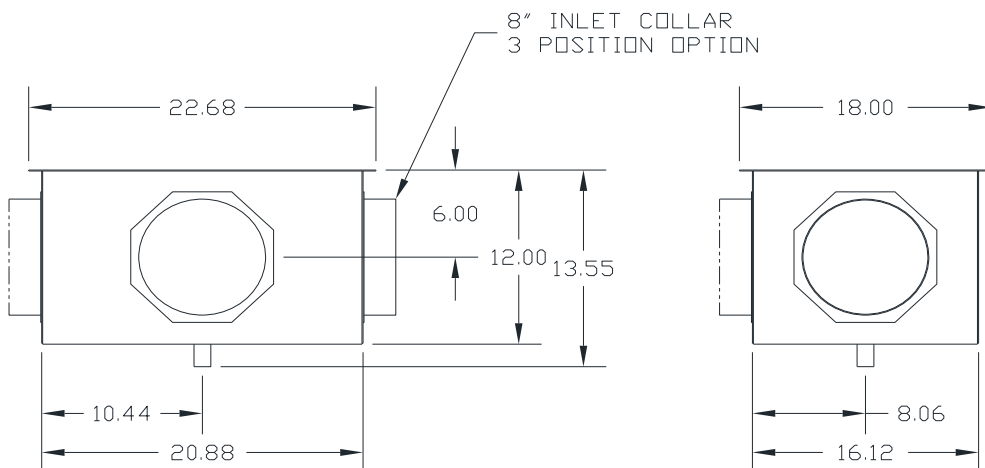


MB2000 with 8" inlet sloped plenum



Installing the Plenum

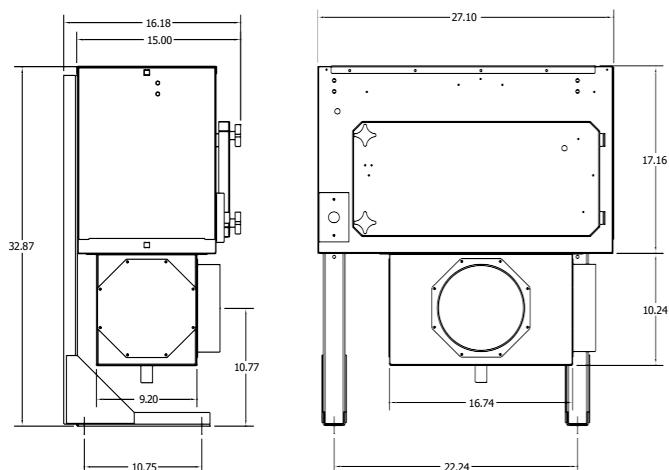
1. Install the supplied covers and collar to the plenum using the supplied silicone sealant and #8 screws.
2. Attach the plenum to the inlet opening on the MistBuster® using the supplied silicone sealant and 1/4-20 bolts and nuts. Note that the plenum may be rotated 180° for the desired port orientation.

MB 500 and MB 850**MB 2000****Machine Mount Stand**

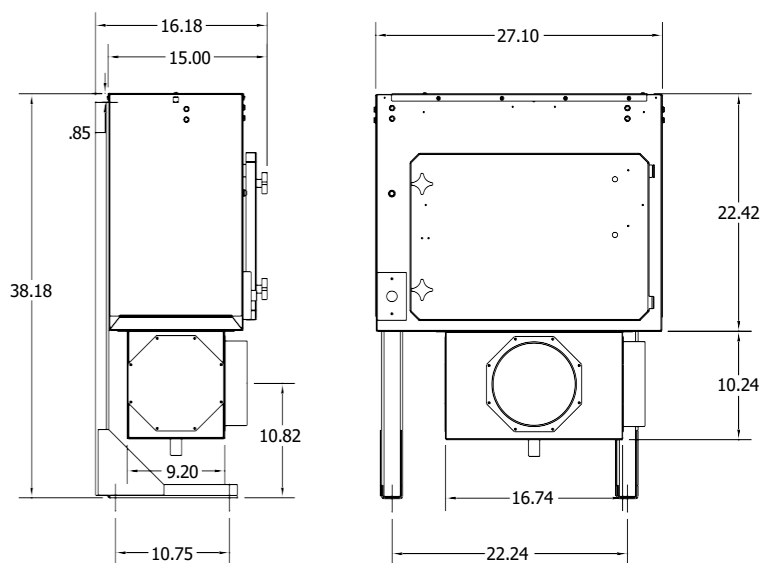
1. Remove the six bolts on the back of the MistBuster® and install the two L-brackets.
2. Carefully drill the required number holes in the machine tool to attach the L-brackets from the machine mount stand using a 13/32" drill bit for MB500 and 7/16" for MB850 and MB2000.
3. Use a crane or fork truck to lift the assembled MistBuster® onto the machine tool. **CAUTION: Make sure the MistBuster® is secured to the crane or forklift to avoid personal injury or damage to the unit.** Bolt the MistBuster® to the machine tool using the supplied 3/8" nuts, bolts and lock washers.



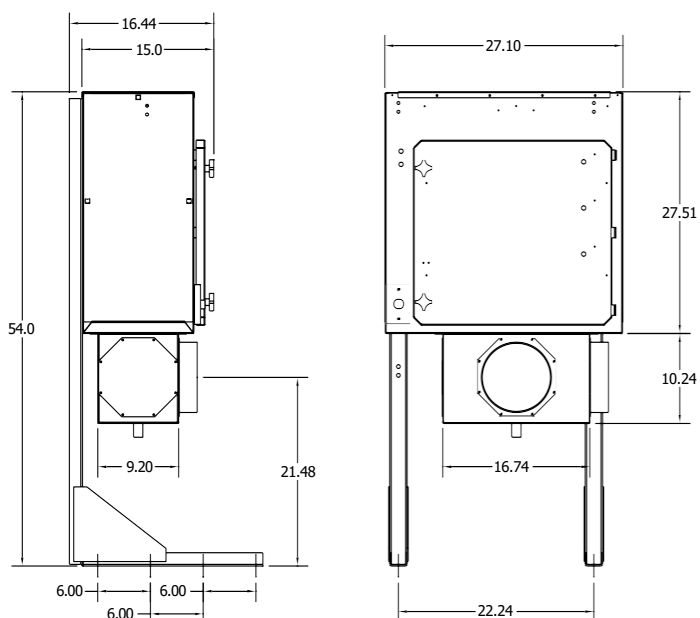
MB500 with machine mount legs

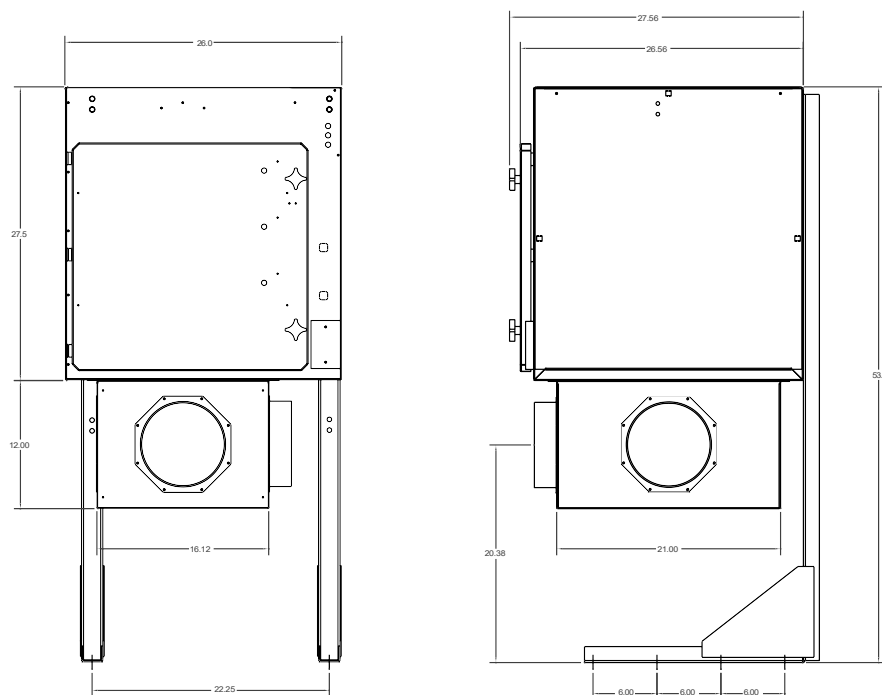


MB850C with machine mount legs



MB850 with machine mount legs



MB2000 with machine mount legs**Ceiling Mount Installation**

1. Attach the four angle brackets to the front and back of the MistBuster® using the eight supplied bolts and lock washers. Fasten the four 3/8" eyebolts to the four brackets using the supplied hardware.
2. Install the supplied covers and collar to the plenum using the supplied silicone sealant and #8 screws. Attach the plenum to the inlet opening on the MistBuster® using the supplied silicone sealant and 1/4-20 bolts and nuts. Note that the plenum may be rotated 180° for the desired port orientation.
3. Install the MistBuster® using cable or chain to suspend the unit from each eyebolt. Make sure that the cable or chain is rated for the appropriate weight of the MistBuster® and accessories. Position the chains or cables so that they form a 60° angle with the top of the unit and a 45° angle from the side surfaces. This will make the unit more stable.
4. Level the MistBuster® in all directions.

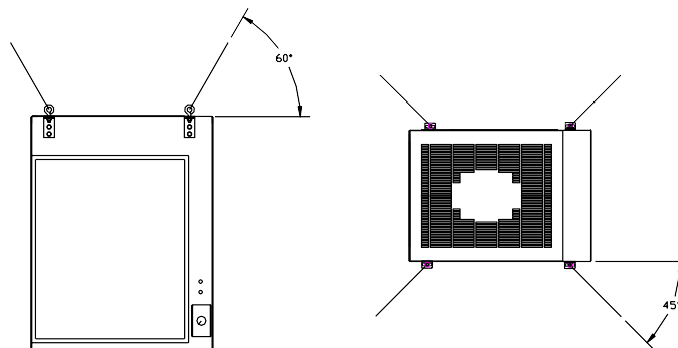
WARNING

The overhead structure must be strong enough to support the weight of the MistBuster®, plenum and ductwork.

Risk of severe injury could result from improper installation.

Make sure that whenever using a fork truck, hoist or lift that the MistBuster® is properly secured to prevent tipping.

Use caution not to damage the MistBuster® or plenum with the fork truck, hoist or lift.



Pedestal Stand Installation

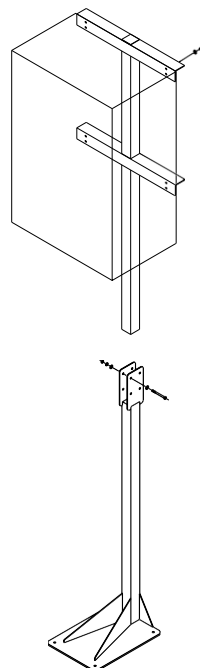
1. Slide the upper part (T-section) of the pedestal stand into the lower section (lower section contains the base which bolts to the floor).
2. Secure the base of the pedestal stand to the floor using four 1/2" anchor bolts (not supplied). Anchor bolts must be secured before the MistBuster® is assembled to the stand. Anchor bolts must extend 1 1/2" above the floor to ensure adequate length.
3. Assemble the upper and lower pieces together by inserting the four 3/8-16 x 3.5"[90mm] long bolts through the flat washers, lower section of the stand and lock washers as pictured below. To adjust the height of the pedestal stand, loosen the four 3/8-16 x 3.5"[90mm] long bolts from the lower part of the stand and slide the upper section of the desired height. Do not adjust the top of the stand over 120" [3251mm] high. Tighten the bolts to create enough tension to secure the stand in place.
4. Remove the bolts and lock washers from the back of the MistBuster®. Remove the electronic cell and impingers from the MistBuster® and lift the unit up to the pedestal stand. Align the MistBuster® and insert and tighten the bolts with lock washers to secure the MistBuster® to the pedestal stand. Install the plenum per the instructions in the Installing the Plenum section.
5. Re-check all bolts to make sure they are securely fastened.

WARNING

The pedestal stand must be anchored to the floor before it is assembled to the MistBuster® to prevent tipping.

Do not extend the top of the stand over 128"[3251mm].

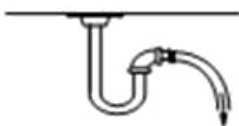
Level the stand before securing the anchor bolts.



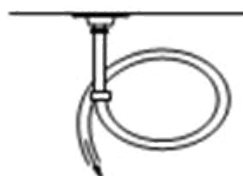
Drain Installation

The MistBuster® plenum has a 1/2" female pipe fitting drain that requires a P-trap and a drain hose to return the metalworking fluid to the machine tool.

Prime the P-trap with the metalworking fluid that will be collected to avoid air being drawn through the plenum drain.



Pipe Trap



Coil Hose Trap
Minimum 8"[230mm] Dia. Loop

⚠ WARNING

All electrical work must be done by a qualified electrician and with accordance to local codes and regulations.

Be certain that the power source is compatible with the model ordered. See the rated voltage on the inside of the filter access door.

Proper grounding of the MistBuster is essential for safety and operation.

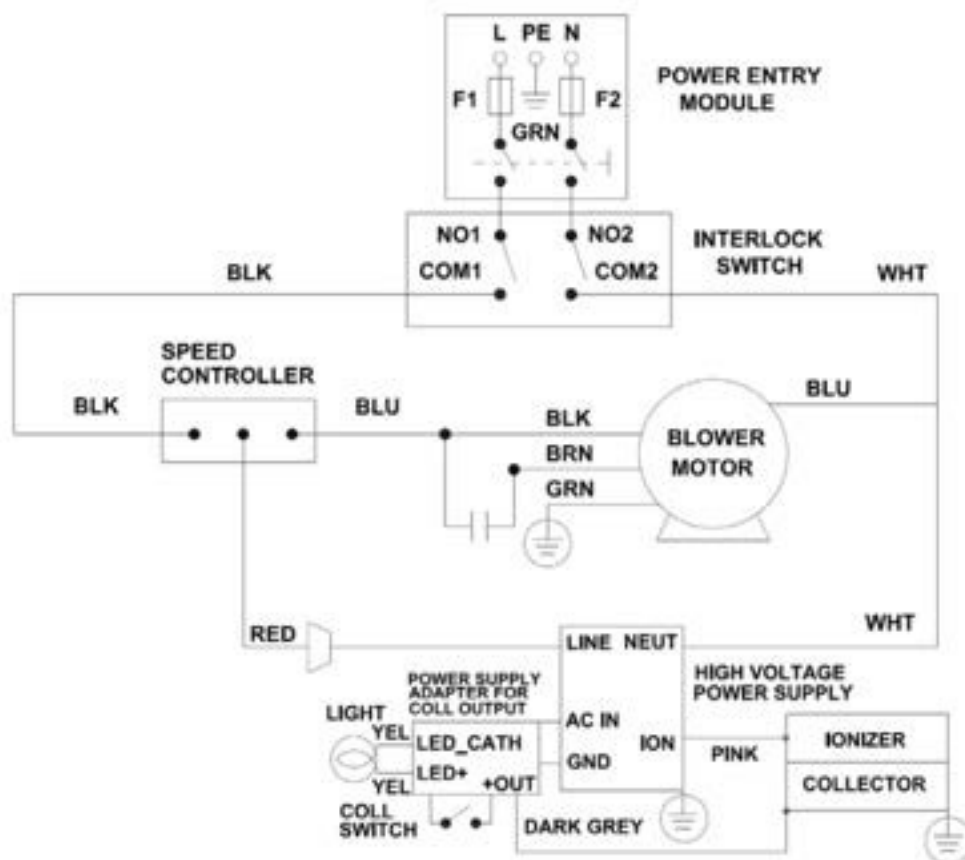
Cord Connected

The MistBuster is equipped with a 10-foot [3048mm] power cord with a standard molded (15 amp rated) plug. There must be a standard grounded outlet provided within 10 feet [3048mm] of the MistBuster. Route the power cord so that it is out of the way of the building's occupants and so that it does not interfere with the machine operation.

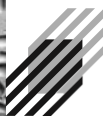
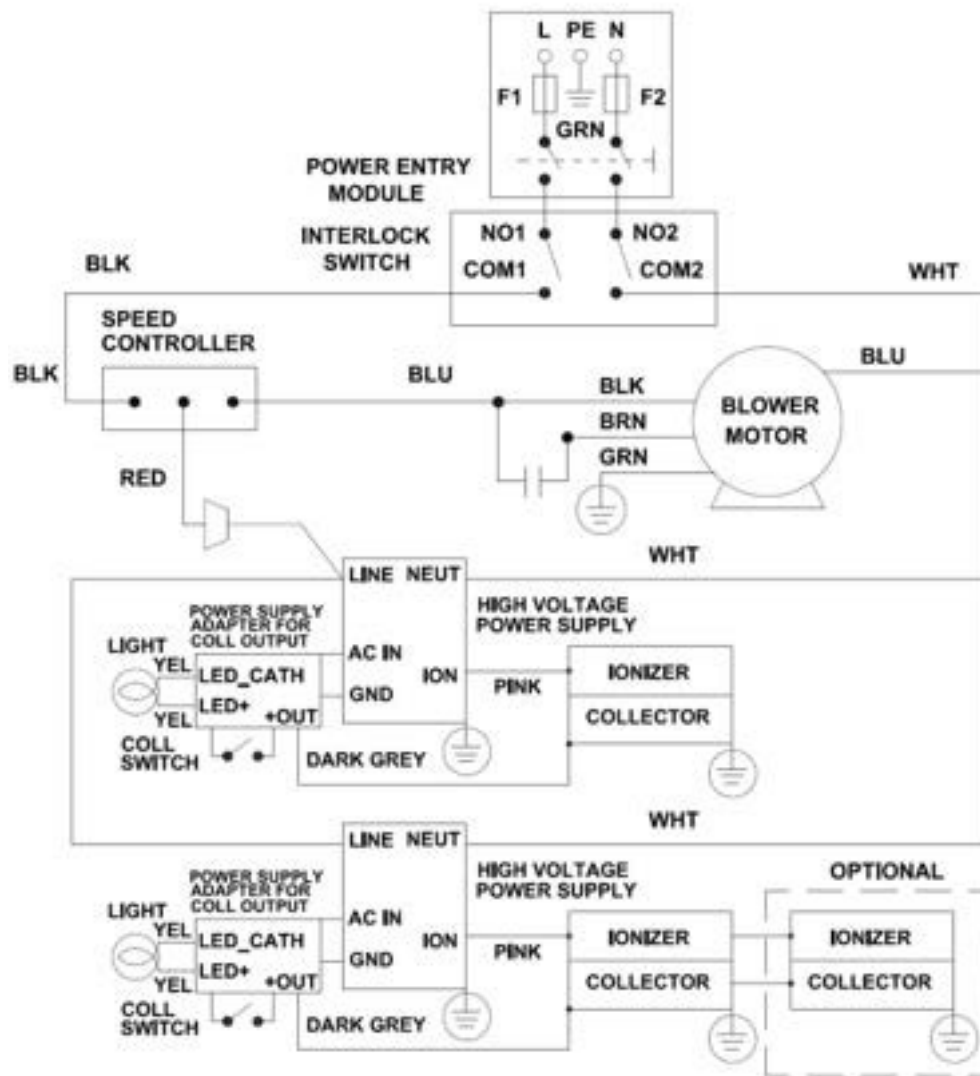
Conduit Connected

The MistBuster can be hard wired. All wiring must comply with applicable codes and ordinances. All work must be done by a qualified electrician.

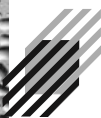
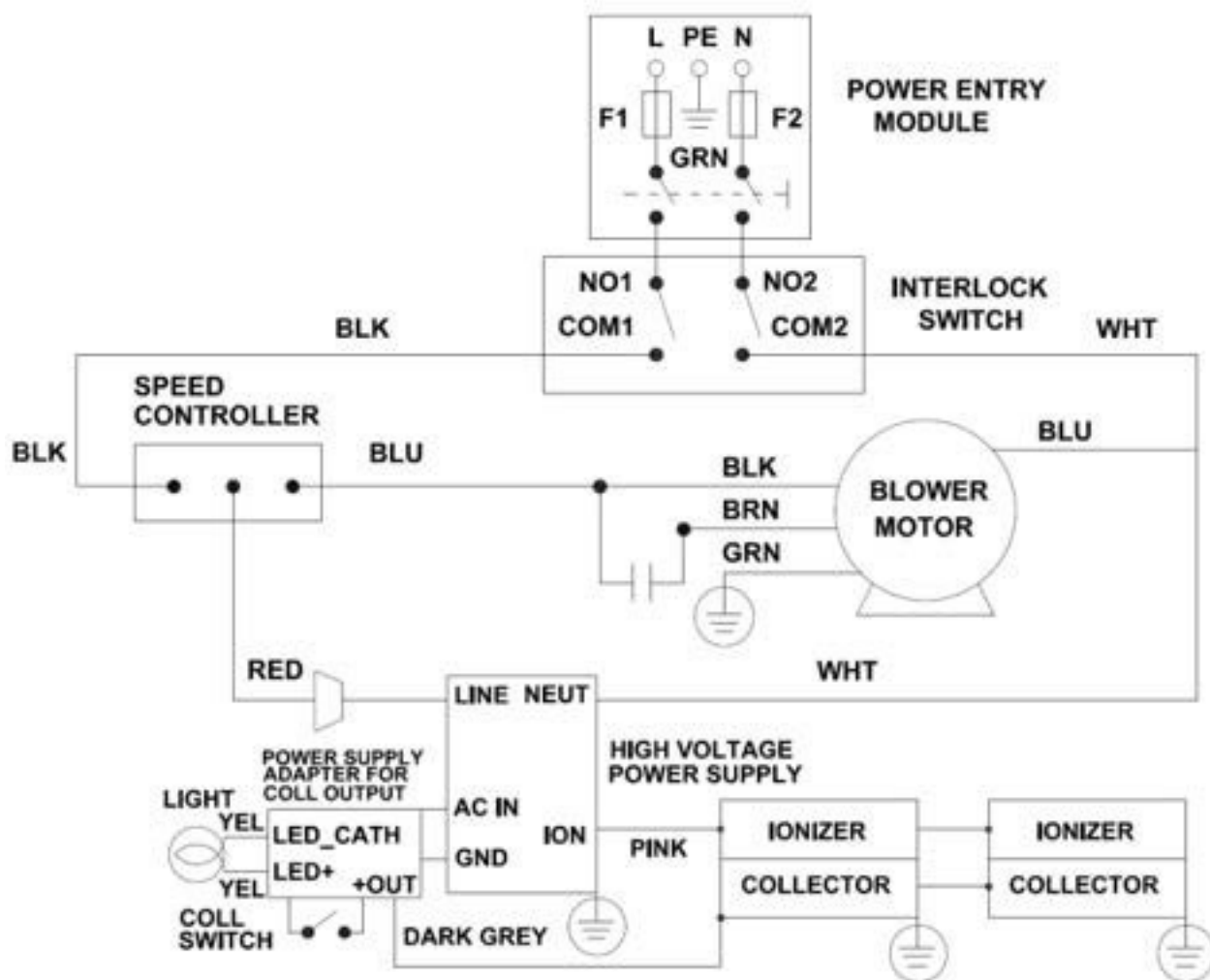
MistBuster® 500 CE



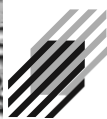
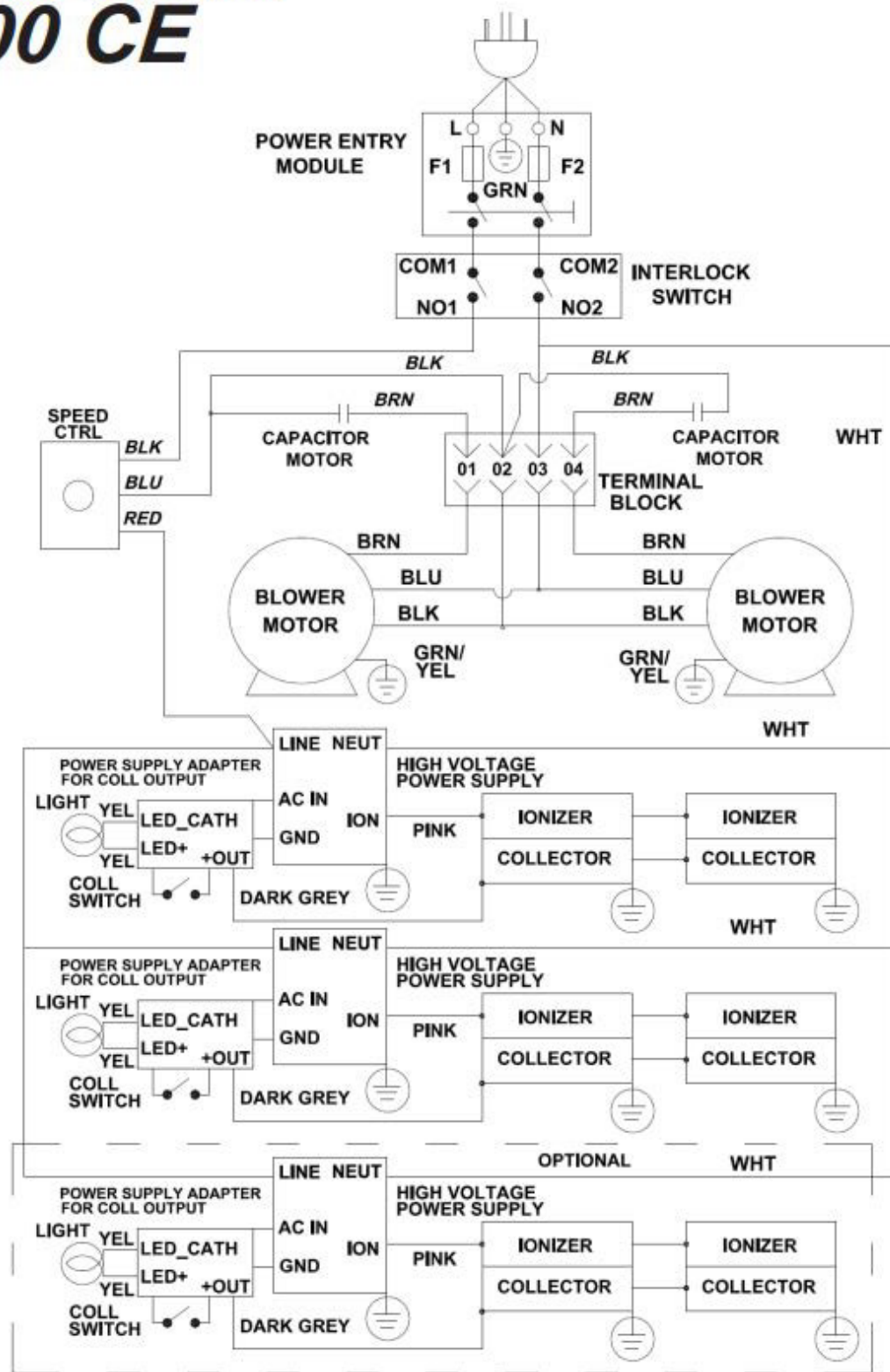
MistBuster® 850 CE



MistBuster® 850C CE



MistBuster® 2000 CE



WARNING

ROTATING PARTS & LINE VOLTAGE
DISCONNECT ELECTRICAL POWER TO THE UNIT BEFORE SERVICING
INTERNAL PARTS.
MOTOR MIGHT HAVE AUTO RESET THERMAL PROTECTION.
IF ENERGIZED IT WILL START AUTOMATICALLY AFTER COOLING
FROM OVERLOAD
THIS PRODUCT IS NOT EXPLOSION PROOF. DO NOT USE
IN EXPLOSIVE ATMOSPHERES.
TO MAINTAIN OPTIMUM PERFORMANCE THIS EQUIPMENT SHOULD
BE INSPECTED AND CLEANED REGULARLY. EXCESSIVE DIRT
ACCUMULATION COULD RESULT IN FIRE DAMAGE
TO ORDER REPLACEMENT FILTERS CALL 1-800-328-0787



1. Ensure the power cord is securely plugged into the power entry module and the switch is turned to the "on" position.
2. Start up the MistBuster by rotating the control knob clockwise. Set the airflow at the minimum airflow setting that will maintain the proper negative pressure. In most cases, the three o'clock setting on the speed controller will provide enough airflow to maintain negative pressure. This will reduce noise and maintenance, and will increase efficiency
3. The performance indicator light should be on when the blower is running.
4. Push the test button to momentarily short out the collector on the electronic cells. Arcing indicates that the cells are energized properly.
5. The coolant selector switch on the front of the MistBuster is used to compensate for nuisance arcing that occurs with some water soluble or synthetics. Switch to oil mode run the highest voltage, if nuisance arcing occurs, switch the toggle switch water mode

Note: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Interlock Guard

The Mistbuster utilizes an interlock guard that is integrated into the filter door. The interlock guard prevents access to live parts while performing maintenance. When the filter door is open, the interlock will disconnect power to all components accessible in the filter compartment. The interlock guard will restore power when the door knobs are fully tightened. If the filter door is open or the door knobs are not fully tightened, the unit will not function. This is a safety device to prevent human contact to hazards within the machine.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA
PHONE: 763-531-9823 • **TOLL FREE:** 1-800-328-0787
EMAIL: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

**CAUTION**

1. Be extremely careful when working with the electronic cell. The edges of the collector plates and the ionizing wires on the cell may be sharp.
2. When cleaning the cell, be sure to wear appropriate protective gear, especially goggles and gloves. Skin contact with alkaline detergent solution should be avoided. See warning label on the detergent.
3. The electronic cell must be handled with care to avoid damage.

The direct mount MistBuster captures mist droplets from machine tools using either petroleum or synthetic machining fluids. The collected fluids drain directly back into the machine tool through the inlet opening. This draining process actually helps to keep the impingers and electronic cell clean.

Maintenance Intervals

The mist impingers and electronic cell will need to be cleaned periodically. The exact maintenance interval is determined by each specific application. Water soluble and synthetic machining fluids will require more frequent cleaning than will petroleum machining fluids. During the first few months of operation, inspect the impingers and electronic cell. When you have an excessive buildup on the mist impingers and electronic cell, they will need to be cleaned.

Parts Washer Method

The mist impingers and electronic cell can be cleaned with a parts washer. Make sure that the cleaning fluid used is aluminum safe and the maximum pressure does not exceed 60 psi [414kPa].

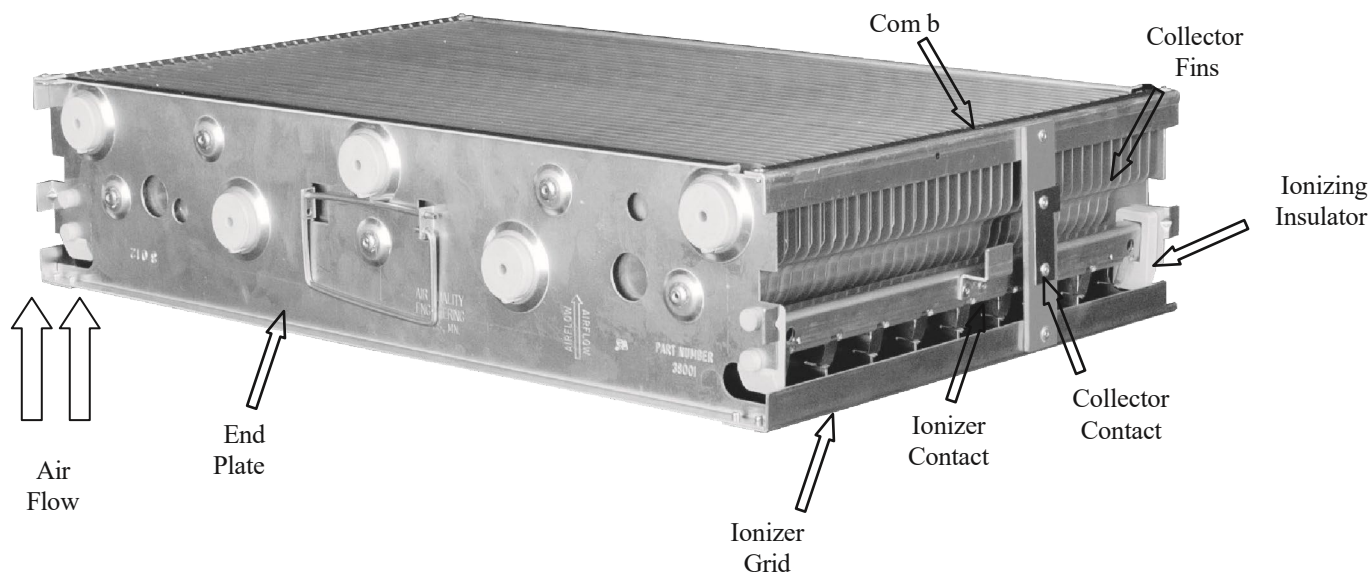
Manual Cleaning the Mist Impingers

Soak impingers in a solution of hot water and alkaline detergent for 10-15 minutes. Thoroughly rinse with hot water to remove any residual detergent.

Manual Cleaning the Electronic Cell

1. Fill the wash tub with cell cleaning detergent and hot water per the detergent manufacturer's instructions.
2. Immerse the cell in cleaner solution for five minutes.
3. Thoroughly rinse the cell with very hot water. Make certain no residue remains on the cell.
4. Inspect the collector plates for cleanliness. Repeat wash procedure, if necessary. Check for broken wires and bent collector plates. The cell can be installed back into the MistBuster. The indicator light may remain off for the normal two hour drying time.

NOTE: If water-soluble machining fluids are used, it would be best to coat the cell with AQE Cell Coat after washing the cell. See the Parts List section for the part numbers for the detergent and cell coat.

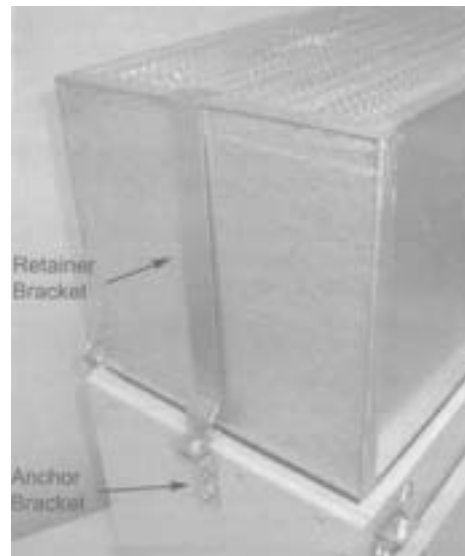


Hepa Filter Option

WARNING

1. Handle the HEPA filter carefully to avoid damage to the filter media.
2. The HEPA filter weighs 25 lbs for MB500 and MB850; 40 lbs for MB2000 clean and adds an additional 12" [305mm] to the height of the MistBuster.

1. Install the two anchor brackets to the center of both sides of the MistBuster cabinet. Remove the two bolts/washers (on each side of the MistBuster) and position the anchor bracket and bolt into place using the same bolts /washers.
2. Center the HEPA filter on top of the MistBuster exhaust grille with gasket side down. NOTE: Airflow arrow points up towards ceiling.
3. Install the HEPA retainer brackets by hooking one end to the filter frame and bolting the other end to the anchor brackets



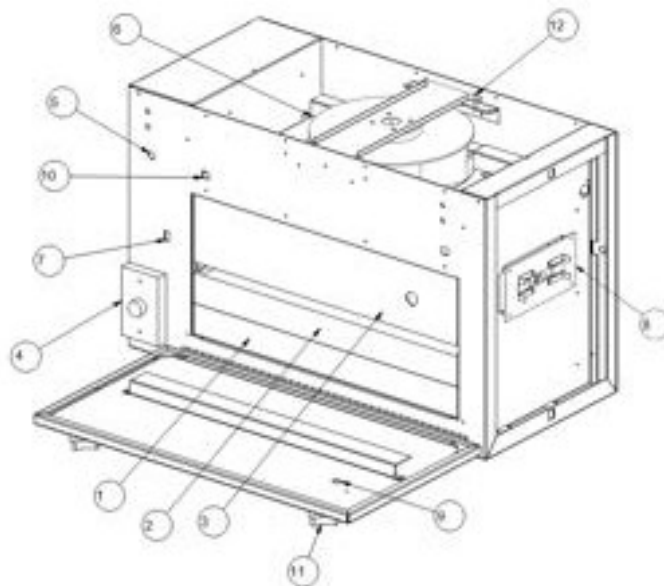
Install the HEPA retainer brackets by hooking one end to the filter frame and bolting the other end to the anchor bracket.

NO.	DESCRIPTION	PART #
1	MB Baffled Oil Impinger*	41256
2	Aluminum Mesh Impinger, 2" [5mm]	41205
3	Cell 20" AQE Advantage™	07317
4	Speed Controller	10253
5	Indicator Light	10324
6	Impeller	40090
7	Interlock Switch	10106-1**
8	Contact Board	05762
9	Cell Test Button Assembly	07336
10	Nut, Self Retaining	30669
11	Four Arm Knob With 3/8" Stud	30793
12	Isolation Mount, MistBuster	30801
Not Shown	Power Supply (on the left side)	07436
Not Shown	Plenum, includes 2 covers, 6" [152mm] collar	07175*
Not Shown	Machine Mount Stand	07180*
Not Shown	Ceiling Mount Kit	07186
Not Shown	4" [102mm] diameter Flange and Collar	05554*
Not Shown	6" [152mm] diameter Flange and Collar	05537*
Not Shown	8" [203mm] diameter Flange and Collar	05538*
Not Shown	4" [102mm] diameter hose clamp	30774
Not Shown	6" [152mm] diameter hose clamp	30684
Not Shown	8" [205mm] diameter hose clamp	30033
Not Shown	½" [13mm] NPT male elbow	30709
Not Shown	Tube of Silicone	45017
Not Shown	½" [13mm] clear polyvinyl tubing	67139
Not Shown	4" [102mm] diameter hose	07262
Not Shown	6" [152mm] diameter hose	07228
Not Shown	8" [203mm] diameter hose	07229
Not Shown	HEPA Option Kit, includes HEPA Filter	07178
Not Shown	HEPA Replacement Filter	41142
Not Shown	Pedestal Stand	07176
Not Shown	Ionizer Wires, cell	38027
Not Shown	Power Entry Module	10294
Not Shown	Fusedrawer	10295
Not Shown	Capacitor	40133

* Specify color when ordering.

**Safety Related Replacement Part

Note: Custom mounting and Installation kits available please contact sales representative for further details.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

PHONE: 763-531-9823 • TOLL FREE: 1-800-328-0787

EMAIL: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com

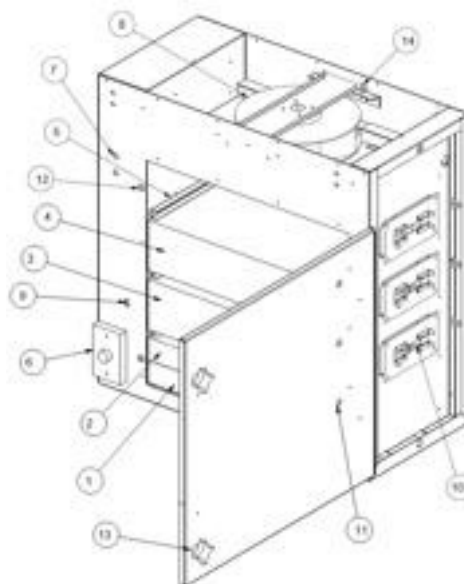
OM-0002 Rev. B

NO.	DESCRIPTION	Part #
1	MB Baffled Oil Impinger	41256
2	Aluminum Mesh Impinger, 2" [5mm]	41205
3	Cell 20" AQE Advantage™	07317
4	Cell 20" MistBuster High Efficiency	07318
5	Optional Cell 20" MistBuster High Efficiency	07318
6	Speed Controller	10253
7	Indicator Light	10097
8	Impeller	40091
9	Interlock Switch	10106-1**
10	Contact Board	05762
11	Cell Test Button Assembly	07336
12	Nut, Self Retaining	30669
13	Four Arm Knob With 3/8" Stud	30793
14	Isolation Mount, MistBuster	30869
Not Shown	Power Supply (two on the left side)	07436
Not Shown	Plenum, includes 2 covers, 6" [152mm] collar	07175*
Not Shown	Machine Mount Stand	07196*
Not Shown	Ceiling Mount Kit	07186
Not Shown	4" [102mm] diameter Flange and Collar	05554*
Not Shown	6" [152mm] diameter Flange and Collar	05537*
Not Shown	8" [203mm] diameter Flange and Collar	05538*
Not Shown	4" [102mm] diameter hose clamp	30774
Not Shown	6" [152mm] diameter hose clamp	30684
Not Shown	8" [205mm] diameter hose clamp	30033
Not Shown	½" [13mm] NPT male elbow	30709
Not Shown	Tube of Silicone	45017
Not Shown	½" [13mm] clear polyvinyl tubing	67139
Not Shown	4" [102mm] diameter hose	07262
Not Shown	6" [152mm] diameter hose	07228
Not Shown	8" [203mm] diameter hose	07229
Not Shown	HEPA Option Kit, includes HEPA Filter	07178
Not Shown	HEPA Replacement Filter	41142
Not Shown	Pedestal Stand	07176
Not Shown	Ionizer Wires, cell	38027
Not Shown	Power Entry Module	10294
Not Shown	Fusedrawer	10295
Not Shown	Capacitor	40134

* Specify color when ordering.

**Safety Related Replacement Part

Note: Custom mounting and Installation kits available please contact sales representative for further details.

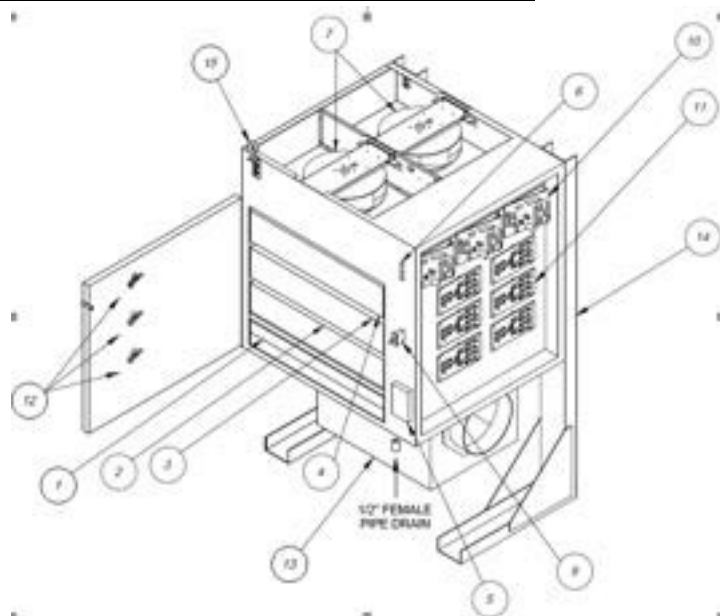


NO.	DESCRIPTION	Part #
1	Aluminum Mesh Impinger, 2 req.	41227
2	Cell 20" AQE Advantage™, 2 req.	07317
3	Cell 20" MistBuster High Efficiency, 2 req	07318
4	Optional Cell 20" MistBuster High Efficiency	07318
5	Speed Controller	10253
6	Indicator Light	10324
7	Impeller (qty 2)	40091
8	Interlock Switch	10106-1**
9	Power Supply, 2 req.; third is optional	07436
10	Contact Board	05762
11	Cell Test Button Assembly	07336
12	Plenum, includes 2 covers, 8" collar	07208*
13	Machine Mount Stand	07196*
14	Ceiling Mount Kit	07197
Not Shown	4" [102mm] diameter Flange and Collar	05554*
Not Shown	6" [152mm] diameter Flange and Collar	05537*
Not Shown	8" [203mm] diameter Flange and Collar	05538*
Not Shown	4" [102mm] diameter hose clamp	30774
Not Shown	6" [152mm] diameter hose clamp	30684
Not Shown	8" [205mm] diameter hose clamp	30033
Not Shown	½" [13mm] NPT male elbow	30709
Not Shown	Tube of Silicone	45017
Not Shown	½" [13mm] clear polyvinyl tubing	67139
Not Shown	4" [102mm] diameter hose	30774
Not Shown	6" [152mm] diameter hose	07210
Not Shown	8" [203mm] diameter hose	07203
Not Shown	HEPA Option Kit, includes HEPA Filter	07209
Not Shown	HEPA Replacement Filter	41140
Not Shown	Pedestal Stand	07202
Not Shown	Ionizer Wires, cell	38027
Not Shown	Power Entry Module	10294
Not Shown	Fusedrawer	10295
Not Shown	Capacitor	40134

* Specify color when ordering.

**Safety Related Replacement Part

Note: Custom mounting and Installation kits available please contact sales representative for further details.



NOTE: The blower and motor in the MistBuster are integrated. The unit will not function unless the door interlock switch is depressed (i.e. the filter access door is closed.)

Indicator light is on and motor does not run

1. Inspect the motor by checking to see if the motor spins freely by hand. If the motor does not spin freely by hand check for obstructions or replace motor as necessary.
2. If the motor spins freely by hand try spinning the motor clockwise or counterclockwise then with the motor spinning turn the unit on. If the motor runs and the fan speed can be adjusted by the speed controller replace the motor capacitor.
3. Try bypassing the speed controller by hooking the supply voltage going into the speed controller directly to the wire that goes from the speed controller to the motor (see schematic). If the motor works with the speed controller bypassed replace the speed controller.



CAUTION

Make sure the power is off to the unit before attempting to bypass the speed controller.

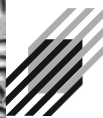
Indicator light is off and motor runs

1. Remove all electronic cells, close the access door and turn the unit back on. If the indicator light remains out and the motor continues to run, replace the high voltage power supply.
2. If indicator light comes back on when the electronic cells are removed, there is a short circuit in at least one of the electronic cells. Wash and inspect the cell. For instructions on how to wash the cell see the [Routine Maintenance](#) section of the owner's manual.

Inspect the cell for the following:

- Damaged or bent collector plates
- Damaged or bent ionizer grid fins
- Broken ionizing wires
- Dirt accumulation on the insulators
- Dirt accumulation on the collector plates
- Damaged or corroded electrical contacts
- Small metal shavings from machining
- Deformation of the cell
- The collector plates are properly seated into the slots of the comb on the cell
- Excessive corrosion on the cell

An ohmmeter may be used to check resistance between the outside frame of the cell and both the ionizer and collector contacts. In each case, the resistance should be infinite (open circuit). Anything that is bridging the gap or shrinks the gap between the energized collector plates or the energized ionizing wires can cause the indicator light to extinguish or constantly blink due to the electricity shorting out to ground. Occasional snapping or the occasional light blinking is normal.



Indicator light is constantly blinking and the motor runs

1. If coolant selector switch is in oil mode, move coolant selector switch to the water-based model.
2. If indicator light flashes in both the water-based mode and the oil mode, remove all electronic collector cells, close the door and energize the unit again.
3. If indicator light continues to flash even without the electronic cell(s) installed, clean or replace the contact boards mounted in the cabinet. Note – clean the red, phenolic material of the board, not the electrical contacts themselves.
4. If the indicator light blinks in either the water soluble or oil mode, and stops blinking when the electronic cells are removed, there is a problem with at least one of the electronic collector cells. Wash and inspect the cell. For instructions on how to wash the cell see the routine maintenance section of the owner's manual.

Inspect the cell for the following:

- Damaged or bent collector plates
- Damaged or bent ionizer grid fins
- Broken ionizing wires
- Dirt accumulation on the insulators
- Dirt accumulation on the collector plates
- Damaged or corroded electrical contacts
- Small metal shavings from machining
- Deformation of the cell
- The collector plates are properly seated into the slots of the comb on the cell
- Excessive corrosion on the cell

Indicator light is off and the motor does not run

1. Make sure the unit is getting power and is getting the correct voltage.
2. Check to make sure the interlock switch is working properly. Make sure there is voltage passing through the interlock switch when the button for the interlock switch is depressed. With the power disconnected to the unit an ohm meter can be used to check if the interlock switch has continuity when the switch is depressed. The interlock switch has two sets of contacts that are individually switched and will not have continuity between the two separated contacts. If there is no continuity replace interlock switch as needed.
3. With the unit on, check to see if the power supply and motor are getting voltage. If the interlock is functioning properly and there is no power reading to the power supply or motor, check wiring and replace the speed controller as needed.



Indicator light is on and the motor does not change speed

1. Adjust the speed controller fine adjustment. To get to the fine adjustment on the speed controller pull the knob off the speed controller and slide the silver plate behind the speed controller knob up (there is no fasteners holding the speed controller knob or the silver plate on). There is a small hole next to the main adjustment for the speed controller that you can insert a small screwdriver to adjust.
2. If adjusting the fine adjustment does not change the fan speed replace the speed controller.

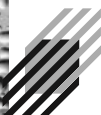
Indicator light is on, motor runs, and the mist / smoke is coming out the exhaust

1. Try reducing the speed of the motor to increase the amount of time the electrostatic cells have to collect the mist / smoke.
2. If the application that the unit was installed in has changed (i.e. higher coolant pressure, shorter cycle times, machine has changed, etc.) the unit might not be able to handle the increased load.

Indicator light is on, motor runs, and mist / smoke is not being evacuated / captured

1. Make sure there are no obstructions in the dug or the unit.
2. Make sure there is proper airflow. If the unit is installed too close to openings on the machine cavity the unit will pull in fresh air from the opening and not move / draw into the unit from where the mist / smoke is being generated.
3. If long lengths of ducting / tubing are used the airflow can be drastically reduced. The same issue can result when using ducting / tubing that has a very small diameter.

For additional assistance with troubleshooting or to order replacement parts, please contact your local sales office or call **1-800-328-0787** for the manufacturer.



LIMITED THREE-YEAR WARRANTY

Air Quality Engineering, Inc., (AQE) warrants the MistBuster® Air Cleaner to be free from defects in workmanship or materials, under normal use and service, for a period of three (3) years from date of purchase by the consumer. If, at any time during the warranty period, the product is defective or malfunctions, AQE shall repair or replace it (at AQE's option) within a reasonable period of time.

If the product is defective:

- i) return the unit or defective component, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the retailer from which you purchased it, or
- ii) package the unit or component, along with proof of purchase (including date purchased) and a short description of the malfunction, and mail or ship, postage or freight prepaid, to the following address:

**AIR QUALITY ENGINEERING, INC.
Warranty/Return Goods Department
7140 Northland Drive North
Minneapolis, Minnesota 55428 USA**

The repaired or replaced part or unit will be shipped by AQE to the purchaser, freight collect, with the purchaser to be responsible for all freight charges. The warranty on any repaired or replacement part shall be for a duration of time no longer than the remaining or unexpired term of the original warranty. This warranty does not cover any labor or other service charges incurred by the purchaser.

This warranty shall not apply if it is shown by AQE that the defect or malfunction was caused by damage, which occurred while the product was in the possession of the consumer.

AQE's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. AQE SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, APPLICABLE TO THIS PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation of consequential damages, so this limitation may not apply to you.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, AND THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE HEREBY EXCLUDED BEYOND THE THREE-YEAR DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary from state to state.

AIR QUALITY ENGINEERING, INC.
7140 NORTHLAND DRIVE NORTH
MINNEAPOLIS, MN 55428

TELEPHONE: (763) 531-9823
TOLL FREE: 800-328-0787
FAX: (763) 531-9900

MANUFACTURER & WORLDWIDE DISTRIBUTOR OF SMOKEMASTER® AIR CLEANING SYSTEMS

WEBSITE: <http://www.air-quality-eng.com/>

E-MAIL: info@air-quality-eng.com

Made in the USA

PN: OM-0002 Rev. B



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

PHONE: 763-531-9823 • TOLL FREE: 1-800-328-0787

EMAIL: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B



EU Declaration of Conformity

In accordance with European Parliament and Council Decision No 768/2008/EC Annex III

1. Product model / product:

Product	Machine Mountable Mist & Smoke Collector
Model/type	Mistbuster 500, 850C, 850, and 2000
Batch/serial no.	MB 500: Any serial number #####CL####B MB850C: Any serial number #####CLC####B MB850: Any serial number #####CLE####B MB 2000: Any serial number #####CLL####B

2. Manufacturer:

Name	Air Quality Engineering Inc
Address	7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, USA

Authorised Representative:

Name	Authorised Representative
Address	Service, 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Ireland

3. This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer

4. Object of the declaration:

Product	The Mistbuster product line is a dust/mist precipitating air cleaner that is intended to mitigate the discharge of coolant mist and oil smoke from an industrial machining operation. It accomplishes this through Electrostatic filtration.
Specification	Electrostatic Filtration

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

2006/42/EC	The Machinery Directive
2014/30/EU	The Electromagnetic Compatibility Directive
2011/65/EU	The Restriction of Hazardous Substances Directive

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

Reference & Date	Title
EN 60335-2-65:2003 + A12:2022*	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-65: Particular requirements for air-cleaning appliances
EN 60335-1:2012 + A15:2021*	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements
EN 61000-6-1:2007	Electromagnetic compatibility (EMC) - Generic standards. Immunity for residential, commercial and light-industrial environments
EN 61000-6-3:2007 + A1:2011	Electromagnetic compatibility (EMC) - Generic standards. Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments
EN IEC 63000:2018	Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances

*Including all amendments prior to those listed

7. Additional information:

The technical documentation for the machinery is available from:

Name:	Authorised Representative
Address:	Service, 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Ireland
Signed for and on behalf of:	Air Quality Engineering Inc
Place of issue:	Minneapolis, MN 55428-2083, USA
Date of issue:	9/22/2023
Name: Function:	Andrew Norris
Signature:	Engineering Manager
	<i>Andrew Norris</i>



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA
PHONE: 763-531-9823 • **TOLL FREE:** 1-800-328-0787
EMAIL: info@air-quality-eng.com • **www.air-quality-eng.com**

OM-0002 Rev. B



Declaration of Conformity

In accordance with BS EN ISO/IEC 17050-1:2010

1. Product model / product:

Product	Machine Mountable Mist & Smoke Collector
Model/type	Mistbuster 500, 850C, 850, and 2000
Batch/serial no.	MB 500: Any serial number #####CL####B MB850C: Any serial number #####CLC####B MB850: Any serial number #####CLE####B MB 2000: Any serial number #####CLL####B

2. Manufacturer:

Name	Air Quality Engineering Inc
Address	7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, USA

Authorised Representative:

Name	Authorised Representative Service
Address	7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, USA

3. This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer

4. Object of the declaration:

Product	The Mistbuster product line is a dust/mist precipitating air cleaner that is intended to mitigate the discharge of coolant mist and oil smoke from an industrial machining operation. It accomplishes this through Electrostatic filtration.
Specification	Electrostatic Filtration

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant UK Statutory Instruments:

2008 No. 1597	The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
2016 No. 1091	The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
2012 No. 3032	The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

Reference & Date	Title
EN 60335-2-65:2003 + A12:2022*	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-65: Particular requirements for air-cleaning appliances
EN 60335-1:2012 + A15:2021*	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements
EN 61000-6-1:2007	Electromagnetic compatibility (EMC) - Generic standards. Immunity for residential, commercial and light-industrial environments
EN 61000-6-3:2007 + A1:2011	Electromagnetic compatibility (EMC) - Generic standards. Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments
EN IEC 63000:2018	Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances

*Including all amendments prior to those listed

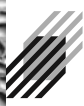
7. Additional information:

The technical documentation for the machinery is available from:

Name:	Authorised Representative
Address:	Service, 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Ireland

Signed for and on behalf of:	Air Quality Engineering Inc
Place of issue:	Minneapolis, MN 55428-2083, USA
Date of issue:	9/22/2023
Name: Function:	Andrew Norris
Signature:	Engineering Manager

Andrew Norris



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

PHONE: 763-531-9823 • TOLL FREE: 1-800-328-0787

EMAIL: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

Versorgung der Industrie mit sauberer Luft

MistBuster®500, 850C, 850 und 2000



Maschinenmontierbarer Nebel- und Rauchabscheider

Die MistBuster®-Familie eigenständiger Nebelentfernungssysteme ist darauf ausgelegt Erfassen Sie Nebel und Rauch aus metallverarbeitenden Anwendungen in der Industrie. Unsere Spitzentechnologie gewährleistet hocheffiziente und kostengünstige Lösungen für Verwalten Sie Ölnebel und sorgen Sie gleichzeitig für eine gesündere Arbeitsumgebung.

Übersetzung der Originalanleitung



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

Air Quality Engineering wurde 1973 gegründet und ist stolz darauf, ein kontinuierliches, erstklassiges Maß an Erfahrung in der Herstellung kompletter Luftfiltersysteme bieten zu können, die höchste Leistung, Effizienz und Kapazität für das Geld bieten. Die Mission unseres Vertriebs- und Ingenieurteams besteht darin, die kostengünstigsten und qualitativ hochwertigsten Lösungen für die Bedürfnisse unserer Kunden zu finden, egal ob gewerblich, industriell oder privat.

MB500, MB850C UND MB850 SPEZIFIKATIONEN	3
MB2000-SPEZIFIKATIONEN.....	4
INSTALLATION.....	5-12
ELEKTRISCH	13-16
INBETRIEBNAHME/BETRIEB	17
ROUTINEWARTUNG.....	18
ZELLTEILE	19
INSTALLATION DER HEPA-FILTER-OPTION.....	19
LISTE DER EINZELTEILE.....	20-22
FEHLERBEHEBUNG.....	23-25
GARANTIE	26
KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG.	27-28

INSTALLATION<https://www.air-quality-eng.com/installation-mistbusters/>

LISTE DER EINZELTEILE<https://www.air-quality-eng.com/parts-mistbusters>

FEHLERBEHEBUNG<https://www.air-quality-eng.com/troubleshooting-mistbusters/>



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

TELEFON: 763-531-982 · **ZOLLFREI:** 1-800-328-0787

EMAIL: info@air-quality-eng.com · **www.air-quality-eng.com**

- WICHTIG -

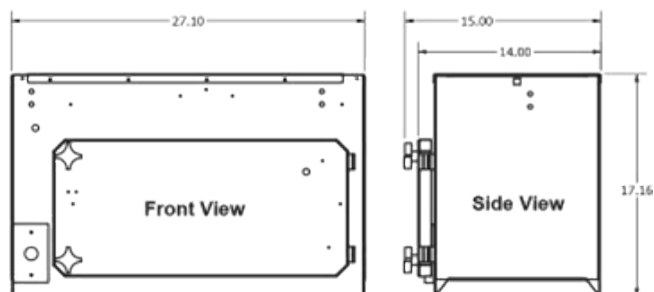
DIE IN DIESER VERÖFFENTLICHUNG ANGEgebenEN SPEZIFIKATIONEN ENTHALTEN KEINE NORMALEN HERSTELLERTOLERANZEN. Daher entspricht dieses Gerät möglicherweise nicht genau den aufgeführten Spezifikationen. AUSSERDEM WURDE DIESES PRODUKT UNTER STRENG KONTROLLIERTEN BEDINGUNGEN GETESTET UND KALIBRIERT. WENN DIESE BEDINGUNGEN GEÄNDERT WERDEN, KÖNNEN EINIGE GERINGERE LEISTUNGSUNTERSCHIEDE ERWARTET WERDEN.

ABMESSUNGEN MB500:	Schrank – 27,13 Zoll L [690 mm] x 15 Zoll B [381 mm] x 17,25 Zoll H [438 mm] Siehe Abb. 1
ABMESSUNGEN MB850C:	Schrank – 27,13 Zoll L [690 mm] x 15 Zoll B [381 mm] x 22,42 Zoll H [570 mm] Siehe Abb. 1
ABMESSUNGEN MB850:	Schrank – 27,13 Zoll L [690 mm] x 15 Zoll B [381 mm] x 27,5 Zoll H [700 mm] Siehe Abb. 1
EINLASSÖFFNUNG:	16,62 Zoll [422 mm] x 9,08 Zoll [231 mm]. Siehe Abb. 3
GEWICHT MB500:	65 lbs [30 kg] installiertes Gewicht; 76 lbs [35 kg] Versandgewicht
GEWICHT MB850C:	93 lbs [42 kg] installiertes Gewicht; 48 kg Versandgewicht.
GEWICHT MB850:	99 lbs [45 kg] installiertes Gewicht; 50 kg Versandgewicht.
KABINETT:	16-Gauge-Stahlgehäuse mit chemikalienbeständiger Einbrennlackierung und strukturierter Oberfläche
LUFTSTROM MB500:	500 cfm [850 cmh] bei 0,6 Zoll WG [149 Pa] obere Entladung. 850
LUFTSTROM MB850C & MB850:	cfm [1444 cmh] bei 0,7 Zoll WG [174 Pa] obere Entladung
EFFIZIENZ:	Bis zu 99,9 % Effizienz bei Partikeln im Submikronbereich gemäß ASHRAE 52.2-Standard
FILTRATION:	1. Stufe–4-Zoll-Aluminium-Mesh-Impinger 2. Stufe–AQE-Vorteil*(Lange Lebensdauer) Elektronische Zelle 3. Stufe–MistBuster-Zelle (Hocheffizienz-Zelle). 4. Stufe–MistBuster-Zelle (Hocheffizienz-Zelle). Letzte Stufe –HEPA-Filter mit 99,97 % Wirkungsgrad oder ESF-Filter oder Kohlemodul.
NUR MB850C & MB850:	
NUR MB850C & MB850:	
OPTIONAL :	
STROMVERSORGUNG :	Selbstregulierendes Halbleiternetzteil mit doppelter Spannung; zwei für MB850
MOTORISIERTES LAUFRAD:	Rückwärtsgekrümmter, vibrationsfreier Direktantrieb mit Nennleistung 710cfm@0"wg für MB850C und MB850
LEISTUNG:	230 VAC, 60 Hz, 1,25 Ampere für MB500 230 VAC, 60 Hz, 1,95 Ampere für MB850C 230 VAC, 60 Hz, 2,15 Ampere für MB850
NETZKABEL:	MistBuster-Einheiten sind NICHT D Drei Meter langes Netzkabel mit Stan 44

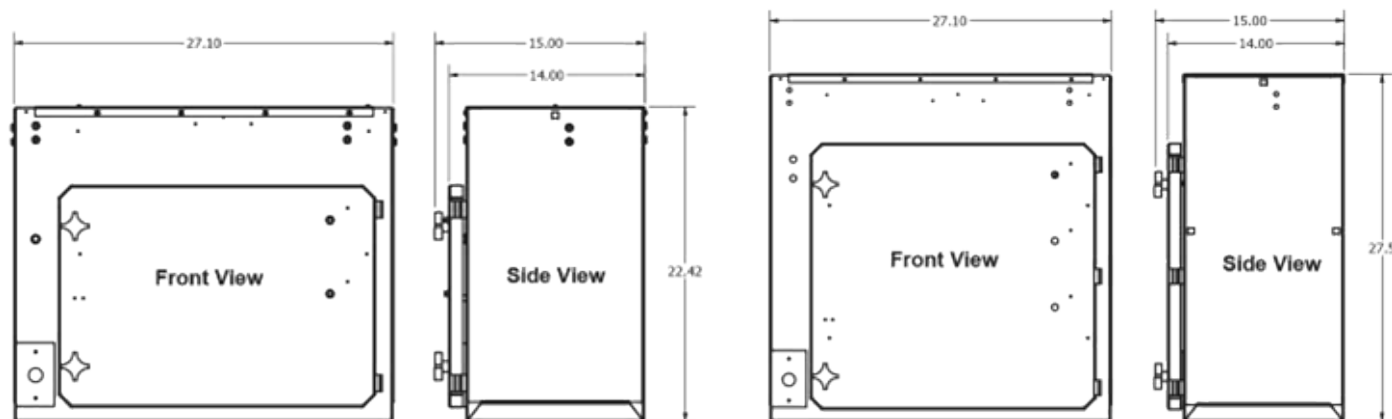
IP-BEWERTUNG**DURCHSCHNITTLICHER LÄRMPEGEL**

73,9

Dieses Gerät darf ausschließlich für die Quellensteuerung in industriellen Anwendungen in Kalifornien verwendet werden.



MB500



MB850C

MB850



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

TELEFON: 763-531-982 · **ZOLLFREI:** 1-800-328-0787

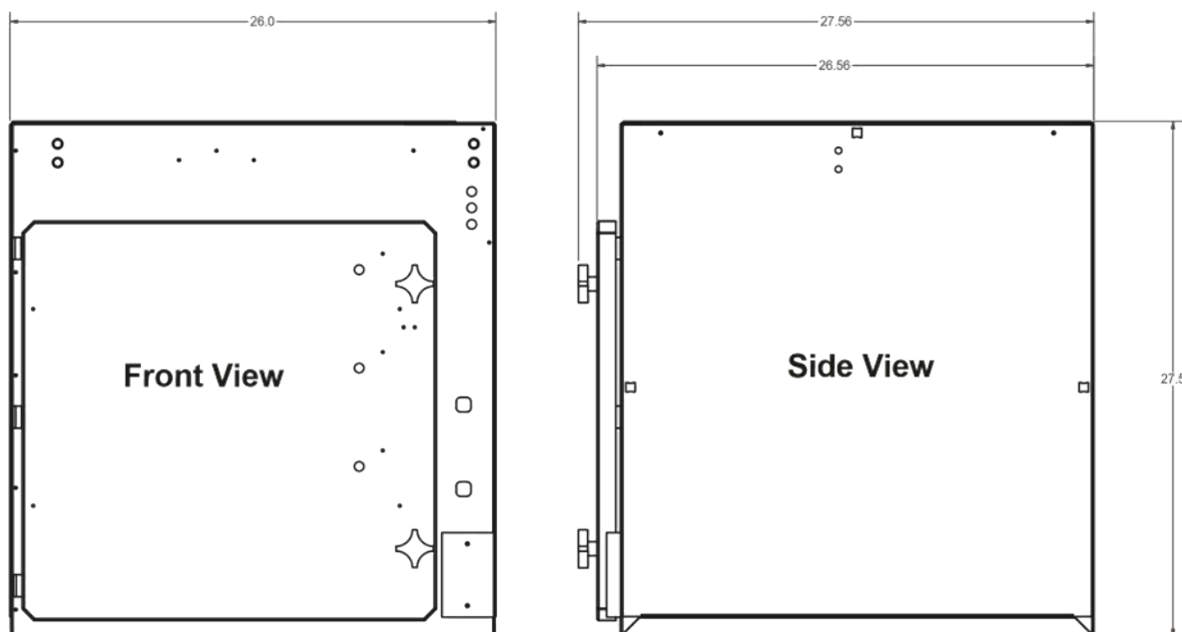
EMAIL: info@air-quality-eng.com · **www.air-quality-eng.com**

- WICHTIG -

DIE IN DIESER VERÖFFENTLICHUNG ANGEgebenEN SPEZIFIKATIONEN ENTHALTEN KEINE NORMALEN HERSTELLERTOLERANZEN. Daher entspricht dieses Gerät möglicherweise nicht genau den aufgeführten Spezifikationen. AUSSERDEM WURDE DIESES PRODUKT UNTER STRENG KONTROLLIERTEN BEDINGUNGEN GETESTET UND KALIBRIERT. WENN DIESE BEDINGUNGEN GEÄNDERT WERDEN, KÖNNEN EINIGE GERINGERE LEISTUNGSUNTERSCHIEDE ERWARTET WERDEN.

MASSE:	Schrank – 26 Zoll B x 27,56 Zoll T x 27,50 Zoll H. Siehe Abb. 2.
EINLASSÖFFNUNG:	20,75 Zoll x 16 Zoll.
GEWICHT:	203 Pfund. installiertes Gewicht; 230 Pfund. Liefergewicht
KABINETT:	16-Gauge-Stahlgehäuse mit chemikalienbeständiger Einbrennlackierung, strukturierte Oberfläche, 50-
LUFTSTROM:	1650 cfm bei 0,7 Zoll WG-Oberentleerung
EFFIZIENZ:	Bis zu 99,9 % Effizienz bei Partikeln im Submikronbereich gemäß ASHRAE 52.2-Standardtest.
FILTRATION:	1. Stufe –4-Zoll-Aluminium-Mesh-Impinger 2. Stufe –AQE-Vorteil®(Lange Lebensdauer) Elektronische Zelle 3. Stufe –MistBuster-Zelle (Hocheffizienzzelle). 4. Stufe –MistBuster-Zelle (Hocheffizienzzelle). 5. Stufe –HEPA-Filter mit einem Wirkungsgrad von 99,97 %; ESF-Filter; oder Carbon Module Two (optionales drittes), unabhängiges, selbstregulierendes Halbleiternetzteil mit doppelter Spannung
OPTIONAL :	
OPTIONAL :	
STROMVERSORUNG :	
MOTORISIERTES LAUFRAD:	Zwei rückwärts gekrümmte, vibrationsfreie Direktantriebe mit einer Nennleistung von
LEISTUNG:	980cfm@0"wg 230 VAC, 60 Hz, 4,1 Ampere
NETZKABEL:	Drei Meter langes Netzkabel mit geformtem Standardstecker
IP-BEWERTUNG	44
DURCHSCHNITTLICHER LÄRMPEGEL	73,9

Dieses Gerät darf ausschließlich für die Quellensteuerung in industriellen Anwendungen in Kalifornien verwendet werden.



MB2000



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

TELEFON: 763-531-982 · **ZOLLFREI:** 1-800-328-0787

EMAIL: info@air-quality-eng.com · **www.air-quality-eng.com**

Inspektion

Der MistBuster®-Luftreiniger sollte auf etwaige Transportschäden überprüft werden, die während des Transports entstanden sein könnten. Eventuelle Schäden sind zu vermerken und der Spediteur unverzüglich zu benachrichtigen.

Erforderliche Werkzeuge und Ausrüstung

Im Folgenden finden Sie eine Liste der Tools, die für typische Installationen benötigt werden:

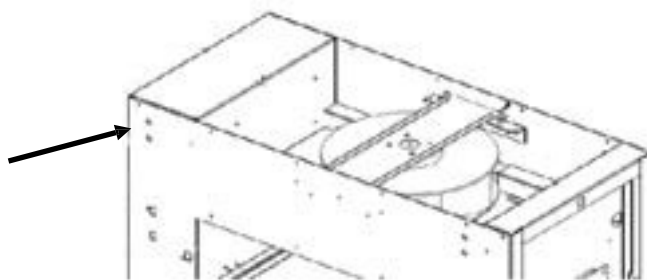
- Säbelsäge
- Bohren
- Schraubendreher
- Schraubenschlüssel
- Gabelstapler / Kran

Planung der Installation

1. Der MistBuster®-Nebelabscheider sollte unter Berücksichtigung der Wartungsfreundlichkeit und des Zugangs zum elektrischen Fach platziert werden.
2. Die Zugangstür zum Filter am MistBuster® darf nicht blockiert sein. Vor der Filterzugangstür sind mindestens 24 Zoll erforderlich.
3. Nach Möglichkeit sollten auch die seitlichen Zugangsabdeckungen zugänglich sein. Dies erleichtert den Zugang zu elektrischen Komponenten wie Schaltern und Hochspannungsteilen.
4. Montieren Sie den MistBuster® so weit wie möglich von der Öffnung des Späneförderers entfernt. Dadurch wird die Menge an sauberer Werkstattluft, die in das Gehäuse gesaugt wird, minimiert.

Hebepunkte

Nutzen Sie die oberen Gewindelöcher als Hebepunkt, um den MistBuster® sicher an den Montageort zu heben.



Direkte Montage am Werkzeugmaschinengehäuse

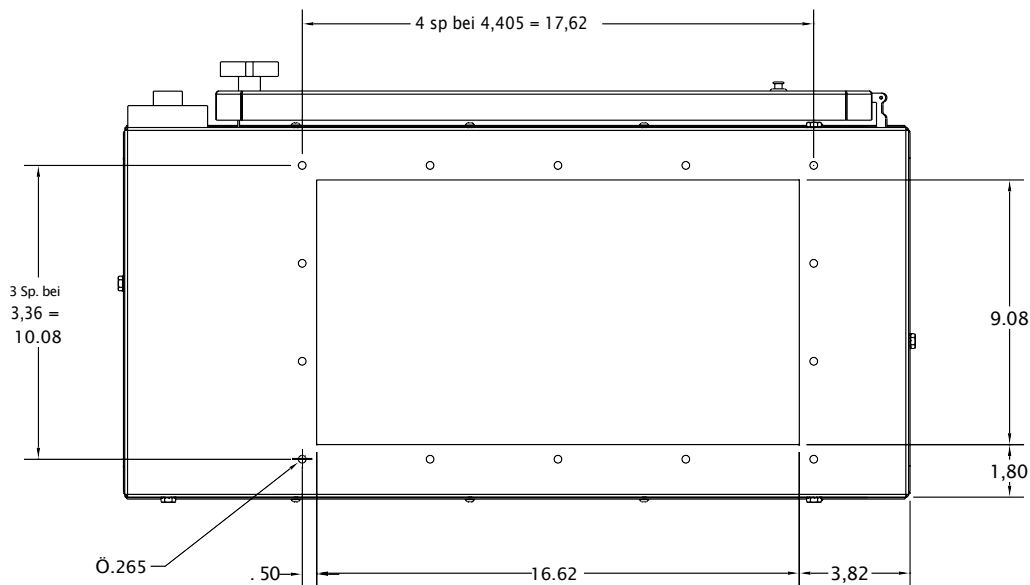
Der MistBuster® kann direkt am Gehäuse einer Werkzeugmaschine montiert werden. Die gesammelten Nebeltröpfchen fließen einfach durch den Lufteinlass des MistBuster® zurück in die Werkzeugmaschine.

Installation Direktmontage

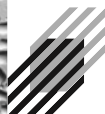
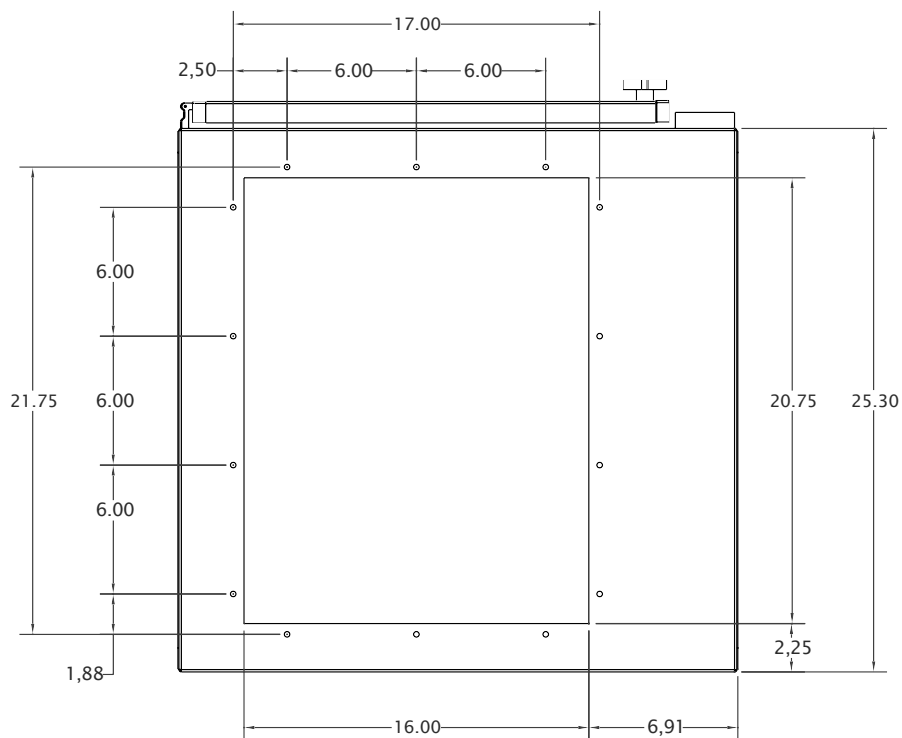
Entfernen Sie alle Filter und elektronischen Zellen aus dem MistBuster®. Positionieren Sie den MistBuster® vorsichtig an der gewünschten Stelle auf der Werkzeugmaschine. Richtlinien zur Positionierung des MistBuster® auf der Werkzeugmaschine finden Sie unter „Planung der Installation“.

1. Verwenden Sie die Einlassöffnung und das Montagelochmuster auf der Unterseite des MistBuster® als Schablone, um die Einlassöffnung und die Löcher zu markieren, die in das Gehäuse der Werkzeugmaschine gebohrt werden sollen. Wenn das Werkzeugmaschinengehäuse mit einer Vorrichtung zur Nebelsammlung ausgestattet ist, muss möglicherweise keine Einlassöffnung geschnitten werden. **HINWEIS:** Die Einlassöffnung in der Werkzeugmaschine muss nicht so groß sein wie der Einlass des MistBuster®. Es wird empfohlen, dass die Einlassöffnung mindestens 30 Quadratzoll für MB500, MB850C und MB850 und 80 Quadratzoll für MB2000 beträgt.
2. Bohren Sie mit einem Bohrer mit einem Durchmesser von 0,281 Zoll [7 mm] die Befestigungslöcher für die 1/4-20-Schrauben, mit denen der MistBuster® an der Werkzeugmaschine befestigt wird.
3. Der MistBuster® verfügt über vierzehn Befestigungslöcher. Es wird empfohlen, mindestens vier Löcher zu bohren, um den MistBuster® an der Werkzeugmaschine zu befestigen.
4. Der MistBuster® wird komplett mit einem 3048 mm langen Netzkabel geliefert. Schließen Sie das Gerät an eine entsprechende geerdete Steckdose an.
5. Ersetzen Sie die Impinger und die elektronische Zelle. Bitte stellen Sie sicher, dass die Pfeile auf den Zellen und Filtern nach oben zeigen.

Untersicht von MB500, MB850C und MB850



Untersicht von MB2000



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

TELEFON: 763-531-982 · ZOLLFREI: 1-800-328-0787

EMAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

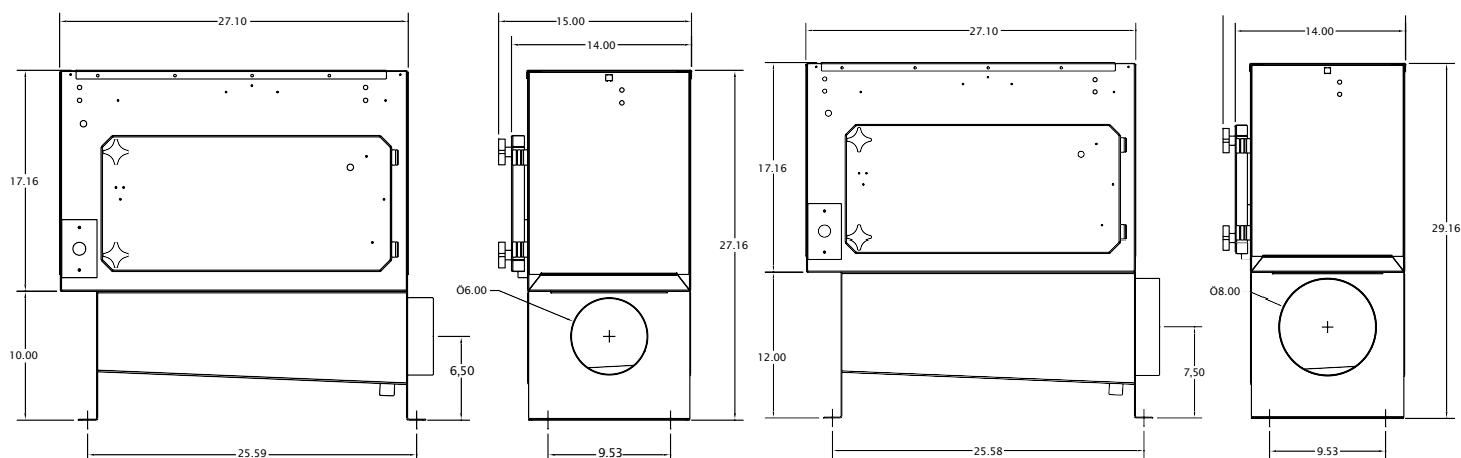
Kanalinstallation

Wenn eine direkte Montage des MistBuster® nicht möglich oder nicht erwünscht ist, kann der MistBuster® mit einem Plenum und einer Leitung installiert werden.

Für die einfachste Kanalinstallation ist unser geneigtes Plenum erforderlich. Das Plenum verfügt über integrierte Montagebeine und einen seitlichen Einlass. und es ist in zwei Richtungen zum Abfluss geneigt. Sie können die Einlassseite ändern, indem Sie das Plenum um 180 Grad drehen.

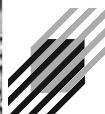
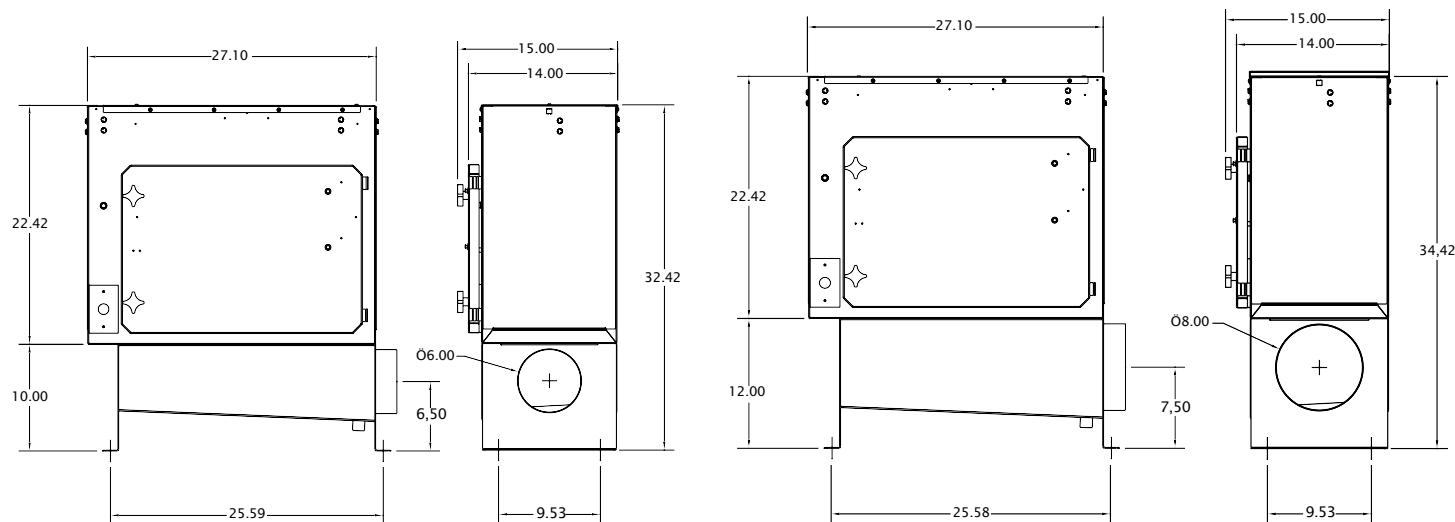
MB500 mit 6-Zoll-Einlass-Schrägplenum

MB500 mit 8-Zoll-Einlass-Schrägplenum



MB850C mit 6-Zoll-Einlass-Schrägplenum

MB850C mit 8-Zoll-Einlass-Schrägplenum



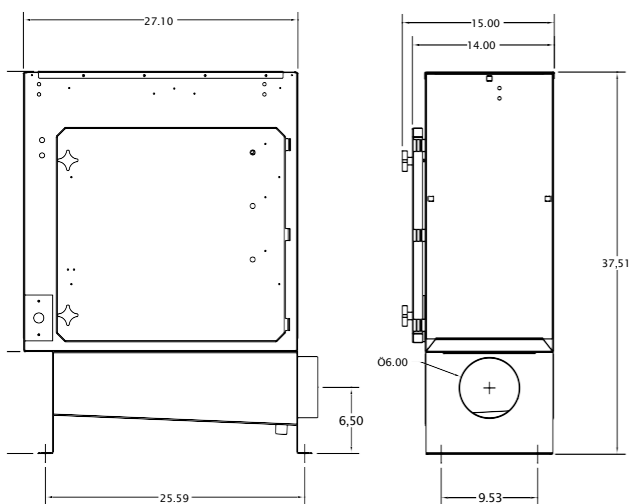
**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

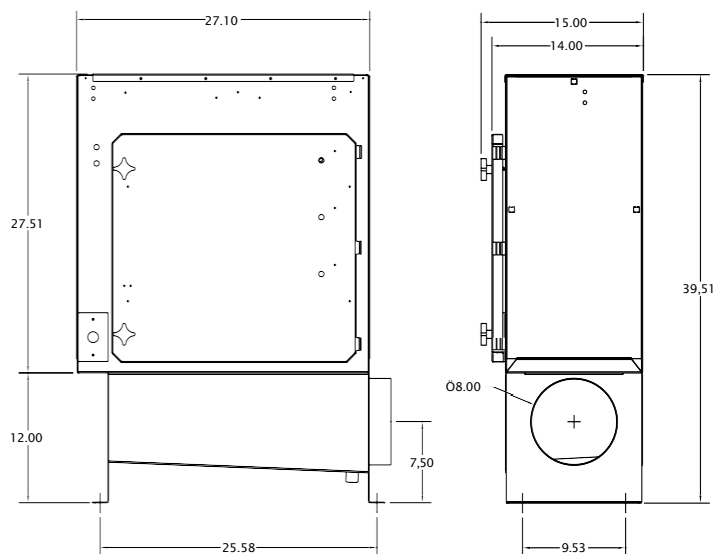
TELEFON: 763-531-982 · ZOLLFREI: 1-800-328-0787

EMAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

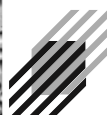
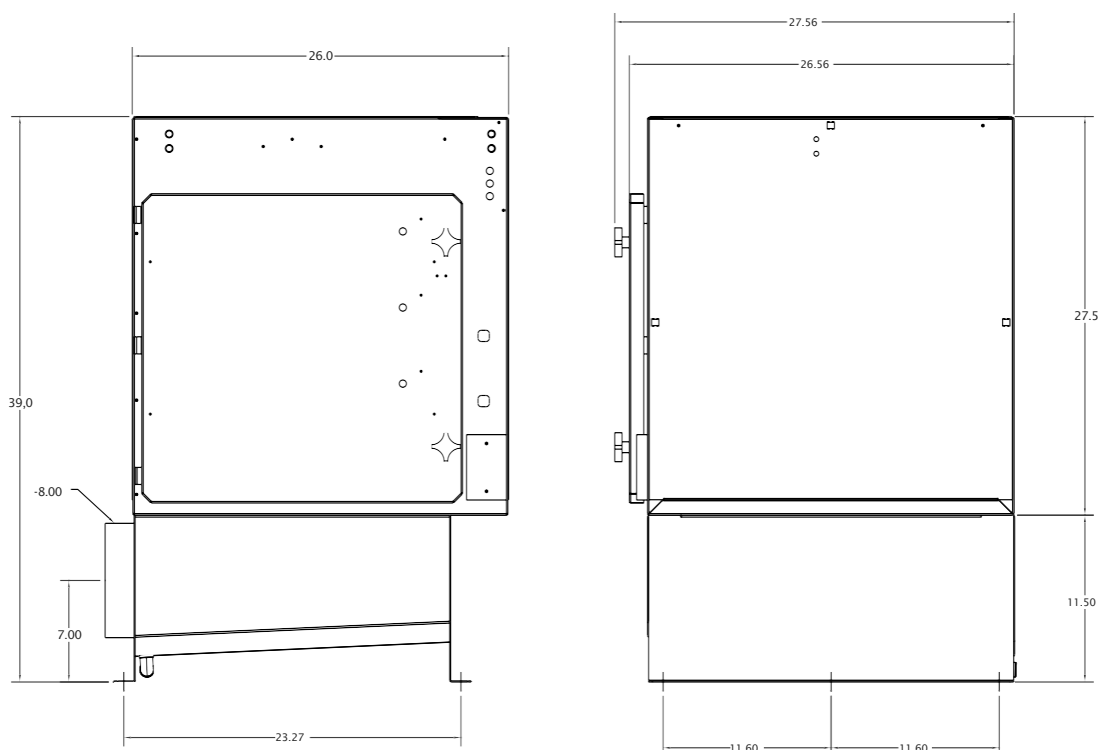
MB850 mit 6-Zoll-Einlass-Schrägplenium



MB850 mit 8-Zoll-Einlass-Schrägplenium

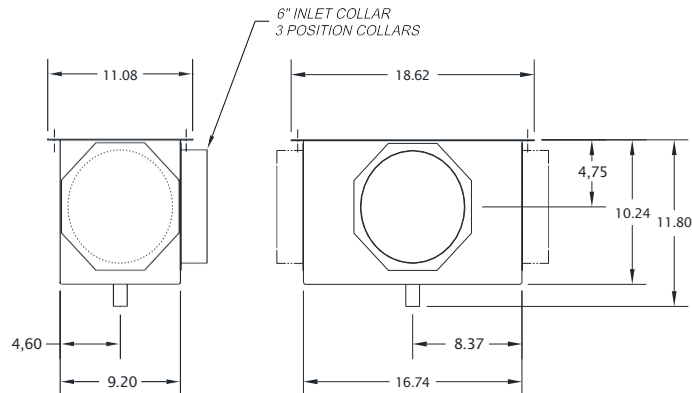
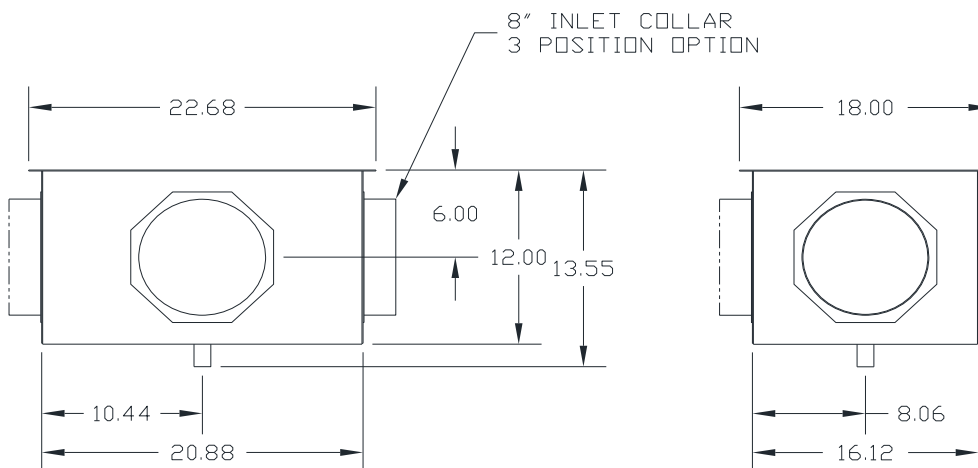


MB2000 mit 8-Zoll-Einlass-Schrägplenium



Installation des Plenums

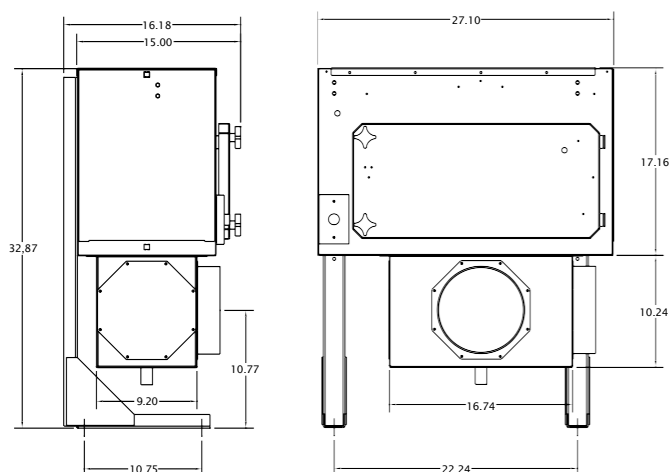
1. Bringen Sie die mitgelieferten Abdeckungen und den Kragen mit dem mitgelieferten Silikondichtmittel und Schrauben Nr. 8 am Plenum an.
2. Befestigen Sie das Plenum mit dem mitgelieferten Silikondichtmittel und 1/4-20 Schrauben und Muttern an der Einlassöffnung des MistBuster®. Beachten Sie, dass das Plenum für die gewünschte Anschlussausrichtung um 180° gedreht werden kann.

MB 500 und MB 850**MB 2000****Maschinenständer**

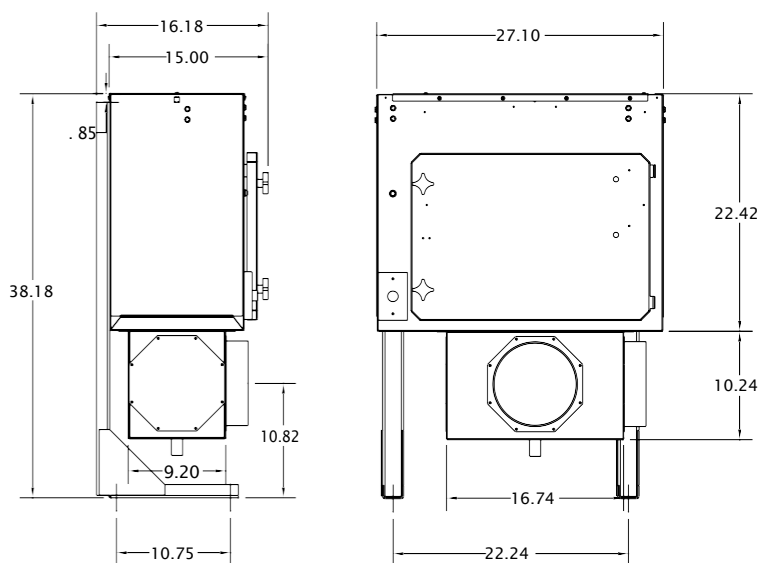
1. Entfernen Sie die sechs Schrauben auf der Rückseite des MistBuster® und installieren Sie die beiden L-Halterungen.
2. Bohren Sie mit einem 13/32-Zoll-Bohrer für MB500 und einem 7/16-Zoll-Bohrer für MB850 und MB2000 vorsichtig die erforderlichen Löcher in die Werkzeugmaschine, um die L-Halterungen am Maschinenmontageständer zu befestigen.
3. Heben Sie den zusammengebauten MistBuster® mit einem Kran oder Gabelstapler auf die Werkzeugmaschine. **VORSICHT: Stellen Sie sicher, dass der MistBuster® am Kran oder Gabelstapler befestigt ist, um Verletzungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden.** Schrauben Sie den MistBuster® mit den mitgelieferten 3/8-Zoll-Muttern, Schrauben und Sicherungsscheiben an die Werkzeugmaschine.



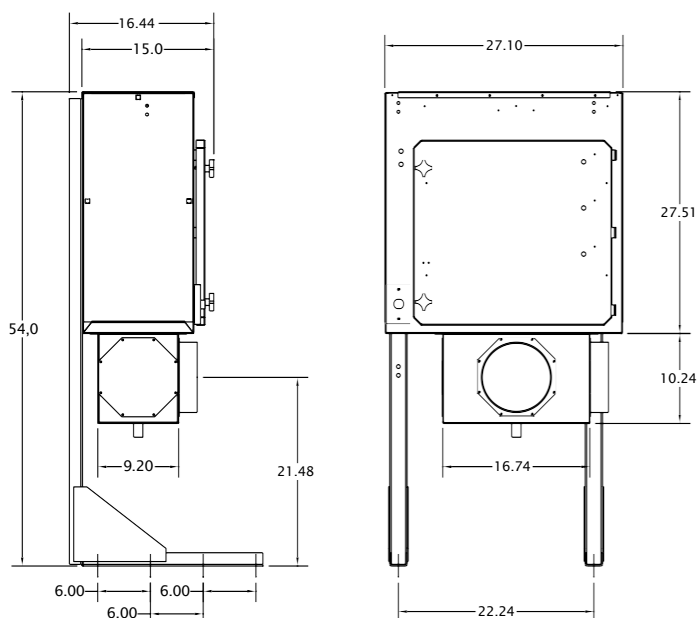
MB500 mit maschinenmontierten Beinen



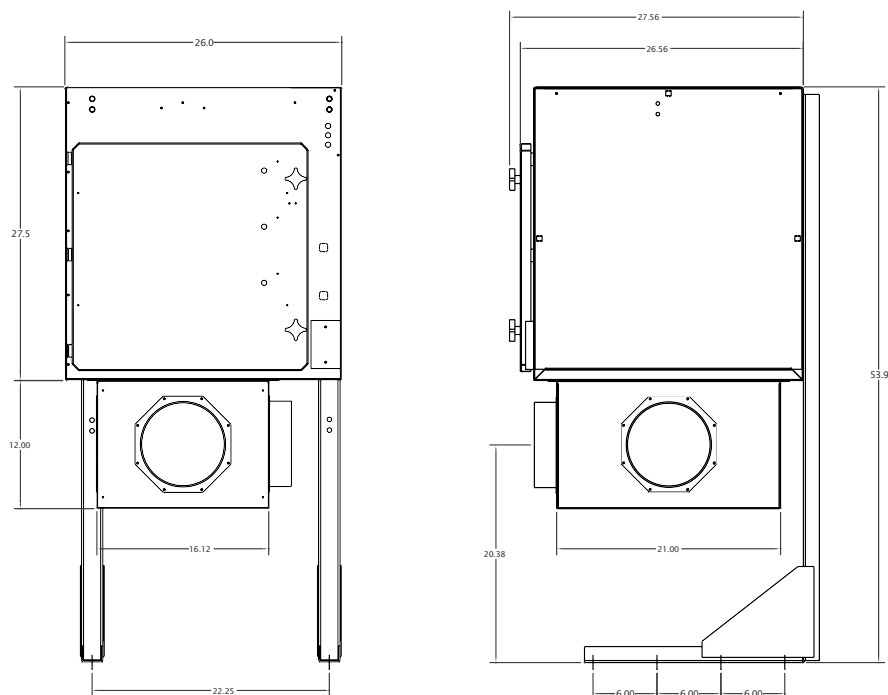
MB850C mit maschinenmontierten Beinen



MB850 mit maschinenmontierten Beinen

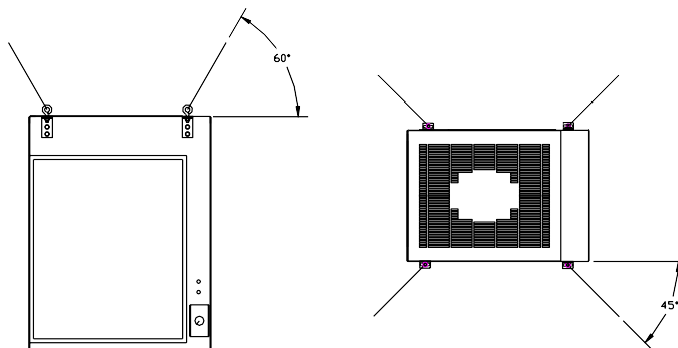


MB2000 mit maschinenmontierten Beinen



Deckenmontage

1. Befestigen Sie die vier Winkelhalterungen mit den acht mitgelieferten Schrauben und Sicherungsscheiben an der Vorder- und Rückseite des MistBuster®. Befestigen Sie die vier 3/8-Zoll-Ringschrauben mit den mitgelieferten Schrauben an den vier Halterungen.
2. Bringen Sie die mitgelieferten Abdeckungen und den Kragen mit dem mitgelieferten Silikondichtmittel und Schrauben Nr. 8 am Plenum an. Befestigen Sie das Plenum mit dem mitgelieferten Silikondichtmittel und 1/4-20 Schrauben und Muttern an der Einlassöffnung des MistBuster®. Beachten Sie, dass das Plenum für die gewünschte Anschlussausrichtung um 180° gedreht werden kann.
3. Installieren Sie den MistBuster® mithilfe eines Kabels oder einer Kette, um das Gerät an jeder Ringschraube aufzuhängen. Stellen Sie sicher, dass das Kabel oder die Kette für das entsprechende Gewicht des MistBuster® und des Zubehörs ausgelegt ist. Positionieren Sie die Ketten oder Kabel so, dass sie einen 60°-Winkel zur Oberseite des Geräts und einen 45°-Winkel zu den Seitenflächen bilden. Dadurch wird das Gerät stabiler.
4. Richten Sie den MistBuster® in alle Richtungen aus.



WARNUNG

Die Deckenkonstruktion muss stark genug sein um das Gewicht des MistBuster® zu tragen, Nummer und Leitungen.

Bei unsachgemäßer Handhabung besteht die Gefahr schwerer Verletzungen
Installation.

Stellen Sie sicher, dass der MistBuster® bei der Verwendung eines Gabelstaplers, Hebezeugs oder einer Hebebühne ordnungsgemäß angebracht ist.
ausgehärtet, um ein Umkippen zu verhindern.

Seien Sie vorsichtig, um den MistBuster® nicht zu beschädigen
Plenum mit Gabelstapler, Hebezeug oder Hebebühne.

Installation des Sockelständers

1. Schieben Sie den oberen Teil (T-Abschnitt) des Standfußes in den unteren Abschnitt (der untere Abschnitt enthält die Basis, die mit dem Boden verschraubt wird).
2. Befestigen Sie die Basis des Sockelständers mit vier 1/2-Zoll-Ankerbolzen (nicht im Lieferumfang enthalten) am Boden. Ankerbolzen müssen gesichert werden, bevor der MistBuster® am Ständer montiert wird. Ankerbolzen müssen 1 1/2 Zoll über den Boden hinausragen, um eine ausreichende Länge zu gewährleisten.
3. Montieren Sie die oberen und unteren Teile, indem Sie die vier 3/8-16 x 3,5 Zoll [90 mm] langen Schrauben durch die Unterlegscheiben, den unteren Teil des Ständers und die Sicherungsscheiben stecken, wie unten abgebildet. Um die Höhe des Sockelständers anzupassen, lösen Sie die vier 3/8-16 x 3,5 Zoll [90 mm] langen Schrauben vom unteren Teil des Ständers und schieben Sie den oberen Teil auf die gewünschte Höhe. Stellen Sie die Oberseite des Ständers nicht höher als 120 Zoll [3251 mm] ein. Ziehen Sie die Schrauben fest, um genügend Spannung zu erzeugen, um den Ständer an Ort und Stelle zu befestigen.
4. Entfernen Sie die Schrauben und Sicherungsscheiben von der Rückseite des MistBuster®. Entfernen Sie die elektronische Zelle und die Impinger vom MistBuster® und heben Sie das Gerät auf den Sockel. Richten Sie den MistBuster® aus und setzen Sie die Schrauben mit Sicherungsscheiben ein und ziehen Sie sie fest, um den MistBuster® am Sockel zu befestigen. Installieren Sie das Plenum gemäß den Anweisungen im Installation des Plenums Abschnitt.
5. Überprüfen Sie noch einmal alle Schrauben, um sicherzustellen, dass sie sicher befestigt sind.

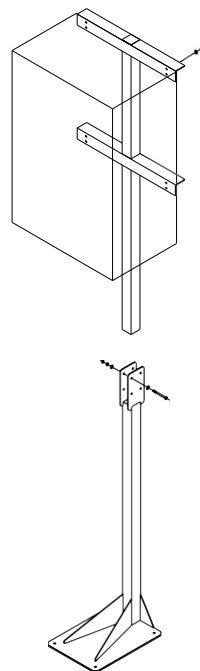
WARNUNG

Der Sockelständer muss am Boden verankert werden, bevor er am MistBuster® montiert wird, um ihn vorzubereiten.

Entlüftungsskippen.

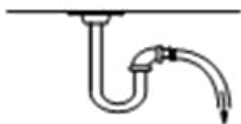
Ziehen Sie die Oberseite des Ständers nicht darüber hinaus
128 Zoll [3251 mm].

Richten Sie den Ständer aus, bevor Sie die Ankerschrauben befestigen.

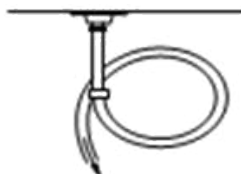
**Abflussinstallation**

Der MistBuster®-Plenum verfügt über einen 1/2-Zoll-Rohranschluss mit Innengewinde, der einen P-Siphon und einen Abflussschlauch erfordert, um die Metallbearbeitungsflüssigkeit zur Werkzeugmaschine zurückzuführen.

Füllen Sie die P-Falle mit der aufzufangenden Metallbearbeitungsflüssigkeit, um Luft zu vermeiden. b



Rohrfalle



Spiralschlauchsiphon

Mindestens 8 Zoll [230 mm] Durchmesser. Schleife



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

TELEFON: 763-531-982 · ZOLLFREI: 1-800-328-0787

EMAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

⚠️ WARNUNG

Alle elektrischen Arbeiten müssen von einem qualifizierten Elektriker und in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften und Vorschriften durchgeführt werden.

Stellen Sie sicher, dass die Stromquelle mit dem bestellten Modell kompatibel ist. Die Nennspannung finden Sie auf der Innenseite der Filterzugangstür.

Die ordnungsgemäße Erdung des MistBuster ist für die Sicherheit und den Betrieb von entscheidender Bedeutung.

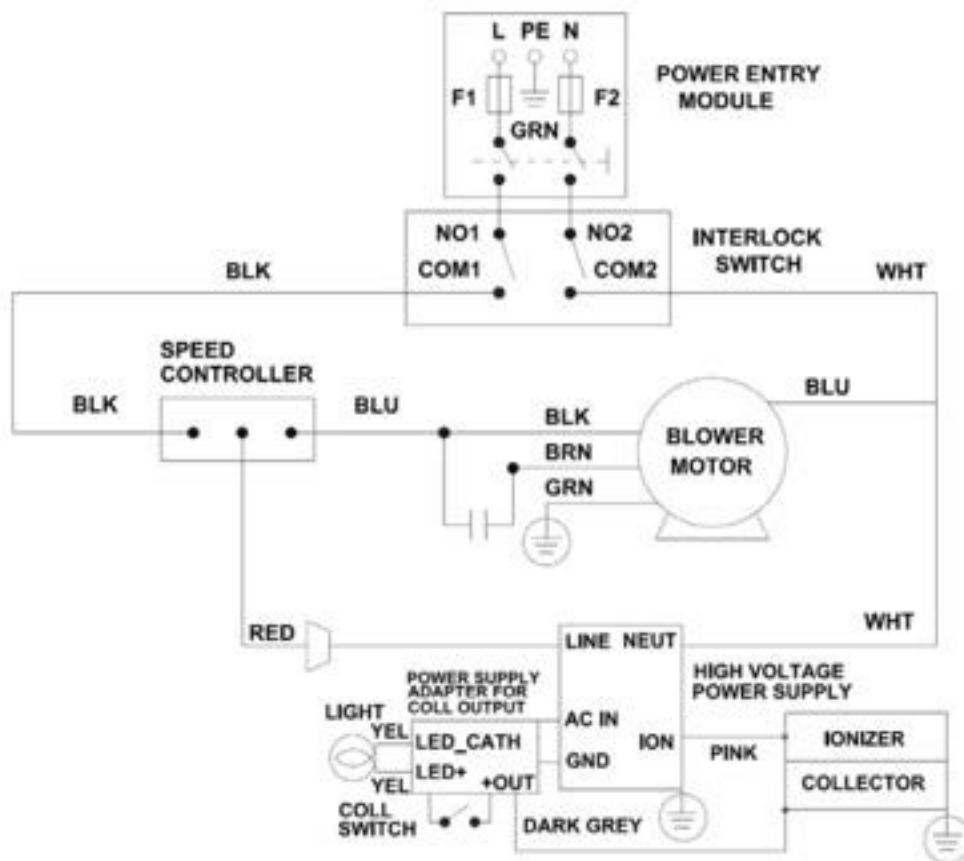
Kabel angeschlossen

Der MistBuster ist mit einem 10 Fuß [3048 mm] langen Netzkabel mit einem standardmäßig geformten Stecker (15 Ampere) ausgestattet. Im Umkreis von 10 Fuß [3048 mm] vom MistBuster muss eine geerdete Standardsteckdose vorhanden sein. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es den Bewohnern des Gebäudes nicht im Weg ist und den Betrieb der Maschine nicht beeinträchtigt.

Leitung angeschlossen

Der MistBuster kann fest verkabelt werden. Die gesamte Verkabelung muss den geltenden Vorschriften und Verordnungen entsprechen. Alle Die Arbeiten müssen von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.

MistBuster® 500 CE



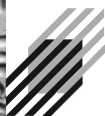
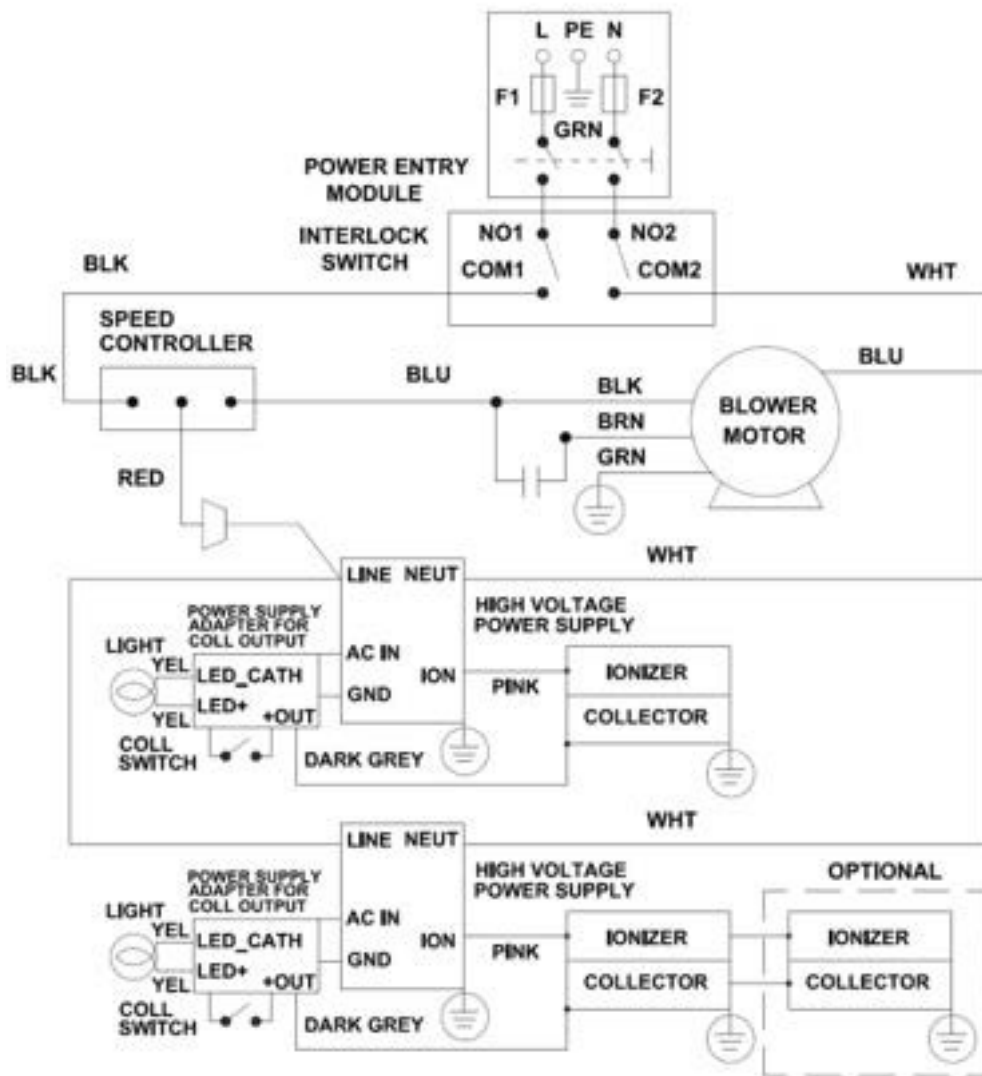
**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

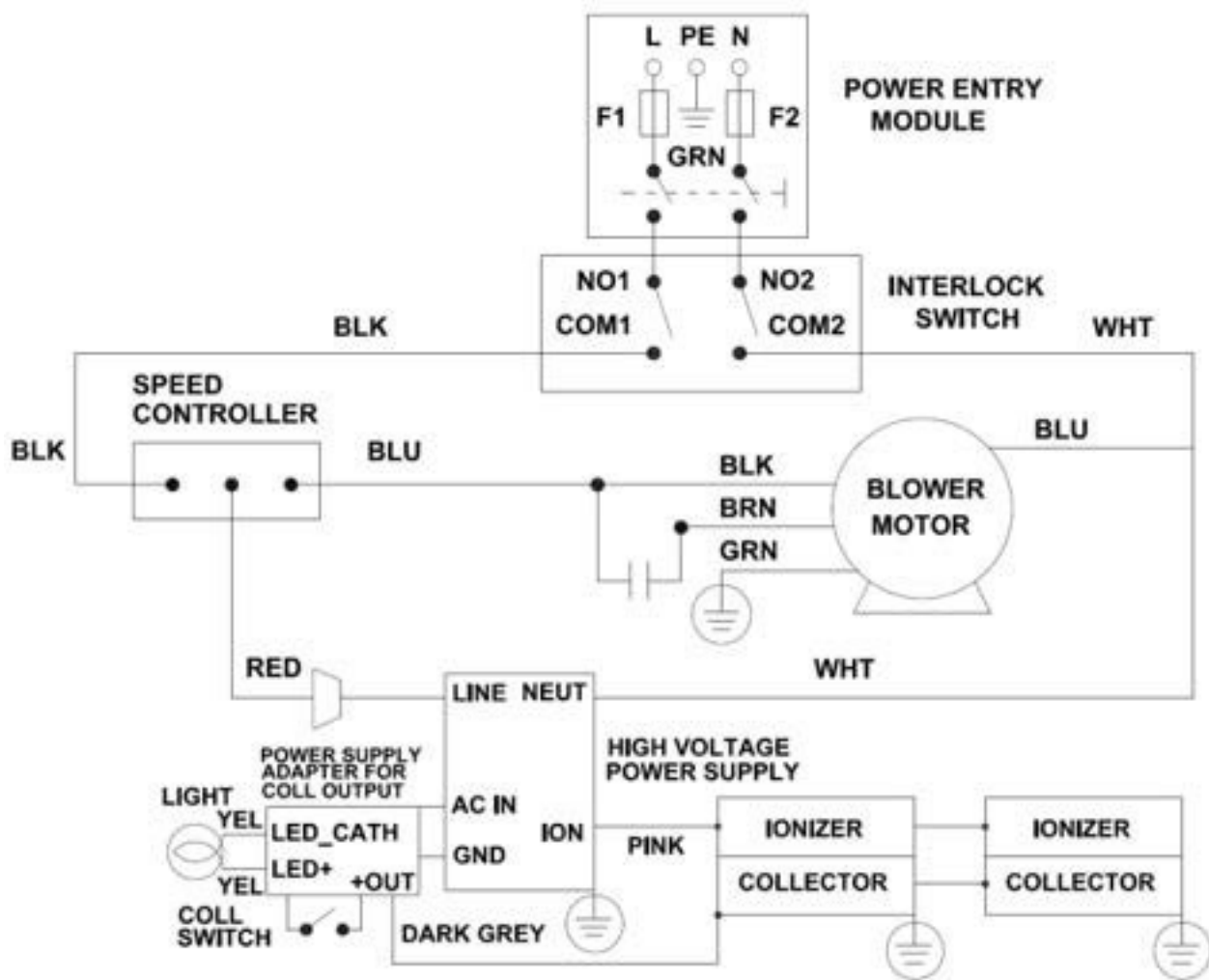
TELEFON: 763-531-982 · ZOLLFREI: 1-800-328-0787

EMAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

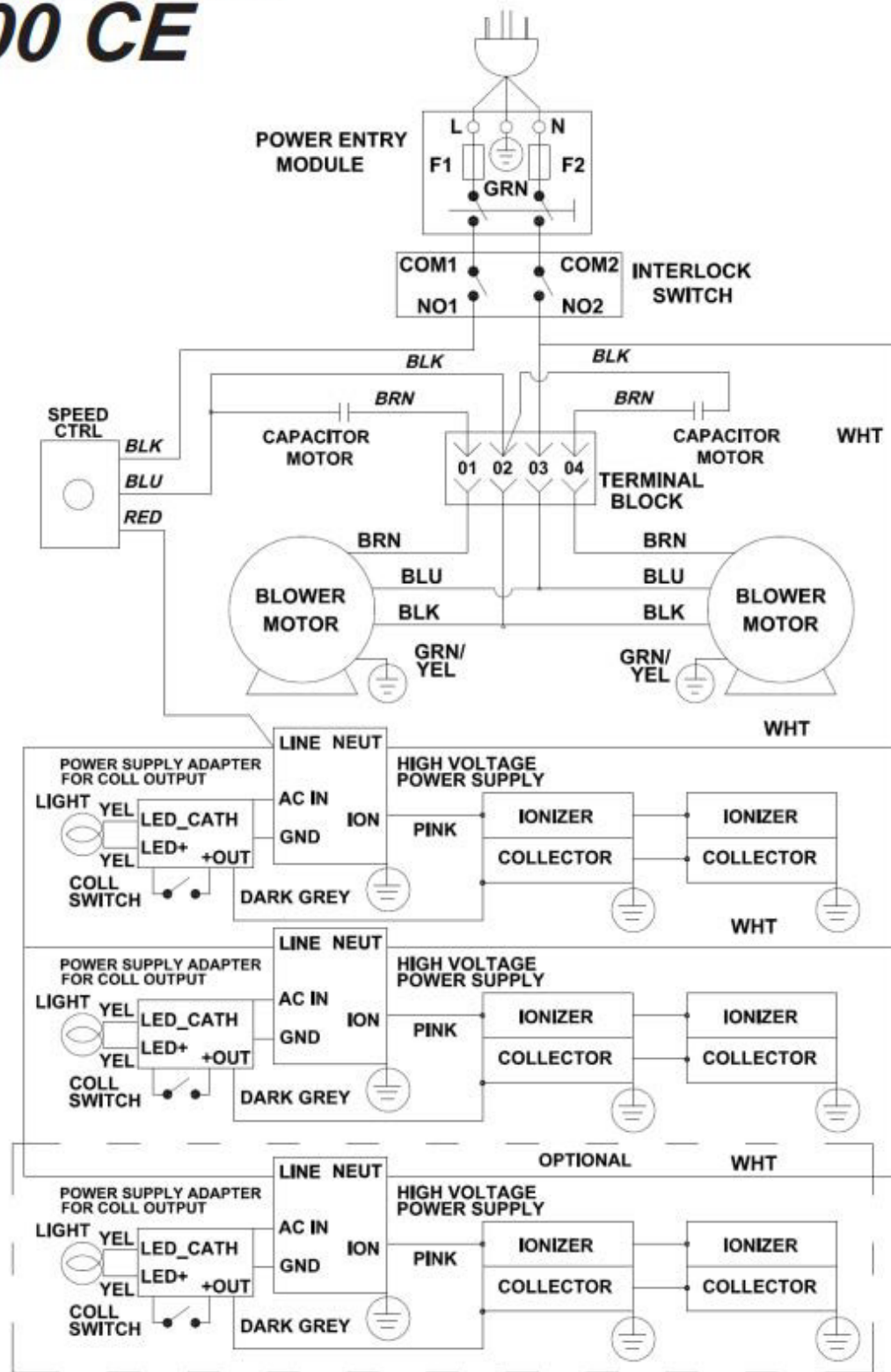
MistBuster® 850 CE



MistBuster® 850C CE



MistBuster® 2000 CE



**WARNUNG****ROTIERENDE TEILE & LINIE V
TRENNEN SIE DIE STROMVERSORGUNG ZUM
INTERNE TEILE.**

Der Motor verfügt möglicherweise über einen automatischen Reset. Wenn er mit Strom versorgt wird, startet er automatisch
VOR ÜBERLAST

Bei diesem Produkt handelt es sich nicht um Explosionsgefahr
IN EXPLOSIVER ATMOSPHERE
UM DIE OPTIMALE LEISTUNG ZU ERHALTEN, TH
REGELMÄSSIG INSPEKTIERT UND GEREINIGT WERDEN
Eine Ansammlung könnte dazu
führen, dass ich Ersatzfilter bestelle. C



1. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel fest im Stromeingangsmodul eingesteckt ist und der Schalter auf „Ein“ steht.
2. Starten Sie den MistBuster, indem Sie den Steuerknopf im Uhrzeigersinn drehen. Stellen Sie den Luftstrom auf die minimale Luftstromeinstellung ein, die den richtigen Unterdruck aufrechterhält. In den meisten Fällen sorgt die Drei-Uhr-Einstellung am Geschwindigkeitsregler für ausreichend Luftstrom, um den Unterdruck aufrechtzuerhalten. Dadurch werden Lärm und Wartungsaufwand reduziert und die Effizienz gesteigert
3. Die Leistungsanzeigeleuchte sollte leuchten, wenn das Gebläse läuft.
5. Der Kühlmittelwahlschalter an der Vorderseite des MistBuster dient dazu, störende Lichtbögen zu kompensieren, die bei einigen wasserlöslichen oder synthetischen Stoffen auftreten. Wechseln Sie in den Ölmodus und betreiben Sie die höchste Spannung. Wenn störende Lichtbögen auftreten, schalten Sie den Kippschalter auf den Wassermodus um

Notiz: Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die Gefahren verstehen beteiligt. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Verriegelungsschutz

Der Mistbuster nutzt einen Verriegelungsschutz, der in die Filtertür integriert ist. Der Verriegelungsschutz verhindert den Zugriff auf stromführende Teile während der Durchführung von Wartungsarbeiten. Wenn die Filtertür geöffnet ist, unterbricht die Verriegelung die Stromversorgung aller im Filterfach zugänglichen Komponenten. Der Verriegelungsschutz stellt die Stromversorgung wieder her, wenn die Türknöpfe vollständig festgezogen sind. Wenn die Filtertür geöffnet ist oder die Türknöpfe nicht vollständig festgezogen sind, funktioniert das Gerät nicht. Hierbei handelt es sich um eine Sicherheitsvorrichtung, die verhindern soll, dass Menschen mit Gefahren innerhalb der Maschine in Berührung kommen.



**VORSICHT**

1. Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie mit der elektronischen Zelle arbeiten. Die Kanten der Kollektorplatten und der Ionisierungsdrähte an der Zelle können scharf sein.
2. Achten Sie beim Reinigen der Zelle darauf, geeignete Schutzausrüstung zu tragen, insbesondere eine Schutzbrille und Handschuhe. Hautkontakt mit alkalischer Reinigungslösung sollte vermieden werden. Siehe Warnhinweis auf dem Reinigungsmittel.
3. Die elektronische Zelle muss vorsichtig behandelt werden, um Schäden zu vermeiden.

Der direkt montierte MistBuster erfasst Nebeltröpfchen von Werkzeugmaschinen, die entweder Erdöl oder synthetische Bearbeitungsflüssigkeiten verwenden. Die gesammelten Flüssigkeiten fließen durch die Einlassöffnung direkt zurück in die Werkzeugmaschine. Dieser Entleerungsprozess trägt tatsächlich dazu bei, die Impinger und die elektronische Zelle sauber zu halten.

Wartungsintervalle

Die Nebeldüsen und die elektronische Zelle müssen regelmäßig gereinigt werden. Das genaue Wartungsintervall wird durch den jeweiligen Anwendungsfall bestimmt. Wasserlösliche und synthetische Bearbeitungsflüssigkeiten müssen häufiger gereinigt werden als Bearbeitungsflüssigkeiten auf Erdölbasis. Überprüfen Sie in den ersten Betriebsmonaten die Impinger und die elektronische Zelle. Wenn sich auf den Nebeldüsen und der elektronischen Zelle übermäßige Ablagerungen bilden, müssen diese gereinigt werden.

Teilewaschmethode

Die Nebeldüsen und die elektronische Zelle können mit einem Teilewaschgerät gereinigt werden. Stellen Sie sicher, dass die verwendete Reinigungsflüssigkeit für Aluminium geeignet ist und der maximale Druck 60 psi [414 kPa] nicht überschreitet.

Manuelle Reinigung der Mist Impinger

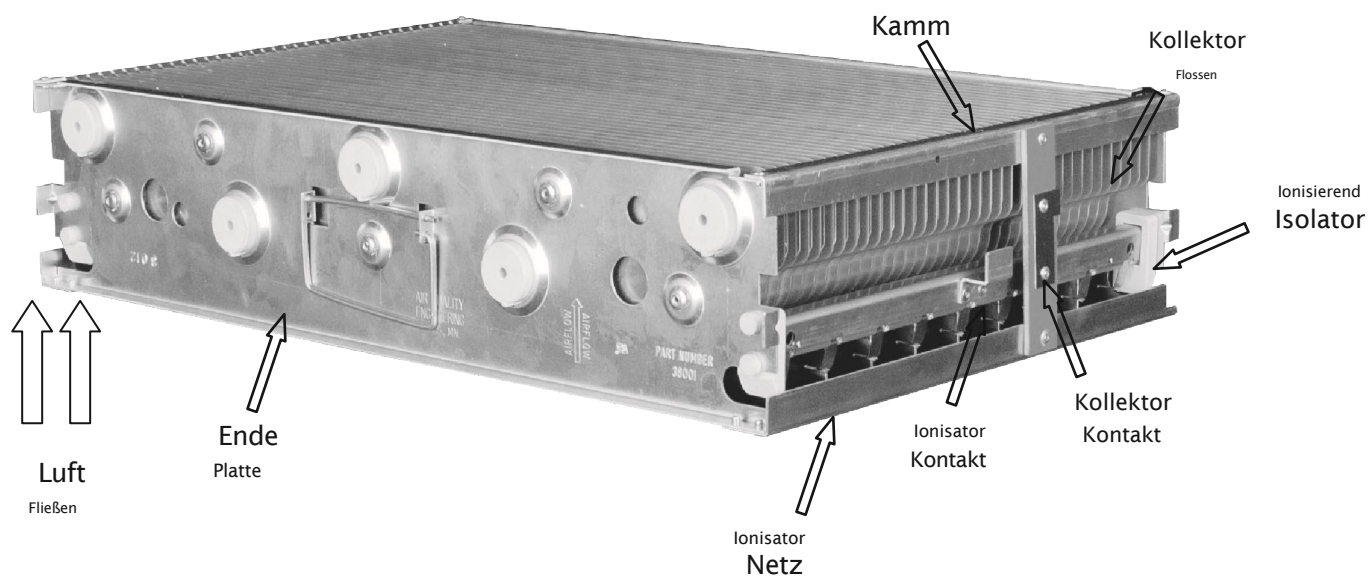
Impinger 10–15 Minuten in einer Lösung aus heißem Wasser und alkalischem Reinigungsmittel einweichen. Spülen Sie es gründlich mit heißem Wasser ab, um alle Reinigungsmittelreste zu entfernen.

Manuelle Reinigung der elektronischen Zelle

1. Füllen Sie die Waschwanne gemäß den Anweisungen des Reinigungsmittelherstellers mit Zellreinigungsmittel und heißem Wasser.
2. Tauchen Sie die Zelle fünf Minuten lang in eine Reinigungslösung.
3. Spülen Sie die Zelle gründlich mit sehr heißem Wasser aus. Stellen Sie sicher, dass keine Rückstände auf der Zelle verbleiben.
4. Überprüfen Sie die Kollektorplatten auf Sauberkeit. Bei Bedarf den Waschvorgang wiederholen. Auf gebrochene Drähte und verbogene Kollektorplatten prüfen. Die Zelle kann wieder in den MistBuster eingebaut werden. Die Kontrollleuchte kann während der normalen Trocknungszeit von zwei Stunden ausgeschaltet bleiben.

HINWEIS: Wenn wasserlösliche Bearbeitungsflüssigkeiten verwendet werden, ist es am besten, die Zelle nach dem Waschen der Zelle mit AQE Cell Coat zu beschichten. Die Teilenummern für das Reinigungsmittel und die Zellbeschichtung finden Sie im Abschnitt „Teileliste“.



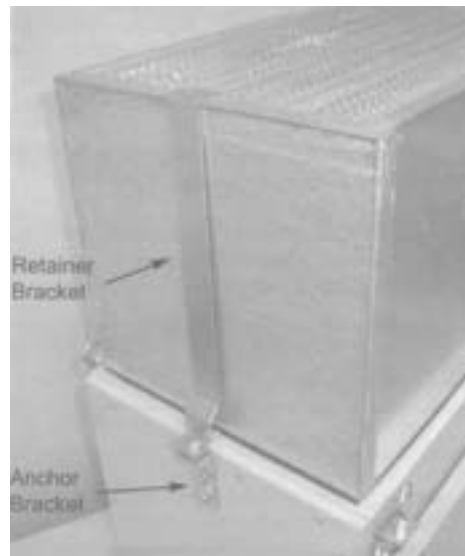


Hepa-Filteroption

WARNUNG

1. Behandeln Sie den HEPA-Filter vorsichtig, um Schäden am Filtermedium zu vermeiden.
2. Der HEPA-Filter wiegt 25 Pfund für MB500 und MB850; 40 Pfund für MB2000 Clean und erhöht die Höhe des MistBuster zusätzlich um 305 mm.

1. Bringen Sie die beiden Ankerhalterungen in der Mitte beider Seiten des MistBuster-Schranks an. Entfernen Sie die beiden Schrauben/Unterlegscheiben (auf jeder Seite des MistBuster) und positionieren Sie die Ankerhalterung und schrauben Sie sie mit denselben Schrauben/Unterlegscheiben fest.
2. Zentrieren Sie den HEPA-Filter mit der Dichtungsseite nach unten auf dem MistBuster-Abluftgitter. HINWEIS: Der Luftstrompfeil zeigt nach oben zur Decke.
3. Installieren Sie die HEPA-Halterungshalterungen, indem Sie ein Ende am Filterrahmen einhaken und das andere Ende an den Ankerhalterungen festschrauben



Installieren Sie die HEPA-Halterungshalterungen, indem Sie ein Ende am Filterrahmen einhaken und das andere Ende an der Ankerhalterung festschrauben.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

TELEFON: 763-531-982 · ZOLLFREI: 1-800-328-0787

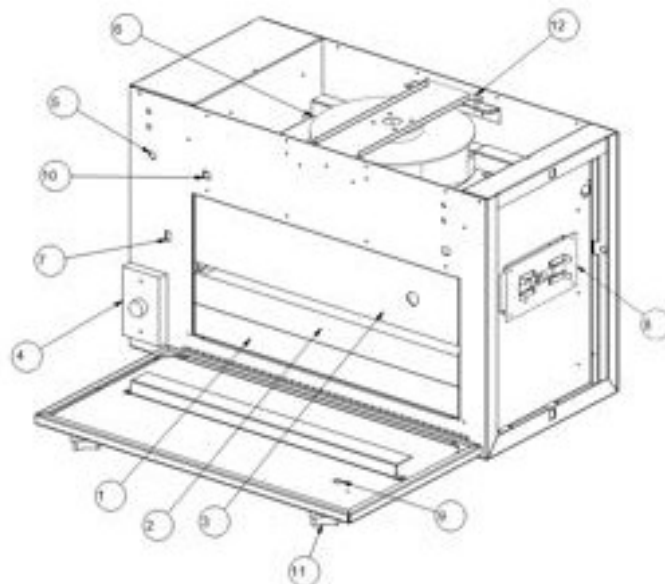
EMAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

NEIN.	BESCHREIBUNG	TEIL #
1	MB-Öl-Impinger mit Leitblechen*	41256
2	Aluminium-Mesh-Impinger, 2" [5 mm]	41205
3	Zelle 20" AQE Advantage™	07317
4	Geschwindigkeitskontrolle	10253
5	Kontrollleuchte	10324
6	Laufgrad	40090
7	Verriegelungsschalter	10106-1**
8	Kontaktboard	05762
9	Zellentest-Tastenbaugruppe	07336
10	Mutter, selbsthaltend	30669
11	Vierarmiger Knopf mit 3/8-Zoll-Bolzen	30793
12	Isolationshalterung, MistBuster	30801
Nicht gezeigt	Netzteil (auf der linken Seite)	07436
Nicht gezeigt	Plenum, inklusive 2 Abdeckungen, 6 Zoll [152 mm] Kragen	07175*
Nicht gezeigt	Maschinenständer	07180*
Nicht gezeigt	Deckenmontagesatz	07186
Nicht gezeigt	Flansch und Kragen mit 4 Zoll [102 mm] Durchmesser	05554*
Nicht gezeigt	Flansch und Kragen mit 6 Zoll [152 mm] Durchmesser	05537*
Nicht gezeigt	Flansch und Kragen mit 8 Zoll [203 mm] Durchmesser	05538*
Nicht gezeigt	Schlauchschelle mit 4 Zoll [102 mm] Durchmesser	30774
Nicht gezeigt	Schlauchschelle mit 6 Zoll [152 mm] Durchmesser	30684
Nicht gezeigt	Schlauchschelle mit 8 Zoll [203 mm] Durchmesser	30033
Nicht gezeigt	½ Zoll [13 mm] NPT-Außengewinde	30709
Nicht gezeigt	Schlauch aus Silikon	45017
Nicht gezeigt	½ Zoll [13 mm] transparenter Polyvinylschlauch	67139
Nicht gezeigt	Schlauch mit 4 Zoll [102 mm] Durchmesser	07262
Nicht gezeigt	Schlauch mit 6 Zoll [152 mm] Durchmesser	07228
Nicht gezeigt	Schlauch mit 8 Zoll [203 mm] Durchmesser	07229
Nicht gezeigt	HEPA-Optionskit, inklusive HEPA-Filter	07178
Nicht gezeigt	HEPA-Ersatzfilter	41142
Nicht gezeigt	Sockelständer	07176
Nicht gezeigt	Ionisatordrähte, Zelle	38027
Nicht gezeigt	Stromeingangsmodul	10294
Nicht gezeigt	Sicherungsschubblende	10295
Nicht gezeigt	Kondensator	40133

* Geben Sie bei der Bestellung die Farbe an.

** Sicherheitsrelevantes Ersatzteil

Hinweis: Kundenspezifische Montage- und Installationssätze sind verfügbar. Für weitere Einzelheiten wenden Sie sich bitte an Ihren Vertriebsmitarbeiter.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

TELEFON: 763-531-982 · ZOLLFREI: 1-800-328-0787

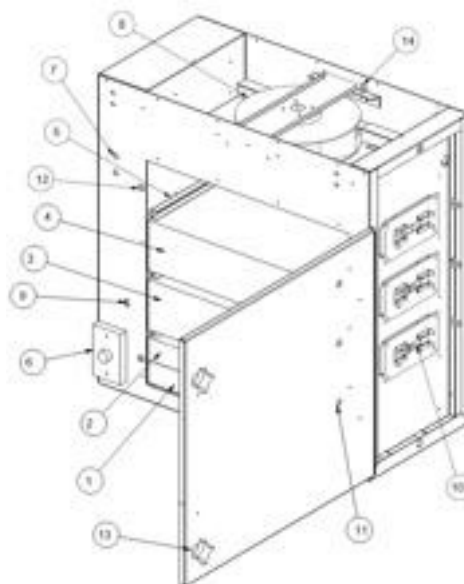
EMAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

NEIN.	BESCHREIBUNG	Teil #
1	MB-Öl-Impinger mit Prallblech	41256
2	Aluminium-Mesh-Impinger, 2" [5 mm]	41205
3	Zelle 20" AQE Advantage™	07317
4	Zelle 20" MistBuster High Efficiency	07318
5	Optionale Zelle 20" MistBuster High Efficiency	07318
6	Geschwindigkeitskontrolle	10253
7	Kontrollleuchte	10097
8	Laufрад	40091
9	Verriegelungsschalter	10106-1**
10	Kontaktboard	05762
11	Zellentest-Tastenbaugruppe	07336
12	Mutter, selbsthaltend	30669
13	Vierarmiger Knopf mit 3/8-Zoll-Bolzen	30793
14	Isolationshalterung, MistBuster	30869
Nicht gezeigt	Netzteil (zwei auf der linken Seite)	07436
Nicht gezeigt	Plenum, inklusive 2 Abdeckungen, 6 Zoll [152 mm] Kragen	07175*
Nicht gezeigt	Maschinenständer	07196*
Nicht gezeigt	Deckenmontagesatz	07186
Nicht gezeigt	Flansch und Kragen mit 4 Zoll [102 mm] Durchmesser	05554*
Nicht gezeigt	Flansch und Kragen mit 6 Zoll [152 mm] Durchmesser	05537*
Nicht gezeigt	Flansch und Kragen mit 8 Zoll [203 mm] Durchmesser	05538*
Nicht gezeigt	Schlauchschele mit 4 Zoll [102 mm] Durchmesser	30774
Nicht gezeigt	Schlauchschele mit 6 Zoll [152 mm] Durchmesser	30684
Nicht gezeigt	Schlauchschele mit 8 Zoll [203 mm] Durchmesser	30033
Nicht gezeigt	½ Zoll [13 mm] NPT-Außengewinde	30709
Nicht gezeigt	Schlauch aus Silikon	45017
Nicht gezeigt	½ Zoll [13 mm] transparenter Polyvinylschlauch	67139
Nicht gezeigt	Schlauch mit 4 Zoll [102 mm] Durchmesser	07262
Nicht gezeigt	Schlauch mit 6 Zoll [152 mm] Durchmesser	07228
Nicht gezeigt	Schlauch mit 8 Zoll [203 mm] Durchmesser	07229
Nicht gezeigt	HEPA-Optionskit, inklusive HEPA-Filter	07178
Nicht gezeigt	HEPA-Ersatzfilter	41142
Nicht gezeigt	Sockelständer	07176
Nicht gezeigt	Ionisatordrähte, Zelle	38027
Nicht gezeigt	Stromeingangsmodul	10294
Nicht gezeigt	Sicherungsschublade	10295
Nicht gezeigt	Kondensator	40134

* Geben Sie bei der Bestellung die Farbe an.

** Sicherheitsrelevantes Ersatzteil

Hinweis: Kundenspezifische Montage- und Installationssätze sind verfügbar. Für weitere Einzelheiten wenden Sie sich bitte an Ihren Vertriebsmitarbeiter.

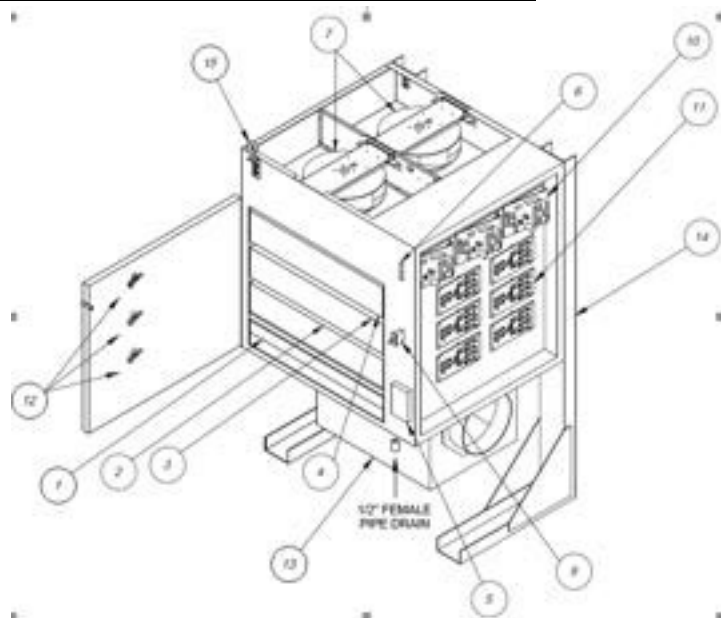


NEIN.	BESCHREIBUNG	Teil #
1	Aluminium-Mesh-Impinger, 2 erforderlich.	41227
2	Zelle 20" AQE Advantage™, 2 erf.	07317
3	Zelle 20" MistBuster High Efficiency, 2 erforderl	07318
4	Optionale Zelle 20" MistBuster High Efficiency	07318
5	Geschwindigkeitskontrolle	10253
6	Kontrollleuchte	10324
7	Laufgrad (2 Stück)	40091
8	Verriegelungsschalter	10106-1 **
9	Netzteil, 2 erforderlich; Der dritte ist optional	07436
10	Kontaktboard	05762
11	Zellentest-Tastenbaugruppe	07336
12	Plenum, inklusive 2 Abdeckungen, 8-Zoll-Kragen	07208*
13	Maschinenständer	07196*
14	Deckenmontagesatz	07197
Nicht gezeigt	Flansch und Kragen mit 4 Zoll [102 mm] Durchmesser	05554*
Nicht gezeigt	Flansch und Kragen mit 6 Zoll [152 mm] Durchmesser	05537*
Nicht gezeigt	Flansch und Kragen mit 8 Zoll [203 mm] Durchmesser	05538*
Nicht gezeigt	Schlauchschele mit 4 Zoll [102 mm] Durchmesser	30774
Nicht gezeigt	Schlauchschele mit 6 Zoll [152 mm] Durchmesser	30684
Nicht gezeigt	Schlauchschele mit 8 Zoll [205 mm] Durchmesser	30033
Nicht gezeigt	½ Zoll [13 mm] NPT-Außengewinde	30709
Nicht gezeigt	Schlauch aus Silikon	45017
Nicht gezeigt	½ Zoll [13 mm] transparenter Polyvinylschlauch	67139
Nicht gezeigt	Schlauch mit 4 Zoll [102 mm] Durchmesser	30774
Nicht gezeigt	Schlauch mit 6 Zoll [152 mm] Durchmesser	07210
Nicht gezeigt	Schlauch mit 8 Zoll [203 mm] Durchmesser	07203
Nicht gezeigt	HEPA-Optionskit, inklusive HEPA-Filter	07209
Nicht gezeigt	HEPA-Ersatzfilter	41140
Nicht gezeigt	Sockelständer	07202
Nicht gezeigt	Ionisatordrähte, Zelle	38027
Nicht gezeigt	Stromeingangsmodul	10294
Nicht gezeigt	Sicherungsschubblende	10295
Nicht gezeigt	Kondensator	40134

* Geben Sie bei der Bestellung die Farbe an.

** Sicherheitsrelevantes Ersatzteil

Hinweis: Kundenspezifische Montage- und Installationssätze sind verfügbar. Für weitere Einzelheiten wenden Sie sich bitte an Ihren Vertriebsmitarbeiter.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

TELEFON: 763-531-982 · ZOLLFREI: 1-800-328-0787

EMAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

NOTIZ: Das Gebläse und der Motor im MistBuster sind integriert. Das Gerät funktioniert nur, wenn der Türverriegelungsschalter gedrückt ist (d. h. die Zugangstür zum Filter ist geschlossen).

Die Kontrollleuchte leuchtet und der Motor läuft nicht

1. Überprüfen Sie den Motor, indem Sie prüfen, ob er sich von Hand frei dreht. Wenn sich der Motor von Hand nicht frei drehen lässt, prüfen Sie, ob Hindernisse vorhanden sind, oder tauschen Sie den Motor bei Bedarf aus.
2. Wenn sich der Motor von Hand frei dreht, versuchen Sie, den Motor im oder gegen den Uhrzeigersinn zu drehen, und schalten Sie dann das Gerät ein, während sich der Motor dreht. Wenn der Motor läuft und die Lüftergeschwindigkeit über den Drehzahlregler angepasst werden kann, ersetzen Sie den Motorkondensator.
3. Versuchen Sie, den Geschwindigkeitsregler zu umgehen, indem Sie die in den Geschwindigkeitsregler eingehende Versorgungsspannung direkt an das Kabel anschließen, das vom Geschwindigkeitsregler zum Motor führt (siehe Schaltplan). Wenn der Motor mit umgangenem Drehzahlregler läuft, tauschen Sie den Drehzahlregler aus.



VORSICHT

Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie versuchen, den Geschwindigkeitsregler zu umgehen.

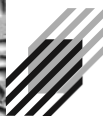
Die Kontrollleuchte ist aus und der Motor läuft

1. Entfernen Sie alle elektronischen Zellen, schließen Sie die Zugangstür und schalten Sie das Gerät wieder ein. Bleibt die Kontrollleuchte aus und der Motor läuft weiter, tauschen Sie das Hochspannungsnetzteil aus.
2. Wenn die Kontrollleuchte beim Entfernen der elektronischen Zellen wieder aufleuchtet, liegt in mindestens einer der elektronischen Zellen ein Kurzschluss vor. Waschen und überprüfen Sie die Zelle. Anweisungen zum Waschen der Zelle finden Sie im Routinewartung Abschnitt der Bedienungsanleitung.

Untersuchen Sie die Zelle auf Folgendes:

- Beschädigte oder verbogene Kollektorplatten
- Beschädigte oder verbogene Ionisatorgitterlamellen
- Defekte Ionisierungsdrähte
- Schmutzansammlung auf den Isolatoren
- Schmutzansammlung auf den Kollektorplatten
- Beschädigte oder korrodierte elektrische Kontakte
- Kleine Metallspäne aus der Bearbeitung
- Verformung der Zelle
- Die Kollektorplatten sitzen ordnungsgemäß in den Schlitz des Kamms an der Zelle
- Übermäßige Korrosion an der Zelle

Mit einem Ohmmeter kann der Widerstand zwischen dem Außenrahmen der Zelle und den Ionisator- und Kollektorkontakten überprüft werden. Der Widerstand sollte in jedem Fall unendlich sein (offener Stromkreis). Alles, was den Spalt überbrückt oder den Spalt zwischen den unter Spannung stehenden Kollektorplatten oder den unter Spannung stehenden Ionisierungsdrähten verkleinert, kann dazu führen, dass die Kontrollleuchte aufgrund des Kurzschlusses zur Erde erlischt oder ständig blinkt. Gelegentliches Knacken oder gelegentliches Blinken des Lichts ist normal.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

TELEFON: 763-531-982 · ZOLLFREI: 1-800-328-0787

EMAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

Die Kontrollleuchte blinkt ständig und der Motor läuft

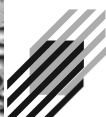
1. Wenn sich der Kühlmittelwahlschalter im Ölmodus befindet, stellen Sie den Kühlmittelwahlschalter auf das wasserbasierte Modell.
2. Wenn die Kontrollleuchte sowohl im wasserbasierten Modus als auch im Ölmodus blinkt, entfernen Sie alle elektronischen Kollektorzellen, schließen Sie die Tür und schalten Sie das Gerät erneut ein.
3. Wenn die Anzeigeleuchte auch ohne installierte(n) Elektronikzelle(n) weiterhin blinkt, reinigen oder ersetzen Sie die im Schrank montierten Kontaktplatinen. Hinweis: Reinigen Sie das rote Phenolmaterial der Platine, nicht die elektrischen Kontakte selbst.
4. Wenn die Anzeigeleuchte entweder im wasserlöslichen oder im Ölmodus blinkt und aufhört zu blinken, wenn die elektronischen Zellen entfernt werden, liegt ein Problem mit mindestens einer der elektronischen Kollektorzellen vor. Waschen und überprüfen Sie die Zelle. Anweisungen zum Waschen der Zelle finden Sie im Abschnitt zur routinemäßigen Wartung der Bedienungsanleitung.

Untersuchen Sie die Zelle auf Folgendes:

- Beschädigte oder verbogene Kollektorplatten
- Beschädigte oder verbogene Ionisatorgitterlamellen
- Defekte Ionisierungsdrähte
- Schmutzansammlung auf den Isolatoren
- Schmutzansammlung auf den Kollektorplatten
- Beschädigte oder korrodierte elektrische Kontakte
- Kleine Metallspäne aus der Bearbeitung
- Verformung der Zelle
- Die Kollektorplatten sitzen ordnungsgemäß in den Schlitzen des Kamms an der Zelle
- Übermäßige Korrosion an der Zelle

Die Kontrollleuchte ist aus und der Motor läuft nicht

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät mit Strom versorgt wird und die richtige Spannung erhält.
2. Überprüfen Sie, ob der Sicherheitsschalter ordnungsgemäß funktioniert. Stellen Sie sicher, dass Spannung durch den Sicherheitsschalter fließt, wenn die Taste für den Sicherheitsschalter gedrückt wird. Wenn die Stromversorgung zum Gerät unterbrochen ist, kann ein Ohmmeter verwendet werden, um zu prüfen, ob der Sicherheitsschalter Durchgang hat, wenn der Schalter gedrückt wird. Der Verriegelungsschalter verfügt über zwei Kontaktsätze, die einzeln geschaltet werden und zwischen den beiden getrennten Kontakten keinen Durchgang haben. Wenn kein Durchgang besteht, ersetzen Sie den Verriegelungsschalter nach Bedarf.
3. Überprüfen Sie bei eingeschaltetem Gerät, ob das Netzteil und der Motor Spannung erhalten. Wenn die Verriegelung ordnungsgemäß funktioniert und kein Stromwert für die Stromversorgung oder den Motor angezeigt wird, überprüfen Sie die Verkabelung und tauschen Sie den Geschwindigkeitsregler bei Bedarf aus.



Die Kontrollleuchte leuchtet und der Motor ändert die Geschwindigkeit nicht

1. Passen Sie die Feineinstellung des Geschwindigkeitsreglers an. Um zur Feineinstellung am Geschwindigkeitsregler zu gelangen, ziehen Sie den Knopf vom Geschwindigkeitsregler ab und schieben Sie die silberne Platte hinter dem Geschwindigkeitsreglerknopf nach oben (es gibt keine Befestigungselemente, die den Geschwindigkeitsreglerknopf oder die silberne Platte halten). Neben der Hauptverstellung für den Geschwindigkeitsregler befindet sich ein kleines Loch, in das Sie zum Verstellen einen kleinen Schraubendreher einführen können.
2. Wenn die Feineinstellung keine Änderung der Lüftergeschwindigkeit bewirkt, tauschen Sie den Geschwindigkeitsregler aus.

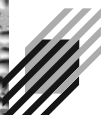
Die Kontrollleuchte leuchtet, der Motor läuft und Nebel/Rauch tritt aus dem Auspuff aus

1. Versuchen Sie, die Drehzahl des Motors zu verringern, um die Zeit zu verlängern, die die elektrostatischen Zellen zum Auffangen des Nebels/Rauchs haben.
2. Wenn sich die Anwendung, in der das Gerät installiert wurde, geändert hat (z. B. höherer Kühlmitteldruck, kürzere Zykluszeiten, geänderte Maschine usw.), ist das Gerät möglicherweise nicht in der Lage, die erhöhte Last zu bewältigen.

Die Kontrollleuchte leuchtet, der Motor läuft und Nebel/Rauch wird nicht abgesaugt/aufgefangen

1. Stellen Sie sicher, dass sich im Graben oder im Gerät keine Hindernisse befinden.
2. Stellen Sie sicher, dass eine ordnungsgemäße Luftzirkulation gewährleistet ist. Wenn das Gerät zu nah an Öffnungen im Maschinenraum installiert wird, saugt das Gerät Frischluft aus der Öffnung an und bewegt sich nicht in das Gerät, von wo aus der Nebel/Rauch erzeugt wird.
3. Wenn lange Leitungs-/Schlauchlängen verwendet werden, kann der Luftstrom drastisch reduziert werden. Das gleiche Problem kann auftreten, wenn Leitungen/Schläuche mit sehr kleinem Durchmesser verwendet werden.

Für weitere Unterstützung bei der Fehlerbehebung oder zur Bestellung von Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an Ihr lokales Vertriebsbüro oder rufen Sie an **1-800-328-0787** für den Hersteller.



BESCHRÄNKTE DREI JAHRE GARANTIE

Air Quality Engineering, Inc. (AQE) garantiert den MistBuster® Der Luftreiniger muss bei normaler Nutzung und Wartung für einen Zeitraum von drei (3) Jahren ab Kaufdatum durch den Verbraucher frei von Verarbeitungs- oder Materialfehlern sein. Sollte das Produkt zu irgendeinem Zeitpunkt während der Garantiezeit defekt sein oder eine Fehlfunktion aufweisen, wird AQE es innerhalb einer angemessenen Frist reparieren oder ersetzen (nach Wahl von AQE).

Wenn das Produkt defekt ist:

- i) Senden Sie das Gerät oder die defekte Komponente mit einem Kaufvertrag oder einem anderen datierten Kaufbeleg an den Händler zurück, bei dem Sie es gekauft haben, oder
- ii) Verpacken Sie das Gerät oder die Komponente zusammen mit dem Kaufbeleg (einschließlich Kaufdatum) und einer kurzen Beschreibung der Fehlfunktion und senden oder versenden Sie es mit vorausbezahltem Porto oder Fracht an die folgende Adresse:

**AIRQUALITÄT ENGINEERING, INC.
Garantie-/Warenrückgabeabteilung
7140 Northland Drive North
Minneapolis, Minnesota 55428 USA**

Das reparierte oder ausgetauschte Teil oder Gerät wird von AQE unfrei an den Käufer versandt, wobei der Käufer für alle Frachtkosten verantwortlich ist. Die Garantie für reparierte Teile oder Ersatzteile gilt für einen Zeitraum, der nicht länger ist als die verbleibende oder noch nicht abgelaufene Laufzeit der ursprünglichen Garantie. Diese Garantie deckt keine Arbeits- oder anderen Servicekosten ab, die dem Käufer entstehen.

Diese Garantie gilt nicht, wenn AQE nachweist, dass der Mangel oder die Fehlfunktion durch einen Schaden verursacht wurde, der entstanden ist, während sich das Produkt im Besitz des Verbrauchers befand.

Die alleinige Verantwortung von AQE besteht darin, das Produkt innerhalb der oben genannten Bedingungen zu reparieren oder zu ersetzen. AQE ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR FOLGESCHÄDEN, DIE AUS EINER VERLETZUNG DER AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE FÜR DIESES PRODUKT ENTSTEHEN. In einigen Staaten ist der Ausschluss oder die Beschränkung von Folgeschäden nicht zulässig, daher gilt diese Beschränkung möglicherweise nicht für Sie.

DIESE GARANTIE ERSETZT ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, UND DIE GARANTIEEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK WERDEN HIERMIT ÜBER DIE DREIJÄHRIGE DAUER DIESER GARANTIE hinaus AUSGESCHLOSSEN. Einige Staaten erlauben keine Beschränkungen der Dauer einer stillschweigenden Garantie, sodass die oben genannte Einschränkung möglicherweise nicht auf Sie zutrifft.

Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte und Sie haben möglicherweise auch andere Rechte, die von Staat zu Staat unterschiedlich sind.

AIR Quality ENGINEERING, INC.
7140 NORTHLAND DRIVE NORTH
MINNEAPOLIS, MN 55428

TELEFON: (763) 531-9823
GEBÜHRENFREI: 800-328-0787
FAX: (763) 531-9900

HERSTELLER UND WELTWEITER VERTRIEB VON SMOKEMASTER® LUFTREINIGUNGSSYSTEME

WEBSEITE: <http://www.air-quality-eng.com/>

EMAIL: info@air-quality-eng.com

Hergestellt in den USA

PN: OM-0002 Rev. B



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

TELEFON: 763-531-982 · ZOLLFREI: 1-800-328-0787

EMAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com



EU-Konformitätserklärung

Im Einklang mit dem Europäischen Parlament und dem Rat

Entscheidung Nr. 768/2008/EG Anhang III

1. Produktmodell / Produkt:

Produkt	Maschinenmontierbarer Nebel- und
Modelltyp	Rauchabscheider Mistbuster 500, 850C, 850 und 2000
Chargen-/Seriennr.	MB 500: Beliebige Seriennummer ####CL####B MB850C: Beliebige Seriennummer ####CLC####B MB850: Beliebige Seriennummer ####CLE####B MB 2000: Beliebige Seriennummer ####CLL####B

2. Hersteller:

Name	Air Quality Engineering Inc
Adresse	7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, USA

Bevollmächtigter Vertreter:

Name	Bevollmächtigter Vertreter
Adresse	Service, 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Irland

3. Die Erstellung dieser Erklärung unterliegt der alleinigen Verantwortung des Herstellers

4. Gegenstand der Erklärung:

Produkt	Bei der Mistbuster-Produktlinie handelt es sich um einen Luftreiniger mit Staub-/Nebelabscheidung, der die Freisetzung von Kühlmitteln und Ölrauch bei industriellen Bearbeitungsvorgängen verringern soll. Dies wird durch elektrostatische Filtration erreicht.
Spezifikation	Elektrostatische Filtration

5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

2006/42/EG	Die Maschinenrichtlinie
2014/30/EU	Die Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit
2011/65/EU	Die Richtlinie zur Beschränkung gefährlicher Stoffe

6. Verweise auf die jeweils verwendeten harmonisierten Normen oder Verweise auf die anderen technischen Spezifikationen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird:

Referenzdatum	Titel
EN 60335-2-65:2003 + A1:2022*	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-65: Besondere Anforderungen für Luftreinigungsgeräte
EN 60335-1:2012 + A15:2021*	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 1: Allgemeine Anforderungen
EN 61000-6-1:2007	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Fachgrundnormen. Immunität für Wohn-, Gewerbe- und Leichtindustrienumgebungen
EN 61000-6-3:2007 + A1:2011	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Fachgrundnormen. Emissionsstandard für Wohn-, Gewerbe- und Leichtindustrienumgebungen
EN IEC 63000:2018	Technische Dokumentation zur Bewertung von Elektro- und Elektronikprodukten hinsichtlich der Beschränkung gefährlicher Stoffe

* Einschließlich aller Änderungen vor den aufgeführten

7. Zusätzliche Informationen:

Die technische Dokumentation der Maschine ist erhältlich bei:

Name:	Bevollmächtigter Vertreter
Adresse:	Service, 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Irland

Unterzeichnet für und im Namen von:	Air Quality Engineering Inc
Ausstellungsort:	Minneapolis, MN 55428-2083, USA
Datum der Ausstellung:	22.09.2023
Name:	Andrew Norris
Funktion:	Ingenieur-Betriebsleiter
Unterschrift:	Andrew Norris



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

PHONE: 763-531-9823 • TOLL FREE: 1-800-328-0787

EMAIL: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B



Konformitätserklärung

Gemäß BS EN ISO/IEC 17050-1:2010

1. Produktmodell / Produkt:

Produkt	Maschinenmontierbarer Nebel- und
Modelltyp	Rauchabscheider Mistbuster 500, 850C, 850 und 2000
Chargen-/Seriennr.	MB 500: Beliebige Seriennummer ####CL####B MB850C: Beliebige Seriennummer ####CLC####B MB850: Beliebige Seriennummer ####CLE####B MB 2000: Beliebige Seriennummer ####CLL####B

2. Hersteller:

Name	Air Quality Engineering Inc
Adresse	7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, USA

Bevollmächtigter Vertreter:

Name	Autorisierter Vertretungsservice
Adresse	7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, USA

3. Die Erstellung dieser Erklärung unterliegt der alleinigen Verantwortung des Herstellers

4. Gegenstand der Erklärung:

Produkt	Bei der Mistbuster-Produktlinie handelt es sich um einen Luftreiniger mit Staub-/Nebelabscheidung, der die Freisetzung von Kühlmitteln und Ölrauch bei industriellen Bearbeitungsvorgängen verringern soll. Dies wird durch elektrostatische Filtration erreicht.
Spezifikation	Elektrostatische Filtration

5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung steht im Einklang mit den relevanten britischen Rechtsinstrumenten:

2008 Nr. 1597	Die Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 Die
2016 Nr. 1091	Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
2012 Nr. 3032	Die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten, Verordnung 2012

6. Verweise auf die jeweils verwendeten harmonisierten Normen oder Verweise auf die anderen technischen Spezifikationen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird:

Referenzdatum	Titel
EN 60335-2-65:2003 + A12:2022*	Sicherheit von Haushaltsgeräten und ähnlichen Elektrogeräten – Teil 2-65: Besondere Anforderungen für Luftreinigungsgeräte
EN 60335-1:2012 + A15:2021*	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 1: Allgemeine Anforderungen
EN 61000-6-1:2007	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Fachgrundnormen. Immunität für Wohn-, Gewerbe- und Leichtindustrienumgebungen
EN 61000-6-3:2007 + A1:2011	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Fachgrundnormen. Emissionsstandard für Wohn-, Gewerbe- und Leichtindustrienumgebungen
EN IEC 63000:2018	Technische Dokumentation zur Bewertung von Elektro- und Elektronikprodukten hinsichtlich der Beschränkung gefährlicher Stoffe

* Einschließlich aller Änderungen vor den aufgeführten

7. Zusätzliche Informationen:

Die technische Dokumentation der Maschine ist erhältlich bei:

Name:	Bevollmächtigter Vertreter
Adresse:	Service, 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Irland

Unterzeichnet für und im Namen von:	Air Quality Engineering Inc
Ausstellungsort:	Minneapolis, MN 55428-2083, USA
Datum der Ausstellung:	22.09.2023
Name:	Andrew Norris
Funktion:	Ingenieur-Betriebsleiter
Unterschrift:	Andrew Norris



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA
PHONE: 763-531-9823 • **TOLL FREE:** 1-800-328-0787
EMAIL: info@air-quality-eng.com • **www.air-quality-eng.com**

Approvisionnement de l'industrie de l'air propre

BrumeBuster®500, 850C, 850 et 2000



Collecteur de brouillard et de fumée montable sur machine

La famille MistBuster® de systèmes de désembuage autonomes est conçue pour capturer le brouillard et la fumée provenant des applications de travail des métaux dans l'industrie.

Notre technologie de pointe garantit des solutions hautement efficaces et rentables pour gérer les brouillards d'huile tout en rendant votre environnement de travail plus sain.

Traduction des instructions originales



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

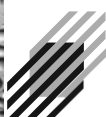
Air Quality Engineering, fondée en 1973, est fière d'offrir un niveau d'expérience continu et supérieur dans la fabrication de systèmes complets de filtration d'air qui offrent les performances, l'efficacité et la capacité les plus élevées pour le prix. La mission de notre équipe de ventes et d'ingénierie est d'identifier les solutions les plus rentables et de haute qualité pour les besoins de nos clients, qu'ils soient commerciaux, industriels ou résidentiels.

SPÉCIFICATIONS MB500, MB850C ET MB850.....	3
SPÉCIFICATIONS MB2000	4
INSTALLATION.....	5-12
ÉLECTRIQUE.....	13-16
MISE EN MARCHÉ/FONCTIONNEMENT.....	17
MAINTENANCE DE ROUTINE.....	18
PIÈCES DE CELLULE.....	19
INSTALLATION DE L'OPTION FILTRE HEPA.....	19
LISTE DES PIÈCES.....	20-22
DÉPANNAGE.....	23-25
GARANTIE	26
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ.....	27-28

INSTALLATION <https://www.air-quality-eng.com/installation-mistbusters/>

LISTE DES PIÈCES <https://www.air-quality-eng.com/parts-mistbusters>

DÉPANNAGE <https://www.air-quality-eng.com/troubleshooting-mistbusters/>



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, États-Unis

TÉLÉPHONE: 763-531-9823 · GRATUIT: 1-800-328-0787 E-

MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

- IMPORTANT -

LES SPÉCIFICATIONS DONNÉES DANS CETTE PUBLICATION N'INCLUENT PAS LES TOLÉRANCES NORMALES DE FABRICATION. PAR CONSÉQUENT, CET APPAREIL PEUT NE PAS CORRESPONDRE EXACTEMENT AUX SPÉCIFICATIONS ÉNUMÉRÉES. De plus, ce produit est testé et calibré dans des conditions étroitement contrôlées et certaines différences mineures de performances peuvent être attendues si ces conditions sont modifiées.

DIMENSIONS MB500 :	Armoire - 27,13" L [690mm] x 15" L [381mm] x 17,25" H [438mm] Voir Fig.1
DIMENSIONS MB850C :	Armoire - 27,13" L [690mm] x 15" L [381mm] x 22,42" H [570mm] Voir Fig. .1
DIMENSIONS MB850 :	Armoire - 27,13" L [690mm] x 15" L [381mm] x 27,5" H [700mm] Voir Fig.1
OUVERTURE D'ENTRÉE :	16,62" [422 mm] x 9,08" [231 mm]. Voir Fig. 3
POIDS MB500 :	65 lb [30 kg] de poids installé ; 76 lb [35 kg] de poids à l'expédition 93 lb
POIDS MB850C :	[42 kg] de poids installé ; Poids d'expédition de 105 lb [48 kg]. 99 lb [45
POIDS MB850 :	kg] de poids installé ; Poids d'expédition de 111 lb [50 kg].
ARMOIRE:	Armoire en acier de calibre 16 avec émail cuit résistant aux produits chimiques, finition texturée
DÉBIT D'AIR MB500 :	500cfm [850cmh] à 0,6"wg [149Pa] décharge supérieure
FLUX D'AIR MB850C & MB850:	850cfm [1444cmh] à 0,7"wg [174Pa] décharge supérieure
EFFICACITÉ:	Jusqu'à 99,9 % d'efficacité sur les particules submicroniques selon la norme ASHRAE 52.2
FILTRATION:	1ère étape -Impacteur en maille d'aluminium de 4" 2ème étape -Avantage AQE (Longue durée de vie) Cellule électronique 3ème étape -Cellule MistBuster (haute efficacité) 4ème étape -Cellule MistBuster (haute efficacité) Étape finale -Filtre HEPA Efficacité de 99,97 % ou filtre ESF ou module à charbon Alimentation électrique autorégulatrice, double tension, à semi-conducteurs ; deux pour MB850 MB500 et à 980cfm@0"wg pour MB850C et MB850 Entraînement direct courbé vers l'arrière, sans vibrations, évalué à 710cfm@0" poids pour MB500 et à 980cfm@0"wg pour MB850C et MB850
MB850C & MB850 UNIQUEMENT :	
MB850 UNIQUEMENT EN OPTION	
FACULTATIF :	
SOURCE DE COURANT :	
TURBINE MOTORISÉE :	
POUVOIR:	230 VCA, 60 Hz, 1,25 A pour MB500 230 VCA, 60 Hz, 1,95 A pour MB850C 230 VCA, 60 Hz, 2,15 A pour MB850

Les unités MistBuster ne sont PAS D Cordon

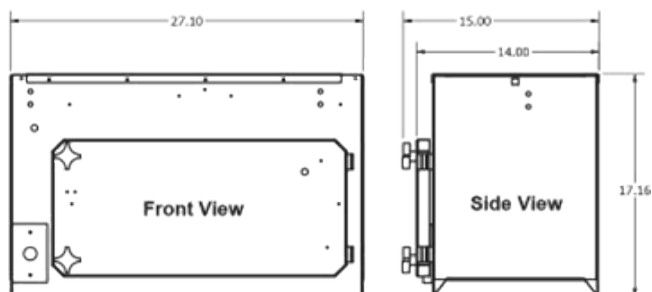
CORDON D'ALIMENTATION:

d'alimentation de dix pieds avec support 44

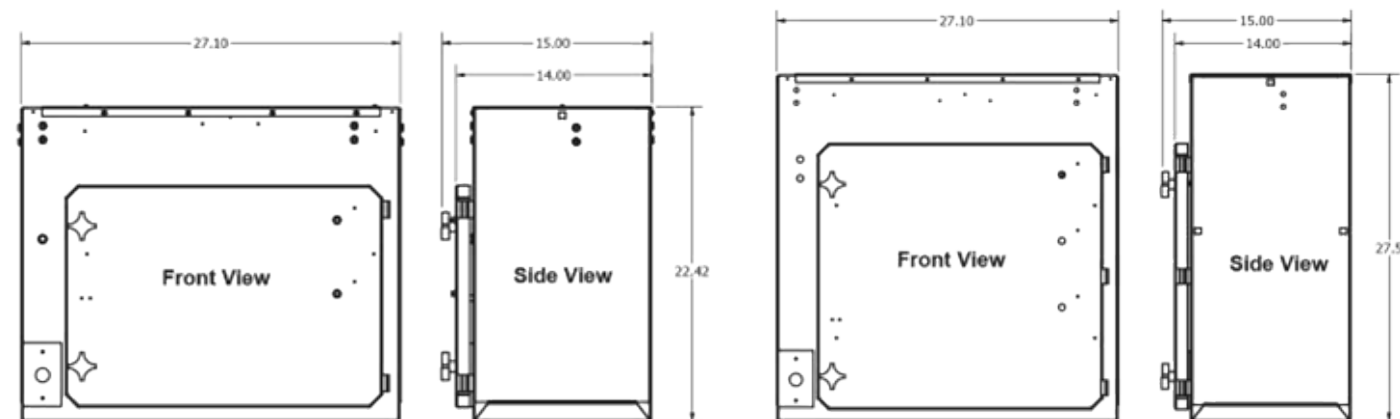
Indice IP**NIVEAU SONORE MOYEN**

73,9

Cette unité doit être utilisée exclusivement pour le contrôle de source dans les applications industrielles en Californie.



MB500



MB850C

MB850



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, États-Unis

TÉLÉPHONE: 763-531-9823 · **GRATUIT:** 1-800-328-0787

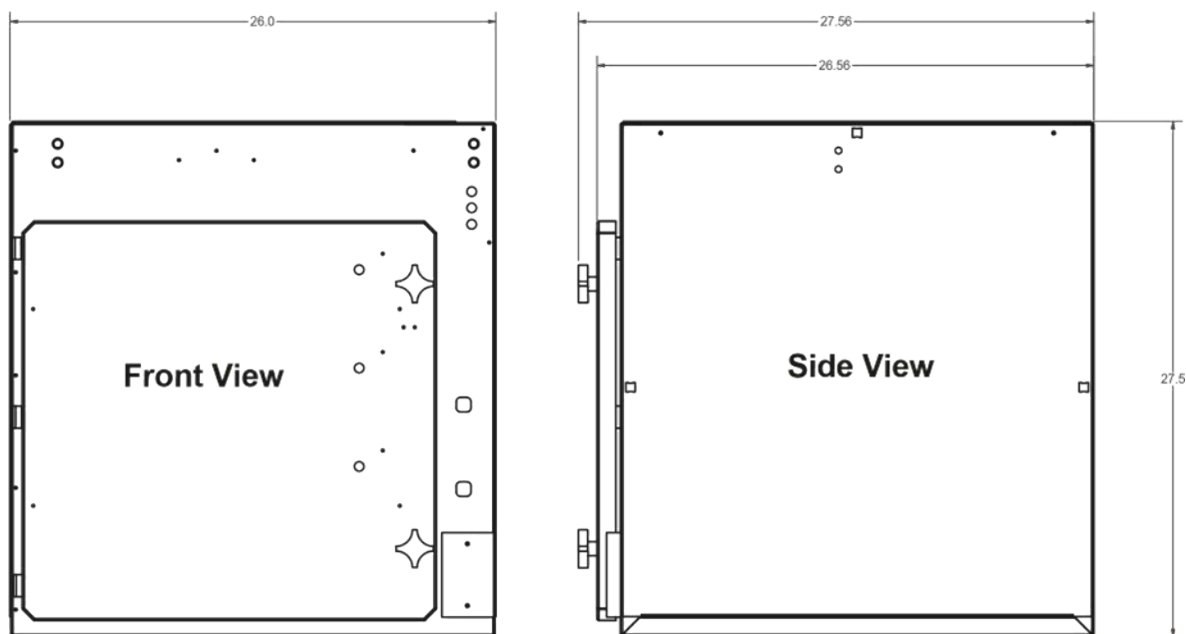
E-MAIL: info@air-quality-eng.com · **www.air-quality-eng.com**

- IMPORTANT -

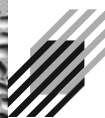
LES SPÉCIFICATIONS DONNÉES DANS CETTE PUBLICATION N'INCLUENT PAS LES TOLÉRANCES NORMALES DE FABRICATION. PAR CONSÉQUENT, CET APPAREIL PEUT NE PAS CORRESPONDRE EXACTEMENT AUX SPÉCIFICATIONS ÉNUMÉRÉES. De plus, ce produit est testé et calibré dans des conditions étroitement contrôlées et certaines différences mineures de performances peuvent être attendues si ces conditions sont modifiées.

DIMENSIONS:	Armoire – 26"L x 27,56"P x 27,50"H. Voir Fig. 2.
OUVERTURE D'ENTRÉE :	20,75" x 16".
POIDS:	203 livres. poids installé ; 230 livres. poids d'expédition
ARMOIRE:	Armoire en acier de calibre 16 avec émail cuit résistant aux produits chimiques, finition texturée
FLUX D'AIR:	50-1650cfm à 0,7" de décharge par le haut
EFFICACITÉ: FILTRATION:	Jusqu'à 99,9 % d'efficacité sur les particules submicroniques selon le test standard ASHRAE 52.2. 1ère étape –Impacteur en maille d'aluminium de 4" 2ème étape –Avantage AQE(Longue durée de vie) Cellule électronique 3ème étape –Cellule MistBuster (haute efficacité) 4ème étape –Cellule MistBuster (haute efficacité) 5ème étape –Filtre HEPA 99,97 % d'efficacité ; Filtre FSE ; ou Carbon Module Two (troisième en option), alimentation indépendante, autorégulatrice, double tension, à semi-conducteurs
FACULTATIF :	
FACULTATIF :	
SOURCE DE COURANT :	
TURBINE MOTORISÉE :	Deux entraînements directs incurvés vers l'arrière, sans vibrations, évalués à 980 cfm à 0" de
POUVOIR:	poids 230 VCA, 60 Hz, 4,1 A
CORDON D'ALIMENTATION:	Cordon d'alimentation de dix pieds avec fiche moulée standard 44
Indice IP	
NIVEAU SONORE MOYEN	73,9

Cette unité doit être utilisée exclusivement pour le contrôle de source dans les applications industrielles en Californie.



MB2000



Inspection

Le filtre à air MistBuster® doit être vérifié pour déceler tout dommage dû au transport qui aurait pu survenir pendant le transport. Tout dommage doit être constaté et le transporteur immédiatement informé.

Outils et équipement requis

Voici une liste d'outils nécessaires pour les installations typiques :

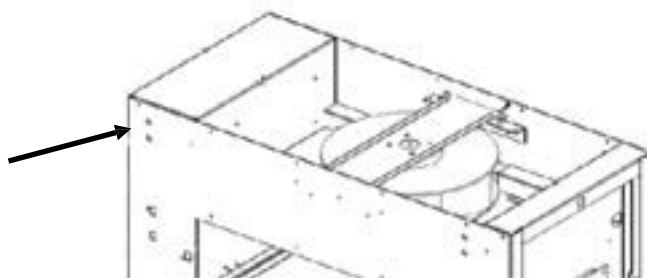
- Scie alternative
- Percer
- Tournevis
- Clés
- Chariot élévateur / Grue

Planification de l'installation

1. Le collecteur de brouillard MistBuster® doit être situé en tenant compte de la commodité de l'entretien et de l'accès au compartiment électrique.
2. La porte d'accès au filtre du MistBuster® ne doit pas être obstruée. Un minimum de 24" est nécessaire devant la porte d'accès au filtre.
3. Les couvercles d'accès latéraux doivent également être accessibles, si possible. Cela facilitera l'accès aux composants électriques tels que les interrupteurs et les alimentations haute tension.
4. Montez le MistBuster® aussi loin que possible de l'ouverture du convoyeur de copeaux. Cela minimisera la quantité d'air pur de l'atelier aspiré dans l'enceinte.

Points de levage

Utilisez les trous filetés supérieurs comme point de levage pour hisser en toute sécurité le MistBuster® jusqu'à l'emplacement de montage.



Montage direct sur le boîtier de la machine-outil

Le MistBuster® peut être monté directement sur le boîtier d'une machine-outil. Les gouttelettes de brouillard collectées s'écoulent simplement dans la machine-outil via l'entrée d'air du MistBuster®.

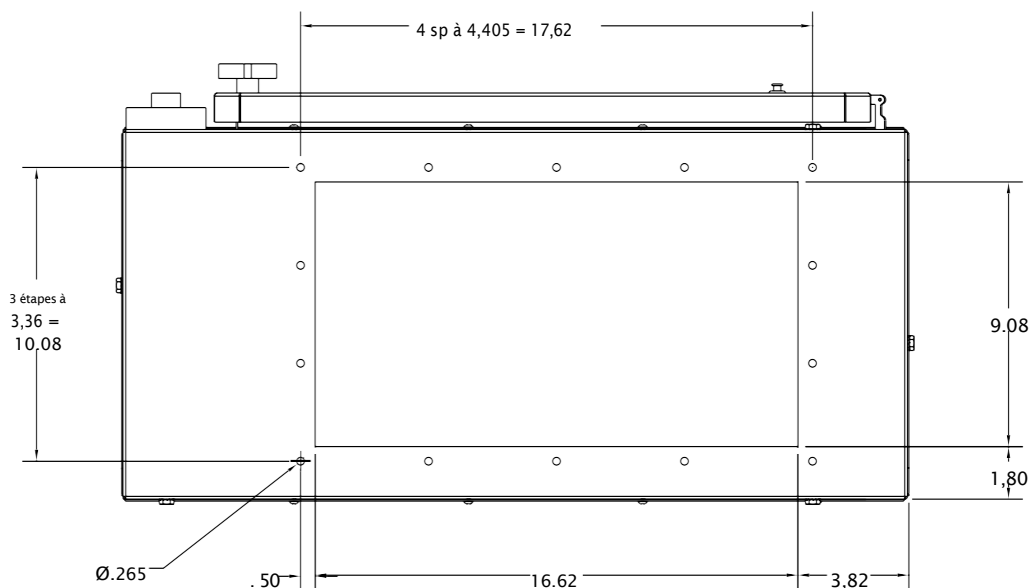
Montage direct

Retirez tous les filtres et cellules électroniques du MistBuster®. Positionnez soigneusement le MistBuster® sur la machine-outil à l'emplacement souhaité. Reportez-vous à Planification de l'installation pour obtenir des directives sur le positionnement du MistBuster® sur la machine-outil.

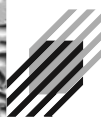
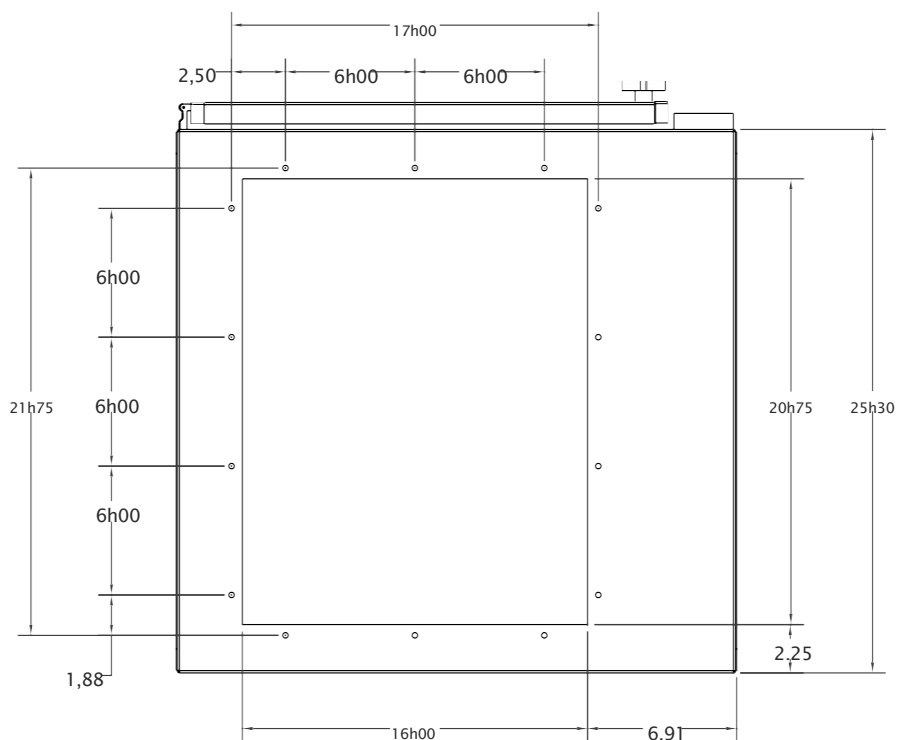
1. Utilisez l'ouverture d'entrée et le modèle de trou de montage au bas du MistBuster® comme modèle pour marquer l'ouverture d'entrée et les trous à percer dans le boîtier de la machine-outil. Si le boîtier de la machine-outil a été conçu pour permettre la collecte du brouillard, vous n'aurez peut-être pas besoin de découper une ouverture d'entrée. **REMARQUE : L'ouverture d'entrée de la machine-outil n'a pas besoin d'être aussi grande que l'entrée du MistBuster®. Il est recommandé que l'ouverture d'entrée soit d'au moins 30 pouces carrés pour MB500, MB850C et MB850, 80 pouces carrés pour MB2000.**
2. Utilisez un foret de 0,281" [7 mm] de diamètre pour percer les trous de montage pour les boulons 1/4-20 utilisés pour fixer le MistBuster® à la machine-outil.
3. Il y a quatorze trous de montage dans le MistBuster®. Il est recommandé de percer au moins quatre trous pour fixer le MistBuster® à la machine-outil.
4. Le MistBuster® est livré avec un cordon d'alimentation de 10'[3048mm]. Branchez l'appareil dans la prise de terre appropriée.
5. Remplacez les impacteurs et la cellule électronique. Assurez-vous que les flèches sur les cellules et les filtres pointent vers le haut.



Vue de dessous MB500, MB850C et MB850



Vue de dessous du MB2000



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, États-Unis

TÉLÉPHONE: 763-531-9823 · **GRATUIT:** 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · **www.air-quality-eng.com**

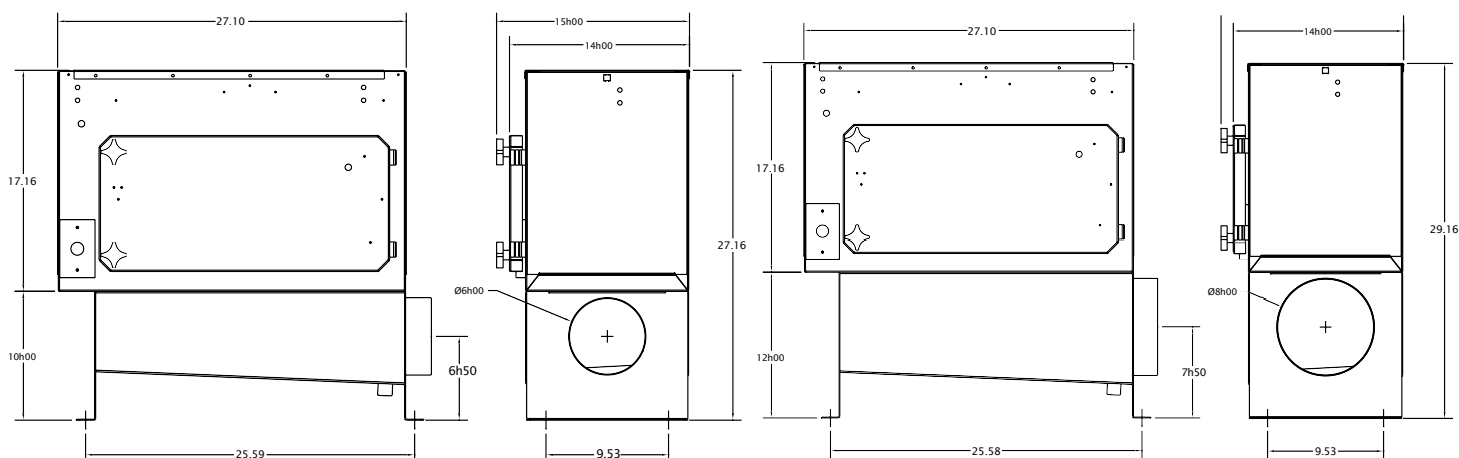
Installation canalisée

Lorsque le montage direct de MistBuster® est impossible ou n'est pas souhaité, le MistBuster® peut être installé avec un plénum et des conduits.

L'installation canalisée la plus simple nécessitera notre plénum incliné. Le plénum est doté de pieds de montage incorporés, d'une entrée latérale ; et il est incliné dans deux directions vers le drain. Vous pouvez changer le côté d'admission en faisant pivoter le plénum de 180 degrés.

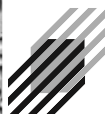
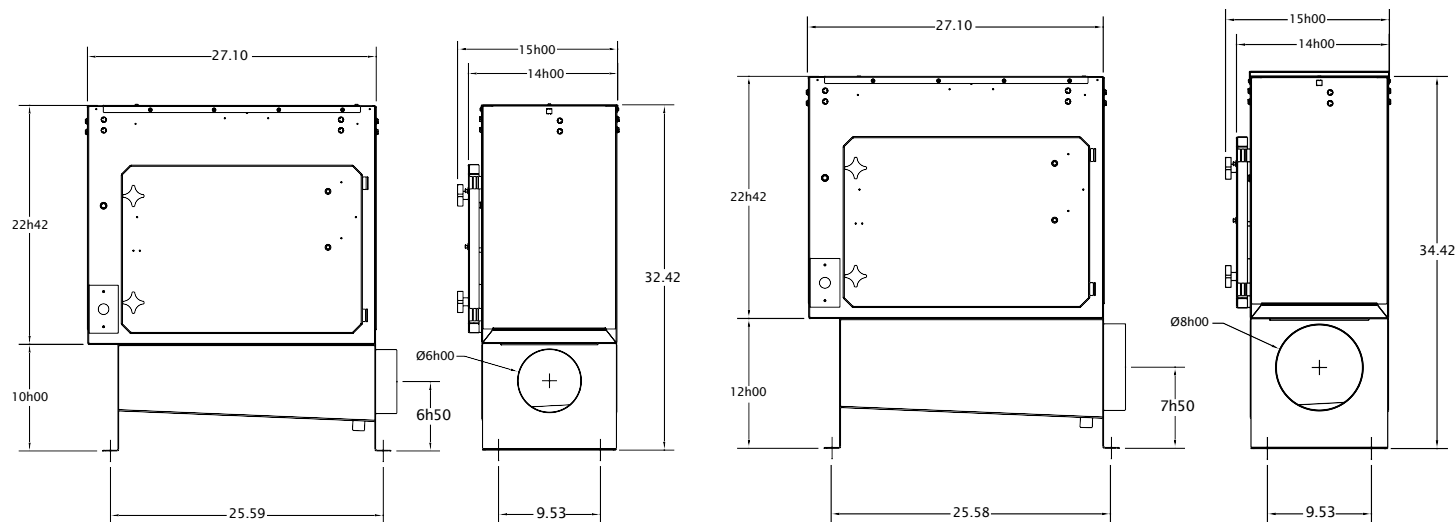
MB500 avec plénum incliné d'entrée de 6"

MB500 avec plénum incliné d'entrée de 8"



MB850C avec plénum incliné d'entrée de 6"

MB850C avec plénum incliné d'entrée de 8"



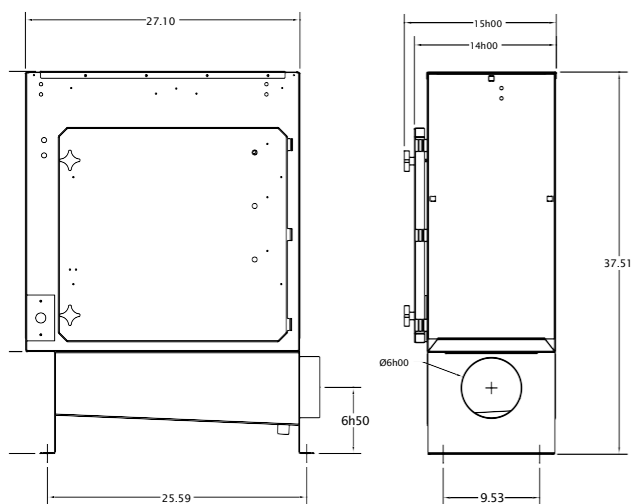
**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, États-Unis

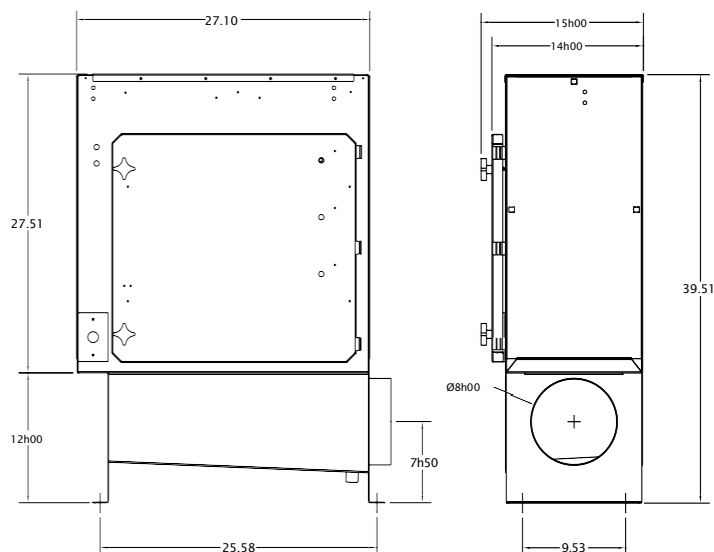
TÉLÉPHONE: 763-531-9823 · GRATUIT: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

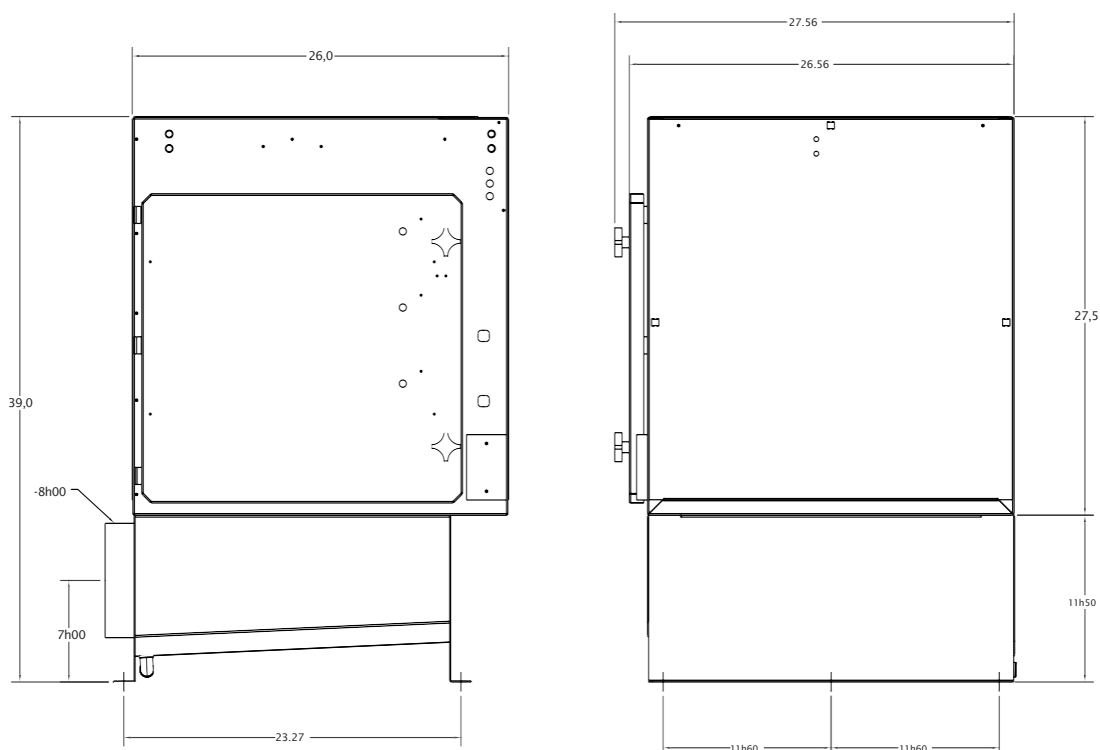
MB850 avec plénum incliné d'entrée de 6"



MB850 avec plénum incliné d'entrée de 8"

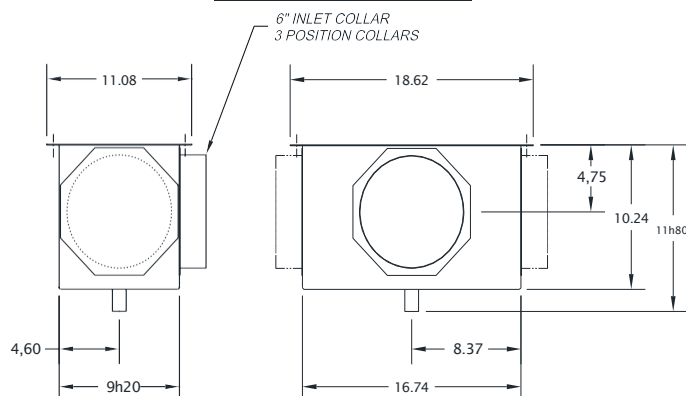
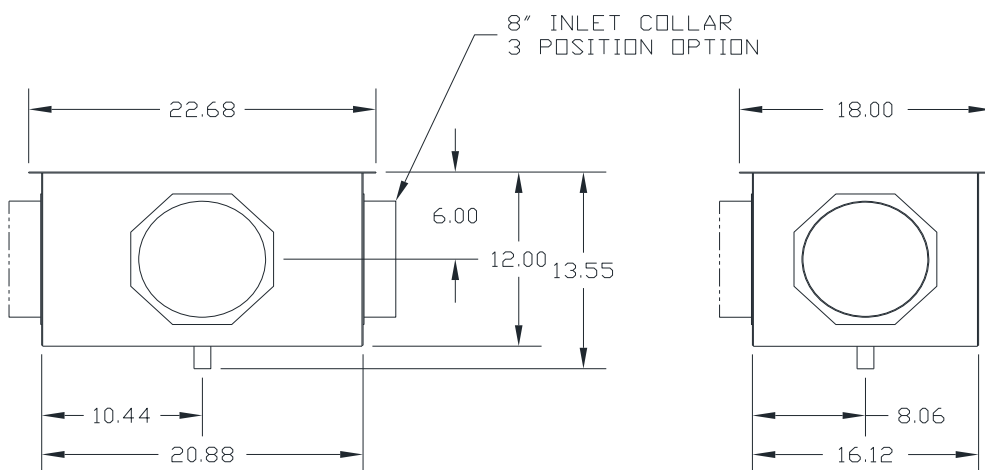


MB2000 avec plénum incliné d'entrée de 8"



Installation du plénum

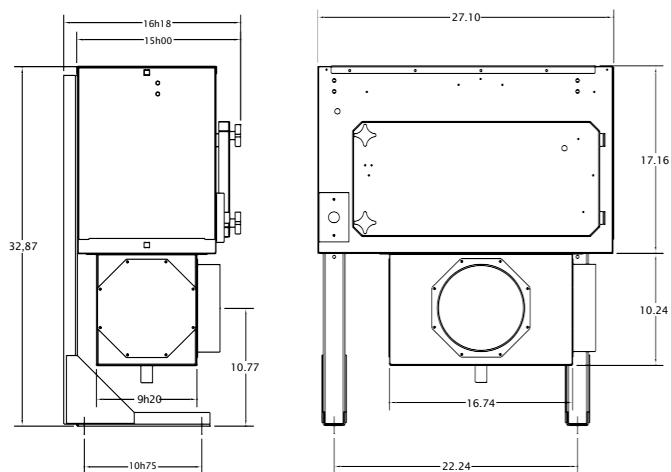
1. Installez les couvercles et le collier fournis sur le plénum à l'aide du mastic silicone fourni et des vis n° 8.
2. Fixez le plénum à l'ouverture d'entrée du MistBuster® à l'aide du mastic silicone fourni et des boulons et écrous 1/4-20. Notez que le plénum peut être pivoté de 180° pour l'orientation du port souhaitée.

MB 500 et MB 850**Mo 2000****Support de montage pour machine**

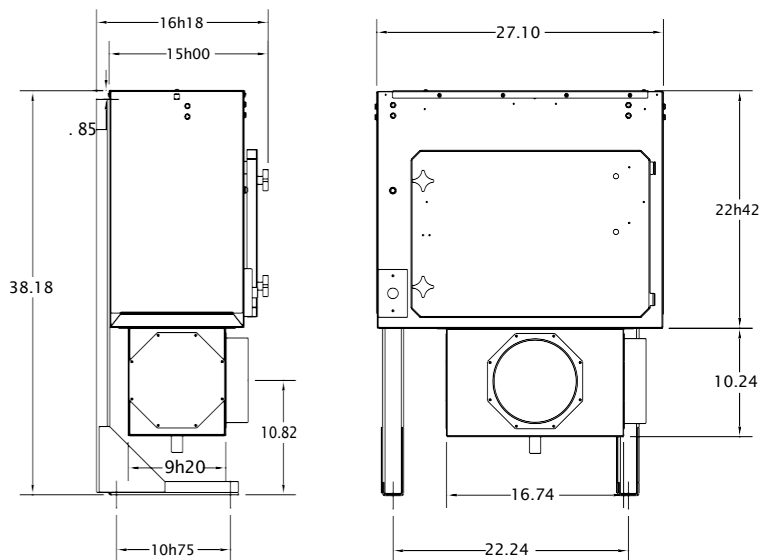
1. Retirez les six boulons à l'arrière du MistBuster® et installez les deux supports en L.
2. Percez soigneusement les trous numérotés requis dans la machine-outil pour fixer les supports en L du support de montage de la machine à l'aide d'un foret de 13/32" pour MB500 et de 7/16" pour MB850 et MB2000.
3. Utilisez une grue ou un chariot à fourche pour soulever le MistBuster® assemblé sur la machine-outil. **ATTENTION : Assurez-vous que le MistBuster® est fixé à la grue ou au chariot élévateur pour éviter des blessures ou des dommages à l'appareil.** Boulonnez le MistBuster® à la machine-outil à l'aide des écrous, boulons et rondelles de blocage 3/8" fournis.



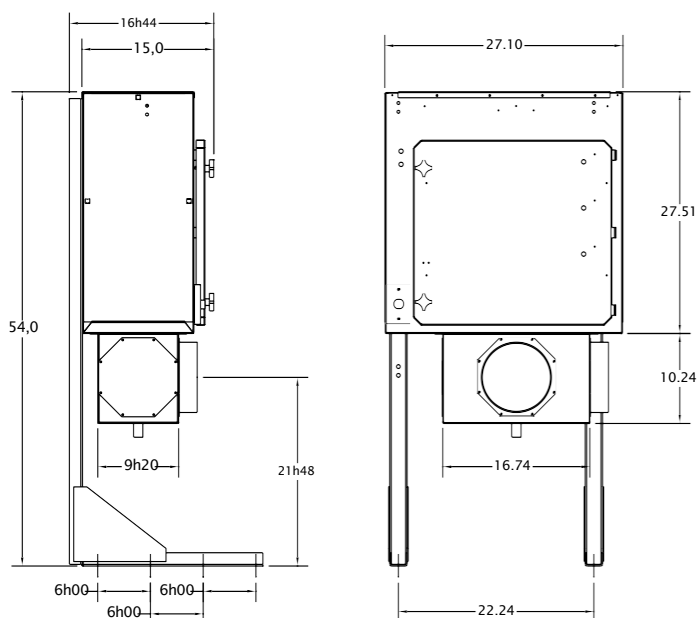
MB500 avec pieds de montage sur machine

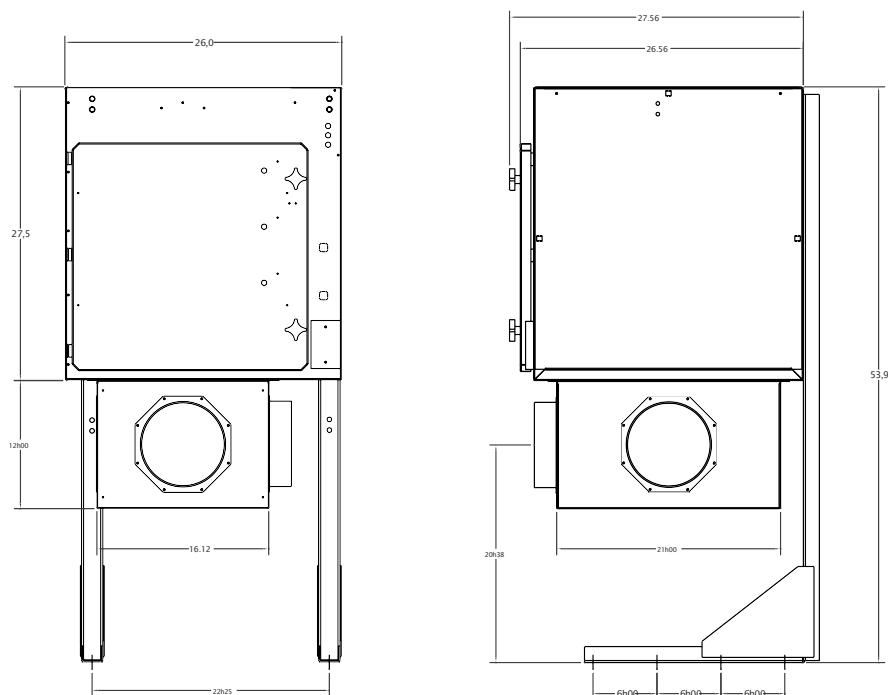


MB850C avec pieds de montage sur machine



MB850 avec pieds de montage sur machine



MB2000 avec pieds de montage sur machine**Installation au plafond**

1. Fixez les quatre supports d'angle à l'avant et à l'arrière du MistBuster® à l'aide des huit boulons et rondelles de blocage fournis. Fixez les quatre boulons à œil 3/8" aux quatre supports à l'aide du matériel fourni.
2. Installez les couvercles et le collier fournis sur le plénum à l'aide du mastic silicone fourni et des vis n° 8. Fixez le plénum à l'ouverture d'entrée du MistBuster® à l'aide du mastic silicone fourni et des boulons et écrous 1/4-20. Notez que le plénum peut être pivoté de 180° pour l'orientation du port souhaitée.
3. Installez le MistBuster® à l'aide d'un câble ou d'une chaîne pour suspendre l'unité à chaque boulon à œil. Assurez-vous que le câble ou la chaîne est conçu pour le poids approprié du MistBuster® et des accessoires. Positionnez les chaînes ou les câbles de manière à ce qu'ils forment un angle de 60° avec le dessus de l'appareil et un angle de 45° avec les surfaces latérales. Cela rendra l'unité plus stable.
4. Nivelez le MistBuster® dans toutes les directions.

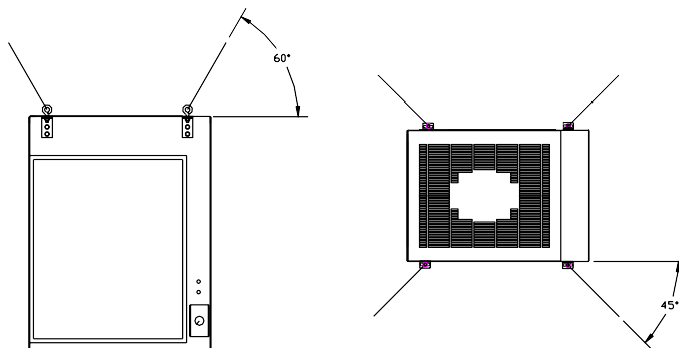
AVERTISSEMENT

La structure aérienne doit être suffisamment solide pour supporter le poids du MistBuster®, veuillez num et conduits.

Un risque de blessure grave pourrait résulter d'une mauvaise installation.

Assurez-vous que chaque fois que vous utilisez un chariot élévateur, un palan ou un élévateur, le MistBuster® est correctement fixé.
durci pour éviter tout basculement.

Faites attention à ne pas endommager le MistBuster® ou plénum avec le chariot élévateur, le palan ou l'élévateur.



Installation du socle

1. Faites glisser la partie supérieure (section en T) du socle dans la section inférieure (la section inférieure contient la base qui se boulonne au sol).
2. Fixez la base du socle au sol à l'aide de quatre boulons d'ancrage de 1/2" (non fournis). Les boulons d'ancrage doivent être fixés avant que le MistBuster® soit assemblé au support. Les boulons d'ancrage doivent s'étendre à 1 1/2" au-dessus du sol pour assurer une longueur adéquate.
3. Assemblez les pièces supérieure et inférieure ensemble en insérant les quatre boulons de 3/8-16 x 3,5" [90 mm] de long dans les rondelles plates, la section inférieure du support et les rondelles de blocage comme illustré ci-dessous. Pour régler la hauteur du socle, desserrez les quatre boulons de 3/8-16 x 3,5" [90 mm] de long de la partie inférieure du support et faites glisser la partie supérieure jusqu'à la hauteur souhaitée. N'ajustez pas le haut du support à plus de 120" [3 251 mm] de hauteur. Serrez les boulons pour créer suffisamment de tension pour maintenir le support en place.
4. Retirez les boulons et les rondelles de blocage de l'arrière du MistBuster®. Retirez la cellule électronique et les impacteurs du MistBuster® et soulevez l'appareil jusqu'au socle. Alignez le MistBuster® et insérez et serrez les boulons avec des rondelles de blocage pour fixer le MistBuster® au socle. Installez le plénum selon les instructions dans le Installation du plénum section.
5. Vérifiez à nouveau tous les boulons pour vous assurer qu'ils sont solidement fixés.

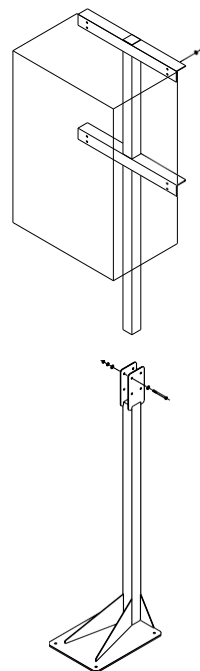
AVERTISSEMENT

Le support sur pied doit être ancré au sol avant d'être assemblé au MistBuster® pour pré-

basculement des événements.

N'étendez pas le haut du support au-dessus
128" [3251 mm].

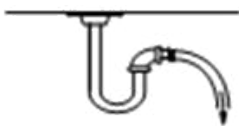
Mettez le support à niveau avant de fixer les boulons d'ancrage.



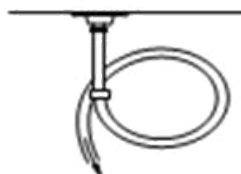
Installation de canalisations

Le plénum MistBuster® est doté d'un raccord de vidange femelle 1/2" qui nécessite un siphon en P et un tuyau de vidange pour renvoyer le fluide de travail des métaux vers la machine-outil.

Amorcez le siphon en P avec le fluide de travail des métaux qui sera collecté pour éviter l'air b



Piège à tuyau



Piège à tuyau en spirale

Minimum 8" [230mm] de diamètre. Boucle



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, États-Unis

TÉLÉPHONE: 763-531-9823 · GRATUIT: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

**AVERTISSEMENT**

Tous les travaux électriques doivent être effectués par un électricien qualifié et conformément aux codes et réglementations locaux.

Assurez-vous que la source d'alimentation est compatible avec le modèle commandé. Consultez la tension nominale à l'intérieur de la porte d'accès au filtre.

Une bonne mise à la terre du MistBuster est essentielle pour la sécurité et le fonctionnement.

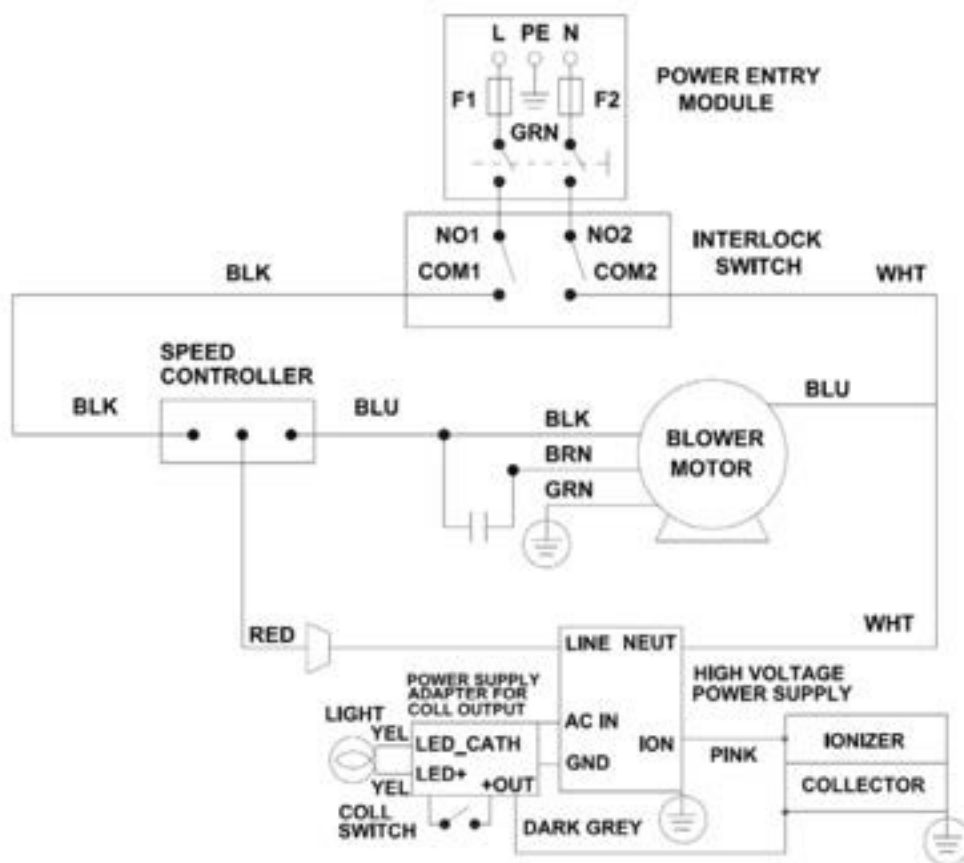
Cordon connecté

Le MistBuster est équipé d'un cordon d'alimentation de 10 pieds [3 048 mm] avec une fiche moulée standard (15 ampères). Il doit y avoir une prise standard mise à la terre à moins de 10 pieds [3 048 mm] du MistBuster. Acheminez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne gêne pas les occupants du bâtiment et qu'il ne gêne pas le fonctionnement de la machine.

Conduit connecté

Le MistBuster peut être câblé. Tout le câblage doit être conforme aux codes et ordonnances applicables. Tous les travaux doivent être effectués par un électricien qualifié.

MistBuster® 500 CE



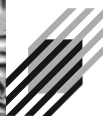
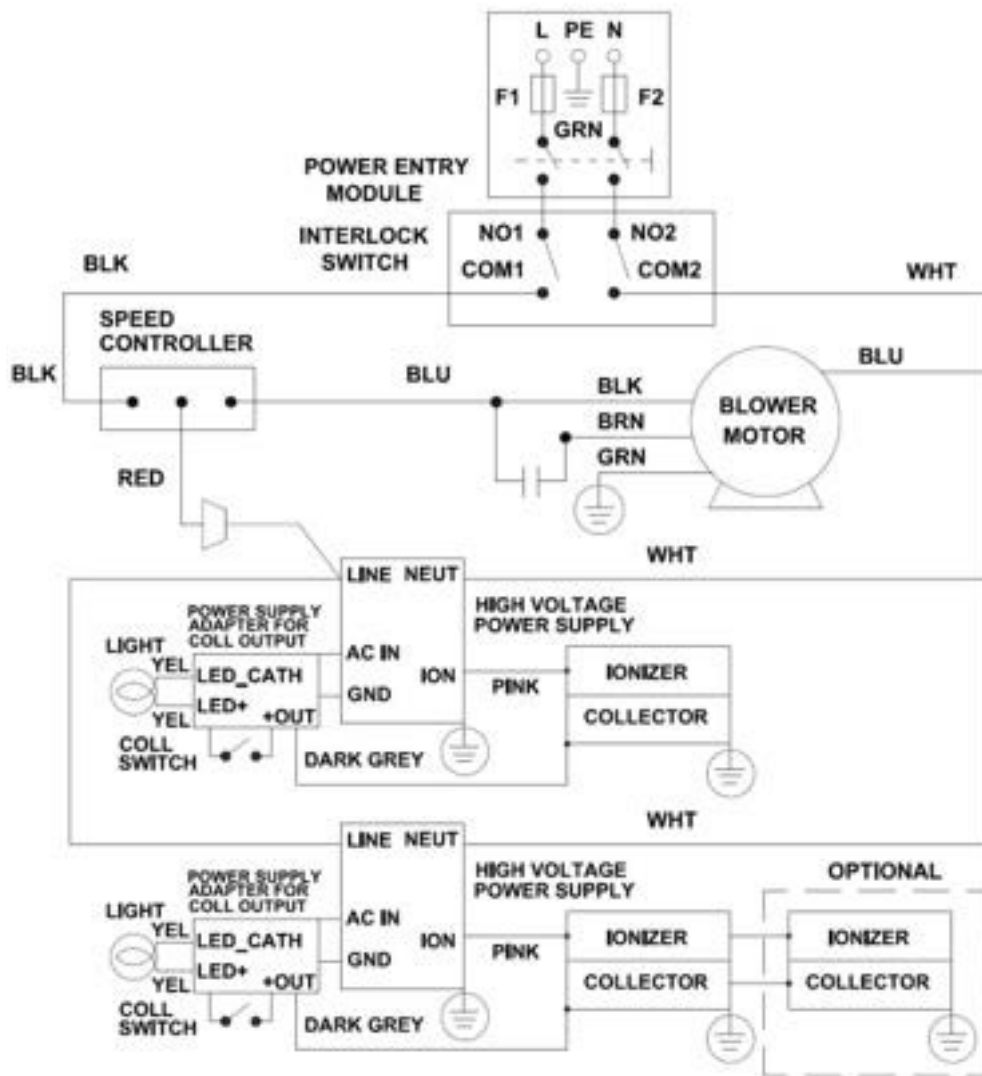
**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, États-Unis

TÉLÉPHONE: 763-531-9823 · **GRATUIT:** 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · **www.air-quality-eng.com**

MistBuster® 850 CE



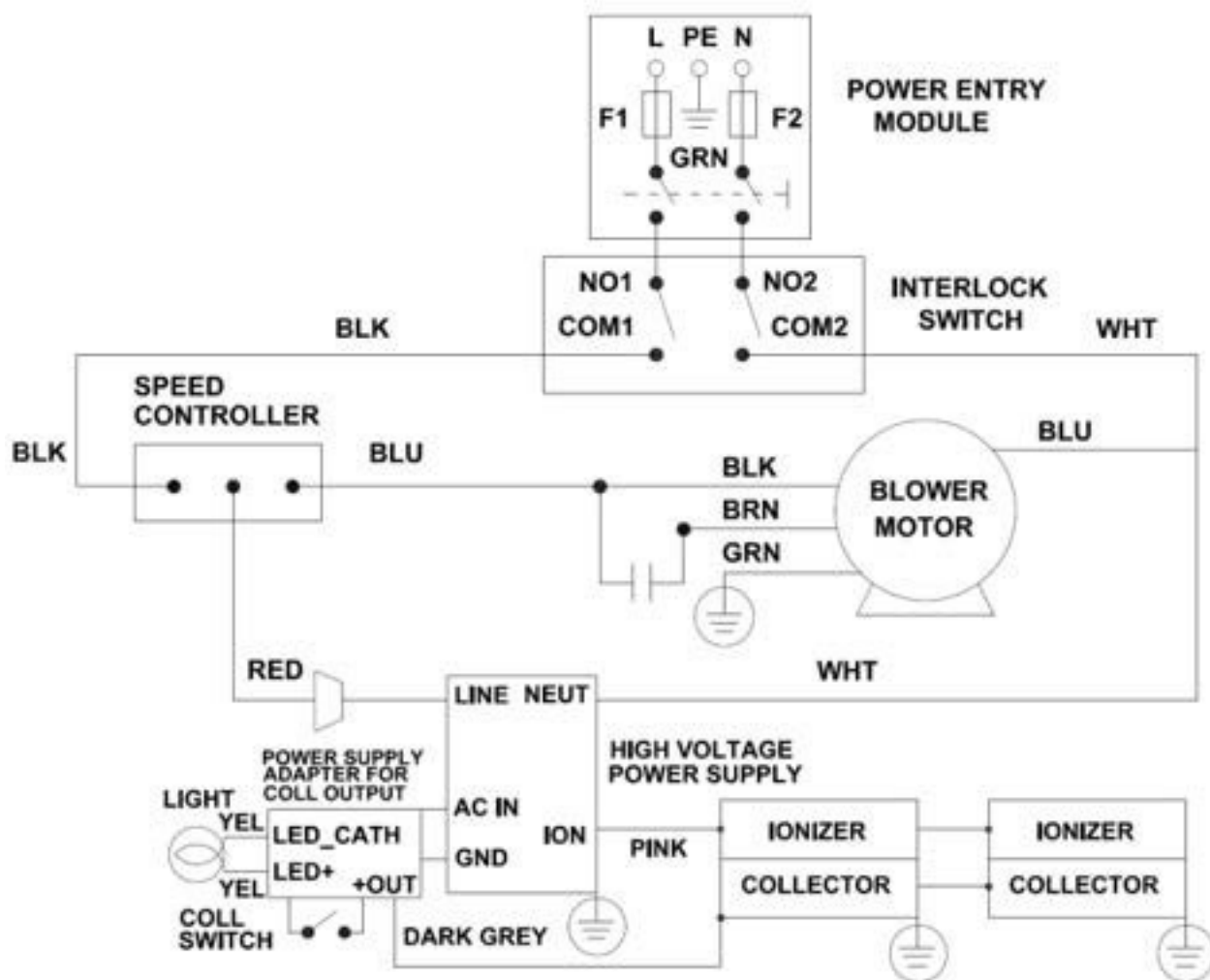
**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, États-Unis

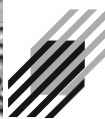
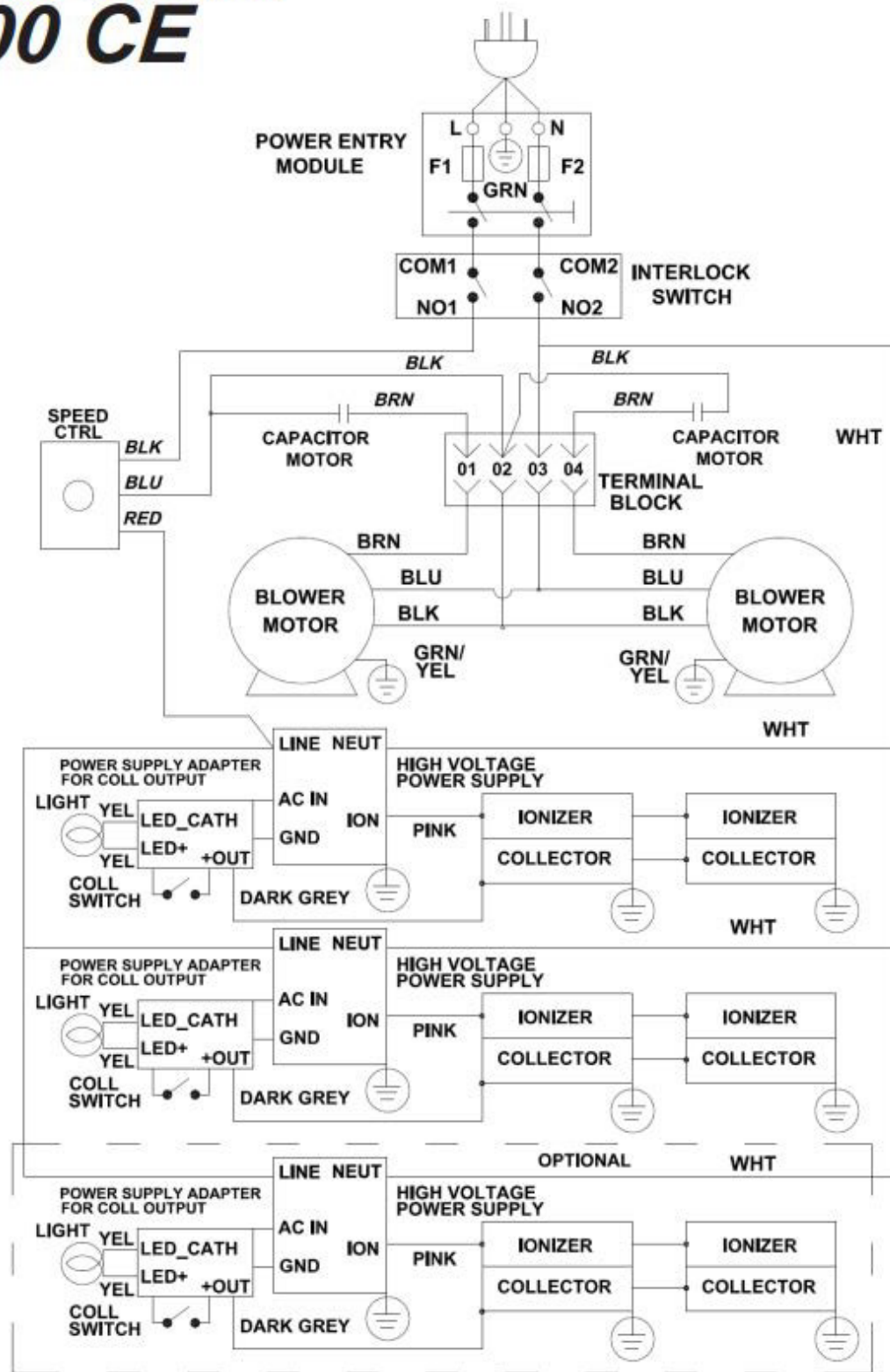
TÉLÉPHONE: 763-531-9823 • GRATUIT: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com

MistBuster® 850C CE



MistBuster® 2000 CE



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, États-Unis

TÉLÉPHONE: 763-531-9823 · GRATUIT: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

**AVERTISSEMENT**

PIÈCES TOURNANTES & LIGNE V
DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DU
PIÈCES INTERNES.

LE MOTEUR PEUT AVOIR UNE RÉINITIALISATION AUTOMATIQUE S'IL
EST SOUS TENSION, IL DÉMARRERA AUTOMATIQUEMENT

DE SURCHARGE
CE PRODUIT N'EST PAS EXPLOSION PR
DANS UNE ATMOSPHE EXPLOSIVE
POUR MAINTENIR DES PERFORMANCES OPTIMALES
ÊTRE INSPECTÉ ET NETTOYÉ RÉGULIÈREMENT
L'ACCUMULATION POURRAIT CONDUIRE À
COMMANDER DES FILTRES DE REMPLACEMENT C



1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché dans le module d'entrée d'alimentation et que l'interrupteur est en position « on ».
2. Démarrez le MistBuster en tournant le bouton de commande dans le sens des aiguilles d'une montre. Réglez le débit d'air au réglage de débit d'air minimum qui maintiendra la pression négative appropriée. Dans la plupart des cas, le réglage à trois heures du contrôleur de vitesse fournira suffisamment de débit d'air pour maintenir une pression négative. Cela réduira le bruit et la maintenance et augmentera l'efficacité
3. Le voyant de performance doit être allumé lorsque le ventilateur est en marche.

5. Le sélecteur de liquide de refroidissement situé à l'avant du MistBuster est utilisé pour compenser les arcs électriques nuisibles qui se produisent avec certains produits solubles dans l'eau ou synthétiques. Passez en mode huile et exécutez la tension la plus élevée. Si un arc intempestif se produit, commutez le mode eau de l'interrupteur à bascule.

Note: Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers. impliqué. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Garde de verrouillage

Le Mistbuster utilise une protection de verrouillage intégrée à la porte du filtre. La protection de verrouillage empêche l'accès aux pièces sous tension lors de la maintenance. Lorsque la porte du filtre est ouverte, le verrouillage coupe l'alimentation de tous les composants accessibles dans le compartiment du filtre. Le dispositif de verrouillage rétablira l'alimentation lorsque les boutons de porte seront complètement serrés. Si la porte du filtre est ouverte ou si les boutons de la porte ne sont pas complètement serrés, l'appareil ne fonctionnera pas. Il s'agit d'un dispositif de sécurité destiné à empêcher tout contact humain avec les dangers présents à l'intérieur de la machine.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, États-Unis

TÉLÉPHONE: 763-531-9823 · **GRATUIT:** 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · **www.air-quality-eng.com**

**PRUDENCE**

1. Soyez extrêmement prudent lorsque vous travaillez avec la cellule électronique. Les bords des plaques collectrices et des fils ionisants de la cellule peuvent être coupants.
2. Lors du nettoyage de la cellule, veillez à porter un équipement de protection approprié, notamment des lunettes et des gants. Le contact cutané avec une solution détergente alcaline doit être évité. Voir l'étiquette d'avertissement sur le détergent.
3. La cellule électronique doit être manipulée avec précaution pour éviter tout dommage.

Le MistBuster à montage direct capture les gouttelettes de brouillard des machines-outils utilisant du pétrole ou des fluides d'usinage synthétiques. Les fluides collectés s'écoulent directement dans la machine-outil par l'ouverture d'entrée. Ce processus de drainage aide réellement à garder les impacteurs et la cellule électronique propres.

Intervalles d'entretien

Les impacteurs de brouillard et la cellule électronique devront être nettoyés périodiquement. L'intervalle d'entretien exact est déterminé par chaque application spécifique. Les fluides d'usinage synthétiques et solubles dans l'eau nécessiteront un nettoyage plus fréquent que les fluides d'usinage pétroliers. Au cours des premiers mois de fonctionnement, inspectez les impacteurs et la cellule électronique. Lorsque vous constatez une accumulation excessive sur les impacteurs de brouillard et la cellule électronique, ils devront être nettoyés.

Méthode de lavage de pièces

Les impacteurs de brouillard et la cellule électronique peuvent être nettoyés avec une laveuse de pièces. Assurez-vous que le liquide de nettoyage utilisé est sans danger pour l'aluminium et que la pression maximale ne dépasse pas 60 psi [414 kPa].

Nettoyage manuel des impacteurs de brouillard

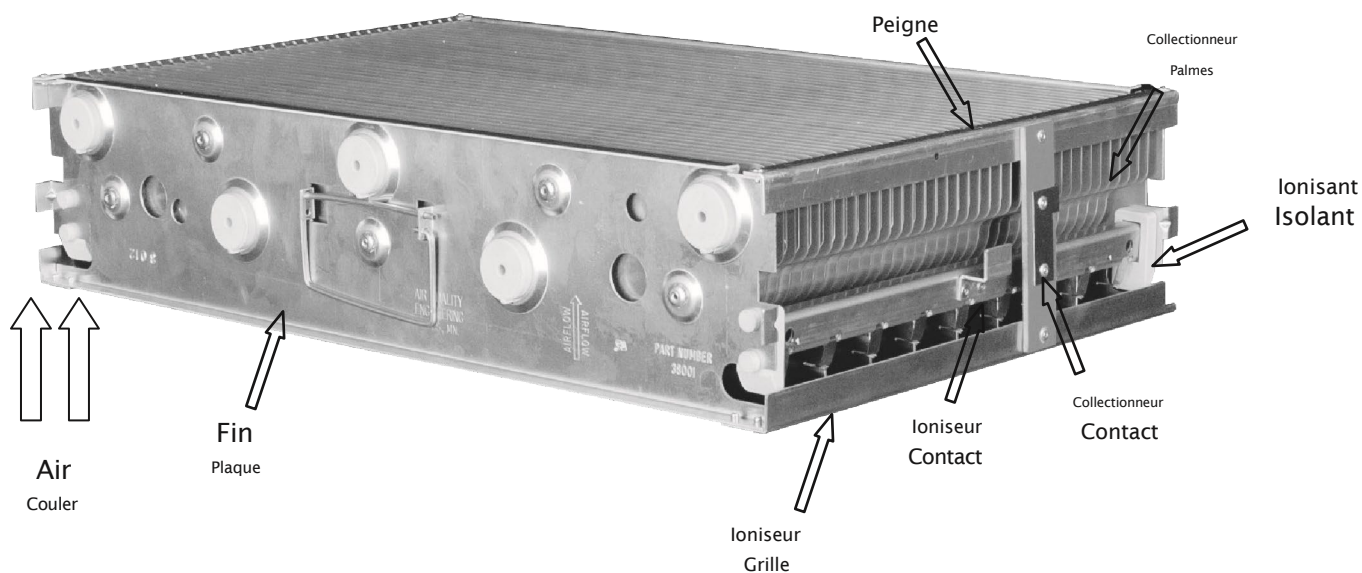
Faites tremper les impacteurs dans une solution d'eau chaude et de détergent alcalin pendant 10 à 15 minutes. Rincer abondamment à l'eau chaude pour éliminer tout résidu de détergent.

Nettoyage manuel de la cellule électronique

1. Remplissez la cuve de lavage avec un détergent de nettoyage cellulaire et de l'eau chaude conformément aux instructions du fabricant du détergent.
2. Plongez la cellule dans une solution plus propre pendant cinq minutes.
3. Rincez abondamment la cellule à l'eau très chaude. Assurez-vous qu'aucun résidu ne reste sur la cellule.
4. Inspectez la propreté des plaques collectrices. Répétez la procédure de lavage, si nécessaire. Vérifiez les fils cassés et les plaques collectrices pliées. La cellule peut être réinstallée dans le MistBuster. Le voyant lumineux peut rester éteint pendant le temps de séchage normal de deux heures.

REMARQUE : Si des fluides d'usinage solubles dans l'eau sont utilisés, il serait préférable de recouvrir la cellule d'AQE Cell Coat après avoir lavé la cellule. Consultez la section Liste des pièces pour connaître les numéros de pièces du détergent et de la couche cellulaire.



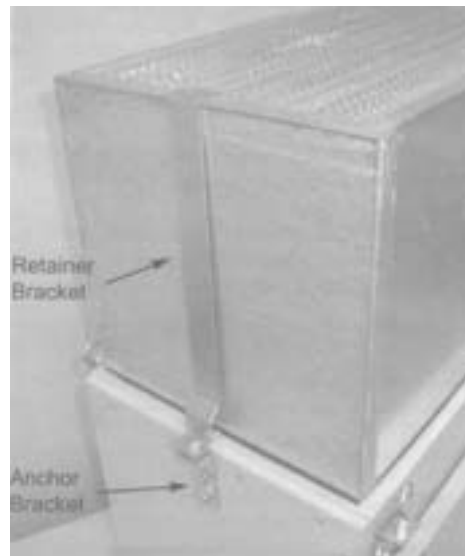


Option de filtre HEPA

AVERTISSEMENT

1. Manipulez le filtre HEPA avec précaution pour éviter d'endommager le média filtrant.
2. Le filtre HEPA pèse 25 lb pour MB500 et MB850 ; 40 lb pour le nettoyage MB2000 et ajoute 12" [305 mm] supplémentaires à la hauteur du MistBuster.

1. Installez les deux supports d'ancrage au centre des deux côtés de l'armoire MistBuster. Retirez les deux boulons/rondelles (de chaque côté du MistBuster) et positionnez le support d'ancrage et le boulon en place à l'aide des mêmes boulons/rondelles.
2. Centrez le filtre HEPA sur la grille d'échappement MistBuster avec le côté joint vers le bas. **REMARQUE : La flèche du flux d'air pointe vers le plafond.**
3. Installez les supports de retenue HEPA en accrochant une extrémité au cadre du filtre et en boulonnant l'autre extrémité aux supports d'ancrage.



Installez les supports de retenue HEPA en accrochant une extrémité au cadre du filtre et en boulonnant l'autre extrémité au support d'ancrage.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, États-Unis

TÉLÉPHONE: 763-531-9823 · GRATUIT: 1-800-328-0787

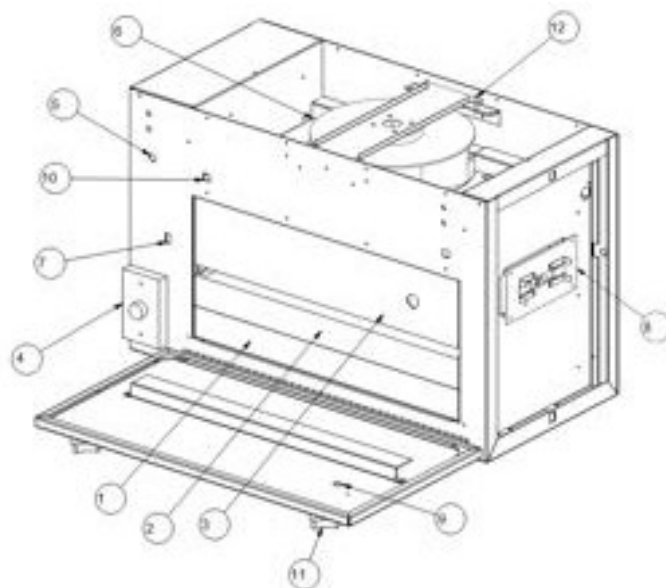
E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

NON.	DESCRIPTION	PARTIE #
1	Impacteur d'huile à déflecteur MB*	41256
2	Impacteur en maille d'aluminium, 2" [5 mm]	41205
3	Cellule 20" AQE Advantage™	07317
4	Régulateur de vitesse	10253
5	Voyant	10324
6	Turbine	40090
7	Commutateur de verrouillage	10106-1**
8	Conseil de contact	05762
9	Ensemble bouton de test de cellule	07336
dix	Écrou, autobloquant	30669
11	Bouton à quatre bras avec goujon de 3/8"	30793
12	Support d'isolation, MistBuster	30801
Pas montré	Alimentation (sur le côté gauche)	07436
Pas montré	Plénum, comprend 2 couvercles, collier de 6" [152 mm]	07175*
Pas montré	Support de montage pour machine	07180*
Pas montré	Kit de montage au plafond	07186
Pas montré	Bride et collier de 4 po [102 mm] de diamètre	05554*
Pas montré	Bride et collier de 6 po [152 mm] de diamètre	05537*
Pas montré	Bride et collier de 8 po [203 mm] de diamètre	05538*
Pas montré	Collier de serrage de 4" [102 mm] de diamètre	30774
Pas montré	Collier de serrage de 6 po [152 mm] de diamètre	30684
Pas montré	Collier de serrage de 8" [205 mm] de diamètre	30033
Pas montré	Coude mâle NPT ½" [13 mm]	30709
Pas montré	Tube de Silicone	45017
Pas montré	Tube en polyvinyle transparent de ½" [13 mm]	67139
Pas montré	Tuyau de 4" [102 mm] de diamètre	07262
Pas montré	Tuyau de 6 po [152 mm] de diamètre	07228
Pas montré	Tuyau de 8" [203 mm] de diamètre	07229
Pas montré	Kit d'option HEPA, comprend un filtre HEPA	07178
Pas montré	Filtre de remplacement HEPA	41142
Pas montré	Support sur pied	07176
Pas montré	Fils d'ioniseur, cellule	38027
Pas montré	Module d'entrée de puissance	10294
Pas montré	Tiroir à fusibles	10295
Pas montré	Condensateur	40133

* Précisez la couleur lors de la commande.

** Pièce de rechange liée à la sécurité

Remarque : Kits de montage et d'installation personnalisés disponibles, veuillez contacter votre représentant commercial pour plus de détails.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, États-Unis

TÉLÉPHONE: 763-531-9823 · **GRATUIT:** 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · **www.air-quality-eng.com**

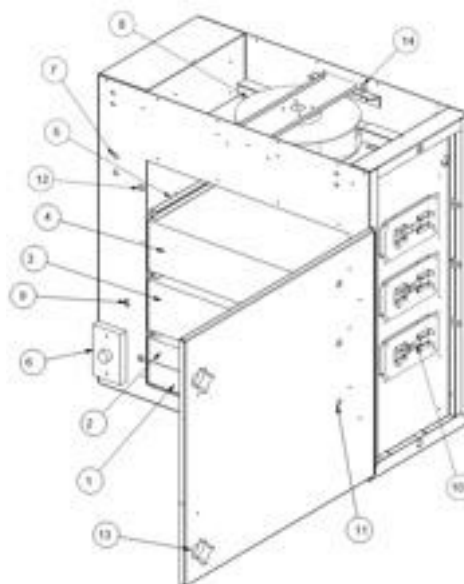
OM-0002 Rev. B

NON.	DESCRIPTION	Partie #
1	Impacteur d'huile à chicane MB	41256
2	Impacteur en maille d'aluminium, 2" [5 mm]	41205
3	Cellule 20" AQE Advantage™	07317
4	Cellule 20" MistBuster haute efficacité	07318
5	Cellule optionnelle 20" MistBuster haute efficacité	07318
6	Régulateur de vitesse	10253
7	Voyant	10097
8	Turbine	40091
9	Commutateur de verrouillage	10106-1**
dix	Conseil de contact	05762
11	Ensemble bouton de test de cellule	07336
12	Écrou, autobloquant	30669
13	Bouton à quatre bras avec goujon de 3/8"	30793
14	Support d'isolation, MistBuster	30869
Pas montré	Alimentation (deux sur le côté gauche)	07436
Pas montré	Plénum, comprend 2 couvercles, collier de 6" [152 mm]	07175*
Pas montré	Support de montage pour machine	07196*
Pas montré	Kit de montage au plafond	07186
Pas montré	Bride et collier de 4 po [102 mm] de diamètre	05554*
Pas montré	Bride et collier de 6 po [152 mm] de diamètre	05537*
Pas montré	Bride et collier de 8 po [203 mm] de diamètre	05538*
Pas montré	Collier de serrage de 4" [102 mm] de diamètre	30774
Pas montré	Collier de serrage de 6 po [152 mm] de diamètre	30684
Pas montré	Collier de serrage de 8" [205 mm] de diamètre	30033
Pas montré	Coude mâle NPT ½" [13 mm]	30709
Pas montré	Tube de Silicone	45017
Pas montré	Tube en polyvinyle transparent de ½" [13 mm]	67139
Pas montré	Tuyau de 4" [102 mm] de diamètre	07262
Pas montré	Tuyau de 6 po [152 mm] de diamètre	07228
Pas montré	Tuyau de 8" [203 mm] de diamètre	07229
Pas montré	Kit d'option HEPA, comprend un filtre HEPA	07178
Pas montré	Filtre de remplacement HEPA	41142
Pas montré	Support sur pied	07176
Pas montré	Fils d'ioniseur, cellule	38027
Pas montré	Module d'entrée de puissance	10294
Pas montré	Tiroir à fusibles	10295
Pas montré	Condensateur	40134

* Précisez la couleur lors de la commande.

** Pièce de rechange liée à la sécurité

Remarque : Kits de montage et d'installation personnalisés disponibles, veuillez contacter votre représentant commercial pour plus de détails.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, États-Unis

TÉLÉPHONE: 763-531-9823 · **GRATUIT:** 1-800-328-0787

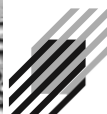
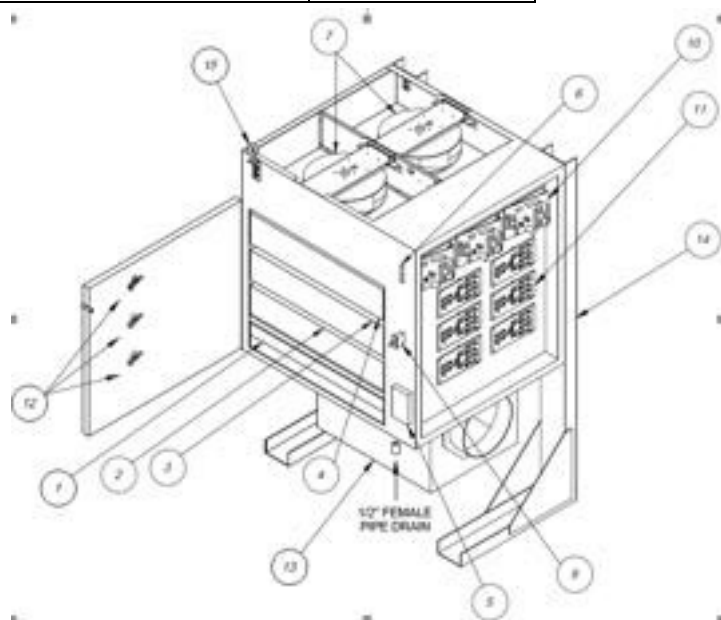
E-MAIL: info@air-quality-eng.com · **www.air-quality-eng.com**

NON.	DESCRIPTION	Partie #
1	Impacteur à mailles en aluminium, 2 req.	41227
2	Cellule 20" AQE Advantage™, 2 req.	07317
3	Cellule 20" MistBuster haute efficacité, 2 req.	07318
4	Cellule optionnelle 20" MistBuster haute efficacité	07318
5	Régulateur de vitesse	10253
6	Voyant	10324
7	Turbine (qté 2)	40091
8	Commutateur de verrouillage	10106-1 **
9	Alimentation, 2 req. ; le troisième est facultatif	07436
dix	Conseil de contact	05762
11	Ensemble bouton de test de cellule	07336
12	Plénum, comprend 2 couvercles, collier 8"	07208*
13	Support de montage pour machine	07196*
14	Kit de montage au plafond	07197
Pas montré	Bride et collier de 4 po [102 mm] de diamètre	05554*
Pas montré	Bride et collier de 6 po [152 mm] de diamètre	05537*
Pas montré	Bride et collier de 8 po [203 mm] de diamètre	05538*
Pas montré	Collier de serrage de 4" [102 mm] de diamètre	30774
Pas montré	Collier de serrage de 6 po [152 mm] de diamètre	30684
Pas montré	Collier de serrage de 8" [205 mm] de diamètre	30033
Pas montré	Coude mâle NPT ½" [13 mm]	30709
Pas montré	Tube de Silicone	45017
Pas montré	Tube en polyvinyle transparent de ½" [13 mm]	67139
Pas montré	Tuyau de 4" [102 mm] de diamètre	30774
Pas montré	Tuyau de 6 po [152 mm] de diamètre	07210
Pas montré	Tuyau de 8" [203 mm] de diamètre	07203
Pas montré	Kit d'option HEPA, comprend un filtre HEPA	07209
Pas montré	Filtre de remplacement HEPA	41140
Pas montré	Support sur pied	07202
Pas montré	Fils d'ioniseur, cellule	38027
Pas montré	Module d'entrée de puissance	10294
Pas montré	Tiroir à fusibles	10295
Pas montré	Condensateur	40134

* Précisez la couleur lors de la commande.

** Pièce de rechange liée à la sécurité

Remarque : Kits de montage et d'installation personnalisés disponibles, veuillez contacter votre représentant commercial pour plus de détails.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, États-Unis

TÉLÉPHONE: 763-531-9823 • GRATUIT: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com

NOTE: Le ventilateur et le moteur du MistBuster sont intégrés. L'appareil ne fonctionnera pas à moins que l'interrupteur de verrouillage de la porte soit enfoncé (c'est-à-dire que la porte d'accès au filtre soit fermée.)

Le voyant est allumé et le moteur ne tourne pas

1. Inspectez le moteur en vérifiant s'il tourne librement à la main. Si le moteur ne tourne pas librement à la main, vérifiez s'il y a des obstructions ou remplacez le moteur si nécessaire.
2. Si le moteur tourne librement à la main, essayez de le faire tourner dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, puis, pendant que le moteur tourne, allumez l'appareil. Si le moteur tourne et que la vitesse du ventilateur peut être ajustée par le contrôleur de vitesse, remplacez le condensateur du moteur.
3. Essayez de contourner le contrôleur de vitesse en raccordant la tension d'alimentation entrant dans le contrôleur de vitesse directement au fil qui va du contrôleur de vitesse au moteur (voir schéma). Si le moteur fonctionne avec le régulateur de vitesse contourné, remplacez le régulateur de vitesse.



PRUDENCE

Assurez-vous que l'appareil est hors tension avant d'essayer de contourner le contrôleur de vitesse.

Le voyant est éteint et le moteur tourne

1. Retirez toutes les cellules électroniques, fermez la porte d'accès et rallumez l'appareil. Si le voyant reste éteint et que le moteur continue de tourner, remplacez l'alimentation haute tension.
2. Si le voyant se rallume lorsque les cellules électroniques sont retirées, il y a un court-circuit dans au moins une des cellules électroniques. Lavez et inspectez la cellule. Pour obtenir des instructions sur la façon de laver la cellule, consultez le [Maintenance de routine](#) section du manuel du propriétaire.

Inspectez la cellule pour les éléments suivants :

- Plaques collectrices endommagées ou pliées
- Ailettes de la grille de l'ioniseur endommagées ou pliées
- **Fils ionisants cassés**
- Accumulation de saletés sur les isolateurs
- Accumulation de saleté sur les plaques collectrices
- Contacts électriques endommagés ou corrodés
- Petits copeaux de métal issus de l'usinage
- Déformation de la cellule
- Les plaques collectrices sont correctement placées dans les fentes du peigne sur la cellule
- Corrosion excessive sur la cellule

Un ohmmètre peut être utilisé pour vérifier la résistance entre le cadre extérieur de la cellule et les contacts de l'ioniseur et du collecteur. Dans chaque cas, la résistance doit être infinie (circuit ouvert). Tout ce qui comble l'écart ou réduit l'écart entre les plaques collectrices sous tension ou les fils ionisants sous tension peut provoquer l'extinction ou le clignotement constant du voyant en raison d'un court-circuit électrique à la terre. Des claquements occasionnels ou un clignotement occasionnel de la lumière sont normaux.



Le voyant clignote constamment et le moteur tourne

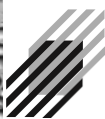
1. Si le sélecteur de liquide de refroidissement est en mode huile, déplacez le sélecteur de liquide de refroidissement sur le modèle à base d'eau.
2. Si le voyant clignote à la fois en mode à base d'eau et en mode huile, retirez toutes les cellules du collecteur électronique, fermez la porte et remettez l'appareil sous tension.
3. Si le voyant continue de clignoter même sans la ou les cellules électroniques installées, nettoyez ou remplacez les cartes de contact montées dans l'armoire. Remarque – nettoyez le matériau phénolique rouge de la carte, pas les contacts électriques eux-mêmes.
4. Si le voyant clignote en mode soluble dans l'eau ou en mode huile et arrête de clignoter lorsque les cellules électroniques sont retirées, il y a un problème avec au moins une des cellules du collecteur électronique. Lavez et inspectez la cellule. Pour obtenir des instructions sur la façon de laver la cellule, consultez la section d'entretien de routine du manuel du propriétaire.

Inspectez la cellule pour les éléments suivants :

- Plaques collectrices endommagées ou pliées
- Ailettes de la grille de l'ioniseur endommagées ou pliées
- **Fils ionisants cassés**
- Accumulation de saletés sur les isolateurs
- Accumulation de saleté sur les plaques collectrices
- Dcontacts électriques endommagés ou corrodés
- Petits copeaux de métal issus de l'usinage
- Déformation de la cellule
- Les plaques collectrices sont correctement placées dans les fentes du peigne sur la cellule
- Corrosion excessive sur la cellule

Le voyant est éteint et le moteur ne tourne pas

1. Assurez-vous que l'appareil est alimenté et qu'il reçoit la tension correcte.
2. Vérifiez que l'interrupteur de verrouillage fonctionne correctement. Assurez-vous qu'une tension traverse l'interrupteur de verrouillage lorsque le bouton de l'interrupteur de verrouillage est enfoncé. Lorsque l'alimentation de l'unité est débranchée, un ohmmètre peut être utilisé pour vérifier si l'interrupteur de verrouillage a une continuité lorsque l'interrupteur est enfoncé. L'interrupteur de verrouillage comporte deux jeux de contacts qui sont commutés individuellement et n'auront pas de continuité entre les deux contacts séparés. S'il n'y a pas de continuité, remplacez l'interrupteur de verrouillage si nécessaire.
3. Avec l'appareil allumé, vérifiez si l'alimentation électrique et le moteur sont sous tension. Si le verrouillage fonctionne correctement et qu'il n'y a aucune lecture de puissance sur l'alimentation électrique ou le moteur, vérifiez le câblage et remplacez le contrôleur de vitesse si nécessaire.



Le voyant est allumé et le moteur ne change pas de vitesse

1. Ajustez le réglage fin du contrôleur de vitesse. Pour accéder au réglage précis du contrôleur de vitesse, retirez le bouton du contrôleur de vitesse et faites glisser la plaque argentée derrière le bouton du contrôleur de vitesse vers le haut (il n'y a pas de fixations retenant le bouton du contrôleur de vitesse ou la plaque argentée). Il y a un petit trou à côté du réglage principal pour le contrôleur de vitesse que vous pouvez insérer un petit tournevis pour régler.
2. Si le réglage fin ne modifie pas la vitesse du ventilateur, remplacez le contrôleur de vitesse.

Le voyant est allumé, le moteur tourne et la brume/fumée sort de l'échappement.

1. Essayez de réduire la vitesse du moteur pour augmenter le temps dont disposent les cellules électrostatiques pour collecter le brouillard/la fumée.
2. Si l'application dans laquelle l'unité a été installée a changé (c'est-à-dire une pression de liquide de refroidissement plus élevée, des temps de cycle plus courts, la machine a changé, etc.), l'unité pourrait ne pas être en mesure de gérer la charge accrue.

Le voyant est allumé, le moteur tourne et la brume/fumée n'est pas évacuée/captée.

1. Assurez-vous qu'il n'y a aucune obstruction dans le creusement ou dans l'unité.
2. Assurez-vous qu'il y a une bonne circulation d'air. Si l'unité est installée trop près des ouvertures de la cavité de la machine, l'unité aspirera de l'air frais par l'ouverture et ne se déplacera pas dans l'unité d'où le brouillard/fumée est généré.
3. Si de grandes longueurs de conduits/tubulures sont utilisées, le débit d'air peut être considérablement réduit. Le même problème peut survenir lors de l'utilisation de conduits/tuyaux de très petit diamètre.

Pour obtenir une assistance supplémentaire en matière de dépannage ou pour commander des pièces de rechange, veuillez contacter votre bureau commercial local ou appeler **1-800-328-0787** pour le fabricant.

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS

Air Quality Engineering, Inc. (AQE) garantit le MistBuster® Le filtre à air doit être exempt de défauts de fabrication ou de matériaux, dans des conditions normales d'utilisation et de service, pendant une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat par le consommateur. Si, à tout moment pendant la période de garantie, le produit est défectueux ou présente un dysfonctionnement, AQE le réparera ou le remplacera (au choix d'AQE) dans un délai raisonnable.

Si le produit est défectueux :

je) retourner l'appareil ou le composant défectueux, accompagné d'une facture de vente ou d'une autre preuve d'achat datée, au détaillant auprès duquel vous l'avez acheté, ou

ii) emballer l'unité ou le composant, accompagné d'une preuve d'achat (y compris la date d'achat) et d'une brève description du dysfonctionnement, et postez ou expédiez, port ou fret payé d'avance, à l'adresse suivante :

**AIR Quality ENGINEERING, INC. Service
de garantie/retour de marchandises
7140 Northland Drive North
Minneapolis, Minnesota 55428 États-Unis**

La pièce ou l'unité réparée ou remplacée sera expédiée par AQE à l'acheteur, en port dû, l'acheteur étant responsable de tous les frais de transport. La garantie sur toute pièce réparée ou remplacée sera d'une durée ne dépassant pas la durée restante ou non expirée de la garantie d'origine. Cette garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre ou autres frais de service encourus par l'acheteur.

Cette garantie ne s'applique pas s'il est démontré par AQE que le défaut ou le dysfonctionnement a été causé par un dommage survenu alors que le produit était en possession du consommateur.

La seule responsabilité d'AQE sera de réparer ou de remplacer le produit dans les conditions indiquées ci-dessus. AQE NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS RÉSULTANT DE TOUTE MANQUE DE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, APPLICABLE À CE PRODUIT. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, cette limitation peut donc ne pas s'appliquer à vous.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, ET LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SONT PAR LA PRÉSENTE EXCLUES AU-DELÀ DE LA DURÉE DE TROIS ANS DE CETTE GARANTIE. Certains États n'autorisent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite, donc la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

AIR QUALITÉ ENGINEERING, INC.
7140 NORTHLAND DRIVE NORTH
MINNEAPOLIS, MN 55428

TÉLÉPHONE : (763) 531-9823
SANS FRAIS : 800-328-0787
FAX : (763) 531-9900

FABRICANT ET DISTRIBUTEUR MONDIAL DE SMOKEMASTER® SYSTÈMES DE PURIFICATION DE L'AIR

SITE WEB: <http://www.air-quality-eng.com/>

E-MAIL: info@air-quality-eng.com

Fabriqué aux États-Unis

Réf. OM-0002 Rev. B



7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, États-Unis

TÉLÉPHONE: 763-531-9823 • GRATUIT: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B



Déclaration de conformité UE

Conformément au Parlement européen et au Conseil

Décision n° 768/2008/CE Annexe III

1. Modèle de produit/produit :

Produit	Collecteur de brouillard et de fumée montable sur machine Mistbuster 500, 850C, 850 et 2000
Type de modèle	
Numéro de lot/série	MB 500 : Tout numéro de série #####CL####B MB850C : Tout numéro de série #####CLC####B MB850 : Tout numéro de série #####CLE####B MB 2000 : Tout numéro de série #####CLL####B

2. Fabricant :

Nom	Ingénierie de la qualité de l'air Inc.
Adresse	7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, États-Unis

Représentant autorisé :

Nom	Représentant autorisé
Adresse	Service, 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Irlande

3. Cette déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant

4. Objet de la déclaration :

Produit	La gamme de produits Mistbuster est un purificateur d'air précipitant la poussière et le brouillard destiné à atténuer le rejet de brouillard de liquide de refroidissement et de fumée d'huile provenant d'une opération d'usinage industriel. Il y parvient grâce à une filtration électrostatique.
spécification	Filtration électrostatique

5. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation pertinente de l'Union :

2006/42/CE	La directive machines
2014/30/UE	La directive sur la compatibilité électromagnétique
2011/65/UE	La directive sur la restriction des substances dangereuses

6. Références aux normes harmonisées pertinentes utilisées ou références aux autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée :

Date de référence	Titre
EN 60335-2-65:2003 + A12:2022*	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-65 : Règles particulières pour les appareils d'épuration de l'air
EN 60335-1:2012 + A15:2021*	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 1 : Exigences générales
EN 61000-6-1:2007	Compatibilité électromagnétique (CEM) - Normes génériques. Immunité pour les environnements résidentiels, commerciaux et industriels légers
EN 61000-6-3:2007 + A1:2011	Compatibilité électromagnétique (CEM) - Normes génériques. Norme d'émission pour les environnements résidentiels, commerciaux et industriels légers
EN CEI 63000:2018	Documentation technique pour l'évaluation des produits électriques et électroniques en ce qui concerne la restriction des substances dangereuses

* Y compris toutes les modifications antérieures à celles énumérées

7. Informations complémentaires :

La documentation technique des machines est disponible auprès de :

Nom:	Représentant autorisé
Adresse:	Service, 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Irlande
Signé pour et au nom de :	Air Quality Engineering Inc Minneapolis,
Lieu d'émission :	MN 55428-2083, États-Unis
Date d'émission:	22/09/2023
Nom:	Andrew Norris
Fonction:	Directeur de l'Ingénierie
Signature:	Andrew Norris



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

PHONE: 763-531-9823 • TOLL FREE: 1-800-328-0787

EMAIL: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B



Déclaration de conformité

Conforme à la norme BS EN ISO/IEC 17050-1:2010

1. Modèle de produit/produit :

Produit	Collecteur de brouillard et de fumée montable sur machine Mistbuster 500, 850C, 850 et 2000
Type de modèle	
Número de lot/série	MB 500 : Tout numéro de série #####CL####B MB850C : Tout numéro de série #####CLC####B MB850 : Tout numéro de série #####CLE####B MB 2000 : Tout numéro de série #####CLL####B

2. Fabricant :

Nom	Ingénierie de la qualité de l'air Inc.
Adresse	7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, États-Unis

Représentant autorisé :

Nom	Service de représentant autorisé
Adresse	7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, États-Unis

3. Cette déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant

4. Objet de la déclaration :

Produit	La gamme de produits Mistbuster est un purificateur d'air précipitant la poussière et le brouillard destiné à atténuer le rejet de brouillard de liquide de refroidissement et de fumée d'huile provenant d'une opération d'usinage industriel. Il y parvient grâce à une filtration électrostatique.
spécification	Filtration électrostatique

5. L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme aux instruments réglementaires britanniques pertinents :

2008 n° 1597	Règlement sur la fourniture de machines (sécurité) 2008
2016 n° 1091	Règlement sur la compatibilité électromagnétique 2016
2012 n° 3032	Règlement de 2012 sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

6. Références aux normes harmonisées pertinentes utilisées ou références aux autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée :

Date de référence	Titre
EN 60335-2-65:2003 + A12:2022*	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-65 : Règles particulières pour les appareils d'épuration de l'air
EN 60335-1:2012 + A15:2021*	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 1 : Exigences générales
EN 61000-6-1:2007	Compatibilité électromagnétique (CEM) - Normes génériques. Immunité pour les environnements résidentiels, commerciaux et industriels légers
EN 61000-6-3:2007 + A1:2011	Compatibilité électromagnétique (CEM) - Normes génériques. Norme d'émission pour les environnements résidentiels, commerciaux et industriels légers
EN CEI 63000:2018	Documentation technique pour l'évaluation des produits électriques et électroniques en ce qui concerne la restriction des substances dangereuses

* Y compris toutes les modifications antérieures à celles énumérées

7. Informations complémentaires :

La documentation technique des machines est disponible auprès de :

Nom:	Représentant autorisé
Adresse:	Service, 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Irlande

Signé pour et au nom de :	Air Quality Engineering Inc Minneapolis,
Lieu d'émission :	MN 55428-2083, États-Unis
Date d'émission:	22/09/2023
Nom:	Andrew Norris
Fonction:	Directeur de l'Ingénierie
Signature:	Andrew Norris



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

PHONE: 763-531-9823 • TOLL FREE: 1-800-328-0787

EMAIL: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

Fornitura all'industria dell'aria pulita

MistBuster® 500, 850C, 850 e 2000



Collettore di nebbia e fumo montabile sulla macchina

La famiglia MistBuster® di sistemi autonomi per la rimozione della nebbia è progettata per catturare la nebbia e il fumo dalle applicazioni di lavorazione dei metalli nel settore. La nostra tecnologia all'avanguardia garantisce soluzioni altamente efficienti ed economiche per gestire le nebbie oleose rendendo l'ambiente di lavoro più sano.

Traduzione delle istruzioni originali



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

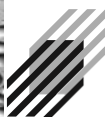
Air Quality Engineering, fondata nel 1973, è orgogliosa di offrire un livello continuo e superiore di esperienza nella produzione di sistemi completi di filtrazione dell'aria che forniscono le massime prestazioni, efficienza e capacità con il giusto rapporto qualità-prezzo. La missione del nostro team di vendita e ingegneria è identificare le soluzioni più convenienti e di alta qualità per le esigenze dei nostri clienti, siano essi commerciali, industriali o residenziali.

SPECIFICHE MB500, MB850C E MB850	3
SPECIFICHE MB2000.....	4
INSTALLAZIONE.....	5-12
ELETTRICHE.....	13-16
AVVIO/FUNZIONAMENTO	17
MANUTENZIONE ORDINARIA	18
PARTI DELLA CELLULA	19
INSTALLAZIONE DELL'OPZIONE FILTRO HEPA.....	19
ELENCO DELLE PARTI.	20-22
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	23-25
GARANZIA.....	26
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ.	27-28

INSTALLAZIONE <https://www.air-quality-eng.com/installation-mistbusters/>

ELENCO DELLE PARTI <https://www.air-quality-eng.com/parts-mistbusters>

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI <https://www.air-quality-eng.com/troubleshooting-mistbusters/>



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, Stati Uniti

TELEFONO: 763-531-9823 · NUMERO VERDE: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

-IMPORTANTE-

LE SPECIFICHE RIPORTATE IN QUESTA PUBBLICAZIONE NON COMPRENDONO LE NORMALI TOLLERANZE DI PRODUZIONE. PERTANTO, QUESTA UNITÀ POTREBBE NON CORRISPONDERE ESATTAMENTE ALLE SPECIFICHE ELENcate. INOLTRE, QUESTO PRODOTTO È TESTATO E CALIBRATO IN CONDIZIONI STRETTAMENTE CONTROLLATE E ALCUNE MINORI DIFFERENZE NELLE PRESTAZIONI POSSONO ESSERE PREVISTE SE TALI CONDIZIONI VENGONO MODIFICATE.

DIMENSIONI MB500:

DIMENSIONI MB850C:

DIMENSIONI MB850:

APERTURA DI ENTRATA:

PESO MB500:

PESO MB850C:

PESO MB850:

MOBILETTO:

FLUSSO D'ARIA MB500:

FLUSSO D'ARIA MB850C e MB850:

EFFICIENZA:

FILTRAZIONE:

SOLO MB850C E MB850:

SOLO MB850 OPZIONALE

FACOLTATIVO:

ALIMENTAZIONE ELETTRICA :

GIRANTE MOTORIZZATA:

ENERGIA:

CAVO DI ALIMENTAZIONE:

VALUTAZIONE IP

LIVELLO DI RUMORE MEDIO

Questa unità deve essere utilizzata esclusivamente per il controllo della sorgente in applicazioni industriali in California.

Cabinet - 27,13" L [690 mm] x 15" W [381 mm] x 17,25" H [438 mm] Vedere Fig.1

Cabinet - 27,13" L [690 mm] x 15" W [381 mm] x 22,42" H [570 mm] Vedere Fig. .1

Armadio - 27,13" L [690 mm] x 15" L [381 mm] x 27,5" A [700 mm] Vedere Fig.1

16,62" [422 mm] x 9,08" [231 mm]. Vedere la figura 3

peso installato 65 libbre [30 kg]; 35 kg [76 libbre] di peso di spedizione 42 kg

[93 libbre] di peso installato; Peso di spedizione 105 libbre [48 kg]. Peso

installato 99 libbre [45 kg]; Peso di spedizione di 111 libbre [50 kg].

Armadietto in acciaio calibro 16 con smalto a forno resistente agli agenti chimici, finitura testurizzata

500cfm [850 cmh] a 0,6"wg [149Pa] scarico superiore

850cfm [1444cmh] a 0,7"wg [174Pa] scarico superiore

Efficienza fino al 99,9% su particelle submicroniche secondo lo standard ASHRAE 52.2

1a fase-Impringer in rete di alluminio da 4".

2a fase-Vantaggio AQE®Cella elettronica (lunga durata).

3a fase-Cella MistBuster (alta efficienza). **4a fase**-

Cella MistBuster (alta efficienza).

Fase finale-Filtro HEPA efficienza 99,97% o filtro ESF o modulo a carbone

Autoregolante, doppia tensione, alimentazione a stato solido;**due per MB850** Curvo

all'indietro, esente da vibrazioni, trasmissione diretta nominale**710cfm@0"wg per**

MB500e a**980cfm@0"wg per MB850C e MB850**

230 VCA, 60 Hz, 1,25 Amp per**MB500**

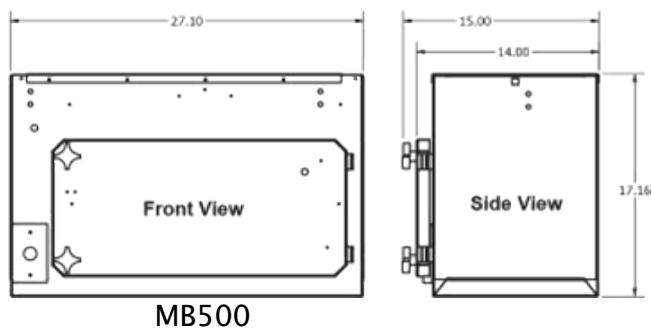
230 VCA, 60 Hz, 1,95 Amp per**MB850C**

230 VCA, 60 Hz, 2,15 Amp per**MB850**

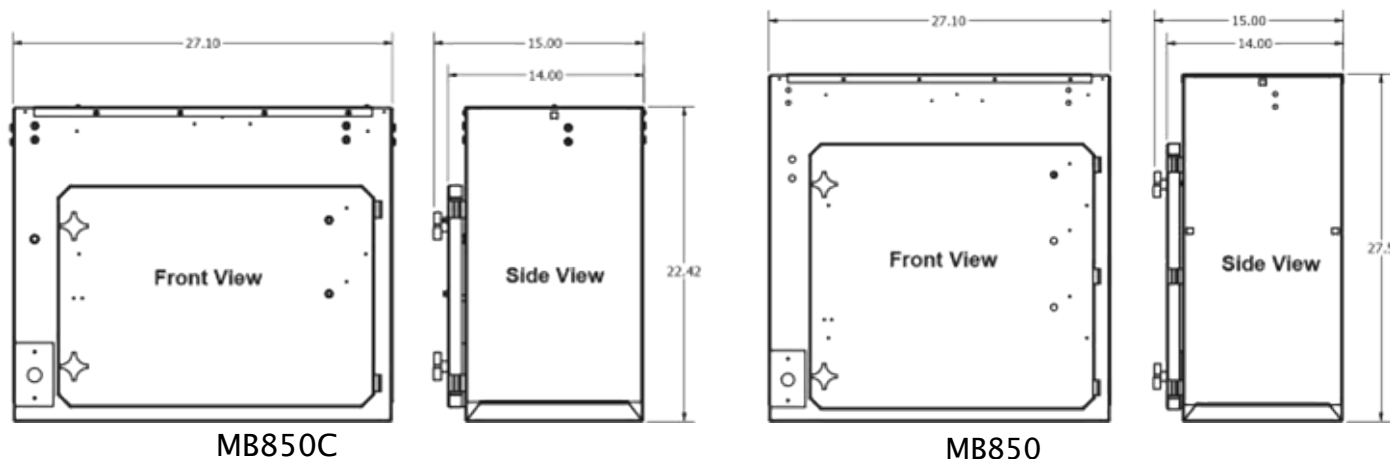
Le unità MistBuster NON sono D Cavo di

alimentazione da dieci piedi con stan 44

73,9



MB500



MB850C

MB850



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, Stati Uniti

TELEFONO:763-531-9823·NUMERO VERDE:1-800-328-0787

E-MAIL:info@air-quality-eng.com ·www.air-quality-eng.com

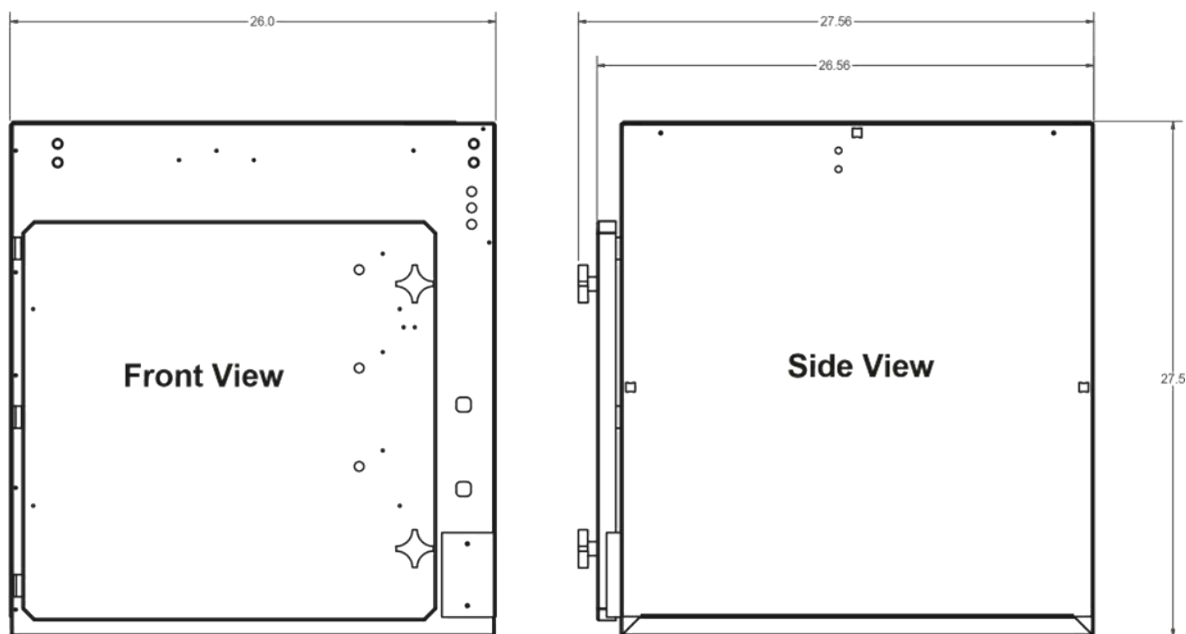
OM-0002 Rev. B

-IMPORTANTE-

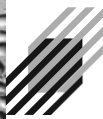
LE SPECIFICHE RIPORTATE IN QUESTA PUBBLICAZIONE NON COMPRENDONO LE NORMALI TOLLERANZE DI PRODUZIONE. PERTANTO, QUESTA UNITÀ POTREBBE NON CORRISPONDERE ESATTAMENTE ALLE SPECIFICHE ELENcate. INOLTRE, QUESTO PRODOTTO È TESTATO E CALBRATO IN CONDIZIONI STRETTAMENTE CONTROLLATE E ALCUNE MINORI DIFFERENZE NELLE PRESTAZIONI POSSONO ESSERE PREVISTE SE TALI CONDIZIONI VENGONO MODIFICATE.

DIMENSIONI:	Armadio – 26" L x 27,56" P x 27,50" A. Vedere la Fig. 2.
APERTURA DI ENTRATA:	20,75" x 16".
PESO:	203 libbre peso installato; 230 libbre. Peso della Spedizione
MOBILETTO:	Armadietto in acciaio calibro 16 con smalto a forno resistente agli agenti chimici, finitura testurizzata
FLUSSO D'ARIA:	50-1650cfm @ 0,7"ca scarico superiore
EFFICIENZA:	Efficienza fino al 99,9% su particelle submicroniche secondo il test standard ASHRAE 52.2. 1a fase –Impringer in rete di alluminio da 4".
FILTRAZIONE:	2a fase –Vantaggio AQE*Cella elettronica (lunga durata). 3a fase –Cella MistBuster (alta efficienza). 4a fase –Cella MistBuster (alta efficienza). 5a tappa –Filtro HEPA efficienza 99,97%; Filtro ESF; o Carbon Module Two (terzo opzionale), alimentatore a stato solido indipendente, autoregolante, a doppia tensione
FACOLTATIVO:	
FACOLTATIVO:	
ALIMENTAZIONE ELETTRICA :	
GIRANTE MOTORIZZATA:	Due azionamenti diretti con curvatura all'indietro, esenti da vibrazioni, classificati a
ENERGIA:	980cfm@0"ca 230 V CA, 60 Hz, 4,1 A
CAVO DI ALIMENTAZIONE:	Cavo di alimentazione da tre metri con spina stampata standard 44
VALUTAZIONE IP	
LIVELLO DI RUMORE MEDIO	73,9

Questa unità deve essere utilizzata esclusivamente per il controllo della sorgente in applicazioni industriali in California.



MB2000



Ispezione

Il filtro dell'aria MistBuster® deve essere controllato per eventuali danni di trasporto che potrebbero essersi verificati durante la spedizione. Eventuali danni devono essere annotati e comunicati immediatamente al corriere.

Strumenti e attrezzature richiesti

Di seguito è riportato un elenco di strumenti necessari per le installazioni tipiche:

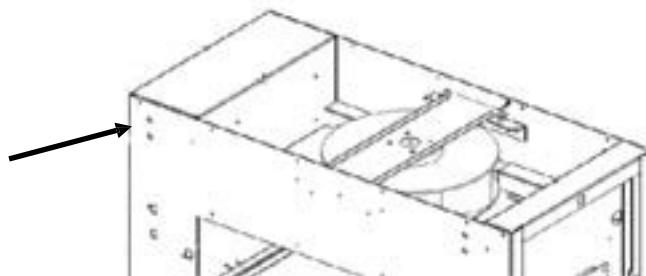
- Sega alternativa
- Trapano
- Cacciavite
- Chiavi inglesi
- Carrello elevatore/gru

Pianificazione dell'installazione

1. Il raccoglitore di nebbia MistBuster® deve essere posizionato tenendo conto della comodità di manutenzione e dell'accesso al vano elettrico.
2. Lo sportello di accesso al filtro del MistBuster® non deve essere ostruito. Sono necessari almeno 24 pollici davanti allo sportello di accesso al filtro.
3. Anche i coperchi di accesso laterale dovrebbero essere accessibili, se possibile. Ciò renderà più semplice l'accesso ai componenti elettrici come gli interruttori e gli alimentatori ad alta tensione.
4. Montare il MistBuster® il più lontano possibile dall'apertura del trasportatore di trucioli. Ciò ridurrà al minimo la quantità di aria pulita dell'officina aspirata all'interno dell'armadio.

Punti di sollevamento

Utilizzare i fori filettati superiori come punto di sollevamento per sollevare in sicurezza il MistBuster® nella posizione di montaggio.



Montaggio diretto sulla custodia della macchina utensile

Il MistBuster® può essere montato direttamente sulla custodia di una macchina utensile. Le goccioline di nebbia raccolte vengono semplicemente drenate nella macchina utensile attraverso l'ingresso dell'aria del MistBuster®.

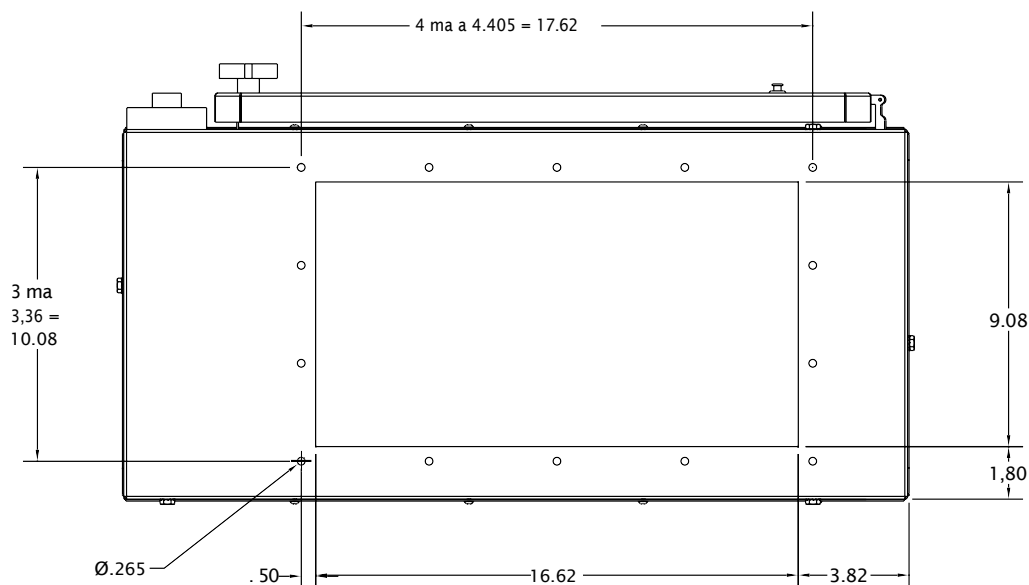
Installazione Montaggio diretto

Rimuovere tutti i filtri e le celle elettroniche dal MistBuster®. Posizionare con attenzione il MistBuster® sulla macchina utensile nella posizione desiderata. Fare riferimento a Pianificazione dell'installazione per le linee guida sul posizionamento del MistBuster® sulla macchina utensile.

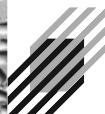
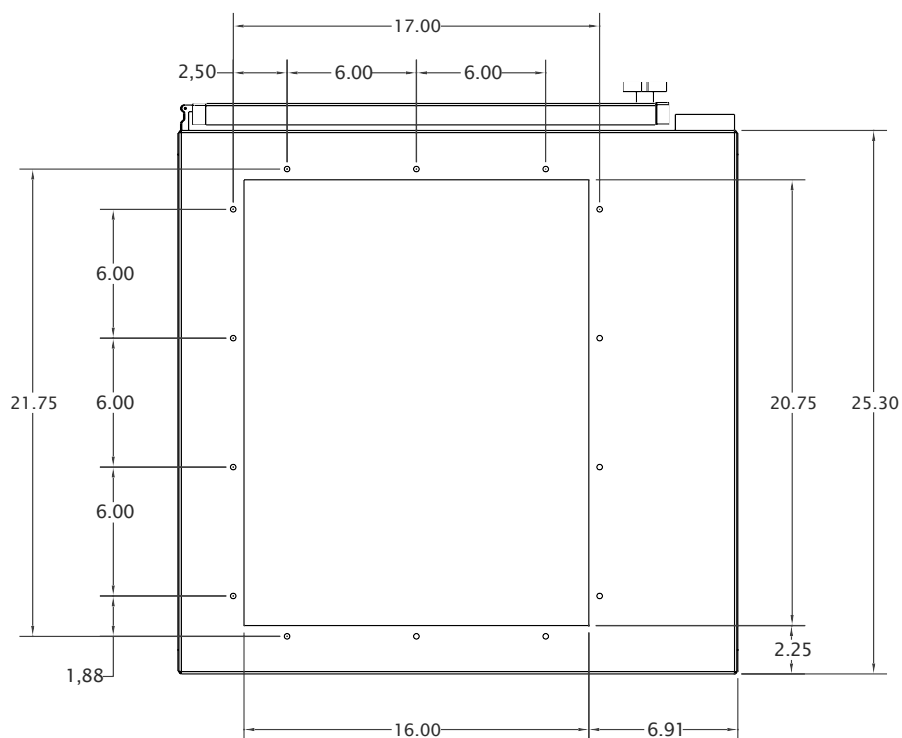
1. Utilizzare l'apertura di ingresso e lo schema dei fori di montaggio sul fondo del MistBuster® come modello per contrassegnare l'apertura di ingresso e i fori da praticare nella custodia della macchina utensile. Se l'involucro della macchina utensile è stato progettato con una predisposizione per la raccolta della nebbia, potrebbe non essere necessario tagliare un'apertura di ingresso. NOTA: non è necessario che l'apertura di ingresso nella macchina utensile sia grande quanto l'ingresso del MistBuster®. Si consiglia che l'apertura di ingresso sia di almeno 30 mq per MB500, MB850C e MB850, 80 mq per MB2000.
2. Utilizzare una punta da trapano da 7 mm di diametro per praticare i fori di montaggio per i bulloni da 1/4-20 utilizzati per fissare il MistBuster® alla macchina utensile.
3. Ci sono quattordici fori di montaggio nel MistBuster®. Si consiglia di praticare almeno quattro fori per fissare il MistBuster® alla macchina utensile.
4. Il MistBuster® viene fornito completo di cavo di alimentazione da 10'[3048 mm]. Collegare l'unità alla presa appropriata con messa a terra.
5. Sostituire gli impinger e la cella elettronica. Assicurarsi che le frecce sulle celle e sui filtri siano rivolte verso l'alto.



**Vista dal bassoDi
MB500, MB850C e MB850**



**Vista dal basso
di MB2000**



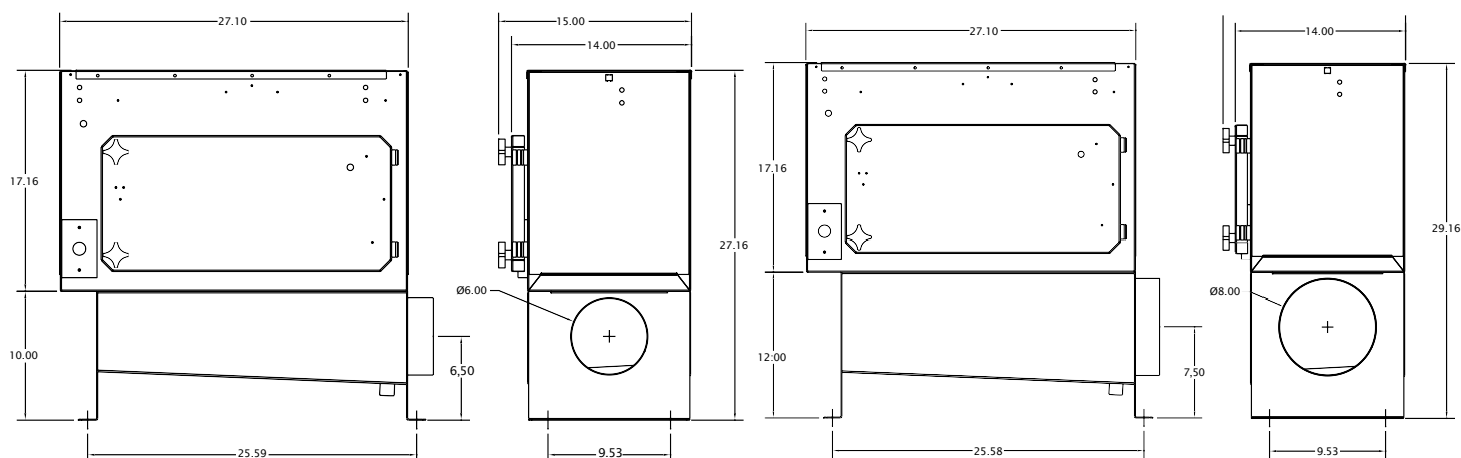
Installazione canalizzata

Quando il montaggio diretto di MistBuster® è impossibile o non desiderato, MistBuster® può essere installato con un plenum e una canalizzazione.

L'installazione canalizzata più semplice richiederà il nostro plenum inclinato. Il plenum ha gambe di montaggio incorporate, un'aspirazione laterale; ed è inclinato in due direzioni verso lo scarico. È possibile modificare il lato di aspirazione ruotando il plenum di 180 gradi.

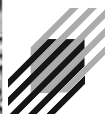
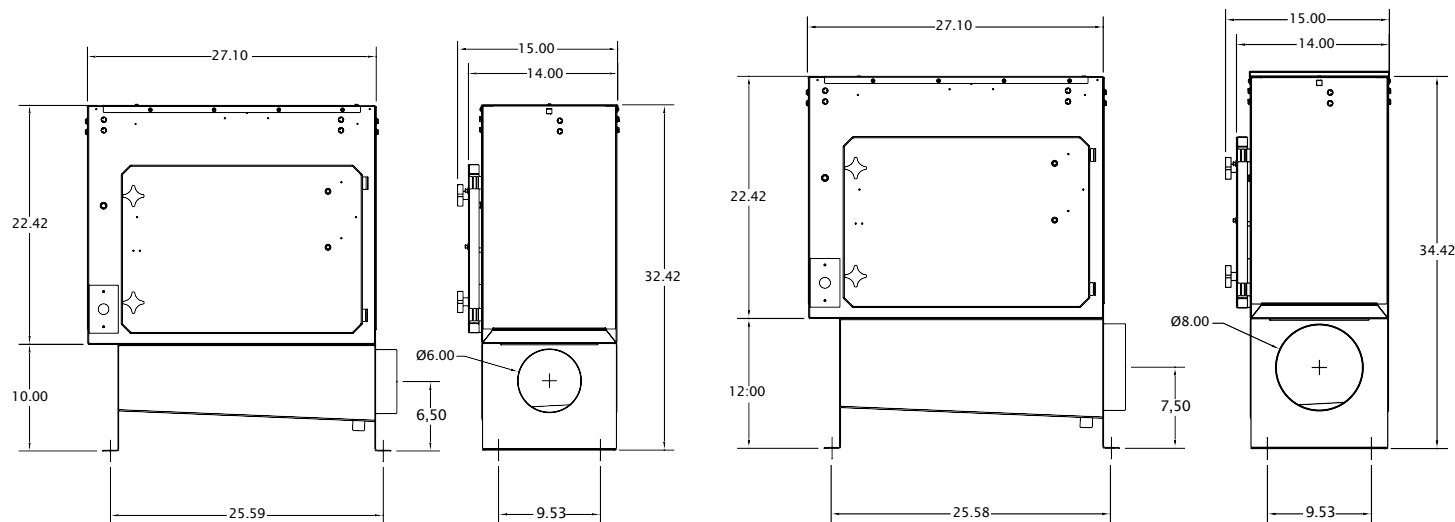
MB500 con plenum inclinato ingresso 6".

MB500 con plenum inclinato ingresso 8".



MB850C con plenum inclinato con ingresso da 6".

MB850C con plenum inclinato con ingresso da 8".



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

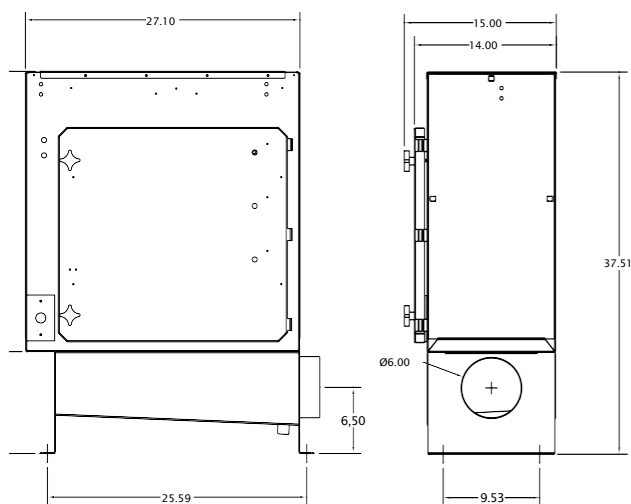
7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, Stati Uniti

TELEFONO: 763-531-9823 · NUMERO VERDE: 1-800-328-0787

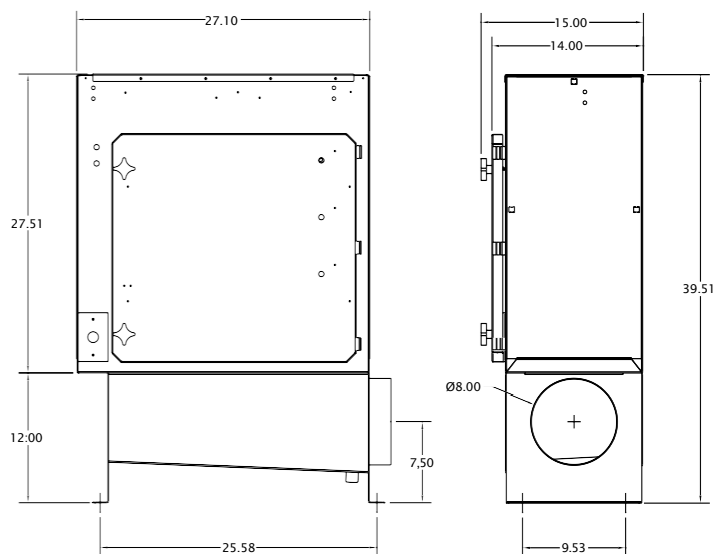
E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

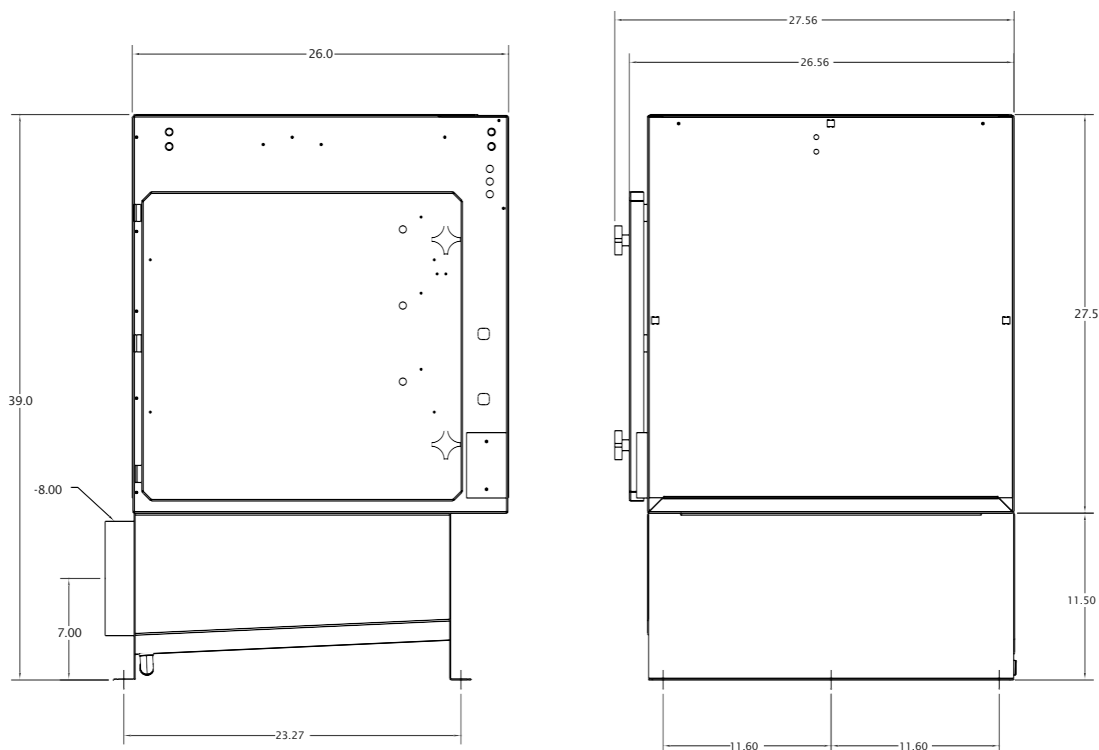
MB850 con plenum inclinato con ingresso da 6".



MB850 con plenum inclinato con ingresso da 8".



MB2000 con plenum inclinato ingresso 8".



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, Stati Uniti

TELEFONO: 763-531-9823 - NUMERO VERDE: 1-800-328-0787

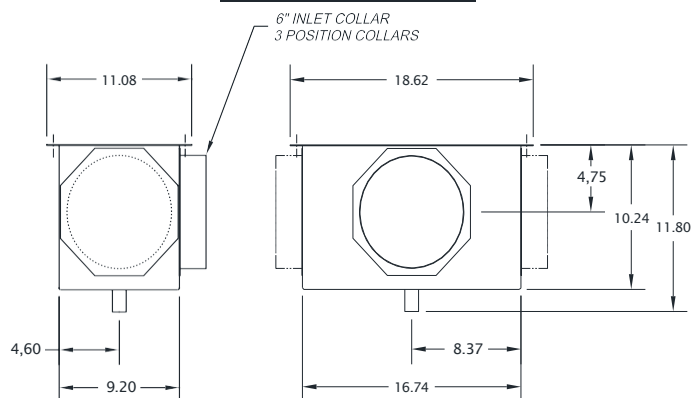
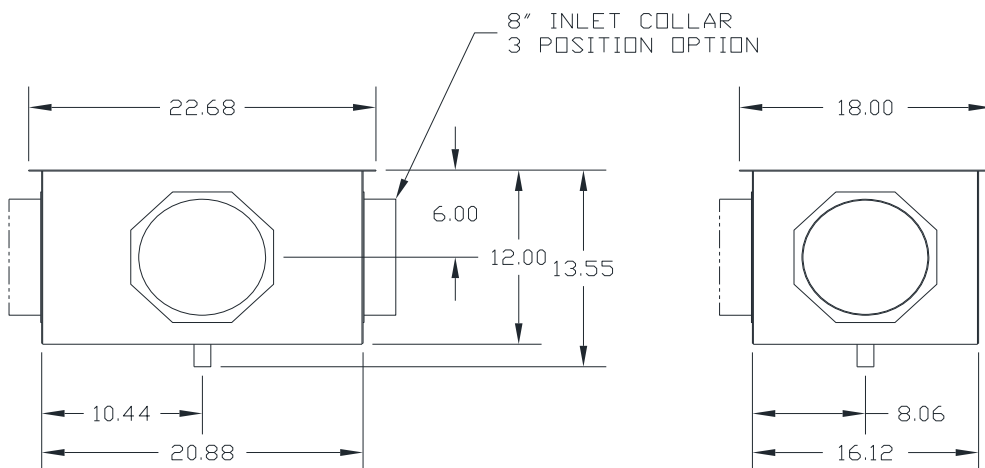
E-MAIL: info@air-quality-eng.com

www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

Installazione del Plenum

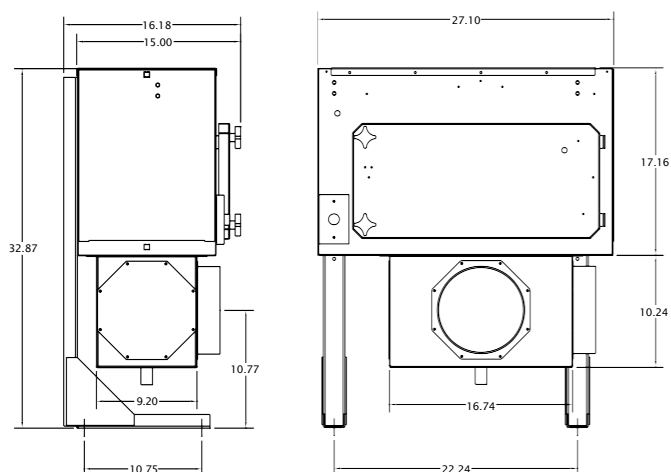
1. Installare le coperture e il collare in dotazione al plenum utilizzando il sigillante siliconico in dotazione e le viti n. 8.
2. Fissare il plenum all'apertura di ingresso del MistBuster® utilizzando il sigillante siliconico in dotazione e bulloni e dadi da 1/4-20. Si noti che il plenum può essere ruotato di 180° per l'orientamento della porta desiderato.

MB 500 e MB 850**MB 2000****Supporto per montaggio su macchina**

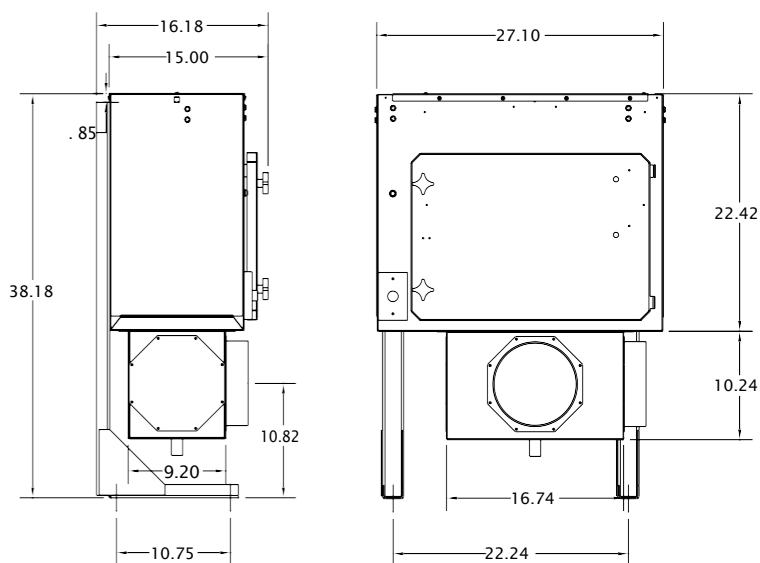
1. Rimuovere i sei bulloni sul retro del MistBuster® e installare le due staffe a L.
2. Praticare con attenzione i fori necessari nella macchina utensile per fissare le staffe a L dal supporto di montaggio della macchina utilizzando una punta da trapano da 13/32" per MB500 e da 7/16" per MB850 e MB2000.
3. Utilizzare una gru o un carrello elevatore per sollevare il MistBuster® assemblato sulla macchina utensile. **ATTENZIONE: assicurarsi che MistBuster® sia fissato alla gru o al carrello elevatore per evitare lesioni personali o danni all'unità**. Fissare il MistBuster® alla macchina utensile utilizzando i dadi, i bulloni e le rondelle di bloccaggio da 3/8" forniti.



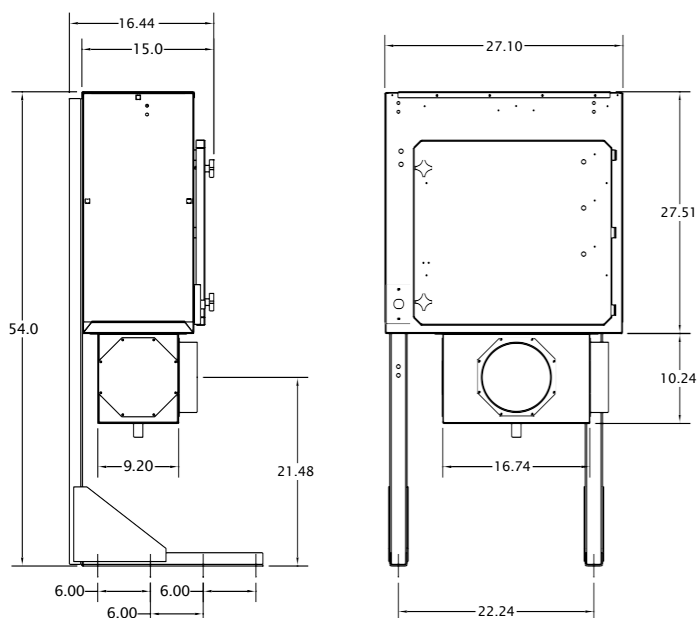
MB500 con gambe per montaggio su macchina

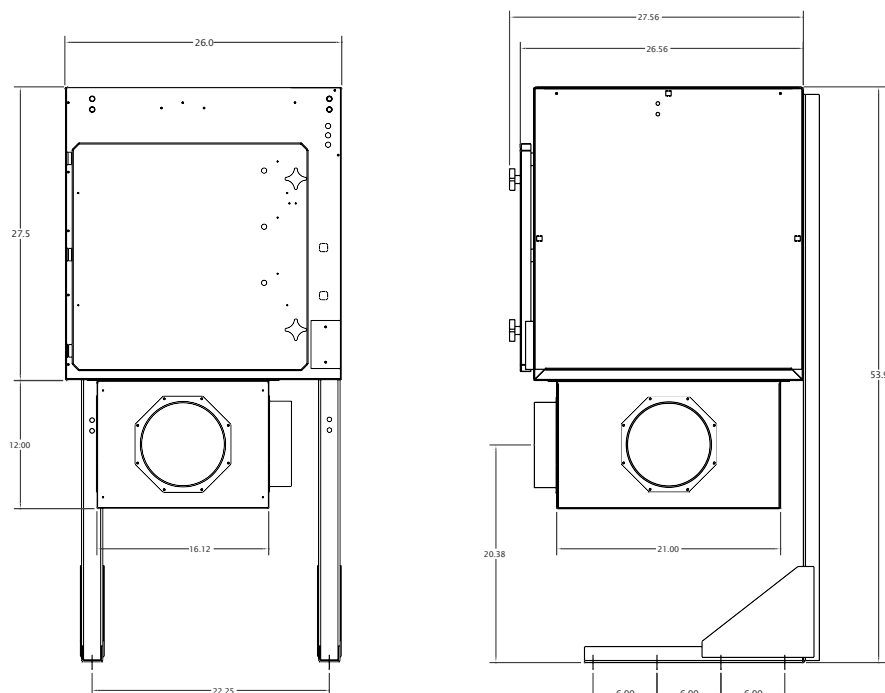


MB850C con gambe per montaggio su macchina

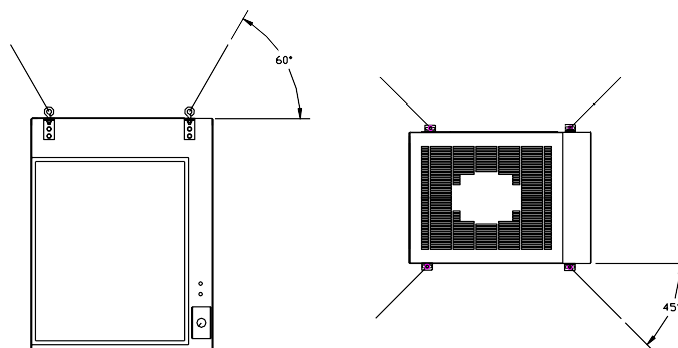


MB850 con gambe per montaggio su macchina



MB2000 con gambe per montaggio su macchina

Installazione con montaggio a soffitto

1. Fissare le quattro staffe angolari alla parte anteriore e posteriore del MistBuster® utilizzando gli otto bulloni e rondelle di sicurezza in dotazione. Fissare i quattro golfari da 3/8" alle quattro staffe utilizzando la bulloneria in dotazione.
2. Installare le coperture e il collare in dotazione al plenum utilizzando il sigillante siliconico in dotazione e le viti n. 8. Fissare il plenum all'apertura di ingresso del MistBuster® utilizzando il sigillante siliconico in dotazione e bulloni e dadi da 1/4-20. Si noti che il plenum può essere ruotato di 180° per l'orientamento della porta desiderato.
3. Installare il MistBuster® utilizzando un cavo o una catena per sospendere l'unità a ciascun golfare. Assicurati che il cavo o la catena siano adatti al peso appropriato del MistBuster® e degli accessori. Posizionare le catene o i cavi in modo che formino un angolo di 60° con la parte superiore dell'unità e un angolo di 45° rispetto alle superfici laterali. Ciò renderà l'unità più stabile.
4. Livellare il MistBuster® in tutte le direzioni.


AVVERTIMENTO

La struttura sopraelevata deve essere sufficientemente robusta per sostenere il peso del MistBuster®, plenum e condutture.

Il rischio di lesioni gravi potrebbe derivare da un uso improprio installazione.

Assicurarsi che ogni volta che si utilizza un carrello elevatore, un montacarichi o un sollevatore, che il MistBuster® sia correttamente curato per evitare il ribaltamento.

Fare attenzione a non danneggiare MistBuster® o plenum con il carrello elevatore, il paranco o l'ascensore.

Installazione del supporto a piedistallo

1. Far scorrere la parte superiore (sezione a T) del piedistallo nella sezione inferiore (la sezione inferiore contiene la base fissata al pavimento).
2. Fissare la base del piedistallo al pavimento utilizzando quattro bulloni di ancoraggio da 1/2" (non forniti). I bulloni di ancoraggio devono essere fissati prima che il MistBuster® venga assemblato al supporto. I bulloni di ancoraggio devono estendersi 1 1/2" sopra il pavimento per garantire una lunghezza adeguata.
3. Assemblare insieme i pezzi superiore e inferiore inserendo i quattro bulloni lunghi 3/8-16 x 3,5"[90 mm] attraverso le rondelle piatte, la sezione inferiore del supporto e le rondelle di bloccaggio come illustrato di seguito. Per regolare l'altezza del piedistallo, allentare i quattro bulloni lunghi 3/8-16 x 3,5"[90 mm] dalla parte inferiore del supporto e far scorrere la sezione superiore all'altezza desiderata. Non regolare la parte superiore del supporto a un'altezza superiore a 120" [3251 mm]. Stringere i bulloni per creare una tensione sufficiente a fissare il supporto in posizione.
4. Rimuovere i bulloni e le rondelle di sicurezza dal retro del MistBuster®. Rimuovere la cella elettronica e gli impinger dal MistBuster® e sollevare l'unità fino al piedistallo. Allineare il MistBuster® e inserire e serrare i bulloni con le rondelle di sicurezza per fissare il MistBuster® al piedistallo. Installare il plenum seguendo le istruzioni nella Installazione del Plenum sezione.
5. Ricontrollare tutti i bulloni per assicurarsi che siano fissati saldamente.

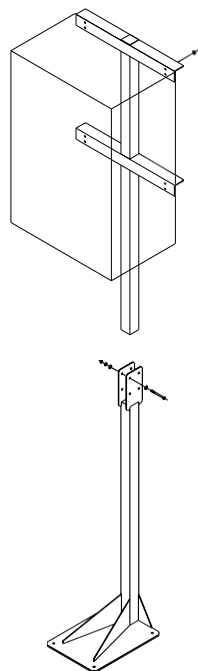
AVVERTIMENTO

Il piedistallo deve essere ancorato al pavimento prima di essere assemblato al MistBuster® per pre-

ribaltamento dello sfianto.

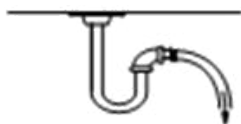
Non estendere la parte superiore del supporto
128"[3251 mm].

Livellare il supporto prima di fissare i bulloni di ancoraggio.

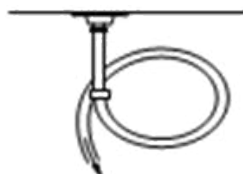
**Installazione dello scarico**

Il plenum MistBuster® è dotato di un raccordo di scarico femmina da 1/2" che richiede un sifone a P e un tubo di scarico per riportare il fluido per la lavorazione dei metalli alla macchina utensile.

Adescare la trappola a P con il fluido per la lavorazione dei metalli che verrà raccolto per evitare l'aria b



Trappola per tubi



Trappola per tubo a spirale

Diametro minimo 8"[230 mm] Ciclo continuo



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, Stati Uniti

TELEFONO: 763-531-9823 · NUMERO VERDE: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

**AVVERTIMENTO**

Tutti gli interventi elettrici devono essere eseguiti da un elettricista qualificato e in conformità ai codici e ai regolamenti locali.

Assicurarsi che la fonte di alimentazione sia compatibile con il modello ordinato. Vedere la tensione nominale all'interno dello sportello di accesso al filtro.

Una corretta messa a terra del MistBuster è essenziale per la sicurezza e il funzionamento.

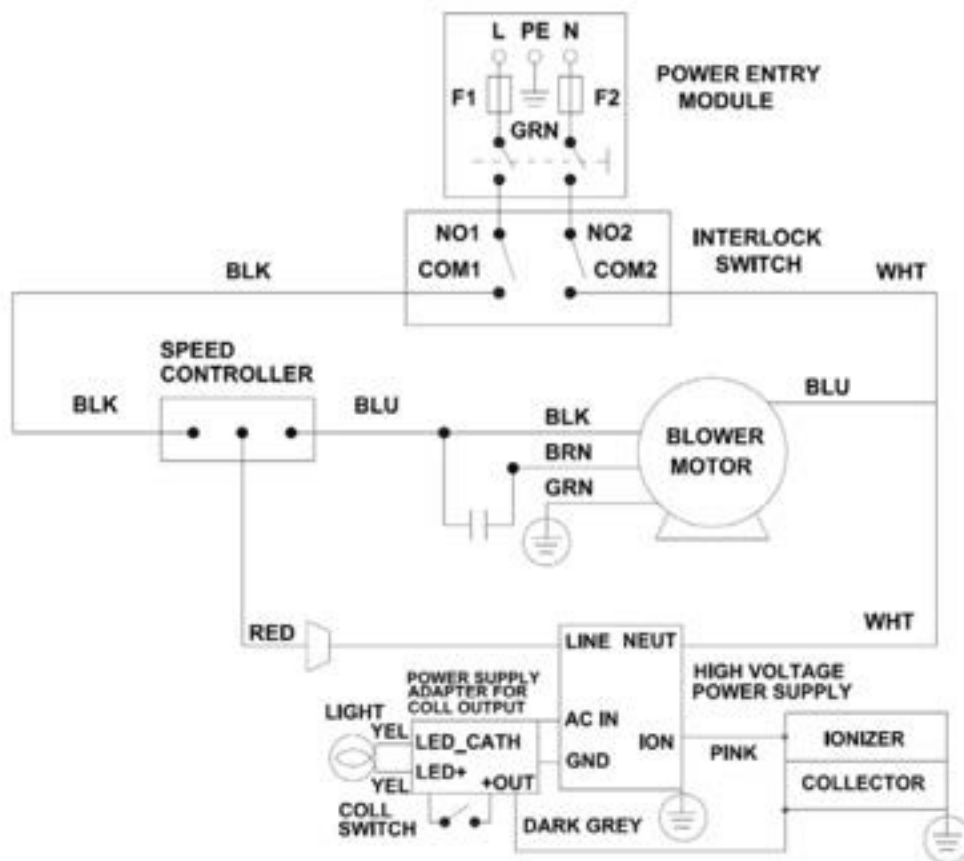
Cavo collegato

Il MistBuster è dotato di un cavo di alimentazione da 10 piedi [3048 mm] con una spina standard stampata (15 A). Deve essere disponibile una presa standard con messa a terra entro 3.048 mm [10 piedi] dal MistBuster. Disporre il cavo di alimentazione in modo che sia lontano dagli occupanti dell'edificio e in modo che non interferisca con il funzionamento della macchina.

Condotto collegato

Il MistBuster può essere cablato. Tutto il cablaggio deve essere conforme ai codici e alle ordinanze applicabili. Tutto il lavoro deve essere eseguito da un elettricista qualificato.

MistBuster® 500 CE



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, Stati Uniti

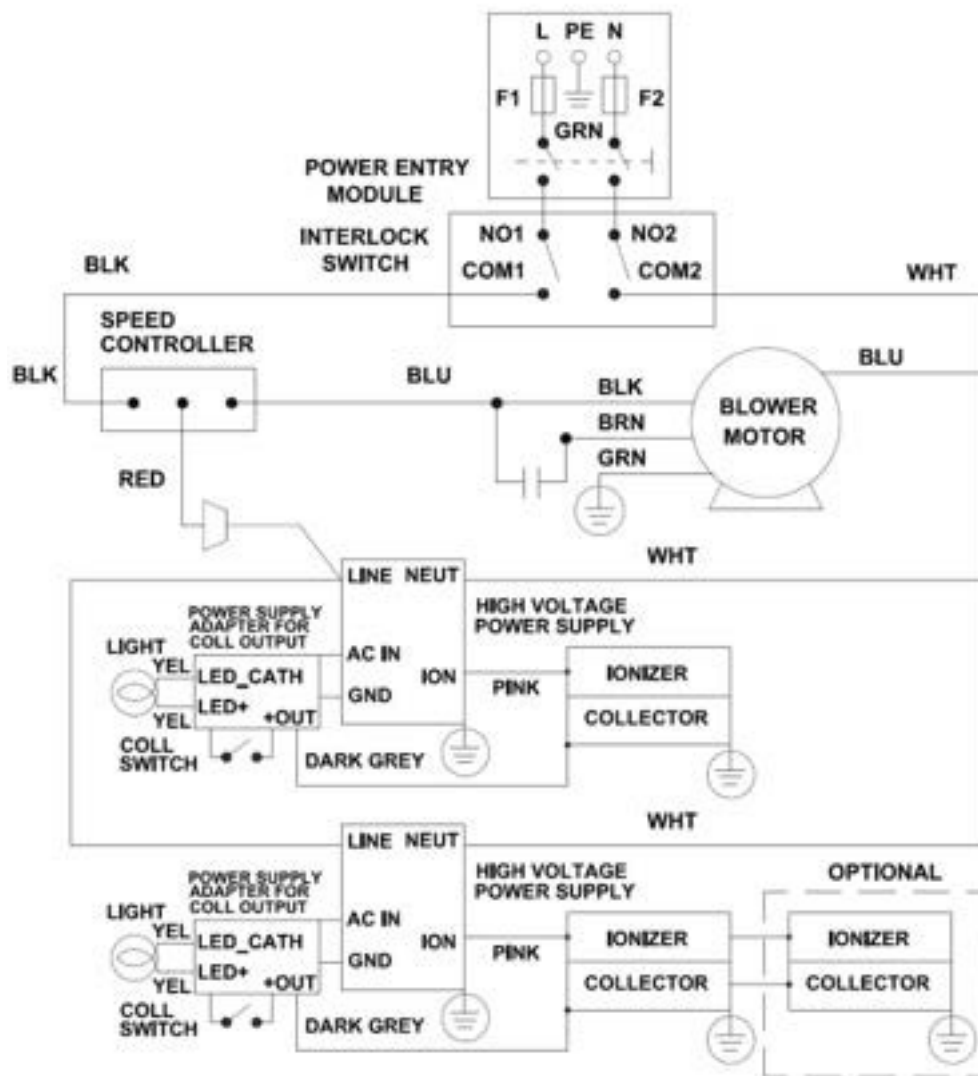
TELEFONO: 763-531-9823 · NUMERO VERDE: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com

· www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

MistBuster® 850 CE



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

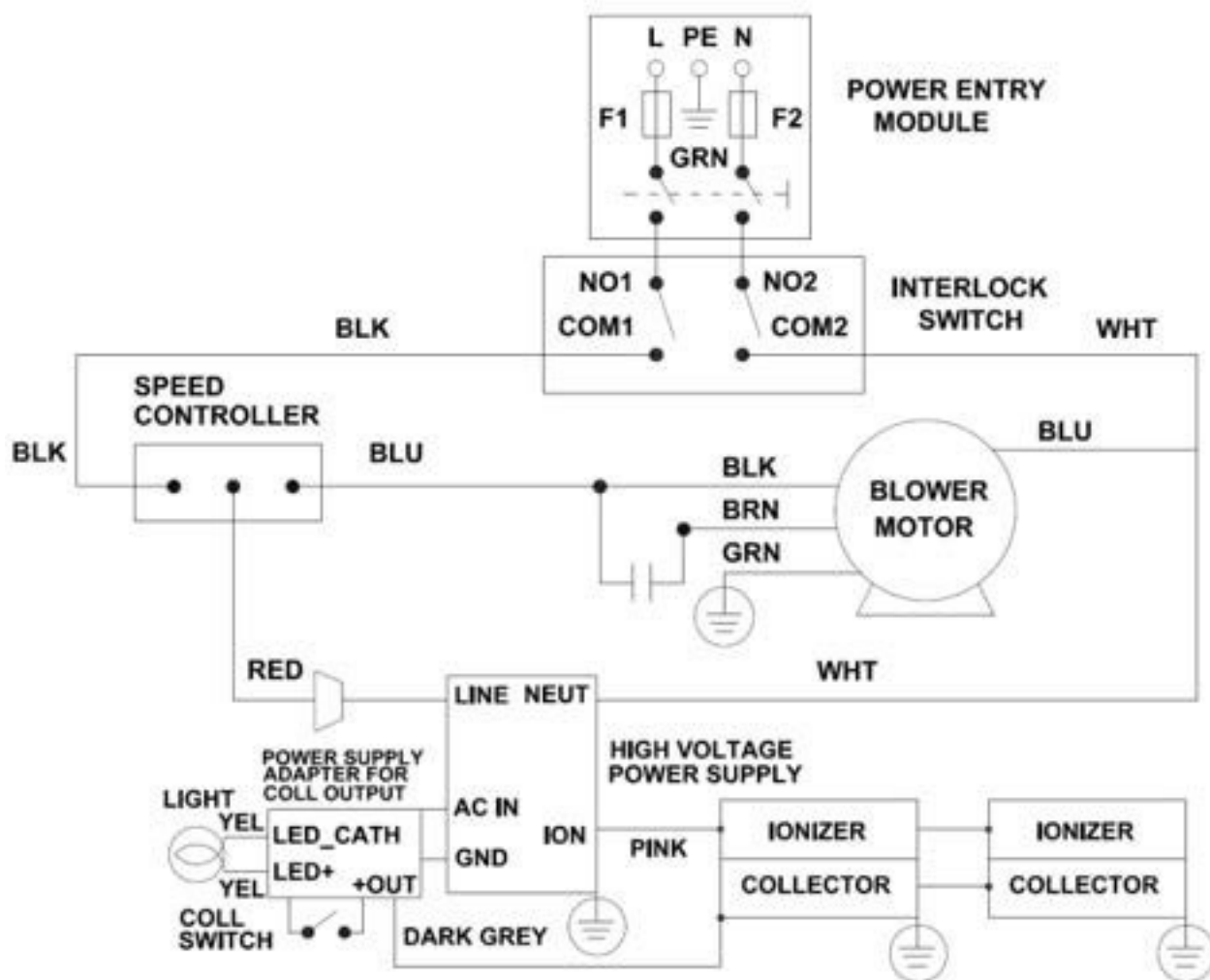
7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, Stati Uniti

TELEFONO: 763-531-9823 - NUMERO VERDE: 1-800-328-0787

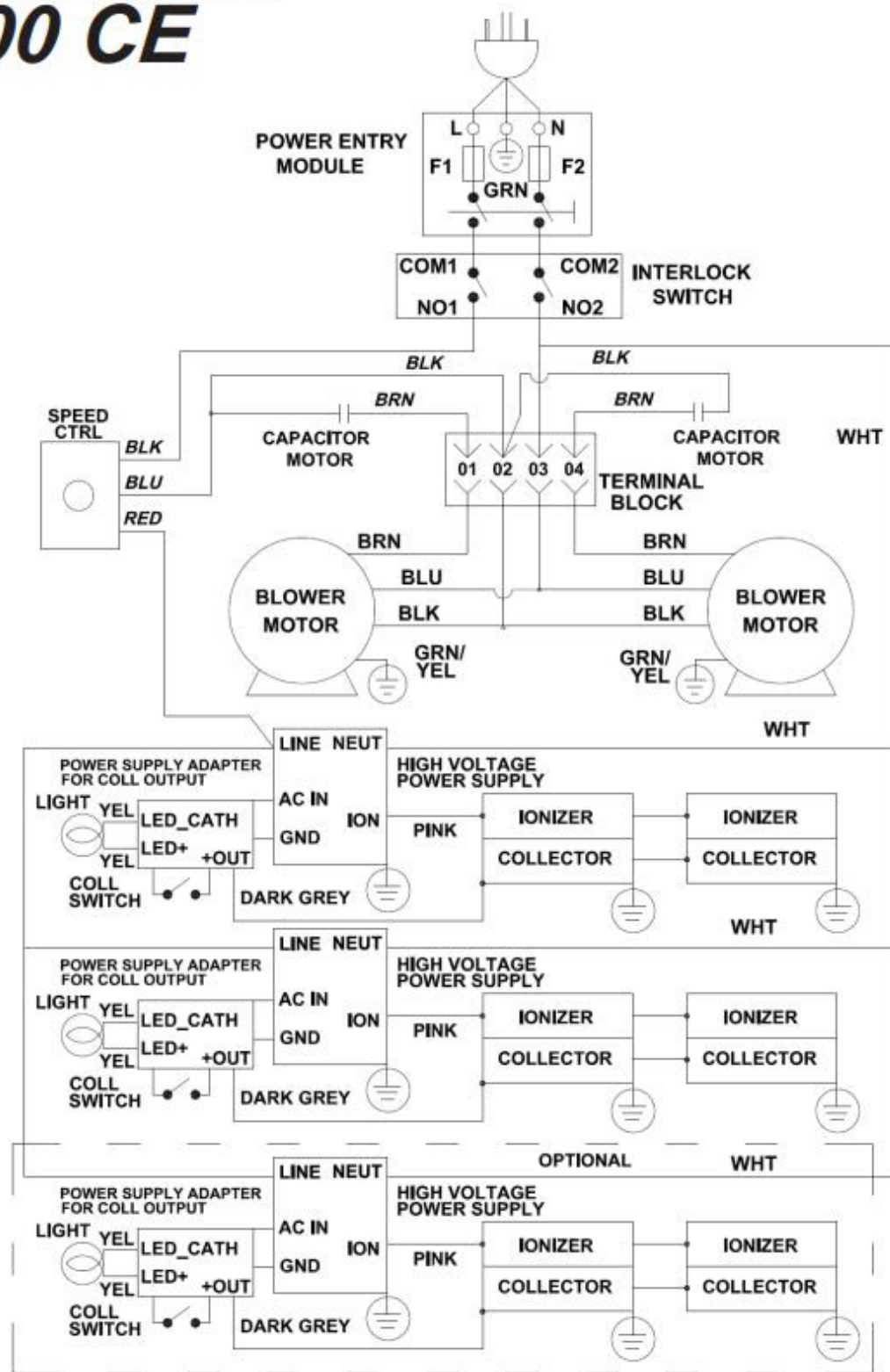
E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

MistBuster® 850C CE



MistBuster® 2000 CE



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, Stati Uniti

TELEFONO: 763-531-9823 · NUMERO VERDE: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

**AVVERTIMENTO**

PARTI ROTANTI E LINEA V
SCOLLEGARE L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA AL
PARTI INTERNE.

IL MOTORE POTREBBE AVERE UN RESET AUTOMATICO.
SE ENERGIZZATO SI AVVIERA' AUTOMATICAMENTE

DA SOVRACCARICO
QUESTO PRODOTTO NON È EXPLOSION PR
IN ATMOSFA ESPLOSIVA
PER MANTENERE PRESTAZIONI OTTIMALI TH
ESSERE ISPEZIONATO E PULITO REGOLARMENTE
L'ACCUMULO POTREBBE COMPORTARE
I ORDINARE FILTRI DI SOSTITUZIONE C



1. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente al modulo di ingresso dell'alimentazione e che l'interruttore sia in posizione "on".
2. Avviare il MistBuster ruotando la manopola di controllo in senso orario. Impostare il flusso d'aria sull'impostazione minima del flusso d'aria che manterrà la pressione negativa corretta. Nella maggior parte dei casi, l'impostazione delle ore 3 sul regolatore di velocità fornirà un flusso d'aria sufficiente per mantenere la pressione negativa. Ciò ridurrà il rumore e la manutenzione e aumenterà l'efficienza
3. La spia delle prestazioni dovrebbe essere accesa quando il ventilatore è in funzione.

5. Il selettore del refrigerante sulla parte anteriore del MistBuster viene utilizzato per compensare i fastidiosi archi elettrici che si verificano con alcuni prodotti solubili in acqua o sintetici. Passare alla modalità olio con la tensione più alta, se si verificano archi elettrici fastidiosi, cambiare la modalità acqua con l'interruttore a levetta

Nota: Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i pericoli coinvolto. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

Guardia di interblocco

Il Mistbuster utilizza una protezione di interblocco integrata nello sportello del filtro. La protezione dell'interblocco impedisce l'accesso alle parti sotto tensione durante l'esecuzione della manutenzione. Quando lo sportello del filtro è aperto, l'interblocco disconnetterà l'alimentazione a tutti i componenti accessibili nel vano filtro. La protezione dell'interblocco ripristinerà l'alimentazione quando le manopole della porta saranno completamente serrate. Se lo sportello del filtro è aperto o le manopole dello sportello non sono completamente serrate, l'unità non funzionerà. Si tratta di un dispositivo di sicurezza per prevenire il contatto umano con i pericoli all'interno della macchina.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, Stati Uniti

TELEFONO: 763-531-9823 · NUMERO VERDE: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

**ATTENZIONE**

1. Prestare la massima attenzione quando si lavora con la cella elettronica. I bordi delle piastre collettrici e dei fili ionizzanti sulla cella potrebbero essere taglienti.
2. Quando si pulisce la cella, assicurarsi di indossare indumenti protettivi adeguati, in particolare occhiali e guanti. Evitare il contatto della pelle con la soluzione detergente alcalina. Vedere l'etichetta di avvertenza sul detersivo.
3. La cella elettronica deve essere maneggiata con cura per evitare danni.

Il MistBuster a montaggio diretto cattura le goccioline di nebbia dalle macchine utensili utilizzando petrolio o fluidi di lavorazione sintetici. I fluidi raccolti vengono scaricati direttamente nella macchina utensile attraverso l'apertura di ingresso. Questo processo di drenaggio aiuta effettivamente a mantenere puliti i gorgogliatori e la cella elettronica.

Intervalli di manutenzione

Gli spruzzatori di nebbia e la cella elettronica dovranno essere puliti periodicamente. L'esatto intervallo di manutenzione è determinato da ciascuna specifica applicazione. I fluidi di lavorazione sintetici e solubili in acqua richiedono una pulizia più frequente rispetto ai fluidi di lavorazione del petrolio. Durante i primi mesi di funzionamento, ispezionare i gorgogliatori e la cella elettronica. Quando si verifica un accumulo eccessivo sugli spruzzatori di nebbia e sulla cella elettronica, sarà necessario pulirli.

Metodo della rondella delle parti

Gli spruzzatori di nebbia e la cella elettronica possono essere puliti con un lavapezzi. Assicurarsi che il fluido detergente utilizzato sia sicuro per l'alluminio e che la pressione massima non superi 414 kPa [60 psi].

Pulizia manuale dei nebulizzatori

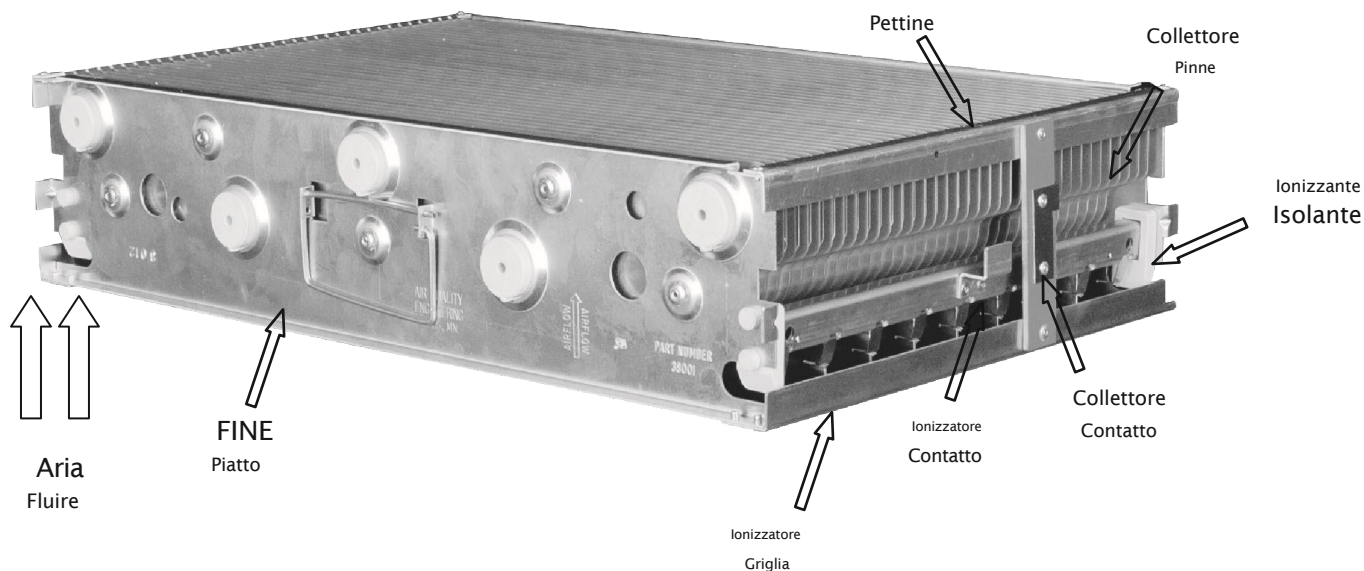
Immergere gli idropulsori in una soluzione di acqua calda e detergente alcalino per 10-15 minuti. Sciacquare abbondantemente con acqua calda per rimuovere eventuali residui di detergente.

Pulizia manuale della cella elettronica

1. Riempire la vasca di lavaggio con detergente per la pulizia delle celle e acqua calda secondo le istruzioni del produttore del detergente.
2. Immergere la cella in una soluzione più pulita per cinque minuti.
3. Sciacquare accuratamente la cella con acqua molto calda. Assicurarsi che non rimangano residui sulla cella.
4. Ispezionare le piastre del collettore per verificarne la pulizia. Se necessario, ripetere la procedura di lavaggio. Verificare la presenza di fili rotti e piastre di raccolta piegate. La cella può essere reinstallata nel MistBuster. La spia potrebbe rimanere spenta per il normale tempo di asciugatura di due ore.

NOTA: se si utilizzano fluidi di lavorazione solubili in acqua, sarebbe meglio rivestire la cella con AQE Cell Coat dopo aver lavato la cella. Consultare la sezione Elenco delle parti per i numeri delle parti del detergente e del rivestimento cellulare.



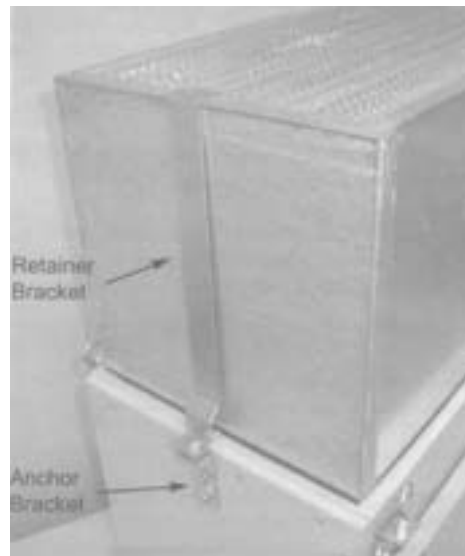


Opzione filtro Hepa

AVVERTIMENTO

1. Maneggiare con cura il filtro HEPA per evitare danni al mezzo filtrante.
2. Il filtro HEPA pesa 25 libbre per MB500 e MB850; 40 libbre per MB2000 pulito e aggiunge ulteriori 12 pollici [305 mm] all'altezza del MistBuster.

1. Installa le due staffe di ancoraggio al centro di entrambi i lati del mobiletto MistBuster. Rimuovere i due bulloni/ rondelle (su ciascun lato del MistBuster) e posizionare la staffa di ancoraggio e il bullone in posizione utilizzando gli stessi bulloni/rondelle.
2. Centrare il filtro HEPA sulla parte superiore della griglia di scarico del MistBuster con la guarnizione rivolta verso il basso. NOTA: la freccia del flusso d'aria punta verso il soffitto.
3. Installare le staffe di fissaggio HEPA agganciando un'estremità al telaio del filtro e imbullonando l'altra estremità alle staffe di ancoraggio



Installare le staffe di fissaggio HEPA agganciando un'estremità al telaio del filtro e imbullonando l'altra estremità alla staffa di ancoraggio.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, Stati Uniti

TELEFONO: 763-531-9823 · NUMERO VERDE: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

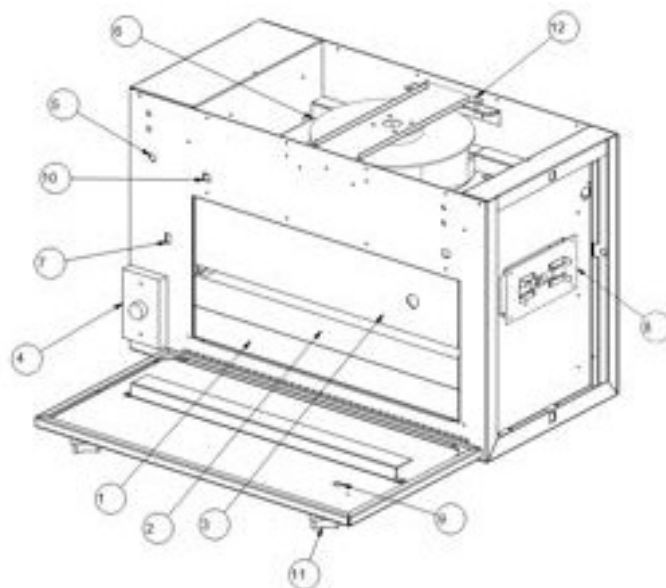
OM-0002 Rev. B

NO.	DESCRIZIONE	PORTE #
1	MB Baffled Oil Impinger*	41256
2	Sensore a rete in alluminio, 2" [5 mm]	41205
3	Cella 20" AQE Advantage™	07317
4	Regolatore di velocità	10253
5	Spia	10324
6	Girante	40090
7	Interruttore di interblocco	10106-1**
8	Contatta il Consiglio	05762
9	Gruppo pulsante test cella	07336
10	Dado, autobloccante	30669
11	Manopola a quattro bracci con perno da 3/8".	30793
12	Supporto isolante, MistBuster	30801
Non mostrato	Alimentazione (sul lato sinistro)	07436
Non mostrato	Plenum, include 2 coperchi, collare da 6" [152 mm].	07175*
Non mostrato	Supporto per montaggio su macchina	07180*
Non mostrato	Kit di montaggio a soffitto	07186
Non mostrato	Flangia e collare da 4" [102mm] di diametro	05554*
Non mostrato	Flangia e collare da 6" [152mm] di diametro	05537*
Non mostrato	Flangia e collare da 8" [203mm] di diametro	05538*
Non mostrato	Fascetta stringitubo da 4" [102mm] di diametro	30774
Non mostrato	Fascetta stringitubo da 6" [152mm] di diametro	30684
Non mostrato	Fascetta stringitubo da 8" [205mm] di diametro	30033
Non mostrato	Gomito maschio NPT da ½" [13 mm].	30709
Non mostrato	Tubo di silicone	45017
Non mostrato	Tubo in polivinile trasparente da ½" [13 mm].	67139
Non mostrato	Tubo flessibile da 4" [102mm] di diametro	07262
Non mostrato	Tubo flessibile da 6" [152mm] di diametro	07228
Non mostrato	Tubo flessibile da 8" [203mm] di diametro	07229
Non mostrato	Kit opzionale HEPA, include il filtro HEPA	07178
Non mostrato	Filtro di ricambio HEPA	41142
Non mostrato	Supporto a piedistallo	07176
Non mostrato	Fili dello ionizzatore, cella	38027
Non mostrato	Modulo di ingresso alimentazione	10294
Non mostrato	Cassetto fusibili	10295
Non mostrato	Condensatore	40133

*Specificare il colore al momento dell'ordine.

** Parte di ricambio relativa alla sicurezza

Nota: sono disponibili kit di montaggio e installazione personalizzati, contattare il rappresentante di vendita per ulteriori dettagli.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, Stati Uniti

TELEFONO: 763-531-9823 · NUMERO VERDE: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

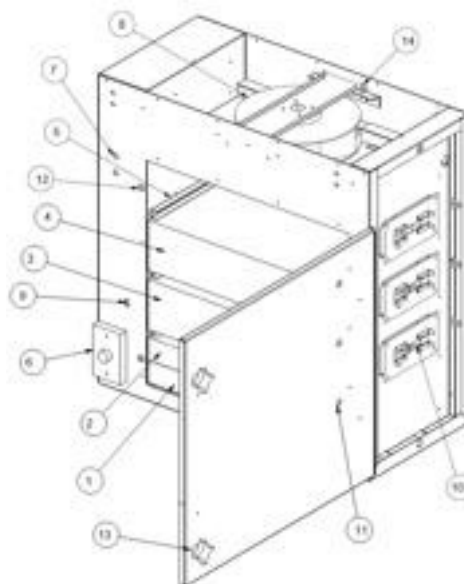
OM-0002 Rev. B

NO.	DESCRIZIONE	Parte #
1	MB sconcertato Oil Impinger	41256
2	Sensore a rete in alluminio, 2" [5 mm]	41205
3	Cella 20" AQE Advantage™	07317
4	Cella MistBuster da 20" ad alta efficienza	07318
5	Cella opzionale MistBuster da 20" ad alta efficienza	07318
6	Regolatore di velocità	10253
7	Spia	10097
8	Girante	40091
9	Interruttore di interblocco	10106-1**
10	Contatta il Consiglio	05762
11	Gruppo pulsante test cella	07336
12	Dado, autobloccante	30669
13	Manopola a quattro bracci con perno da 3/8".	30793
14	Supporto isolante, MistBuster	30869
Non mostrato	Alimentatore (due sul lato sinistro)	07436
Non mostrato	Plenum, include 2 coperchi, collare da 6" [152 mm].	07175*
Non mostrato	Supporto per montaggio su macchina	07196*
Non mostrato	Kit di montaggio a soffitto	07186
Non mostrato	Flangia e collare da 4" [102mm] di diametro	05554*
Non mostrato	Flangia e collare da 6" [152mm] di diametro	05537*
Non mostrato	Flangia e collare da 8" [203mm] di diametro	05538*
Non mostrato	Fascetta stringitubo da 4" [102mm] di diametro	30774
Non mostrato	Fascetta stringitubo da 6" [152mm] di diametro	30684
Non mostrato	Fascetta stringitubo da 8" [205mm] di diametro	30033
Non mostrato	Gomito maschio NPT da ½" [13 mm].	30709
Non mostrato	Tubo di silicone	45017
Non mostrato	Tubo in polivinile trasparente da ½" [13 mm].	67139
Non mostrato	Tubo flessibile da 4" [102mm] di diametro	07262
Non mostrato	Tubo flessibile da 6" [152mm] di diametro	07228
Non mostrato	Tubo flessibile da 8" [203mm] di diametro	07229
Non mostrato	Kit opzionale HEPA, include il filtro HEPA	07178
Non mostrato	Filtro di ricambio HEPA	41142
Non mostrato	Supporto a piedistallo	07176
Non mostrato	Fili dello ionizzatore, cella	38027
Non mostrato	Modulo di ingresso alimentazione	10294
Non mostrato	Cassetto fusibili	10295
Non mostrato	Condensatore	40134

*Specificare il colore al momento dell'ordine.

** Parte di ricambio relativa alla sicurezza

Nota: sono disponibili kit di montaggio e installazione personalizzati, contattare il rappresentante di vendita per ulteriori dettagli.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, Stati Uniti

TELEFONO: 763-531-9823 · NUMERO VERDE: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

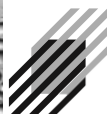
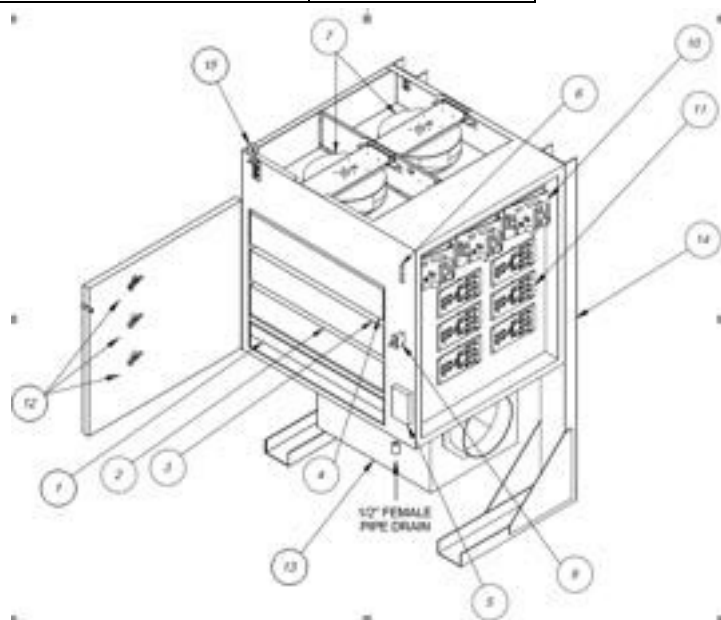
OM-0002 Rev. B

NO.	DESCRIZIONE	Parte #
1	Impinger in rete di alluminio, 2 rich.	41227
2	Cella 20" AQE Advantage™, 2 rich.	07317
3	Cella MistBuster da 20" ad alta efficienza, 2 rich	07318
4	Cella opzionale MistBuster da 20" ad alta efficienza	07318
5	Regolatore di velocità	10253
6	Spia	10324
7	Girante (qtà 2)	40091
8	Interruttore di interblocco	10106-1 **
9	Alimentatore, 2 richiesti; il terzo è facoltativo	07436
10	Contatta il Consiglio	05762
11	Gruppo pulsante test cella	07336
12	Plenum, include 2 coperchi, collare da 8".	07208*
13	Supporto per montaggio su macchina	07196*
14	Kit di montaggio a soffitto	07197
Non mostrato	Flangia e collare da 4" [102mm] di diametro	05554*
Non mostrato	Flangia e collare da 6" [152mm] di diametro	05537*
Non mostrato	Flangia e collare da 8" [203mm] di diametro	05538*
Non mostrato	Fascetta stringitubo da 4" [102mm] di diametro	30774
Non mostrato	Fascetta stringitubo da 6" [152mm] di diametro	30684
Non mostrato	Fascetta stringitubo da 8" [205mm] di diametro	30033
Non mostrato	Gomito maschio NPT da ½" [13 mm].	30709
Non mostrato	Tubo di silicone	45017
Non mostrato	Tubo in polivinile trasparente da ½" [13 mm].	67139
Non mostrato	Tubo flessibile da 4" [102mm] di diametro	30774
Non mostrato	Tubo flessibile da 6" [152mm] di diametro	07210
Non mostrato	Tubo flessibile da 8" [203mm] di diametro	07203
Non mostrato	Kit opzionale HEPA, include il filtro HEPA	07209
Non mostrato	Filtro di ricambio HEPA	41140
Non mostrato	Supporto a piedistallo	07202
Non mostrato	Fili dello ionizzatore, cella	38027
Non mostrato	Modulo di ingresso alimentazione	10294
Non mostrato	Cassetto fusibili	10295
Non mostrato	Condensatore	40134

*Specificare il colore al momento dell'ordine.

** Parte di ricambio relativa alla sicurezza

Nota: sono disponibili kit di montaggio e installazione personalizzati, contattare il rappresentante di vendita per ulteriori dettagli.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, Stati Uniti

TELEFONO: 763-531-9823 · NUMERO VERDE: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

NOTA: Il ventilatore e il motore del MistBuster sono integrati. L'unità non funzionerà a meno che l'interruttore di blocco dello sportello non sia premuto (ovvero lo sportello di accesso al filtro sia chiuso).

La spia è accesa e il motore non funziona

1. Ispezionare il motore controllando se gira liberamente manualmente. Se il motore non gira liberamente manualmente, verificare la presenza di ostruzioni o sostituire il motore, se necessario.
2. Se il motore gira liberamente a mano, provare a farlo girare in senso orario o antiorario, quindi accendere l'unità mentre il motore gira. Se il motore funziona e la velocità della ventola può essere regolata dal controller di velocità, sostituire il condensatore del motore.
3. Prova a bypassare il controller di velocità collegando la tensione di alimentazione che entra nel controller di velocità direttamente al cavo che va dal controller di velocità al motore (vedi schema). Se il motore funziona con il regolatore di velocità bypassato, sostituire il regolatore di velocità.



ATTENZIONE

Assicurarsi che l'unità sia spenta prima di tentare di bypassare il regolatore di velocità.

La spia è spenta e il motore funziona

1. Rimuovere tutte le celle elettroniche, chiudere lo sportello di accesso e riaccendere l'unità. Se la spia rimane spenta e il motore continua a funzionare, sostituire l'alimentatore ad alta tensione.
2. Se la spia si riaccende quando si rimuovono le celle elettroniche, è presente un cortocircuito in almeno una delle celle elettroniche. Lavare e ispezionare la cella. Per istruzioni su come lavare la cella vedere il Manutenzione ordinaria sezione del manuale del proprietario.

Ispezionare la cella per quanto segue:

- Piastre di raccolta danneggiate o piegate
- Alette della griglia dello ionizzatore danneggiate o piegate
- Fili ionizzanti rotti
- Accumulo di sporco sugli isolanti
- Accumulo di sporco sulle piastre raccoglitrice
- Contatti elettrici danneggiati o corrosi
- Piccoli trucioli metallici derivanti dalla lavorazione
- Deformazione della cellula
- Le piastre del collettore sono posizionate correttamente nelle fessure del pettine sulla cella
- Corrosione eccessiva sulla cella

È possibile utilizzare un ohmmetro per verificare la resistenza tra il telaio esterno della cella e i contatti dello ionizzatore e del collettore. In ogni caso, la resistenza dovrebbe essere infinita (circuiti aperti). Tutto ciò che colma lo spazio o riduce lo spazio tra le piastre collettrici energizzate o i fili ionizzanti energizzati può causare lo spegnimento o il lampeggio costante dell'indicatore luminoso a causa del cortocircuito elettrico a terra. Lo scatto occasionale o il lampeggiamento occasionale della luce sono normali.

La spia lampeggia costantemente e il motore funziona

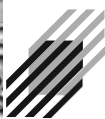
1. Se il selettore del liquido di raffreddamento è in modalità olio, spostare il selettore del liquido di raffreddamento sul modello ad acqua.
2. Se la spia lampeggia sia nella modalità a base acqua che nella modalità olio, rimuovere tutte le celle colletttrici elettroniche, chiudere lo sportello e alimentare nuovamente l'unità.
3. Se la spia continua a lampeggiare anche senza le celle elettroniche installate, pulire o sostituire le schede dei contatti montate nell'armadio. Nota: pulire il materiale fenolico rosso della scheda, non i contatti elettrici stessi.
4. Se la spia lampeggia in modalità idrosolubile o in olio e smette di lampeggiare quando le celle elettroniche vengono rimosse, c'è un problema con almeno una delle celle elettroniche del collettore. Lavare e ispezionare la cella. Per istruzioni su come lavare la cella consultare la sezione sulla manutenzione ordinaria del manuale del proprietario.

Ispezionare la cella per quanto segue:

- Piastre di raccolta danneggiate o piegate
- Alette della griglia dello ionizzatore danneggiate o piegate
- Fili ionizzanti rotti
- Accumulo di sporco sugli isolanti
- Accumulo di sporco sulle piastre raccoglitrice
- Dcontatti elettrici danneggiati o corrosi
- Piccoli trucioli metallici derivanti dalla lavorazione
- Deformazione della cellula
- Le piastre del collettore sono posizionate correttamente nelle fessure del pettine sulla cella
- Corrosione eccessiva sulla cella

La spia è spenta e il motore non funziona

1. Assicurarsi che l'unità riceva alimentazione e la tensione corretta.
2. Verificare che l'interruttore di interblocco funzioni correttamente. Assicurarsi che la tensione passi attraverso l'interruttore di interblocco quando si preme il pulsante dell'interruttore di interblocco. Con l'alimentazione scollegata dall'unità è possibile utilizzare un ohmmetro per verificare se l'interruttore di interblocco ha continuità quando l'interruttore è premuto. L'interruttore di interblocco ha due serie di contatti che vengono commutati individualmente e non avranno continuità tra i due contatti separati. Se non c'è continuità, sostituire l'interruttore di interblocco secondo necessità.
3. Con l'unità accesa, verificare se l'alimentatore e il motore ricevono tensione. Se l'interblocco funziona correttamente e non viene rilevata alcuna lettura di potenza sull'alimentatore o sul motore, controllare il cablaggio e sostituire il controller di velocità secondo necessità.



La spia è accesa e il motore non cambia velocità

1. Regolare la regolazione fine del controller della velocità. Per ottenere la regolazione fine sul regolatore di velocità, staccare la manopola dal regolatore di velocità e far scorrere verso l'alto la piastra argentata dietro la manopola del regolatore di velocità (non ci sono elementi di fissaggio che fissano la manopola del regolatore di velocità o la piastra argentata). C'è un piccolo foro accanto alla regolazione principale del regolatore di velocità che puoi inserire con un piccolo cacciavite per regolare.
2. Se la regolazione della regolazione fine non cambia la velocità della ventola, sostituire il regolatore di velocità.

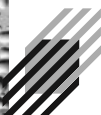
La spia è accesa, il motore funziona e la nebbia/fumo esce dallo scarico

1. Provare a ridurre la velocità del motore per aumentare il tempo a disposizione delle celle elettrostatiche per raccogliere la nebbia/fumo.
2. Se l'applicazione in cui è stata installata l'unità è cambiata (ad esempio, pressione del refrigerante più elevata, tempi di ciclo più brevi, macchina modificata, ecc.), l'unità potrebbe non essere in grado di gestire l'aumento del carico.

La spia è accesa, il motore funziona e la nebbia/fumo non viene evacuato/catturato

1. Assicurarsi che non vi siano ostruzioni nello scavo o nell'unità.
2. Assicurati che ci sia un flusso d'aria adeguato. Se l'unità è installata troppo vicino alle aperture sulla cavità della macchina, l'unità aspirerà aria fresca dall'apertura e non si sposterà/aspirerà nell'unità da dove viene generata la nebbia/fumo.
3. Se si utilizzano condotti/tubi di lunga durata, il flusso d'aria può essere ridotto drasticamente. Lo stesso problema può verificarsi quando si utilizzano condotti/tubi di diametro molto piccolo.

Per ulteriore assistenza nella risoluzione dei problemi o per ordinare parti di ricambio, contattare l'ufficio vendite locale o chiamare **1-800-328-0787** per il produttore.



GARANZIA LIMITATA DI TRE ANNI

Air Quality Engineering, Inc., (AQE) garantisce il MistBuster® Il filtro dell'aria sarà esente da difetti di fabbricazione o dei materiali, in condizioni di utilizzo e servizio normali, per un periodo di tre (3) anni dalla data di acquisto da parte del consumatore. Se, in qualsiasi momento durante il periodo di garanzia, il prodotto risulta difettoso o funziona male, AQE lo riparerà o sostituirà (a discrezione di AQE) entro un periodo di tempo ragionevole.

Se il prodotto è difettoso:

- io) restituire l'unità o il componente difettoso, insieme a una fattura di vendita o altra prova d'acquisto datata, al rivenditore da cui è stato acquistato, oppure
- ii) imballare l'unità o il componente, insieme alla prova d'acquisto (inclusa la data di acquisto) e una breve descrizione del malfunzionamento, e spedirlo tramite posta o spedizione, con affrancatura o trasporto prepagato, al seguente indirizzo:

AIR Quality ENGINEERING, INC.
Reperto garanzia/restituzione merci
7140 Northland Drive North
Minneapolis, Minnesota 55428 Stati Uniti

La parte o l'unità riparata o sostituita verrà spedita da AQE all'acquirente, in porto assegnato, e tutte le spese di trasporto saranno a carico dell'acquirente. La garanzia su qualsiasi parte riparata o sostituita avrà una durata di tempo non superiore al periodo rimanente o non scaduto della garanzia originale. La presente garanzia non copre eventuali costi di manodopera o altri costi sostenuti dall'acquirente.

Questa garanzia non si applica se AQE dimostra che il difetto o il malfunzionamento è stato causato da un danno verificatosi mentre il prodotto era in possesso del consumatore.

L'unica responsabilità di AQE sarà quella di riparare o sostituire il prodotto entro i termini sopra indicati. AQE NON SARÀ RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI CONSEGUENZIALI DERIVANTI DA QUALSIASI VIOLAZIONE DELLA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, APPLICABILE A QUESTO PRODOTTO. Alcuni stati non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni consequenziali, pertanto questa limitazione potrebbe non applicarsi al tuo caso.

QUESTA GARANZIA SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, E LE GARANZIE DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE SONO ESCLUSE OLTRE LA DURATA DI TRE ANNI DI QUESTA GARANZIA. Alcuni stati non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita, pertanto la limitazione di cui sopra potrebbe non applicarsi al tuo caso.

Questa garanzia ti conferisce diritti legali specifici e potresti avere anche altri diritti che variano da stato a stato.

AIR Quality ENGINEERING, INC.
7140 NORTHLAND DRIVE NORTH
MINNEAPOLIS, MN 55428

TELEFONO: (763) 531-9823
NUMERO VERDE: 800-328-0787
FAX: (763) 531-9900

PRODUTTORE E DISTRIBUTORE MONDIALE DI SMOKEMASTER® SISTEMI DI PULIZIA DELL'ARIA

SITO WEB: <http://www.air-quality-eng.com/>

E-MAIL: info@air-quality-eng.com

Prodotto negli Stati Uniti

Codice: OM-0002 Rev. A



AIR QUALITY
ENGINEERING

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, Stati Uniti

TELEFONO: 763-531-9823 · NUMERO VERDE: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B



Dichiarazione di conformità UE

In accordo con il Parlamento Europeo e il Consiglio Decisione n. 768/2008/CE Allegato III

1. Modello/prodotto del prodotto:

Prodotto	Collettore di nebbia e fumo montabile su
Modello/tipo	macchina Mistbuster 500, 850C, 850 e 2000
Lotto/numero di serie	MB 500: Qualsiasi numero di serie #####CL####B MB850C: Qualsiasi numero di serie #####CLC####B MB850: Qualsiasi numero di serie #####CLE####B MB 2000: Qualsiasi numero di serie #####CLL####B

2. Produttore:

Nome	Ingegneria della qualità dell'aria Inc
Indirizzo	7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, Stati Uniti

Rappresentante autorizzato:

Nome	Rappresentante autorizzato
Indirizzo	Service, 77 Camden Street Lower, Dublino, D02 XE80, Irlanda

3. La presente dichiarazione viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore

4. Oggetto della dichiarazione:

Prodotto	La linea di prodotti Mistbuster è un filtro dell'aria con precipitazione di polvere/nebbia destinato a mitigare lo scarico della nebbia di refrigerante e del fumo d'olio da un'operazione di lavorazione industriale. Ciò avviene attraverso la filtrazione elettrostatica.
Specifica	Filtrazione elettrostatica

5. L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

2006/42/CE	La Direttiva Macchine
2014/30/UE	La Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica
2011/65/UE	La direttiva sulla restrizione delle sostanze pericolose

6. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali si dichiara la conformità:

Data di riferimento	Titolo
EN 60335-2-65:2003 + A12:2022*	Apparecchi elettrici d'uso domestico e simile - Sicurezza - Parte 2-65: Norme particolari per gli apparecchi per la depurazione dell'aria
EN 60335-1:2012 + A15:2021*	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Sicurezza - Parte 1: Prescrizioni generali
EN 61000-6-1:2007	Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Norme generiche. Immunità per ambienti residenziali, commerciali e dell'industria leggera
EN 61000-6-3:2007 + A1:2011	Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Norme generiche. Standard di emissione per ambienti residenziali, commerciali e dell'industria leggera
EN CEI 63000:2018	Documentazione tecnica per la valutazione dei prodotti elettrici ed elettronici rispetto alla restrizione delle sostanze pericolose

* Includere tutte le modifiche precedenti a quelle elencate

7. Informazioni aggiuntive:

La documentazione tecnica del macchinario è disponibile presso:

Nome:	Rappresentante autorizzato
Indirizzo:	Service, 77 Camden Street Lower, Dublino, D02 XE80, Irlanda
Firmato in nome e per conto di:	Air Quality Engineering Inc Minneapolis,
Luogo di emissione:	MN 55428-2083, Stati Uniti
Data di rilascio:	22/09/2023
Nome:	Andrea Norris
Funzione:	Direttore tecnico
Firma:	Andrea Norris



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, Stati Uniti

TELEFONO: 763-531-9823 · FAX: 763-531-9900 · NUMERO VERDE: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B



Dichiarazione di conformità

Conforme alla norma BS EN ISO/IEC 17050-1:2010

1. Modello/prodotto del prodotto:

Prodotto	Collettore di nebbia e fumo montabile su
Modello/tipo	macchina Mistbuster 500, 850C, 850 e 2000
Lotto/numero di serie	MB 500: Qualsiasi numero di serie #####CL####B MB850C: Qualsiasi numero di serie #####CLC####B MB850: Qualsiasi numero di serie #####CLE####B MB 2000: Qualsiasi numero di serie #####CLL####B

2. Produttore:

Nome	Ingegneria della qualità dell'aria Inc
Indirizzo	7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, Stati Uniti

Rappresentante autorizzato:

Nome	Servizio Rappresentante Autorizzato
Indirizzo	7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, Stati Uniti

3. La presente dichiarazione viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore

4. Oggetto della dichiarazione:

Prodotto	La linea di prodotti Mistbuster è un filtro dell'aria con precipitazione di polvere/nebbia destinato a mitigare lo scarico della nebbia di refrigerante e del fumo d'olio da un'operazione di lavorazione industriale. Ciò avviene attraverso la filtrazione elettrostatica.
Specifica	Filtrazione elettrostatica

5. L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme ai pertinenti strumenti statutori del Regno Unito:

2008 n. 1597	La Normativa Fornitura Macchine (Sicurezza) 2008 La
2016 N. 1091	Normativa Compatibilità Elettromagnetica 2016
2012 n. 3032	La restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle normative sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche del 2012

6. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali si dichiara la conformità:

Data di riferimento	Titolo
EN 60335-2-65:2003+ A12:2022*	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Sicurezza - Parte 2-65: Norme particolari per gli apparecchi per la pulizia dell'aria
EN 60335-1:2012 + A15:2021*	Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Sicurezza - Parte 1: Prescrizioni generali
EN 61000-6-1:2007	Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Norme generiche. Immunità per ambienti residenziali, commerciali e dell'industria leggera
EN 61000-6-3:2007 + A1:2011	Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Norme generiche. Standard di emissione per ambienti residenziali, commerciali e dell'industria leggera
EN CEI 63000:2018	Documentazione tecnica per la valutazione dei prodotti elettrici ed elettronici rispetto alla restrizione delle sostanze pericolose

* Includere tutte le modifiche precedenti a quelle elencate

7. Informazioni aggiuntive:

La documentazione tecnica del macchinario è disponibile presso:

Nome:	Rappresentante autorizzato
Indirizzo:	Service, 77 Camden Street Lower, Dublino, D02 XE80, Irlanda
Firmato in nome e per conto di:	Air Quality Engineering Inc Minneapolis,
Luogo di emissione:	MN 55428-2083, Stati Uniti
Data di rilascio:	22/09/2023
Nome:	Andrea Norris
Funzione:	Direttore tecnico
Firma:	Andrea Norris



7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, Stati Uniti

TELEFONO: 763-531-9823 · FAX: 763-531-9900 · NUMERO VERDE: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

Suministro de aire limpio a la industria

Destrucción de niebla®500, 850C, 850 y 2000



Colector de niebla y humo montable en máquina

La familia MistBuster® de sistemas autónomos de eliminación de niebla está diseñada para
Capture la niebla y el humo de las aplicaciones de trabajo de metales en la industria.
Nuestra tecnología de vanguardia garantiza soluciones altamente eficientes y rentables para
gestionar la neblina de aceite y al mismo tiempo hacer que el entorno de su lugar de trabajo sea más saludable.

Traducción de la instrucción original



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

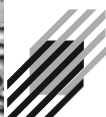
Air Quality Engineering, fundada en 1973, se enorgullece de ofrecer un nivel superior y continuo de experiencia en la fabricación de sistemas completos de filtración de aire que brindan el mayor rendimiento, eficiencia y capacidad por el dinero. La misión de nuestro equipo de ventas e ingeniería es identificar las soluciones más rentables y de alta calidad para las necesidades de nuestros clientes, ya sean comerciales, industriales o residenciales.

ESPECIFICACIONES MB500, MB850C Y MB850.....	3
ESPECIFICACIONES MB2000.....	4
INSTALACIÓN.....	5-12
ELÉCTRICO.....	13-16
PUESTA EN MARCHA/OPERACIÓN.....	17
MANTENIMIENTO DE RUTINA.....	18
PARTES DE LA CELDA.....	19
INSTALACIÓN DE LA OPCIÓN DE FILTRO HEPA.....	19
LISTA DE PARTES.....	20-22
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	23-25
GARANTÍA.....	26
DECLORACIÓN DE CONFORMIDAD.....	27-28

INSTALACIÓN <https://www.air-quality-eng.com/installation-mistbusters/>

LISTA DE PARTES <https://www.air-quality-eng.com/parts-mistbusters>

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS <https://www.air-quality-eng.com/troubleshooting-mistbusters/>



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, EE. UU.

TELÉFONO: 763-531-9823 · **LLAMADO GRATUITO:** 1-800-328-0787

CORREO ELECTRÓNICO: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

- IMPORTANTE -

LAS ESPECIFICACIONES DADAS EN ESTA PUBLICACIÓN NO INCLUYEN TOLERANCIAS NORMALES DE FABRICACIÓN. POR LO TANTO, ESTA UNIDAD PUEDE NO COINCIDIR EXACTAMENTE CON LAS ESPECIFICACIONES INDICADAS. ADEMÁS, ESTE PRODUCTO SE PRUEBA Y CALIBRA BAJO CONDICIONES MUY CONTROLADAS Y SE PUEDEN ESPERAR ALGUNAS DIFERENCIAS MENORES EN EL RENDIMIENTO SI SE CAMBIAN DICHAS CONDICIONES.

DIMENSIONES MB500:**DIMENSIONES MB850C:****DIMENSIONES MB850:****APERTURA DE ENTRADA:****PESO MB500:****PESO MB850C:****PESO MB850:****GABINETE:****FLUJO DE AIRE MB500:****FLUJO DE AIRE MB850C y MB850:****EFICIENCIA:****FILTRACIÓN:****MB850C y MB850 SOLAMENTE:****MB850 SOLAMENTE OPCIONAL****OPCIONAL :****FUENTE DE ALIMENTACIÓN :****IMPULSOR MOTORIZADO:****FUERZA:****CABLE DE ALIMENTACIÓN:****CLASIFICACIÓN DEL IP****NIVEL DE RUIDO PROMEDIO**

Gabinete: 27,13" de largo [690 mm] x 15" de ancho [381 mm] x 17,25" de alto [438 mm] Consulte la figura 1

Gabinete: 27,13" de largo [690 mm] x 15" de ancho [381 mm] x 22,42" de alto [570 mm] Consulte la figura .1

Gabinete: 27,13" L [690 mm] x 15" W [381 mm] x 27,5" H [700 mm] Consulte la Fig.1

16,62" [422 mm] x 9,08" [231 mm]. Ver figura 3.

peso instalado de 65 libras [30 kg]; 35 kg [76 lb] de peso de envío 42 kg

[93 lb] de peso instalado; Peso de envío de 105 libras [48 kg]. peso

instalado de 45 kg [99 lbs]; Peso de envío de 111 libras [50 kg].

Gabinete de acero calibre 16 con esmalte horneado resistente a químicos, acabado texturizado

500cfm [850cmh] a 0,6"wg [149Pa] descarga superior

850cfm [1444cmh] a 0,7"wg [174Pa] descarga superior

Hasta 99,9% de eficiencia en partículas submicrónicas según el estándar ASHRAE 52.2 **1ra etapa-** Impactador de malla de aluminio de 4"

2da etapa-Ventaja AQE®(Larga vida) Celda electrónica

3ra etapa-Célula MistBuster (alta eficiencia)

4ta etapa-Célula MistBuster (alta eficiencia)

Etapa final-Filtro HEPA con eficiencia del 99,97% o filtro ESF o módulo de carbón Fuente de alimentación de estado sólido, voltaje dual y autorregulación; **dos para MB850** Transmisión directa, curvada hacia atrás y sin vibraciones, con clasificación de **710cfm@0"wg para MB500** y **980cfm@0"wg para MB850C y MB850**

230 VCA, 60 Hz, 1,25 A para **MB500** 230 VCA,

60 Hz, 1,95 amperios para **MB850C** 230 VCA,

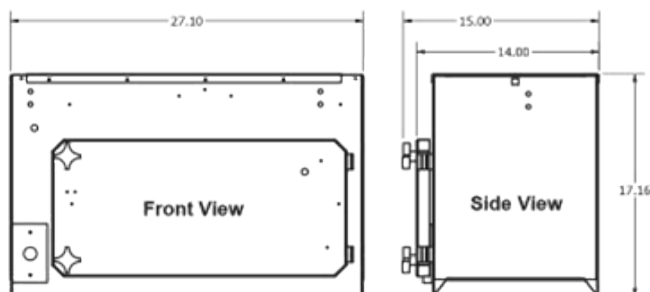
60 Hz, 2,15 amperios para **MB850**

Las unidades MistBuster **NO** son D Cable

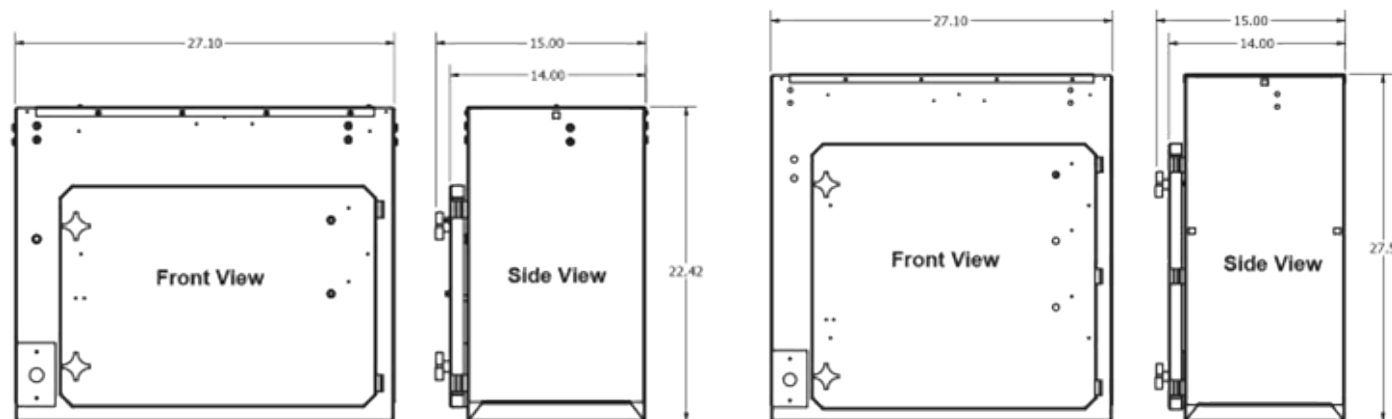
de alimentación de diez pies con soporte

44

73,9



MB500



MB850C

MB850

Esta unidad se utilizará exclusivamente para el control de fuentes en aplicaciones industriales en California.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, EE. UU.

TELÉFONO: 763-531-9823 · **LLAMADO GRATUITO:** 1-800-328-0787

CORREO ELECTRÓNICO: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

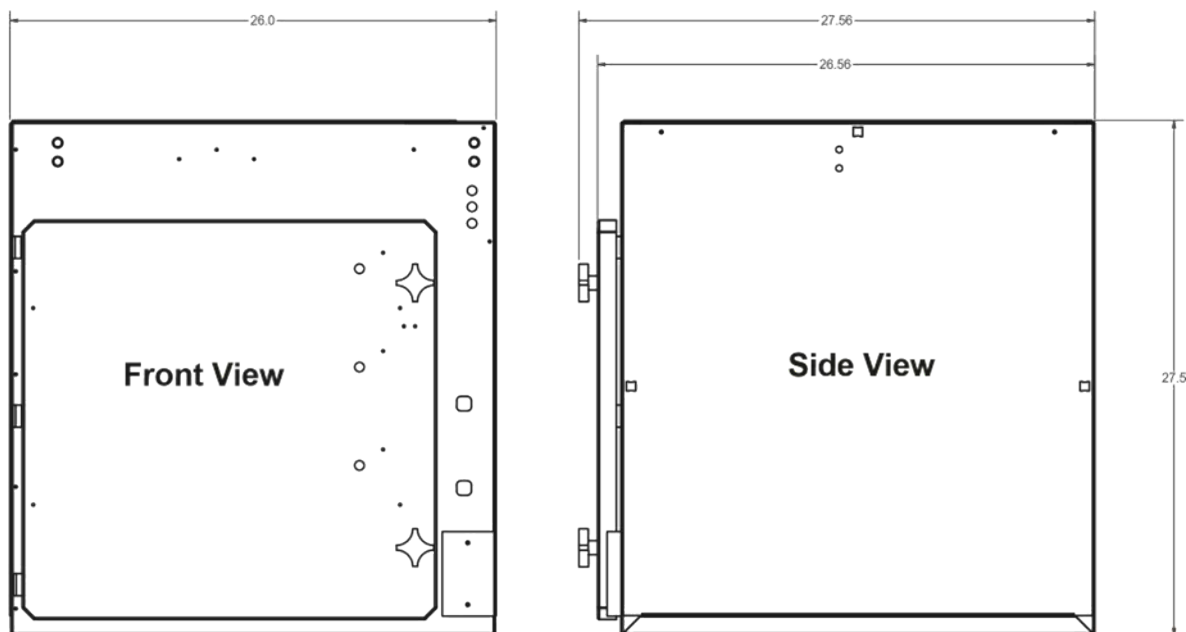
OM-0002 Rev. B

- IMPORTANTE -

LAS ESPECIFICACIONES DADAS EN ESTA PUBLICACIÓN NO INCLUYEN TOLERANCIAS NORMALES DE FABRICACIÓN. POR LO TANTO, ESTA UNIDAD PUEDE NO COINCIDIR EXACTAMENTE CON LAS ESPECIFICACIONES INDICADAS. ADEMÁS, ESTE PRODUCTO SE PRUEBA Y CALIBRA BAJO CONDICIONES MUY CONTROLADAS Y SE PUEDEN ESPERAR ALGUNAS DIFERENCIAS MENORES EN EL RENDIMIENTO SI SE CAMBIAN DICHAS CONDICIONES.

DIMENSIONES:	Gabinete: 26"An x 27,56"Pr x 27,50"Al. Vea la Fig. 2.
APERTURA DE ENTRADA:	20,75" x 16".
PESO:	203 libras. peso instalado; 230 libras. peso de envío
GABINETE:	Gabinete de acero calibre 16 con esmalte horneado resistente a químicos, acabado texturizado
FLUJO DE AIRE:	50-1650 cfm @ 0.7"wg de descarga superior
EFICIENCIA: FILTRACIÓN:	Hasta 99,9% de eficiencia en partículas submicrónicas según la prueba estándar ASHRAE 52.2. 1ra etapa -Impactador de malla de aluminio de 4" 2da etapa -Ventaja AQE®(Larga vida) Celda electrónica 3ra etapa -Célula MistBuster (alta eficiencia) 4ta etapa -Célula MistBuster (alta eficiencia) 5ta etapa -Filtro HEPA 99,97% de eficiencia; Filtro FSE; o Carbon Module Two (tercero opcional), fuente de alimentación de estado sólido, independiente, autorregulable y de doble voltaje
OPCIONAL : OPCIONAL :	
FUENTE DE ALIMENTACIÓN :	
IMPULSOR MOTORIZADO: FUERZA:	Dos accionamientos directos, curvados hacia atrás y sin vibraciones, con clasificación de 980cfm@0"wg 230 VCA, 60 Hz, 4,1 amperios
CABLE DE ALIMENTACIÓN:	Cable de alimentación de diez pies con enchufe moldeado estándar
CLASIFICACIÓN DEL IP	44
NIVEL DE RUIDO PROMEDIO	73,9

Esta unidad se utilizará exclusivamente para el control de fuentes en aplicaciones industriales en California.



MB2000



Inspección

Se debe revisar el filtro de aire MistBuster® para detectar cualquier daño que pueda haber ocurrido durante el envío. Cualquier daño debe anotarse y notificarse inmediatamente al transportista.

Herramientas y equipos necesarios

La siguiente es una lista de herramientas que serían necesarias para instalaciones típicas:

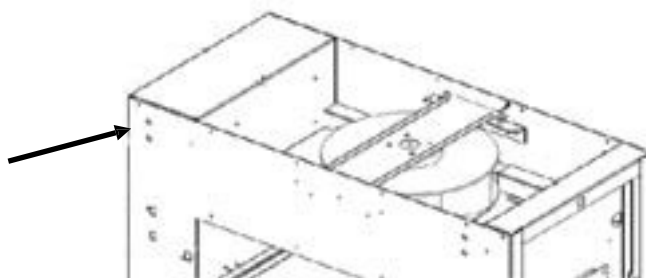
- sierra alternativa
- Perforar
- Destornillador
- llaves
- Carretilla elevadora / Grúa

Planificación de la instalación

1. El colector de niebla MistBuster® debe ubicarse teniendo en cuenta la conveniencia del mantenimiento y el acceso al compartimiento eléctrico.
2. La puerta de acceso al filtro del MistBuster® no debe estar obstruida. Se necesita un mínimo de 24" delante de la puerta de acceso al filtro.
3. Si es posible, las cubiertas de acceso laterales también deben ser accesibles. Esto facilitará el acceso a los componentes eléctricos, como los interruptores y las fuentes de alimentación de alto voltaje.
4. Monte el MistBuster® lo más lejos posible de la abertura del transportador de virutas. Esto minimizará la cantidad de aire limpio del taller que ingresa al gabinete.

Puntos de elevación

Utilice los orificios roscados superiores como punto de elevación para izar de forma segura el MistBuster® a la ubicación de montaje.



Montaje directo al gabinete de máquina herramienta

El MistBuster® se puede montar directamente en el gabinete de una máquina herramienta. Las gotas de niebla recolectadas simplemente regresan a la máquina herramienta a través de la entrada de aire del MistBuster®.

Instalación Montaje Directo

Retire todos los filtros y celdas electrónicas del MistBuster®. Coloque con cuidado el MistBuster® en la máquina herramienta en la ubicación deseada. Consulte Planificación de la instalación para obtener pautas sobre cómo colocar el MistBuster® en la máquina herramienta.

1. Utilice la abertura de entrada y el patrón de orificios de montaje en la parte inferior del MistBuster® como plantilla para marcar la abertura de entrada y los orificios que se perforarán en el gabinete de la máquina herramienta. Si el gabinete de la máquina herramienta ha sido diseñado con una disposición para la recolección de niebla, es posible que no necesite cortar una abertura de entrada. NOTA: No es necesario que la abertura de entrada de la máquina herramienta sea tan grande como la entrada del MistBuster®. Se recomienda que la abertura de entrada sea de un mínimo de 30 pulgadas cuadradas para MB500, MB850C y MB850, 80 pulgadas cuadradas para MB2000.
2. Utilice una broca de 0,281" [7 mm] de diámetro para perforar los orificios de montaje para los pernos de 1/4-20 utilizados para asegurar el MistBuster® a la máquina herramienta.
3. Hay catorce orificios de montaje en el MistBuster®. Se recomienda perforar un mínimo de cuatro orificios para asegurar el MistBuster® a la máquina herramienta.
4. El MistBuster® viene completo con un cable de alimentación de 10' [3048 mm]. Conecte la unidad al tomacorriente con conexión a tierra apropiado.
5. Reemplace los impactadores y la celda electrónica. Asegúrese de que las flechas de las celdas y los filtros apunten hacia arriba.



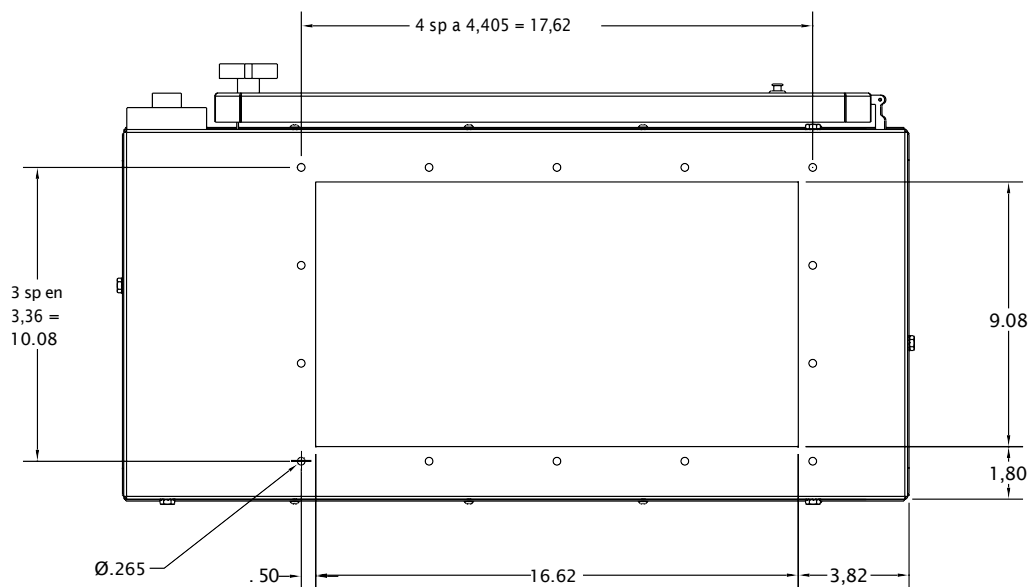
**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, EE. UU.

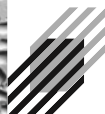
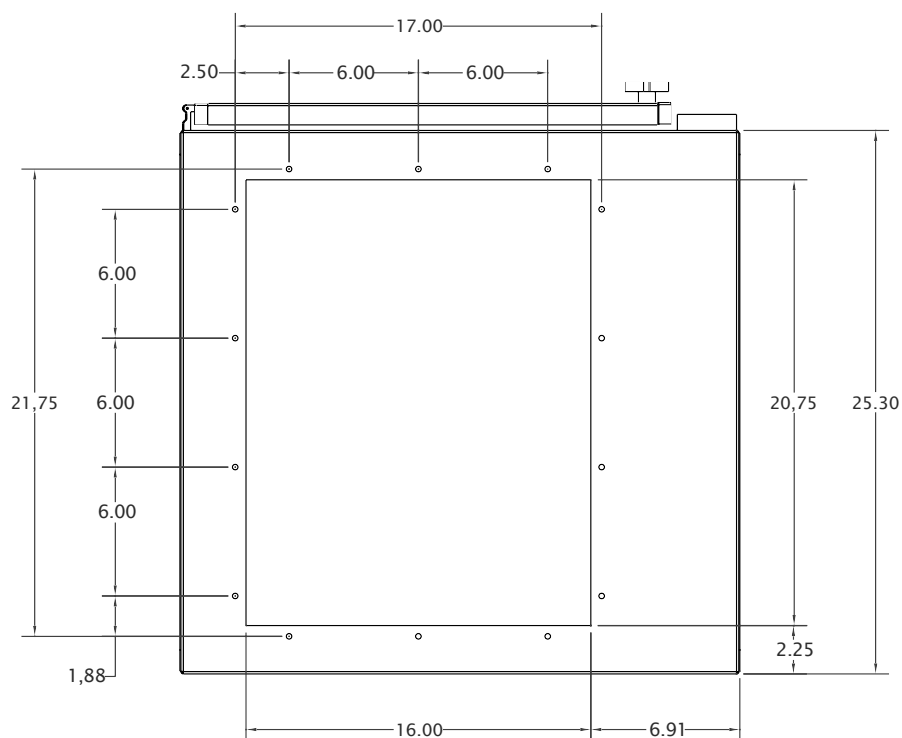
TELÉFONO: 763-531-9823 **LLAMADO GRATUITO:** 1-800-328-0787

CORREO ELECTRÓNICO: info@air-quality-eng.com **www.air-quality-eng.com**

Vista inferiorde MB500, MB850C y MB850



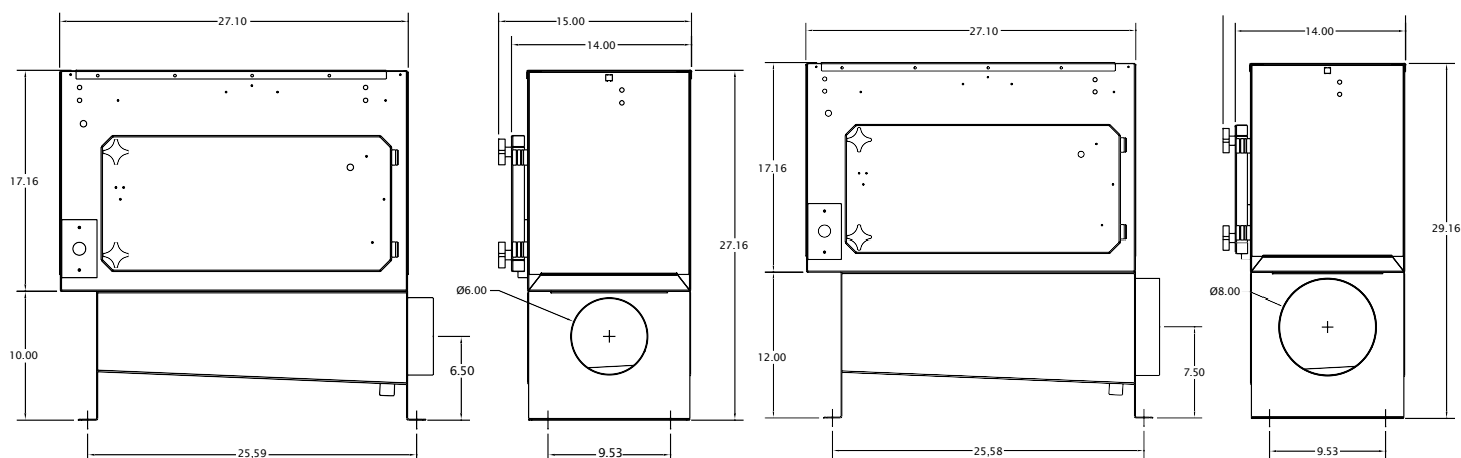
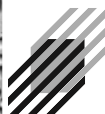
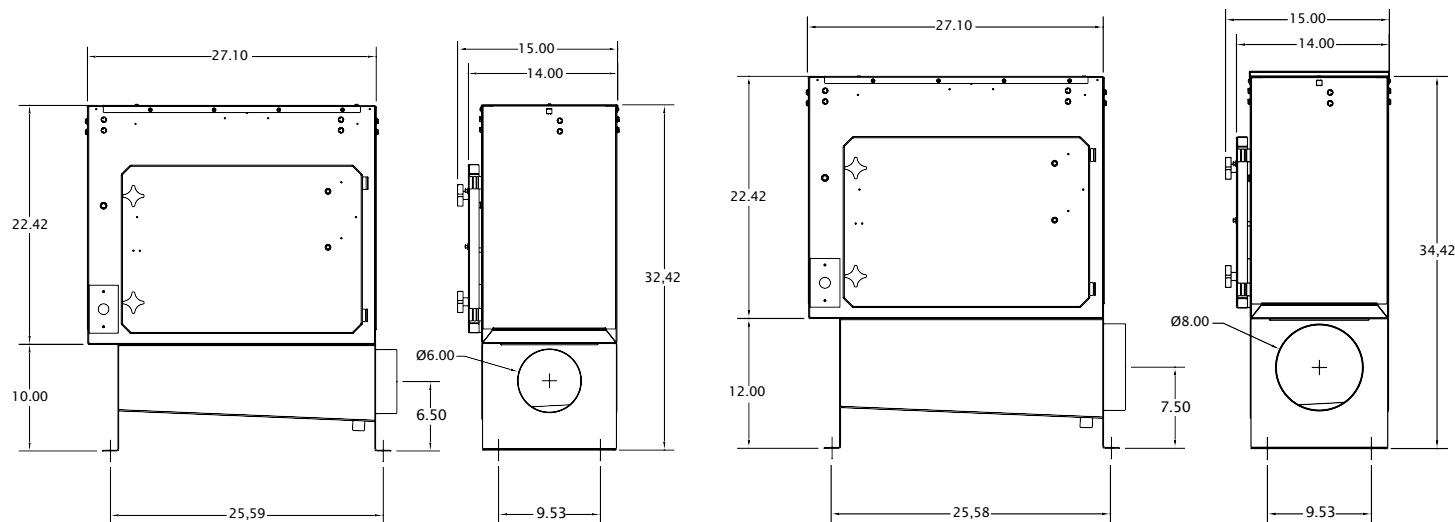
Vista inferior de MB2000



Instalación de conductos

Cuando el montaje directo de MistBuster® es imposible o no se desea, MistBuster® se puede instalar con una cámara y conductos.

La instalación con conductos más sencilla requerirá nuestro pleno inclinado. El pleno tiene patas de montaje incorporadas, una entrada lateral; y tiene pendiente en dos direcciones hacia el desagüe. Puede cambiar el lado de entrada girando el pleno 180 grados.

MB500 con plenum inclinado de entrada de 6"**MB500 con plenum inclinado de entrada de 8"****MB850C con pleno inclinado de entrada de 6"****MB850C con cámara plenum inclinada de entrada de 8"**
**AIR QUALITY
ENGINEERING**

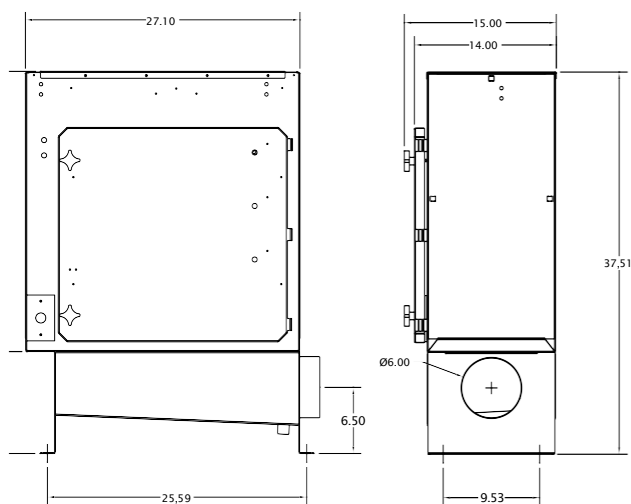
7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, EE. UU.

TELÉFONO: 763-531-9823 · **LLAMADO GRATUITO:** 1-800-328-0787

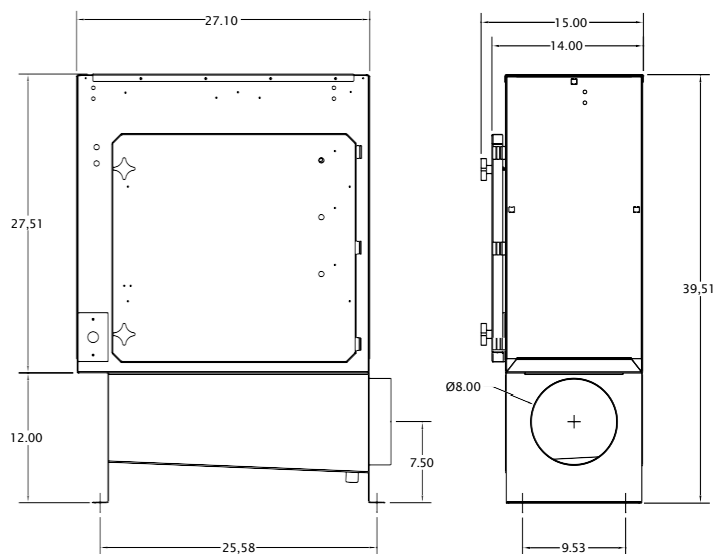
CORREO ELECTRÓNICO: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

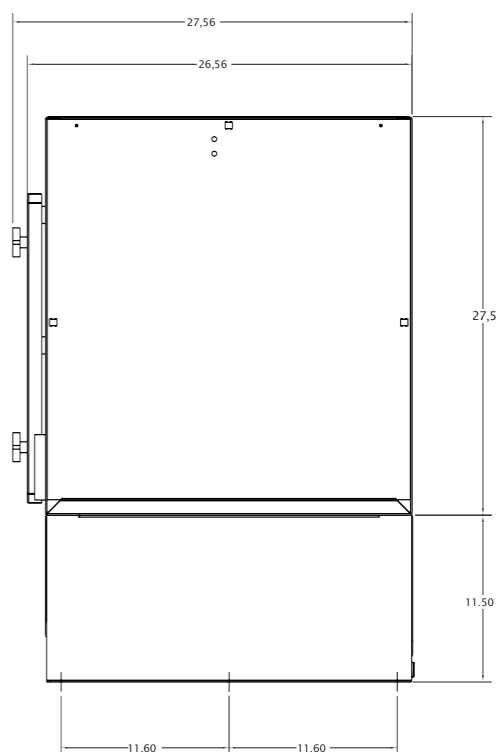
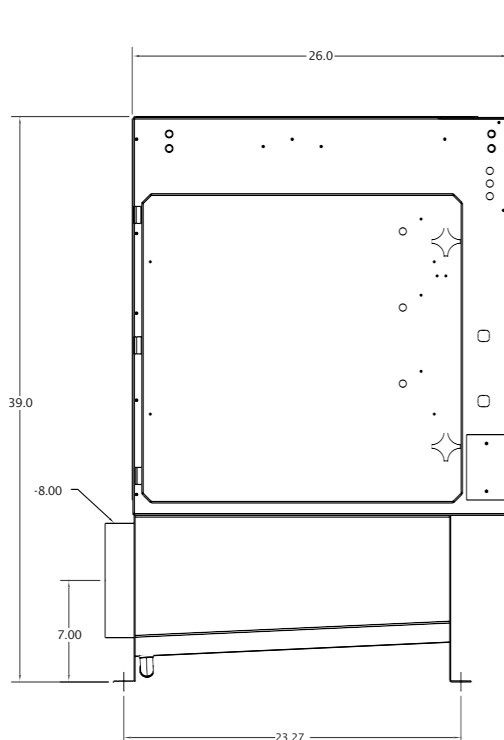
MB850 con pleno inclinado de entrada de 6"



MB850 con pleno inclinado de entrada de 8"



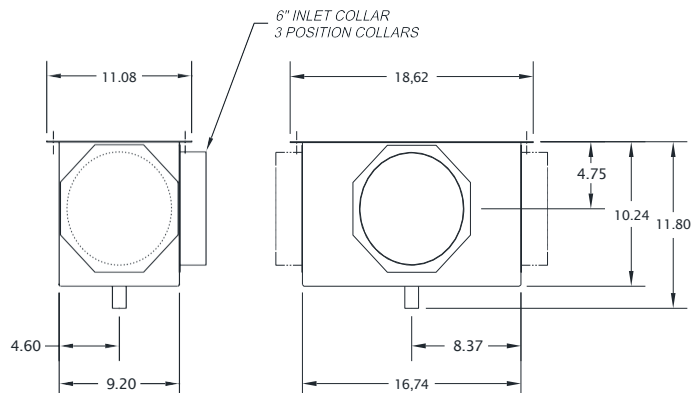
MB2000 con plenum inclinado de entrada de 8"



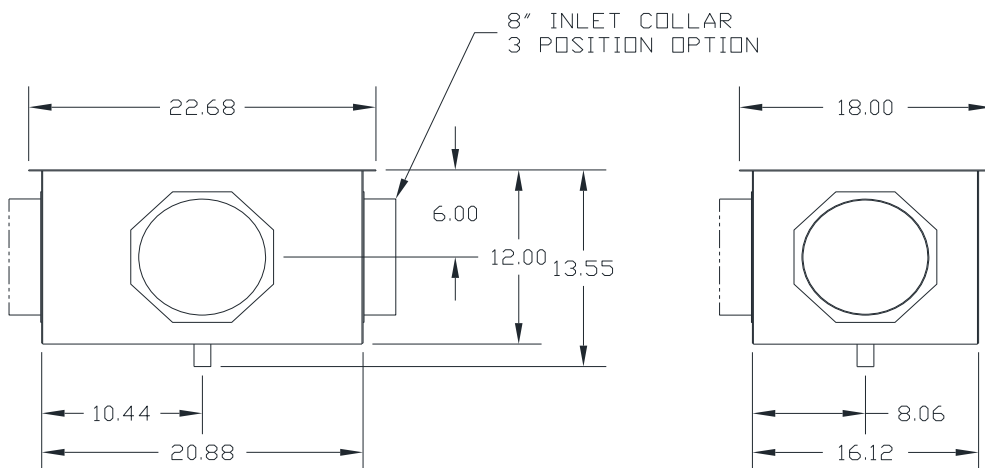
Instalación del pleno

1. Instale las cubiertas y el collar suministrados en el pleno utilizando el sellador de silicona y los tornillos n.º 8 suministrados.
2. Conecte el pleno a la abertura de entrada del MistBuster® usando el sellador de silicona suministrado y pernos y tuercas de 1/4-20. Tenga en cuenta que el pleno se puede girar 180° para obtener la orientación del puerto deseada.

MB500 y MB850



MB 2000



Soporte para montaje en máquina

1. Retire los seis pernos en la parte posterior del MistBuster® e instale los dos soportes en L.
2. Taladre con cuidado el número de orificios requeridos en la máquina herramienta para fijar los soportes en L desde el soporte de montaje de la máquina usando una broca de 13/32" para MB500 y de 7/16" para MB850 y MB2000.
3. Utilice una grúa o un montacargas para levantar el MistBuster® ensamblado sobre la máquina herramienta. **PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el MistBuster® esté asegurado a la grúa o al montacargas para evitar lesiones personales o daños a la unidad.** . Atornille el MistBuster® a la máquina herramienta usando las tuercas, pernos y arandelas de seguridad de 3/8" suministrados.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

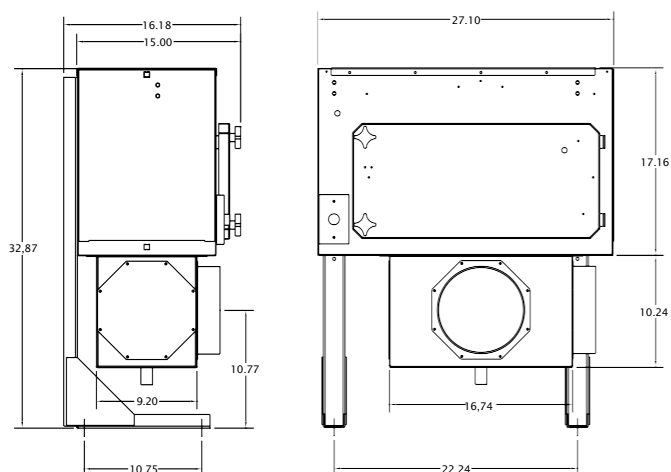
7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, EE. UU.

TÉLEFONO: 763-531-9823 · LLAMADO GRATUITO: 1-800-328-0787

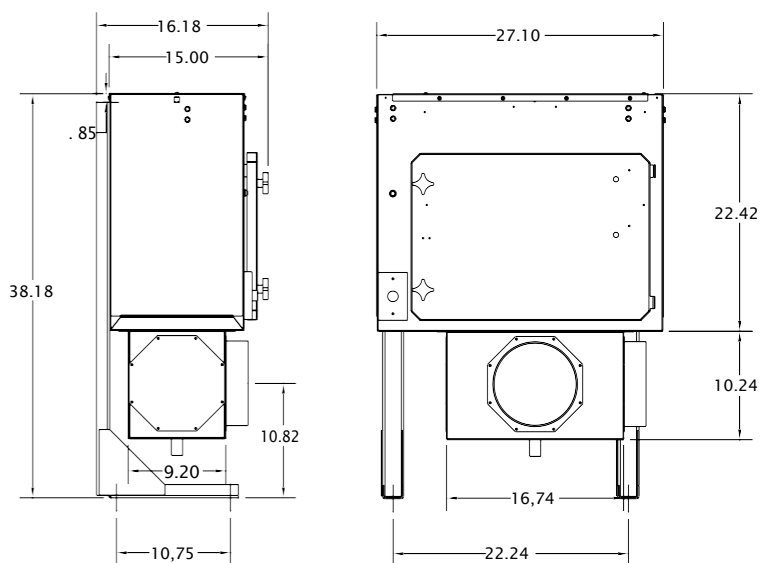
CORREO ELECTRÓNICO: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

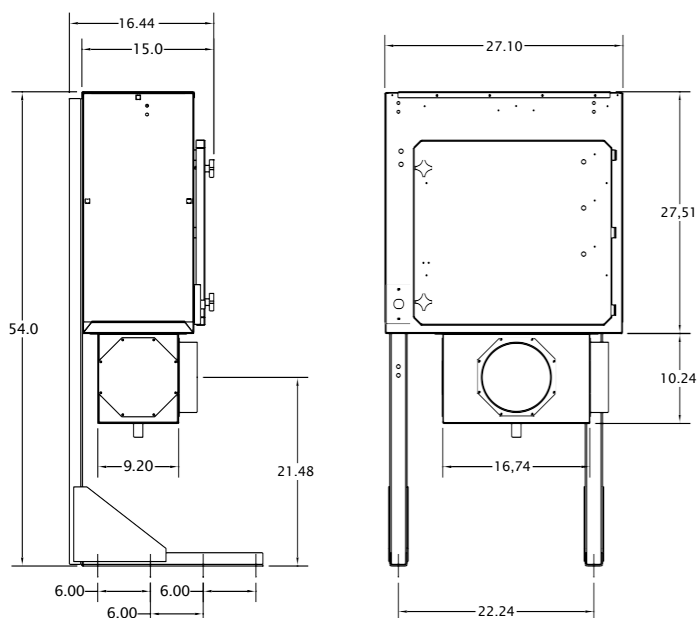
MB500 con patas para montaje en máquina

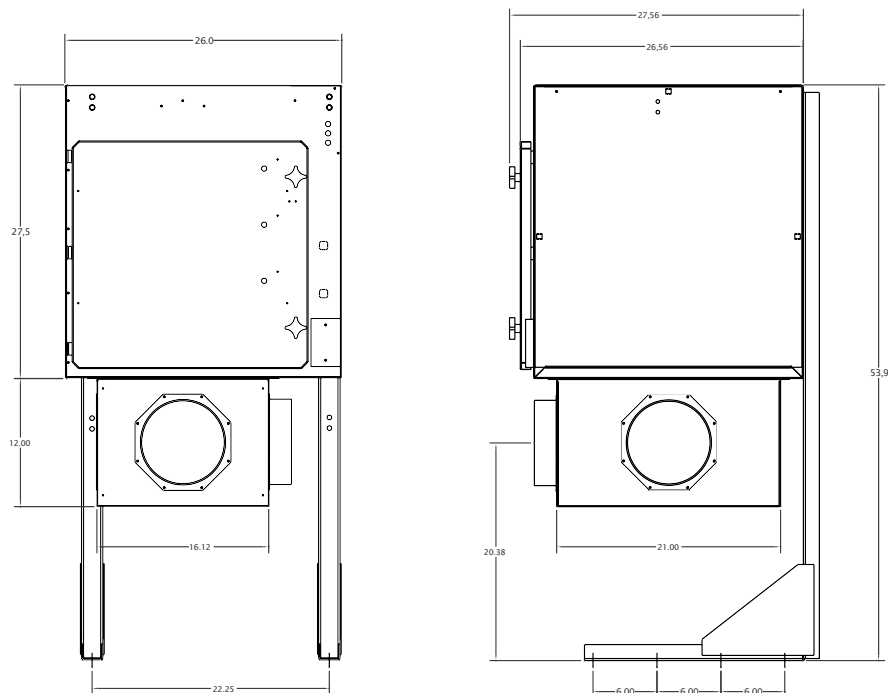


MB850C con patas para montaje en máquina

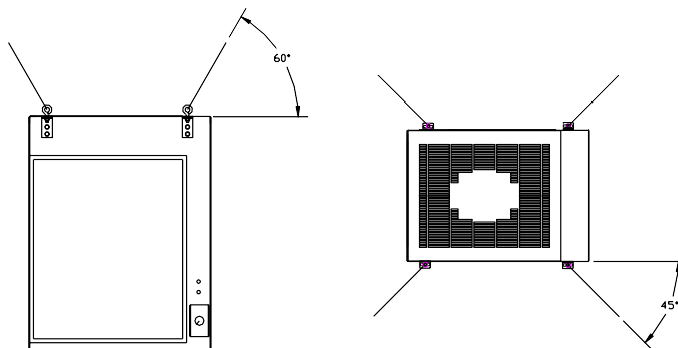


MB850 con patas para montaje en máquina



MB2000 con patas para montaje en máquina**Instalación de montaje en techo**

1. Fije los cuatro soportes en ángulo a la parte delantera y trasera del MistBuster® usando los ocho pernos y arandelas de seguridad suministrados. Fije los cuatro cáncamos de 3/8" a los cuatro soportes utilizando los accesorios suministrados.
2. Instale las cubiertas y el collar suministrados en el pleno utilizando el sellador de silicona y los tornillos n.º 8 suministrados. Conecte el pleno a la abertura de entrada del MistBuster® usando el sellador de silicona suministrado y pernos y tuercas de 1/4-20. Tenga en cuenta que el pleno se puede girar 180° para obtener la orientación del puerto deseada.
3. Instale el MistBuster® usando un cable o cadena para suspender la unidad de cada cáncamo. Asegúrese de que el cable o la cadena estén clasificados para el peso apropiado del MistBuster® y sus accesorios. Coloque las cadenas o cables de modo que formen un ángulo de 60° con la parte superior de la unidad y un ángulo de 45° desde las superficies laterales. Esto hará que la unidad sea más estable.
4. Nivele el MistBuster® en todas las direcciones.

**ADVERTENCIA**

La estructura aérea debe ser lo suficientemente fuerte para soportar el peso del MistBuster®, por favor número y conductos.

Podría haber riesgo de lesiones graves debido a una manipulación inadecuada.
instalación.

Asegúrese de que siempre que utilice una carretilla elevadora, un polipasto o un elevador, el MistBuster® esté correctamente colocado.
curado para evitar que se vuelque.

Tenga cuidado de no dañar el MistBuster® o
pleno con la carretilla elevadora, el polipasto o el elevador.

Instalación del pedestal

1. Deslice la parte superior (sección en T) del pedestal hacia la sección inferior (la sección inferior contiene la base que se atornilla al piso).
2. Asegure la base del pedestal al piso usando cuatro pernos de anclaje de 1/2" (no incluidos). Los pernos de anclaje deben asegurarse antes de ensamblar el MistBuster® en el soporte. Los pernos de anclaje deben extenderse 1 1/2" por encima del piso para asegurar una longitud adecuada.
3. Ensamble las piezas superior e inferior insertando los cuatro pernos de 3/8-16 x 3,5"[90 mm] de largo a través de las arandelas planas, la sección inferior del soporte y las arandelas de seguridad como se muestra a continuación. Para ajustar la altura del pedestal, afloje los cuatro pernos de 3/8-16 x 3,5"[90 mm] de largo de la parte inferior del soporte y deslice la sección superior hasta la altura deseada. No ajuste la parte superior del soporte a más de 120" [3251 mm] de altura. Apriete los pernos para crear suficiente tensión para asegurar el soporte en su lugar.
4. Retire los pernos y las arandelas de seguridad de la parte posterior del MistBuster®. Retire la celda electrónica y los impactadores del MistBuster® y levante la unidad hasta el pedestal. Alinee el MistBuster® e inserte y apriete los pernos con arandelas de seguridad para asegurar el MistBuster® al pedestal. Instale el pleno según las instrucciones en el Instalación del pleno sección.
5. Vuelva a verificar todos los pernos para asegurarse de que estén bien sujetos.

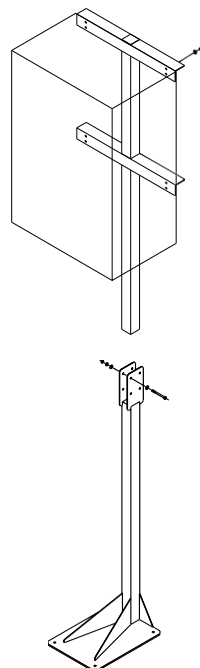
ADVERTENCIA

El pedestal debe anclarse al piso antes de ensamblarlo en el MistBuster® para pre-

inclinación del respiradero.

No extienda la parte superior del soporte más 128"[3251 mm].

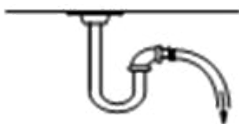
Nivele el soporte antes de asegurar los pernos de anclaje.



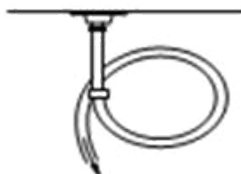
Instalación de drenaje

El pleno MistBuster® tiene un drenaje de conexión de tubería hembra de 1/2" que requiere una trampa en P y una manguera de drenaje para devolver el fluido para trabajar metales a la máquina herramienta.

Cebe la trampa P con el fluido para trabajar metales que se recolectará para evitar que entre aire.



Trampa de tubería



Trampa de manguera en espiral

Mínimo 8"[230 mm] de diámetro. Bucle



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, EE. UU.

TELÉFONO: 763-531-9823 · **LLAMADO GRATUITO:** 1-800-328-0787

CORREO ELECTRÓNICO: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

**ADVERTENCIA**

Todo el trabajo eléctrico debe ser realizado por un electricista calificado y de acuerdo con los códigos y regulaciones locales.

Asegúrese de que la fuente de alimentación sea compatible con el modelo solicitado. Vea el voltaje nominal en el interior de la puerta de acceso al filtro.

Una conexión a tierra adecuada del MistBuster es esencial para la seguridad y el funcionamiento.

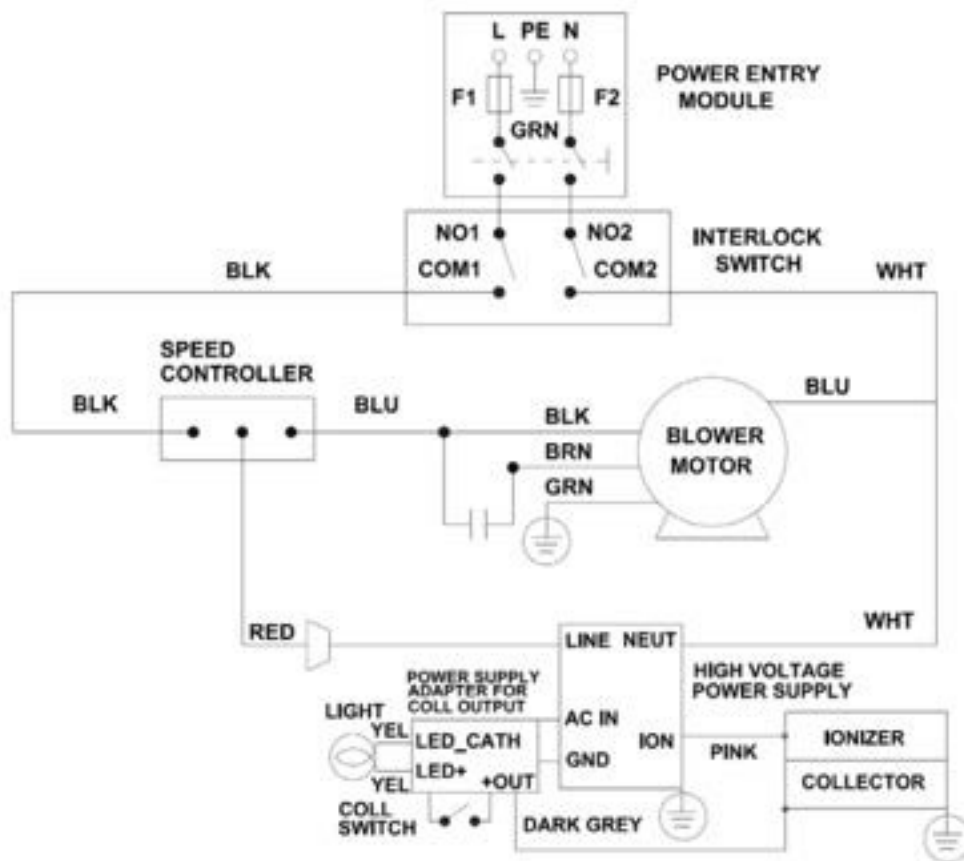
Cable conectado

El MistBuster está equipado con un cable de alimentación de 10 pies [3048 mm] con un enchufe moldeado estándar (clasificación de 15 amperios). Debe haber un tomacorriente estándar con conexión a tierra dentro de 10 pies [3048 mm] del MistBuster. Tienda el cable de alimentación de modo que quede fuera del alcance de los ocupantes del edificio y de modo que no interfiera con el funcionamiento de la máquina.

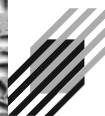
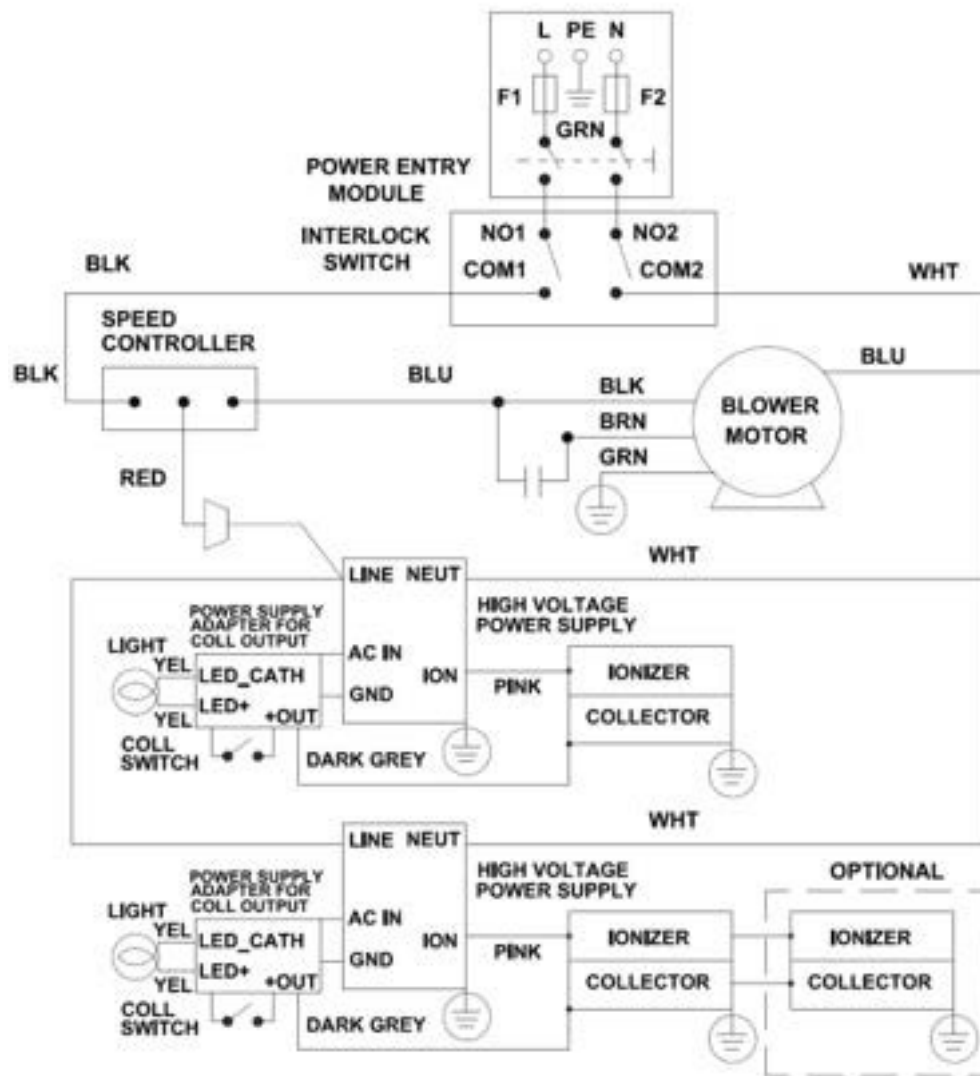
Conducto conectado

El MistBuster puede estar cableado. Todo el cableado debe cumplir con los códigos y ordenanzas aplicables. Todo El trabajo debe ser realizado por un electricista calificado.

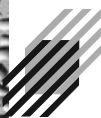
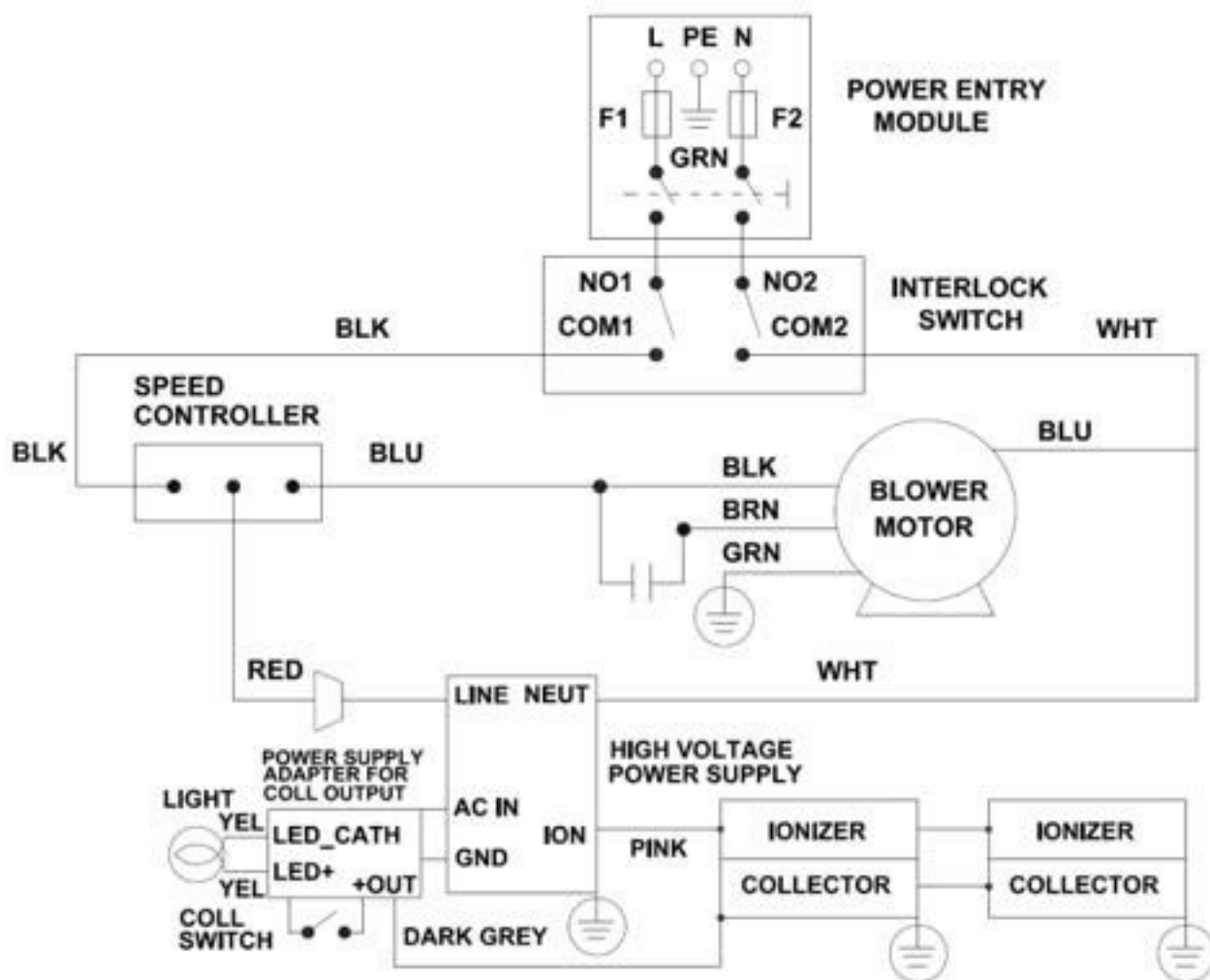
MistBuster® 500 CE



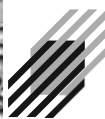
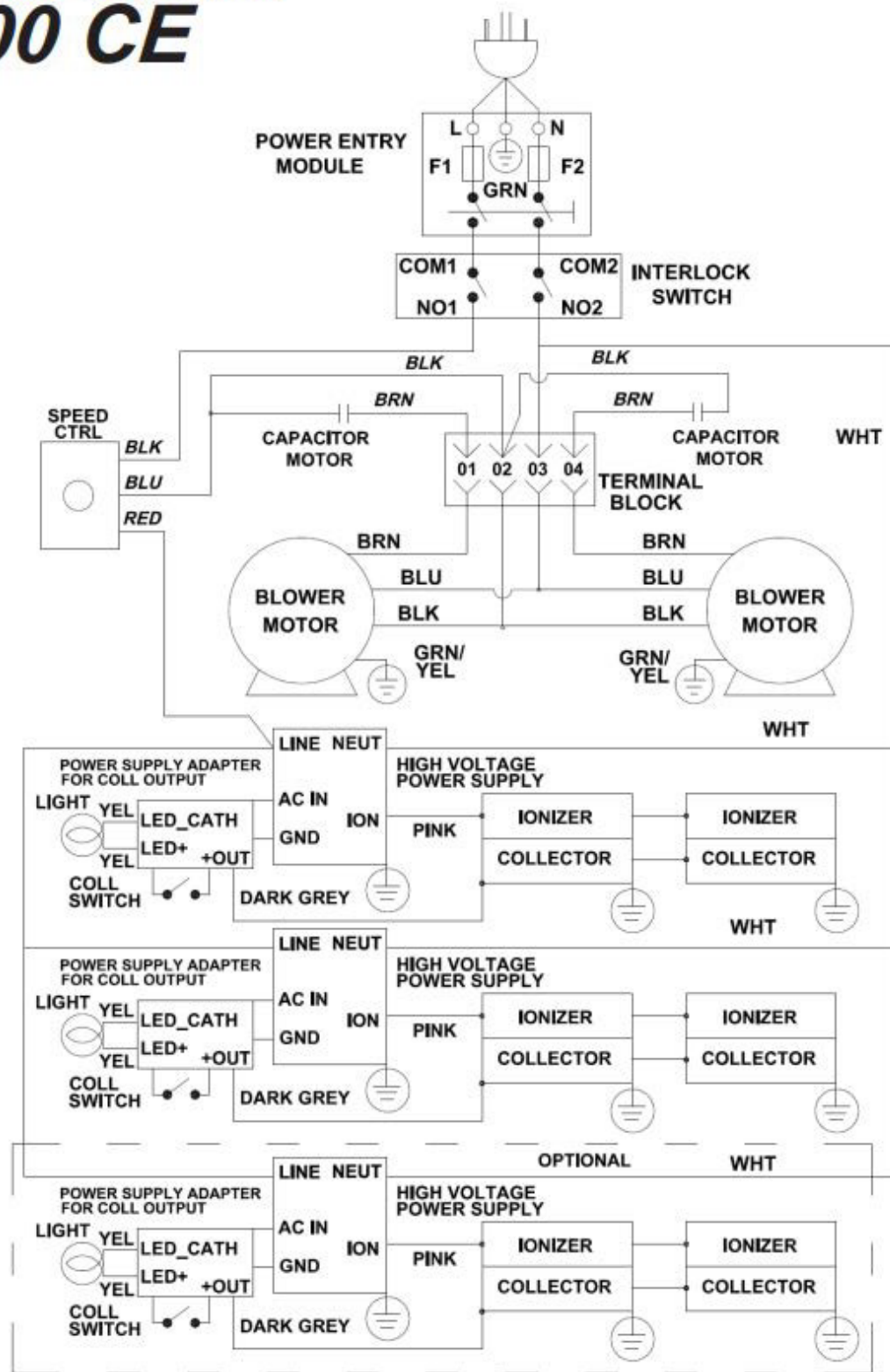
MistBuster® 850 CE



MistBuster® 850C CE



MistBuster® 2000 CE



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, EE. UU.

TELÉFONO: 763-531-9823 · LLAMADO GRATUITO: 1-800-328-0787

CORREO ELECTRÓNICO: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

**ADVERTENCIA**

PIEZAS GIRATORIAS Y LÍNEA V
DESCONECTE LA ENERGÍA ELÉCTRICA AL
PIEZAS INTERNAS.

EL MOTOR PUEDE TENER REINICIO AUTOMÁTICO
SI ESTÁ ENERGIZADO, ARRANCARÁ AUTOMÁTICAMENTE
POR SOBRECARGA
ESTE PRODUCTO NO ES EXPLOSIÓN PR
EN ATMÓSFERA EXPLOSIVA
PARA MANTENER UN RENDIMIENTO ÓPTIMO
SER INSPECCIONADO Y LIMPIADO REGULARMENTE
LA ACUMULACIÓN PODRÍA RESULTAR
I EN PEDIR FILTROS DE REEMPLAZO C



1. Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien enchufado en el módulo de entrada de alimentación y que el interruptor esté en la posición "encendido".
2. Inicie el MistBuster girando la perilla de control en el sentido de las agujas del reloj. Establezca el flujo de aire en la configuración mínima de flujo de aire que mantendrá la presión negativa adecuada. En la mayoría de los casos, la configuración de las tres en punto en el controlador de velocidad proporcionará suficiente flujo de aire para mantener la presión negativa. Esto reducirá el ruido y el mantenimiento y aumentará la eficiencia.
3. La luz indicadora de rendimiento debe estar encendida cuando el soplador esté funcionando.
5. El interruptor selector de refrigerante en la parte frontal del MistBuster se usa para compensar los molestos arcos que ocurren con algunos productos sintéticos o solubles en agua. Cambie al modo de aceite y ejecute el voltaje más alto; si se produce un arco eléctrico molesto, cambie el interruptor de palanca al modo de agua.

Nota: Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros. involucrado. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Guardia de enclavamiento

El Mistbuster utiliza un protector de bloqueo integrado en la puerta del filtro. El protector de enclavamiento evita el acceso a piezas vivas mientras se realiza el mantenimiento. Cuando la puerta del filtro está abierta, el enclavamiento desconectará la energía a todos los componentes accesibles en el compartimiento del filtro. El protector de bloqueo restablecerá la energía cuando las perillas de las puertas estén completamente apretadas. Si la puerta del filtro está abierta o las perillas de la puerta no están completamente apretadas, la unidad no funcionará. Este es un dispositivo de seguridad para evitar el contacto humano con los peligros dentro de la máquina.

**PRECAUCIÓN**

1. Tenga mucho cuidado al trabajar con la celda electrónica. Los bordes de las placas colectoras y los cables ionizantes de la celda pueden estar afilados.
2. Al limpiar la celda, asegúrese de usar equipo de protección adecuado, especialmente gafas y guantes. Se debe evitar el contacto de la piel con una solución de detergente alcalino. Vea la etiqueta de advertencia en el detergente.
3. La celda electrónica debe manipularse con cuidado para evitar daños.

El MistBuster de montaje directo captura gotas de niebla de máquinas herramienta que utilizan petróleo o fluidos de mecanizado sintéticos. Los fluidos recogidos regresan directamente a la máquina herramienta a través de la abertura de entrada. Este proceso de drenaje en realidad ayuda a mantener limpios los impactadores y la celda electrónica.

Intervalos de mantenimiento

Los impactadores de niebla y la celda electrónica deberán limpiarse periódicamente. El intervalo de mantenimiento exacto está determinado por cada aplicación específica. Los fluidos de mecanizado sintéticos y solubles en agua requerirán una limpieza más frecuente que los fluidos de mecanizado a base de petróleo. Durante los primeros meses de operación, inspeccione los impactadores y la celda electrónica. Cuando haya una acumulación excesiva en los impactadores de niebla y en la celda electrónica, será necesario limpiarlos.

Método de lavado de piezas

Los impactadores de niebla y la celda electrónica se pueden limpiar con un limpiador de piezas. Asegúrese de que el líquido de limpieza utilizado sea apto para aluminio y que la presión máxima no supere los 60 psi [414 kPa].

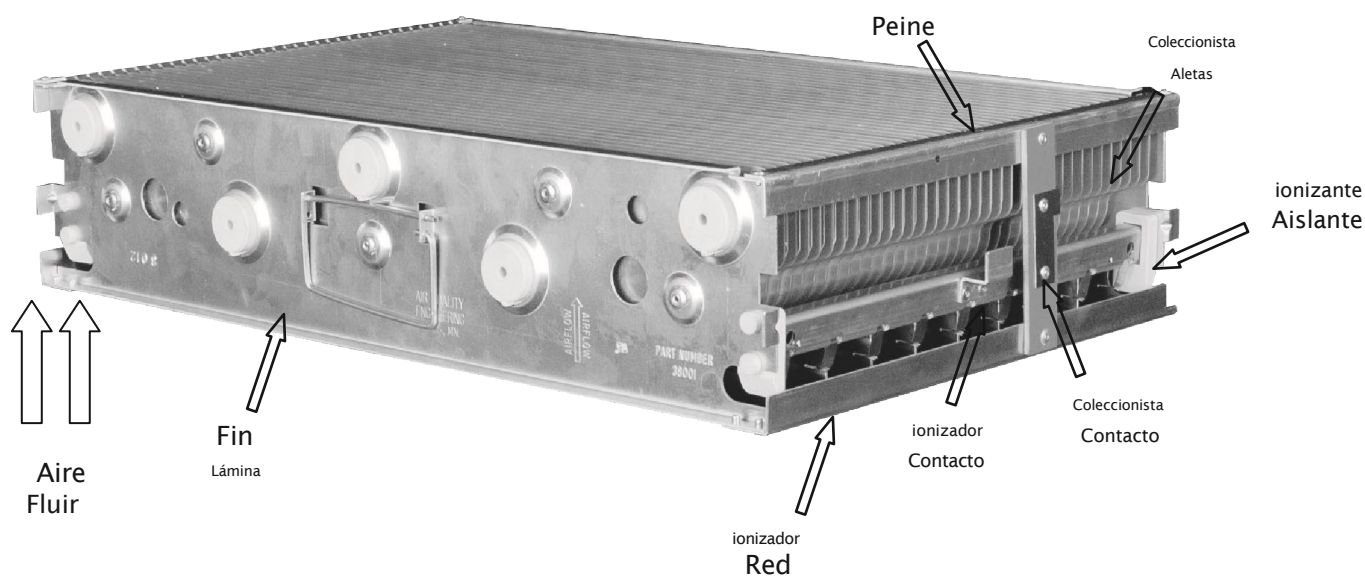
Limpieza manual de los impulsores de niebla

Remoje los impingers en una solución de agua caliente y detergente alcalino durante 10 a 15 minutos. Enjuague bien con agua caliente para eliminar cualquier residuo de detergente.

Limpieza manual de la celda electrónica

1. Llene la tina de lavado con detergente para limpieza de celdas y agua caliente según las instrucciones del fabricante del detergente.
2. Sumerja la celda en una solución limpiadora durante cinco minutos.
3. Enjuague bien la celda con agua muy caliente. Asegúrese de que no queden residuos en la celda.
4. Inspeccione las placas colectoras para verificar su limpieza. Repita el procedimiento de lavado, si es necesario. Compruebe si hay cables rotos y placas colectoras dobladas. La celda se puede volver a instalar en el MistBuster. La luz indicadora puede permanecer apagada durante el tiempo normal de secado de dos horas.

NOTA: Si se utilizan fluidos de mecanizado solubles en agua, sería mejor recubrir la celda con AQE Cell Coat después de lavarla. Consulte la sección Lista de piezas para conocer los números de pieza del detergente y la capa celular.

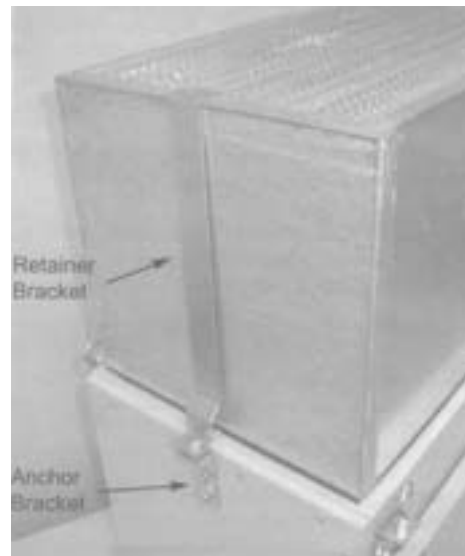


Opción de filtro Hepa

ADVERTENCIA

1. Manipule el filtro HEPA con cuidado para evitar daños al medio filtrante.
2. El filtro HEPA pesa 25 libras para MB500 y MB850; 40 libras para MB2000 limpio y agrega 12" [305 mm] adicionales a la altura del MistBuster.

1. Instale los dos soportes de anclaje en el centro de ambos lados del gabinete MistBuster. Retire los dos pernos/arandelas (a cada lado del MistBuster) y coloque el soporte de anclaje y atornille en su lugar usando los mismos pernos/arandelas.
2. Centre el filtro HEPA encima de la rejilla de escape MistBuster con el lado de la junta hacia abajo. NOTA: La flecha del flujo de aire apunta hacia el techo.
3. Instale los soportes de retención HEPA enganchando un extremo al marco del filtro y atornillando el otro extremo a los soportes de anclaje.



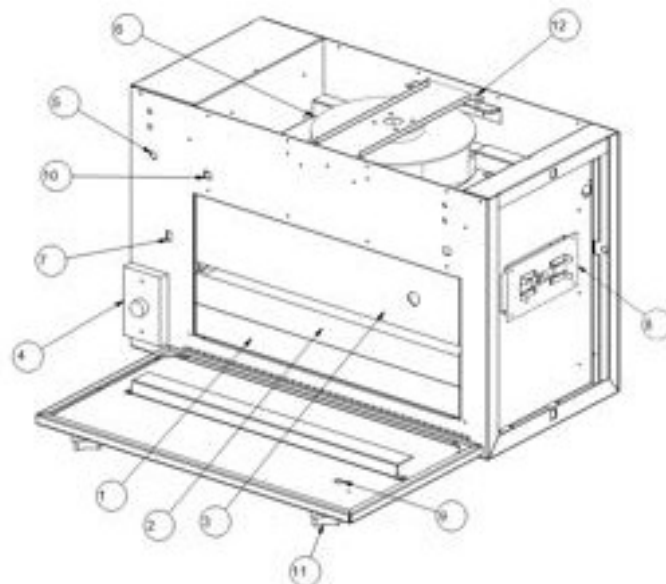
Instale los soportes de retención HEPA enganchando un extremo al marco del filtro y atornillando el otro extremo al soporte de anclaje.

NO.	DESCRIPCIÓN	PORTE #
1	Impulsor de aceite con deflector MB*	41256
2	Impactador de malla de aluminio, 2" [5 mm]	41205
3	Celda 20" AQE Advantage™	07317
4	Controlador de velocidad	10253
5	Luz indicadora	10324
6	Impulso	40090
7	Interruptor de enclavamiento	10106-1**
8	Tablero de contacto	05762
9	Conjunto de botón de prueba de celda	07336
10	Tuerca autorretenida	30669
11	Perilla de cuatro brazos con perno prisionero de 3/8"	30793
12	Montaje de aislamiento, MistBuster	30801
No mostrada	Fuente de alimentación (en el lado izquierdo)	07436
No mostrada	Plenum, incluye 2 cubiertas, collar de 6" [152 mm]	07175*
No mostrada	Soporte para montaje en máquina	07180*
No mostrada	Kit de montaje en techo	07186
No mostrada	Brida y collar de 4" [102 mm] de diámetro	05554*
No mostrada	Brida y collar de 6" [152 mm] de diámetro	05537*
No mostrada	Brida y collar de 8" [203 mm] de diámetro	05538*
No mostrada	Abrazadera de manguera de 4" [102 mm] de diámetro	30774
No mostrada	Abrazadera de manguera de 6" [152 mm] de diámetro	30684
No mostrada	Abrazadera de manguera de 8" [203 mm] de diámetro	30033
No mostrada	Codo macho NPT de ½" [13 mm]	30709
No mostrada	Tubo de silicona	45017
No mostrada	Tubo de polivinilo transparente de ½" [13 mm]	67139
No mostrada	Manguera de 4" [102 mm] de diámetro	07262
No mostrada	Manguera de 6" [152 mm] de diámetro	07228
No mostrada	Manguera de 8" [203 mm] de diámetro	07229
No mostrada	Kit de opción HEPA, incluye filtro HEPA	07178
No mostrada	Filtro de repuesto HEPA	41142
No mostrada	Soporte de pedestal	07176
No mostrada	Cables ionizadores, celda	38027
No mostrada	Módulo de entrada de energía	10294
No mostrada	Cajón de fusibles	10295
No mostrada	Condensador	40133

*Especificar color al realizar el pedido.

** Pieza de repuesto relacionada con la seguridad

Nota: Kits de instalación y montaje personalizados disponibles; comuníquese con el representante de ventas para obtener más detalles.

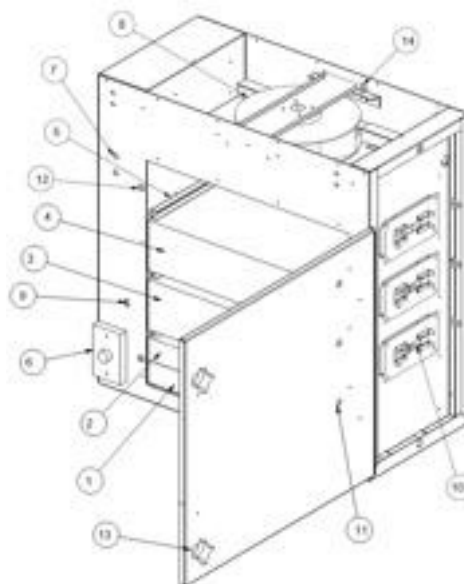


NO.	DESCRIPCIÓN	Parte #
1	Impulsor de aceite desconcertado MB	41256
2	Impactador de malla de aluminio, 2" [5 mm]	41205
3	Celda 20" AQE Advantage™	07317
4	Celda 20" MistBuster Alta Eficiencia	07318
5	Celda opcional de 20" MistBuster de alta eficiencia	07318
6	Controlador de velocidad	10253
7	Luz indicadora	10097
8	Impulso	40091
9	Interruptor de enclavamiento	10106-1**
10	Tablero de contacto	05762
11	Conjunto de botón de prueba de celda	07336
12	Tuerca autorretenida	30669
13	Perilla de cuatro brazos con perno prisionero de 3/8"	30793
14	Montaje de aislamiento, MistBuster	30869
No mostrada	Fuente de alimentación (dos en el lado izquierdo)	07436
No mostrada	Plenum, incluye 2 cubiertas, collar de 6" [152 mm]	07175*
No mostrada	Soporte para montaje en máquina	07196*
No mostrada	Kit de montaje en techo	07186
No mostrada	Brida y collar de 4" [102 mm] de diámetro	05554*
No mostrada	Brida y collar de 6" [152 mm] de diámetro	05537*
No mostrada	Brida y collar de 8" [203 mm] de diámetro	05538*
No mostrada	Abrazadera de manguera de 4" [102 mm] de diámetro	30774
No mostrada	Abrazadera de manguera de 6" [152 mm] de diámetro	30684
No mostrada	Abrazadera de manguera de 8" [205 mm] de diámetro	30033
No mostrada	Codo macho NPT de ½" [13 mm]	30709
No mostrada	Tubo de silicona	45017
No mostrada	Tubo de polivinilo transparente de ½" [13 mm]	67139
No mostrada	Manguera de 4" [102 mm] de diámetro	07262
No mostrada	Manguera de 6" [152 mm] de diámetro	07228
No mostrada	Manguera de 8" [203 mm] de diámetro	07229
No mostrada	Kit de opción HEPA, incluye filtro HEPA	07178
No mostrada	Filtro de repuesto HEPA	41142
No mostrada	Soporte de pedestal	07176
No mostrada	Cables ionizadores, celda	38027
No mostrada	Módulo de entrada de energía	10294
No mostrada	Cajón de fusibles	10295
No mostrada	Condensador	40134

*Especificar color al realizar el pedido.

** Pieza de repuesto relacionada con la seguridad

Nota: Kits de instalación y montaje personalizados disponibles; comuníquese con el representante de ventas para obtener más detalles.

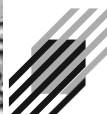
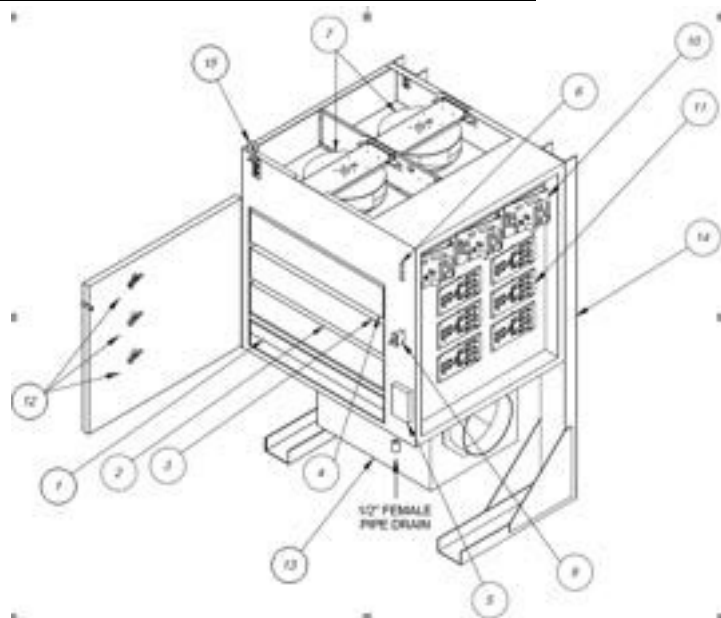


NO.	DESCRIPCIÓN	Parte #
1	Impactador de malla de aluminio, 2 req.	41227
2	Celda 20" AQE Advantage™, 2 req.	07317
3	Celda 20" MistBuster de alta eficiencia, 2 req.	07318
4	Celda opcional de 20" MistBuster de alta eficiencia	07318
5	Controlador de velocidad	10253
6	Luz indicadora	10324
7	Impulsor (cantidad 2)	40091
8	Interruptor de enclavamiento	10106-1 **
9	Fuente de alimentación, 2 req.; el tercero es opcional	07436
10	Tablero de contacto	05762
11	Conjunto de botón de prueba de celda	07336
12	Plenum, incluye 2 cubiertas, collar de 8"	07208*
13	Soporte para montaje en máquina	07196*
14	Kit de montaje en techo	07197
No mostrada	Brida y collar de 4" [102 mm] de diámetro	05554*
No mostrada	Brida y collar de 6" [152 mm] de diámetro	05537*
No mostrada	Brida y collar de 8" [203 mm] de diámetro	05538*
No mostrada	Abrazadera de manguera de 4" [102 mm] de diámetro	30774
No mostrada	Abrazadera de manguera de 6" [152 mm] de diámetro	30684
No mostrada	Abrazadera de manguera de 8" [203 mm] de diámetro	30033
No mostrada	Codo macho NPT de ½" [13 mm]	30709
No mostrada	Tubo de silicona	45017
No mostrada	Tubo de polivinilo transparente de ½" [13 mm]	67139
No mostrada	Manguera de 4" [102 mm] de diámetro	30774
No mostrada	Manguera de 6" [152 mm] de diámetro	07210
No mostrada	Manguera de 8" [203 mm] de diámetro	07203
No mostrada	Kit de opción HEPA, incluye filtro HEPA	07209
No mostrada	Filtro de repuesto HEPA	41140
No mostrada	Soporte de pedestal	07202
No mostrada	Cables ionizadores, celda	38027
No mostrada	Módulo de entrada de energía	10294
No mostrada	Cajón de fusibles	10295
No mostrada	Condensador	40134

*Especificar color al realizar el pedido.

** Pieza de repuesto relacionada con la seguridad

Nota: Kits de instalación y montaje personalizados disponibles; comuníquese con el representante de ventas para obtener más detalles.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, EE. UU.

TELÉFONO: 763-531-9823 · **LLAMADO GRATUITO:** 1-800-328-0787

CORREO ELECTRÓNICO: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

NOTA: El soplador y el motor del MistBuster están integrados. La unidad no funcionará a menos que se presione el interruptor de bloqueo de la puerta (es decir, que la puerta de acceso al filtro esté cerrada).

La luz indicadora está encendida y el motor no funciona.

1. Inspeccione el motor comprobando si gira libremente con la mano. Si el motor no gira libremente con la mano, verifique si hay obstrucciones o reemplace el motor según sea necesario.
2. Si el motor gira libremente con la mano, intente girarlo en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario a las agujas del reloj y luego, con el motor girando, encienda la unidad. Si el motor funciona y la velocidad del ventilador se puede ajustar mediante el controlador de velocidad, reemplace el condensador del motor.
3. Intente omitir el controlador de velocidad conectando el voltaje de suministro que ingresa al controlador de velocidad directamente al cable que va desde el controlador de velocidad al motor (ver esquema). Si el motor funciona con el controlador de velocidad en derivación, reemplace el controlador de velocidad.



PRECAUCIÓN

Asegúrese de que la unidad esté apagada antes de intentar omitir el controlador de velocidad.

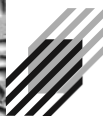
La luz indicadora está apagada y el motor funciona.

1. Retire todas las celdas electrónicas, cierre la puerta de acceso y vuelva a encender la unidad. Si la luz indicadora permanece apagada y el motor continúa funcionando, reemplace la fuente de alimentación de alto voltaje.
2. Si la luz indicadora vuelve a encenderse cuando se retiran las celdas electrónicas, hay un cortocircuito en al menos una de las celdas electrónicas. Lavar e inspeccionar la celda. Para obtener instrucciones sobre cómo lavar la celda, consulte la [Mantenimiento de rutina](#) sección del manual del propietario.

Inspeccione la celda para detectar lo siguiente:

- Placas colectoras dañadas o dobladas
- Aletas de la rejilla del ionizador dañadas o dobladas
- Cables ionizantes rotos
- Acumulación de suciedad en los aisladores.
- Acumulación de suciedad en las placas colectoras.
- Contactos eléctricos dañados o corroídos
- Pequeñas virutas de metal procedentes del mecanizado
- Deformación de la celda.
- Las placas colectoras están correctamente asentadas en las ranuras del peine de la celda.
- Corrosión excesiva en la celda.

Se puede usar un óhmetro para verificar la resistencia entre el marco exterior de la celda y los contactos del ionizador y del colector. En cada caso, la resistencia debe ser infinita (circuito abierto). Cualquier cosa que cierre la brecha o reduzca la brecha entre las placas colectoras energizadas o los cables ionizantes energizados puede hacer que la luz indicadora se apague o parpadee constantemente debido al cortocircuito eléctrico a tierra. Es normal que se produzcan chasquidos ocasionales o que la luz parpadee ocasionalmente.



La luz indicadora parpadea constantemente y el motor funciona.

1. Si el interruptor selector de refrigerante está en modo de aceite, mueva el interruptor selector de refrigerante al modelo a base de agua.
2. Si la luz indicadora parpadea tanto en el modo a base de agua como en el modo de aceite, retire todas las celdas del colector electrónico, cierre la puerta y vuelva a energizar la unidad.
3. Si la luz indicadora continúa parpadeando incluso sin las celdas electrónicas instaladas, limpie o reemplace las placas de contacto montadas en el gabinete. Nota: limpie el material fenólico rojo de la placa, no los contactos eléctricos en sí.
4. Si la luz indicadora parpadea en el modo soluble en agua o en aceite y deja de parpadear cuando se retiran las celdas electrónicas, hay un problema con al menos una de las celdas del colector electrónico. Lavar e inspeccionar la celda. Para obtener instrucciones sobre cómo lavar la celda, consulte la sección de mantenimiento de rutina del manual del propietario.

Inspeccione la celda para detectar lo siguiente:

- Placas colectoras dañadas o dobladas
- Aletas de la rejilla del ionizador dañadas o dobladas
- Cables ionizantes rotos
- Acumulación de suciedad en los aisladores.
- Acumulación de suciedad en las placas colectoras.
- Dcontactos eléctricos dañados o corroídos
- Pequeñas virutas de metal procedentes del mecanizado
- Deformación de la celda.
- Las placas colectoras están correctamente asentadas en las ranuras del peine de la celda.
- Corrosión excesiva en la celda.

La luz indicadora está apagada y el motor no funciona.

1. Asegúrese de que la unidad reciba energía y tenga el voltaje correcto.
2. Verifique para asegurarse de que el interruptor de bloqueo esté funcionando correctamente. Asegúrese de que haya voltaje pasando a través del interruptor de enclavamiento cuando se presiona el botón del interruptor de enclavamiento. Con la alimentación desconectada de la unidad, se puede usar un ohmímetro para verificar si el interruptor de enclavamiento tiene continuidad cuando se presiona el interruptor. El interruptor de enclavamiento tiene dos conjuntos de contactos que se conmutan individualmente y no tendrán continuidad entre los dos contactos separados. Si no hay continuidad, reemplace el interruptor de bloqueo según sea necesario.
3. Con la unidad encendida, verifique si la fuente de alimentación y el motor reciben voltaje. Si el enclavamiento funciona correctamente y no hay lectura de energía en la fuente de alimentación o el motor, verifique el cableado y reemplace el controlador de velocidad según sea necesario.



La luz indicadora está encendida y el motor no cambia de velocidad.

1. Ajuste el ajuste fino del controlador de velocidad. Para llegar al ajuste fino del controlador de velocidad, retire la perilla del controlador de velocidad y deslice la placa plateada detrás de la perilla del controlador de velocidad hacia arriba (no hay sujetadores que sujeten la perilla del controlador de velocidad ni la placa plateada). Hay un pequeño orificio al lado del ajuste principal para el controlador de velocidad en el que puede insertar un destornillador pequeño para ajustar.
2. Si el ajuste fino no cambia la velocidad del ventilador, reemplace el controlador de velocidad.

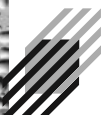
La luz indicadora está encendida, el motor funciona y sale niebla/humo por el escape.

1. Intente reducir la velocidad del motor para aumentar la cantidad de tiempo que las celdas electrostáticas tienen para recolectar la niebla/humo.
2. Si la aplicación en la que se instaló la unidad ha cambiado (es decir, mayor presión del refrigerante, tiempos de ciclo más cortos, la máquina ha cambiado, etc.), es posible que la unidad no pueda manejar el aumento de carga.

La luz indicadora está encendida, el motor funciona y la niebla/humo no está siendo evacuado/capturado

1. Asegúrese de que no haya obstrucciones en la excavación o en la unidad.
2. Asegúrese de que haya un flujo de aire adecuado. Si la unidad se instala demasiado cerca de las aberturas en la cavidad de la máquina, la unidad aspirará aire fresco por la abertura y no se moverá ni entrará en la unidad desde donde se genera la niebla o el humo.
3. Si se utilizan tramos largos de conductos/tubos, el flujo de aire se puede reducir drásticamente. El mismo problema puede surgir cuando se utilizan conductos/tubos que tienen un diámetro muy pequeño.

Para obtener ayuda adicional con la resolución de problemas o para solicitar piezas de repuesto, comuníquese con su oficina de ventas local o llame **1-800-328-0787** para el fabricante.



GARANTÍA LIMITADA DE TRES AÑOS

Air Quality Engineering, Inc., (AQE) garantiza el MistBuster® El limpiador de aire estará libre de defectos de mano de obra o materiales, en condiciones de uso y servicio normales, por un período de tres (3) años a partir de la fecha de compra por parte del consumidor. Si, en cualquier momento durante el período de garantía, el producto está defectuoso o no funciona correctamente, AQE lo reparará o reemplazará (a elección de AQE) dentro de un período de tiempo razonable.

Si el producto está defectuoso:

- i) devolver la unidad o el componente defectuoso, con una factura de venta u otro comprobante de compra fechado, al minorista donde lo compró, o
- ii) empaquete la unidad o componente, junto con el comprobante de compra (incluida la fecha de compra) y una breve descripción del mal funcionamiento, y envíelo por correo o envío, con franqueo o flete prepago, a la siguiente dirección:

**AIR Quality ENGINEERING, INC. Departamento
de Garantía/Devolución de Mercancías
7140 Northland Drive North
Minneapolis, Minnesota 55428 EE. UU.**

AQE enviará la pieza o unidad reparada o reemplazada al comprador, a portes debidos, siendo el comprador responsable de todos los cargos de flete. La garantía de cualquier pieza reparada o reemplazada tendrá una duración no superior al plazo restante o no vencido de la garantía original. Esta garantía no cubre ningún cargo por mano de obra u otros servicios incurridos por el comprador.

Esta garantía no se aplicará si AQE demuestra que el defecto o mal funcionamiento fue causado por un daño ocurrido mientras el producto estaba en posesión del consumidor.

La única responsabilidad de AQE será reparar o reemplazar el producto dentro de los términos antes indicados. AQE NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO CONSECUENTE QUE RESULTE DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, APLICABLE A ESTE PRODUCTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes, por lo que es posible que esta limitación no se aplique a usted.

ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, Y LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR SE EXCLUYEN MÁS ALLÁ DE LA DURACIÓN DE TRES AÑOS DE ESTA GARANTÍA. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también tenga otros derechos que varían de un estado a otro.

INGENIERÍA DE CALIDAD DEL AIRE,
INC. 7140 NORTHLAND DRIVE NORTH
MINNEAPOLIS, MN 55428

TELÉFONO: (763) 531-9823
LLAMADA GRATUITA:
800-328-0787 FAX: (763) 531-9900

FABRICANTE Y DISTRIBUIDOR MUNDIAL DE SMOKEMASTER® SISTEMAS DE PURIFICACIÓN DE AIRE
SITIO WEB: <http://www.air-quality-eng.com/>

CORREO ELECTRÓNICO: info@air-quality-eng.com

Hecho en los EE.UU.

PN: OM-0002 Rev. B



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, EE. UU.

TELÉFONO: 763-531-9823 · LLAMADO GRATUITO: 1-800-328-0787

CORREO ELECTRÓNICO: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B



Declaración de conformidad de la UE

De conformidad con el Parlamento Europeo y el Consejo Decisión nº 768/2008/CE Anexo III

1. Modelo de producto/producto:

Producto	Colector de niebla y humo montable en
Tipo de modelo	máquina Mistbuster 500, 850C, 850 y 2000
Número de lote/serie	MB 500: Cualquier número de serie ####CL####B MB850C: Cualquier número de serie ####CLC####B MB850: Cualquier número de serie ####CLE####B MB 2000: Cualquiera número de serie ####CLL####B

2. Fabricante:

Nombre	Ingeniería de calidad del aire Inc.
DIRECCIÓN	7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, EE. UU.

Representativo autorizado:

Nombre	Representativo autorizado
DIRECCIÓN	Servicio, 77 Camden Street Lower, Dublín, D02 XE80, Irlanda

3. Esta declaración se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

4. Objeto de la declaración:

Producto	La línea de productos Mistbuster es un limpiador de aire que precipita polvo/niebla cuyo objetivo es mitigar la descarga de neblina de refrigerante y humo de aceite de una operación de mecanizado industrial. Lo logra mediante filtración electrostática.
Especificación	Filtración electrostática

5. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización de la Unión pertinente:

2006/42/CE	La Directiva de Máquinas
2014/30/UE	La Directiva de Compatibilidad Electromagnética
2011/65/UE	La Directiva sobre restricción de sustancias peligrosas

6. Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las demás especificaciones técnicas respecto de las cuales se declara la conformidad:

Fecha de referencia	Título
EN 60335-2-65:2003 + A12:2022*	Aparatos electrodomésticos y similares. Seguridad. Parte 2-65: Requisitos particulares para aparatos de limpieza de aire.
EN 60335-1:2012 + A15:2021*	Aparatos electrodomésticos y similares - Seguridad - Parte 1: Requisitos generales
EN 61000-6-1:2007	Compatibilidad electromagnética (CEM) - Estándares genéricos. Inmunidad para entornos residenciales, comerciales e industriales ligeros.
EN 61000-6-3:2007 + A1:2011	Compatibilidad electromagnética (CEM) - Estándares genéricos. Estándar de emisiones para entornos residenciales, comerciales e industriales ligeros.
ENIEC 63000:2018	Documentación técnica para la evaluación de productos eléctricos y electrónicos respecto a la restricción de sustancias peligrosas.

* Incluyendo todas las modificaciones anteriores a las enumeradas

7. Información adicional:

La documentación técnica de la maquinaria está disponible en:

Nombre:	Representativo autorizado
DIRECCIÓN:	Servicio, 77 Camden Street Lower, Dublín, D02 XE80, Irlanda
Firmado por y en nombre de:	Air Quality Engineering Inc
Lugar de emisión:	Minneapolis, MN 55428-2083, EE. UU.
Fecha de emisión:	22/09/2023
Nombre:	Andres Norris Director
Función:	de Ingeniería Andres
Firma:	Norris



Declaración de conformidad

De acuerdo con BS EN ISO/IEC 17050-1:2010

1. Modelo de producto/producto:

Producto	Colector de niebla y humo montable en
Tipo de modelo	máquina Mistbuster 500, 850C, 850 y 2000
Número de lote/serie	MB 500: Cualquier número de serie ####CL####B MB850C: Cualquier número de serie ####CLC####B MB850: Cualquier número de serie ####CLE####B MB 2000: Cualquiera número de serie ####CLL####B

2. Fabricante:

Nombre	Ingeniería de calidad del aire Inc.
DIRECCIÓN	7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, EE. UU.

Representativo autorizado:

Nombre	Servicio de representante autorizado
DIRECCIÓN	7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, EE. UU.

3. Esta declaración se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

4. Objeto de la declaración:

Producto	La línea de productos Mistbuster es un limpiador de aire que precipita polvo/niebla cuyo objetivo es mitigar la descarga de neblina de refrigerante y humo de aceite de una operación de mecanizado industrial. Lo logra mediante filtración electrostática.
Especificación	Filtración electrostática

5. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con los instrumentos legales pertinentes del Reino Unido:

2008 N° 1597	Reglamento de suministro de maquinaria (seguridad) de 2008
2016 N° 1091	Reglamento de compatibilidad electromagnética de 2016
2012 N° 3032	Reglamento sobre restricciones al uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos de 2012

6. Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las demás especificaciones técnicas respecto de las cuales se declara la conformidad:

Fecha de referencia	Título
EN 60335-2-65:2003 + A12:2022*	Aparatos electrodomésticos y similares. Seguridad. Parte 2-65: Requisitos particulares para aparatos de limpieza de aire.
EN 60335-1:2012 + A15:2021*	Aparatos electrodomésticos y similares - Seguridad - Parte 1: Requisitos generales
EN 61000-6-1:2007	Compatibilidad electromagnética (CEM) - Estándares genéricos. Inmunidad para entornos residenciales, comerciales e industriales ligeros.
EN 61000-6-3:2007 + A1:2011	Compatibilidad electromagnética (CEM) - Estándares genéricos. Estándar de emisiones para entornos residenciales, comerciales e industriales ligeros.
ENIEC 63000:2018	Documentación técnica para la evaluación de productos eléctricos y electrónicos respecto a la restricción de sustancias peligrosas.

* Incluyendo todas las modificaciones anteriores a las enumeradas

7. Información adicional:

La documentación técnica de la maquinaria está disponible en:

Nombre:	Representativo autorizado
DIRECCIÓN:	Servicio, 77 Camden Street Lower, Dublín, D02 XE80, Irlanda
Firmado por y en nombre de:	Air Quality Engineering Inc
Lugar de emisión:	Minneapolis, MN 55428-2083, EE. UU.
Fecha de emisión:	22/09/2023
Nombre:	Andres Norris
Función:	Director de Ingeniería
Firma:	Andres Norris

Het leveren van schone lucht aan de industrie

MistBuster®500, 850C, 850 en 2000



Machinemonteerbare mist- en rookcollector

De MistBuster®-familie van autonome mistverwijderingssystemen is ontworpen om vangen mist en rook op van metaalbewerkingstoepassingen in de industrie. Onze geavanceerde technologie zorgt voor zeer efficiënte en kosteneffectieve oplossingen voor het beheersen van olienevel en het gezonder maken van uw werkomgeving.

Vertaling van de originele instructie



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

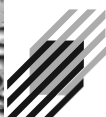
Air Quality Engineering, opgericht in 1973, is er trots op een voortdurend, superieur niveau van ervaring te kunnen bieden in de productie van complete luchtfiltratiesystemen die de hoogste prestaties, efficiëntie en capaciteit voor het geld bieden. De missie van ons verkoop- en engineeringteam is het identificeren van de meest kosteneffectieve, hoogwaardige oplossingen voor de behoeften van onze klanten, zowel commercieel, industrieel als residentieel.

SPECIFICATIES MB500, MB850C EN MB850	3
MB2000-SPECIFICATIES.....	4
INSTALLATIE.....	5-12
ELEKTRISCH	13-16
OPSTARTEN/BEDIENING	17
GEPLAND ONDERHOUD.....	18
CEL ONDERDELEN	19
HEPA-FILTEROPTIE INSTALLATIE	19
ONDERDELEN LIJST.....	20-22
PROBLEEMOPLOSSEN	23-25
GARANTIE	26
VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING.....	27-28

INSTALLATIE <https://www.air-quality-eng.com/installation-mistbusters/>

ONDERDELEN LIJST <https://www.air-quality-eng.com/parts-mistbusters>

PROBLEEMOPLOSSEN <https://www.air-quality-eng.com/troubleshooting-mistbusters/>



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, VS

TELEFOON: 763-531-9823 · TOLVRIJ: 1-800-328-0787

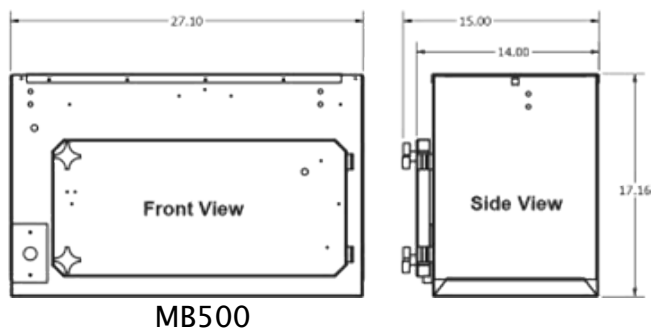
E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

- BELANGRIJK -

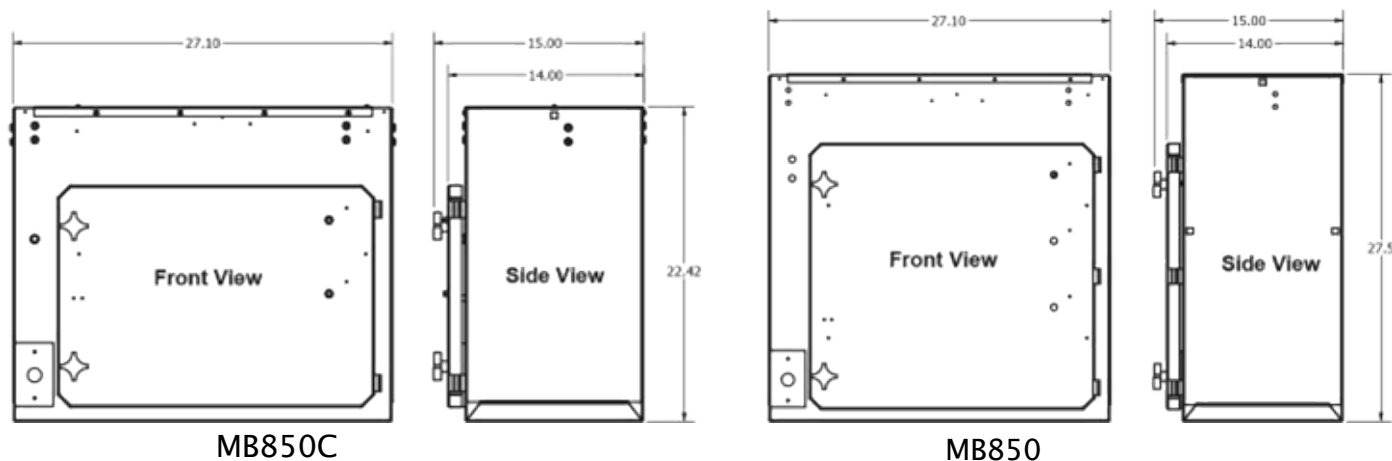
DE SPECIFICATIES IN DEZE PUBLICATIE BEVATTEN GEEN NORMALE FABRICAGETOLERANTIES. DAAROM KAN DIT APPARAAT NIET PRECIJS OVEREENKOMEN MET DE VERMELDE SPECIFICATIES. DIT PRODUCT IS OOK GETEST EN GEKALIBREERD ONDER NAUWGECONTROLEERDE OMSTANDIGHEDEN. ENKELE KLEINE VERSCHILLEN IN PRESTATIES KUNNEN WORDEN VERWACHT ALS DEZE OMSTANDIGHEDEN WORDEN GEWIJZIGD.

AFMETINGEN MB500:	Kast - 27,13" L [690 mm] x 15" B [381 mm] x 17,25" H [438 mm] Zie afbeelding 1 Kast
AFMETINGEN MB850C:	- 27,13" L [690 mm] x 15" B [381 mm] x 22,42" H [570 mm] Zie afbeelding .1
AFMETINGEN MB850:	Kast - 27,13" L [690 mm] x 15" B [381 mm] x 27,5" H [700 mm] Zie Afb.1
INLAATOPENING:	16,62" [422 mm] x 9,08" [231 mm]. Zie Afb. 3
GEWICHT MB500:	30 kg geïnstalleerd gewicht; 35 kg transportgewicht 42 kg
GEWICHT MB850C:	geïnstalleerd gewicht; 48 kg verzendgewicht. 45 kg
GEWICHT MB850:	geïnstalleerd gewicht; 50 kg verzendgewicht.
KASTJE:	16 gauge stalen kast met chemisch bestendig gebakken email, getextureerde afwerking
LUCHTSTROOM MB500:	500 cfm [850 cmh] @ 0,6"wg" [149 Pa] bovenafvoer
LUCHTSTROOM MB850C & MB850:	850 cfm [1444 cmh] @ 0,7" wg [174 Pa] bovenafvoer
EFFICIËNTIE:	Tot 99,9% efficiëntie op submicrondeeltjes volgens ASHRAE 52.2-standaard 1e fase-
FILTRATIE:	4" aluminium gaasimpinger 2e fase -AQE-voordeel*(Lange levensduur) elektronische cel 3e fase -MistBuster-cel (hoog rendement). 4e etappe -MistBuster-cel (hoog rendement). Laatste stadium -HEPA-filter 99,97% efficiëntie of ESF-filter of koolstofmodule
ALLEEN MB850C & MB850:	Zelfregelende solid-state voeding met dubbele spanning; twee voor MB850
ALLEEN MB850 OPTIONEEL	Achterwaarts gebogen, trillingsvrij, directe aandrijving nominaal 710cfm@0"wg voor
OPTIONEEL :	MB500 en bij 980cfm@0"wg voor MB850C en MB850
STROOMVOORZIENING :	230 VAC, 60 Hz, 1,25 Amp voor MB500 230
GEMOTORISEERDE WAAIER:	VAC, 60 Hz, 1,95 Amp voor MB850C 230 VAC, 60 Hz, 2,15 Amp voor MB850
STROOM:	MistBuster-eenheden zijn GEEN D Drie meter lang netsnoer met standaard 44
STROOMDRAAD:	
IP WAARDE	
GEMIDDELTE GELUIDSNIVEAU	73,9

Deze unit mag uitsluitend worden gebruikt voor broncontrole in industriële toepassingen in Californië.



MB500



MB850C

MB850



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, VS

TELEFOON: 763-531-9823 · TOLVRIJ: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

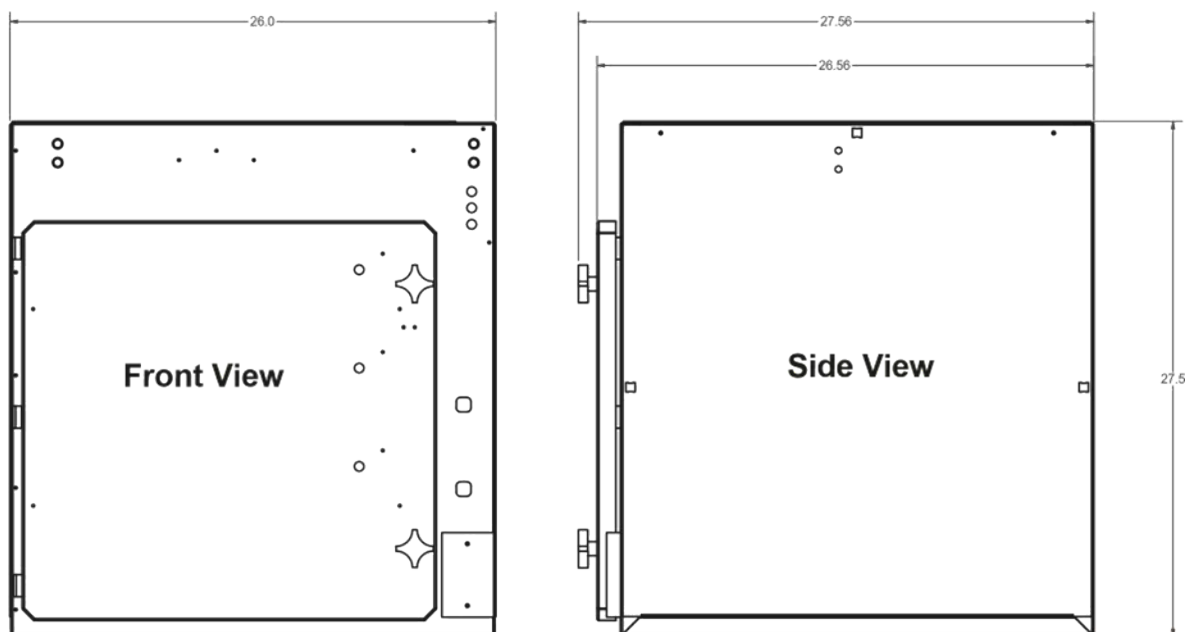
OM-0002 Rev. B

- BELANGRIJK -

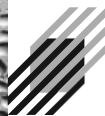
DE SPECIFICATIES IN DEZE PUBLICATIE BEVATTEN GEEN NORMALE FABRICAGETOLERANTIES. DAAROM KAN DIT APPARAAT NIET PRECIES OVEREENKOMEN MET DE VERMELDE SPECIFICATIES. DIT PRODUCT IS OOK GETEST EN GEKALIBREERD ONDER NAUWGECONTROLEERDE OMSTANDIGHEDEN. ENKELE KLEINE VERSCHILLEN IN PRESTATIES KUNNEN WORDEN VERWACHT ALS DEZE OMSTANDIGHEDEN WORDEN GEWIJZIGD.

DIMENSIES:	Kast – 26 inch B x 27,56 inch D x 27,50 inch H. Zie Afb. 2.
INLAATOPENING:	20,75" x 16".
GEWICHT:	203 pond. geïnstalleerd gewicht; 230 pond. verzendgewicht
KASTJE:	16 gauge stalen kast met chemisch bestendig gebakken email, getextureerde afwerking
LUCHTSTROOM:	50-1650cfm @ 0,7"wg bovenafvoer
EFFICIËNTIE:	Tot 99,9% efficiëntie op submicrondeeltjes volgens ASHRAE 52.2 standaardtest. 1e
FILTRATIE:	fase –4" aluminium gaasimpinger 2e fase –AQE-voordeel*(Lange levensduur) elektronische cel 3e fase –MistBuster-cel (hoog rendement). 4e etappe –MistBuster-cel (hoog rendement). 5e etappe –HEPA-filter 99,97% efficiëntie; ESF-filter; of Carbon Module Two (optioneel derde), onafhankelijke, zelfregelende solid-state voeding met dubbele spanning
OPTIONEEL :	
OPTIONEEL :	
STROOMVOORZIENING :	
GEMOTORISEERDE WAAIER:	Twee achterwaarts gebogen, trillingsvrije, directe aandrijving met een nominaal vermogen van
STROOM:	980cfm@0"wg 230 V AC, 60 Hz, 4,1 Ampère
STROOMDRAAD:	Drie meter lang netsnoer met standaard gegoten stekker
IP WAARDE	44
GEMIDDELDE GELUIDSNIVEAU	73,9

Deze unit mag uitsluitend worden gebruikt voor broncontrole in industriële toepassingen in Californië.



MB2000



Inspectie

De MistBuster® luchtreiniger moet worden gecontroleerd op eventuele transportschade die tijdens het transport is ontstaan. Eventuele schade moet worden opgemerkt en de vervoerder onmiddellijk op de hoogte worden gesteld.

Vereist gereedschap en uitrusting

Hieronder volgt een lijst met hulpmiddelen die nodig zijn voor typische installaties:

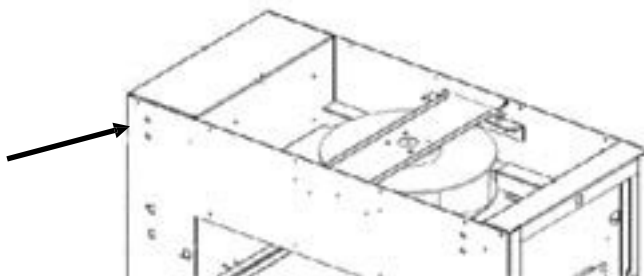
- Reciprozaag
- Oefening
- Schroevendraaier
- Sleutels
- Vorkheftruck / Kraan

Planning van de installatie

1. Bij het plaatsen van de MistBuster® mistcollector moet rekening worden gehouden met het gemak van onderhoud en de toegang tot het elektrische compartiment.
2. De filtertoegangsdeur op de MistBuster® mag niet worden geblokkeerd. Er is minimaal 24 inch nodig vóór de filtertoegangsdeur.
3. Indien mogelijk moeten ook de toegangskleppen aan de zijkant toegankelijk zijn. Dit maakt het gemakkelijker om toegang te krijgen tot de elektrische componenten, zoals de schakelaars en hoogspanningsvoedingen.
4. Monteer de MistBuster® zo ver mogelijk van de opening van de spanen transportband. Hierdoor wordt de hoeveelheid schone werkplaatslucht die in de behuizing wordt gezogen geminimaliseerd.

Hijspunten

Gebruik de bovenste draadgaten als hijspunt om de MistBuster® veilig naar de montagelocatie te hijsen.



Directe montage op machinegereedschapsbehuizing

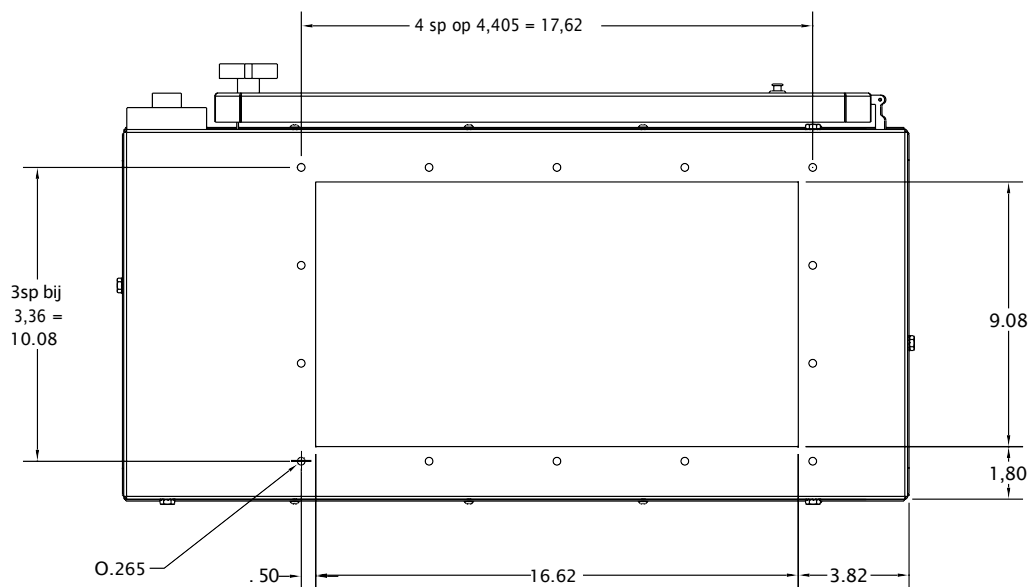
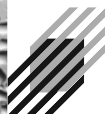
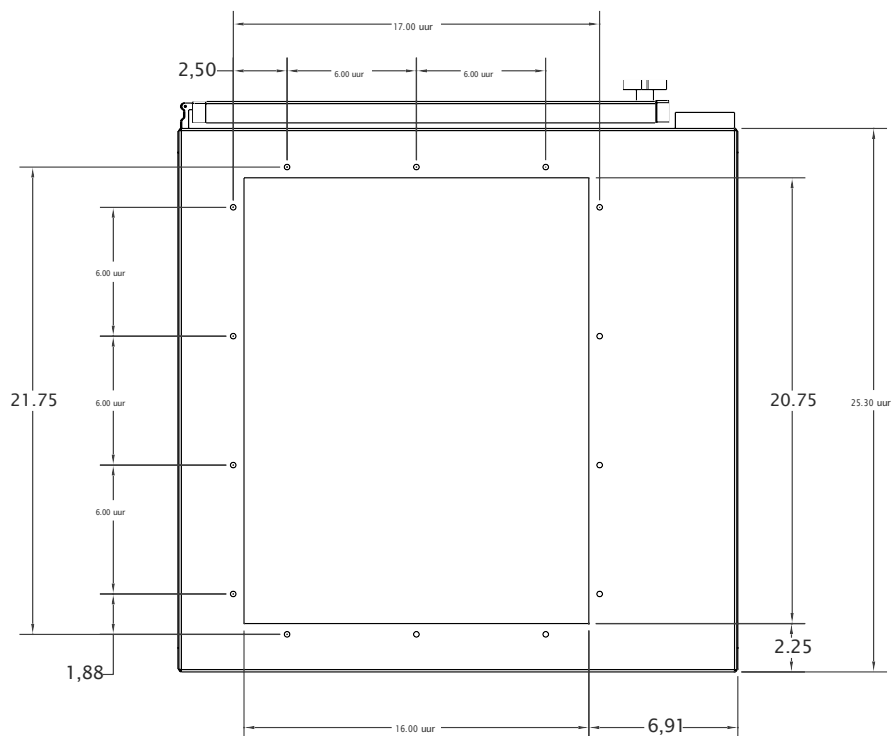
De MistBuster® kan rechtstreeks op de behuizing op een werktuigmachine worden gemonteerd. De verzamelde mistdruppeltjes lopen eenvoudig terug in de machine via de luchtinlaat van de MistBuster®.

Installatie Directe montage

Verwijder alle filters en elektronische cellen uit de MistBuster®. Plaats de MistBuster® voorzichtig op de werktuigmachine op de gewenste locatie. Raadpleeg Planning van de installatie voor richtlijnen voor het positioneren van de MistBuster® op de werktuigmachine.

1. Gebruik de inlaatopening en het montagegatenpatroon aan de onderkant van de MistBuster® als sjabloon om de inlaatopening en de gaten te markeren die in de behuizing van de machine moeten worden geboord. Als de behuizing van de werktuigmachine is ontworpen met een voorziening voor het opvangen van nevel, hoeft u mogelijk geen inlaatopening te maken. OPMERKING: De inlaatopening in de machine hoeft niet zo groot te zijn als de inlaat van de MistBuster®. Het wordt aanbevolen dat de inlaatopening minimaal 30 vierkante inch is voor MB500, MB850C en MB850, en 80 vierkante inch voor MB2000.
2. Gebruik een boor met een diameter van 7 mm om de montagegaten te boren voor de 1/4-20 bouten die worden gebruikt om de MistBuster® aan de werktuigmachine te bevestigen.
3. Er zijn veertien montagegaten in de MistBuster®. Het wordt aanbevolen om minimaal vier gaten te boren om de MistBuster® aan de werktuigmachine te bevestigen.
4. De MistBuster® wordt compleet geleverd met een netsnoer van 3048 mm. Sluit het apparaat aan op het juiste geaarde stopcontact.
5. Vervang de impingers en de elektronische cel. Zorg ervoor dat de pijlen op de cellen en filters naar boven wijzen.

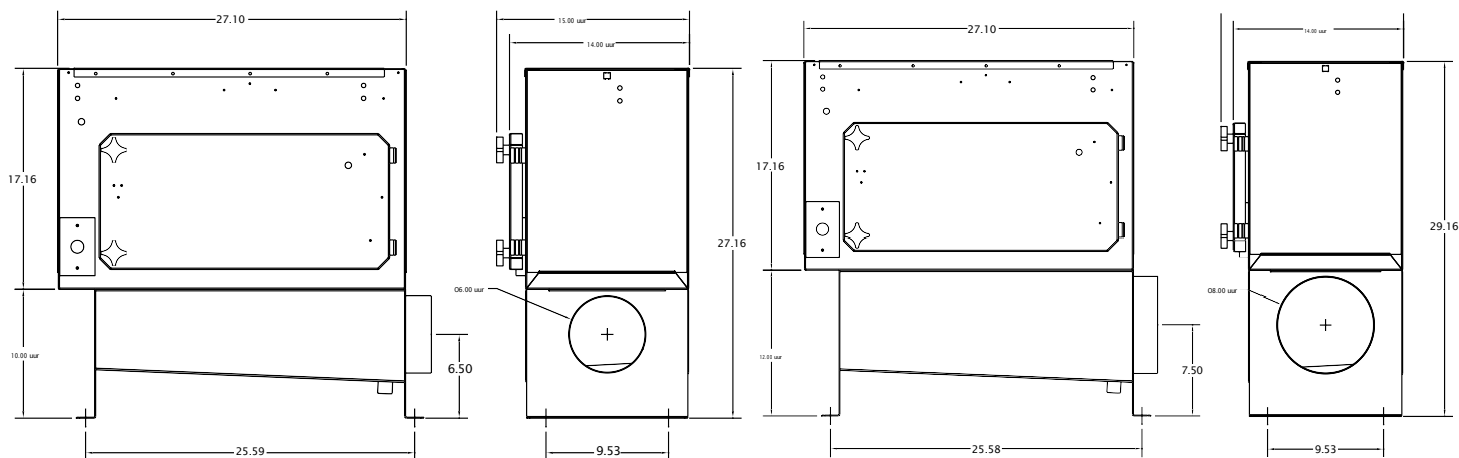
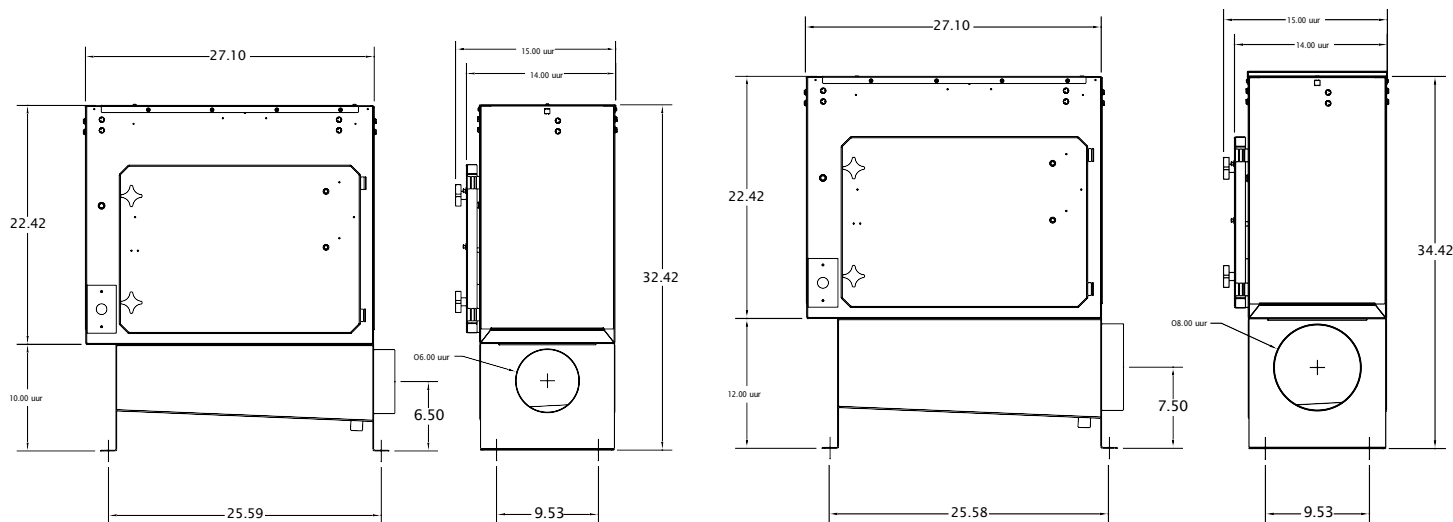


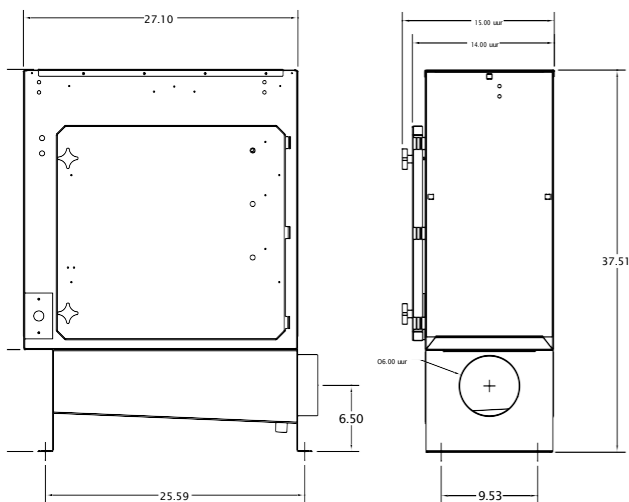
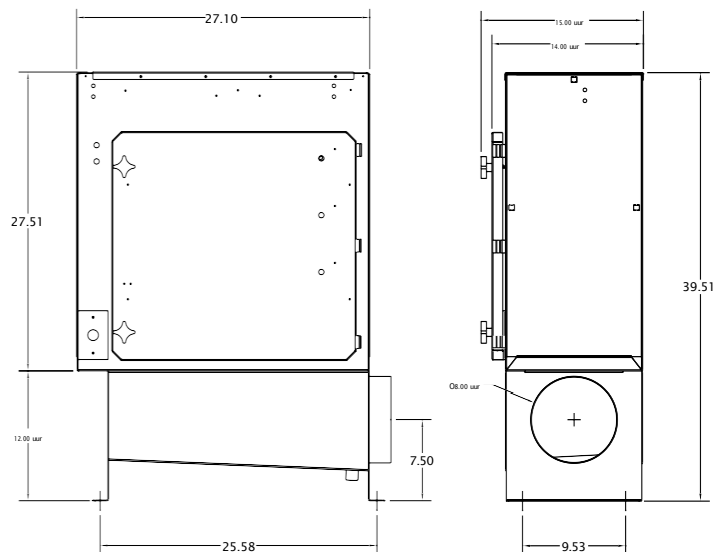
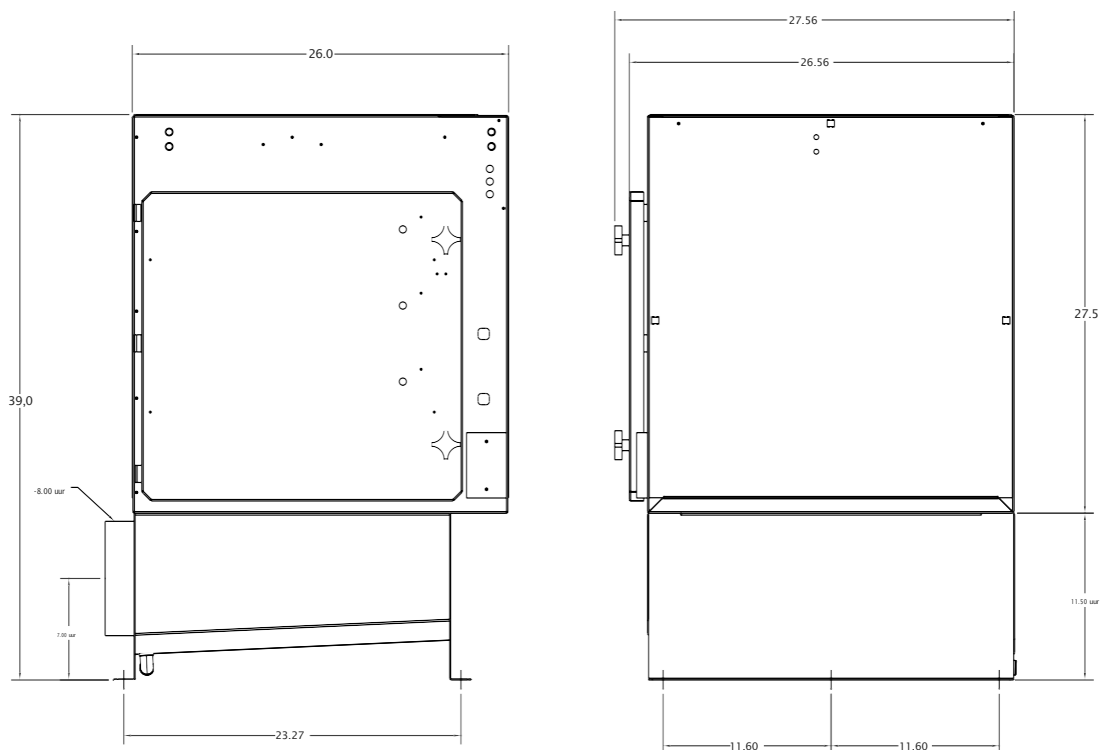
**Onderaanzicht van
MB500, MB850C en MB850****Onderaanzicht
van MB2000**

Getunnelde installatie

Wanneer directe montage van MistBuster® niet mogelijk of niet gewenst is, kan de MistBuster® worden geïnstalleerd met een plenum en kanalen.

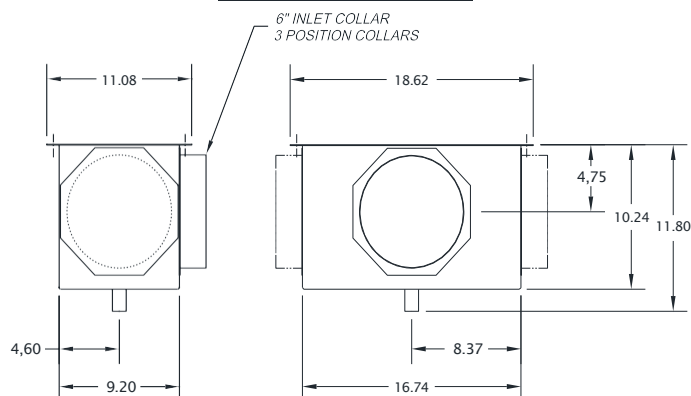
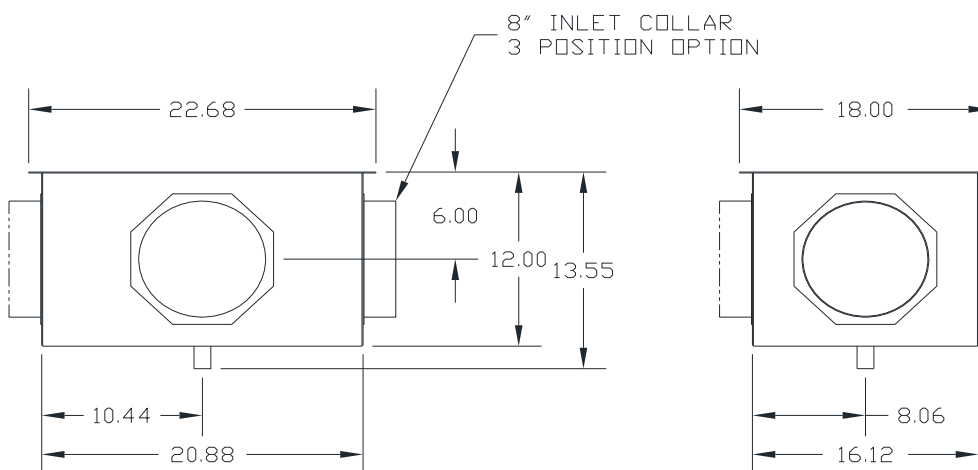
Voor de eenvoudigste installatie via kanalen is ons schuine plenum vereist. Het plenum heeft ingebouwde montagepoten, één zijdelingse inlaat; en het loopt in twee richtingen af naar de afvoer. Door het plenum 180 graden te draaien, kunt u de inlaatzijde wijzigen.

MB500 met 6" schuin inlaatplenum**MB500 met 8" schuin inlaatplenum****MB850C met 6" schuin inlaatplenum****MB850C met 8" schuin inlaatplenum**

MB850 met 6" schuin inlaatplenum**MB850 met 8" schuin inlaatplenum****MB2000 met 8" schuin inlaatplenum**

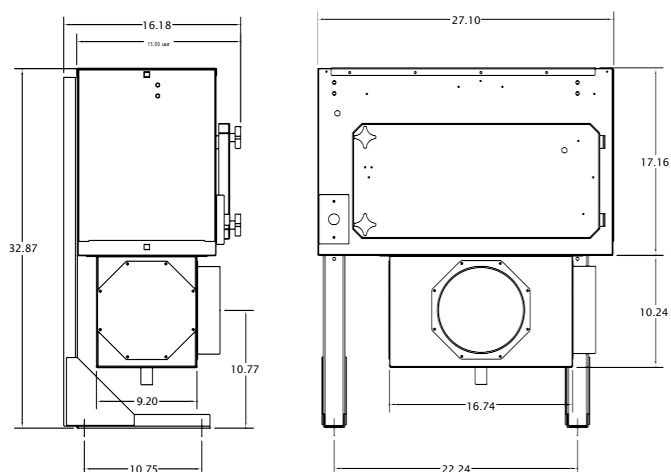
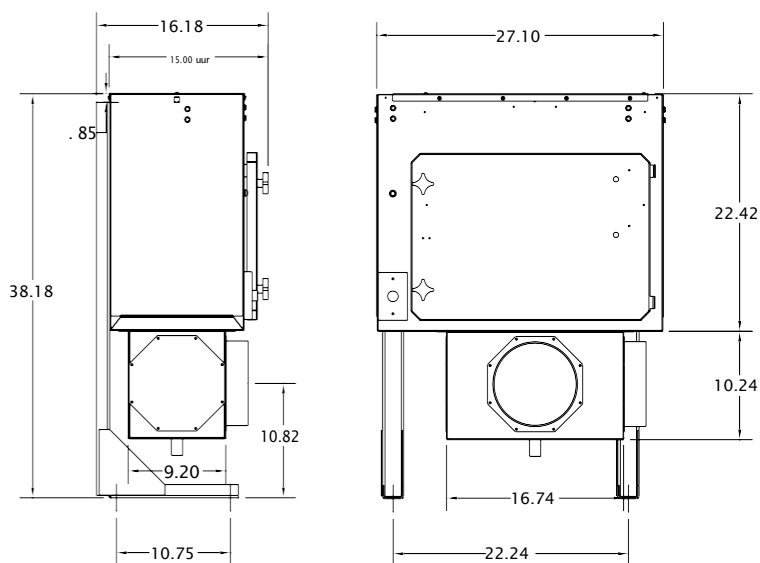
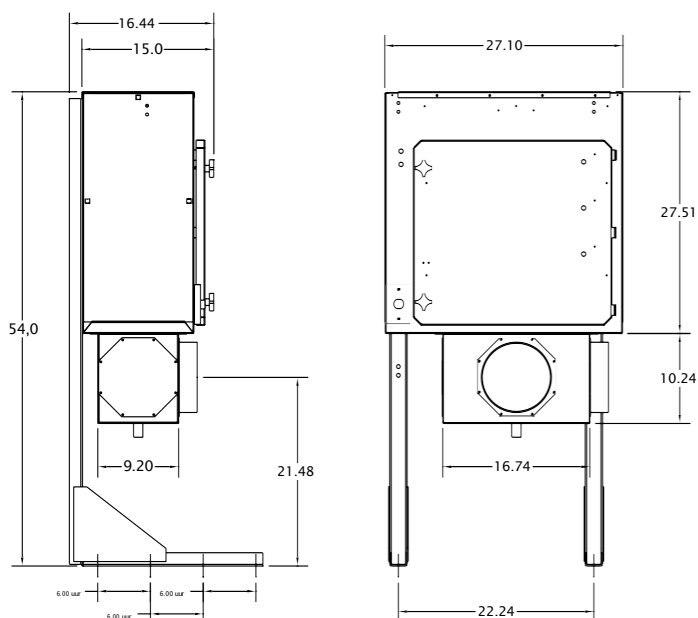
Het plenum installeren

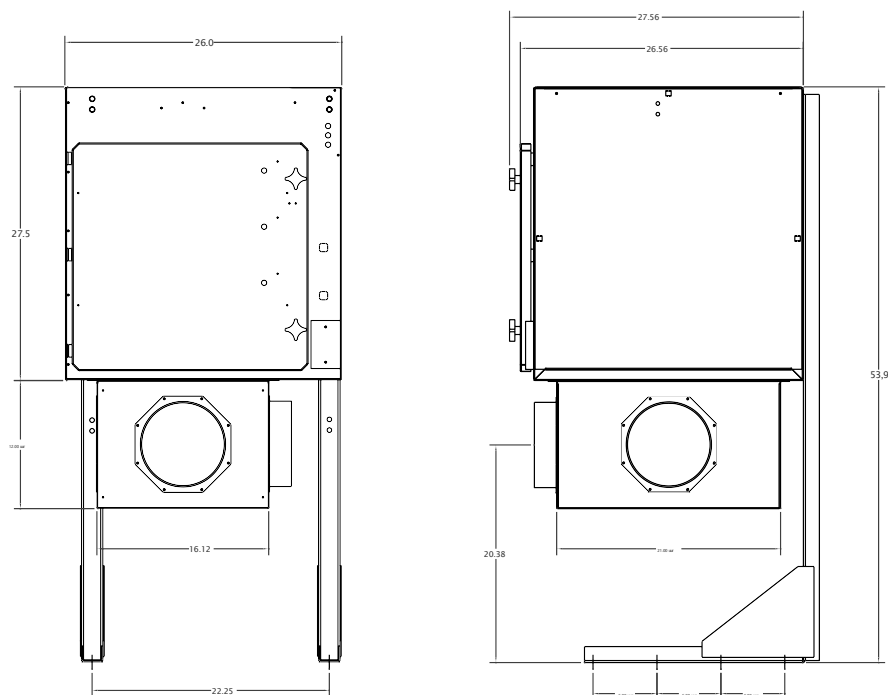
1. Installeer de meegeleverde deksels en kraag op het plenum met behulp van de meegeleverde siliconenkit en nr. 8 schroeven.
2. Bevestig het plenum aan de inlaatopening van de MistBuster® met behulp van de meegeleverde siliconenkit en 1/4-20 bouten en moeren. Houd er rekening mee dat het plenum 180° kan worden gedraaid voor de gewenste poortoriëntatie.

MB500 en MB850**MB2000****Machinemontagestandaard**

1. Verwijder de zes bouten aan de achterkant van de MistBuster® en installeer de twee L-beugels.
2. Boor zorgvuldig het vereiste aantal gaten in de machine om de L-beugels van de machinemontagestandaard te bevestigen met behulp van een 13/32" boor voor MB500 en 7/16" voor MB850 en MB2000.
3. Gebruik een kraan of vorkheftruck om de gemonteerde MistBuster® op de werktuigmachine te tillen. **LET OP: Zorg ervoor dat de MistBuster® aan de kraan of vorkheftruck is bevestigd om persoonlijk letsel of schade aan de unit te voorkomen.** Bevestig de MistBuster® aan de werktuigmachine met behulp van de meegeleverde 3/8" moeren, bouten en borgringen.



MB500 met machinesteunpoten**MB850C met machinesteunpoten****MB850 met machinesteunpoten**

MB2000 met machinesteunpoten**Installatie voor plafondmontage**

1. Bevestig de vier hoekbeugels aan de voor- en achterkant van de MistBuster® met behulp van de acht meegeleverde bouten en borgringen. Bevestig de vier 3/8" oogbouten aan de vier beugels met behulp van het meegeleverde bevestigingsmateriaal.
2. Installeer de meegeleverde deksels en kraag op het plenum met behulp van de meegeleverde siliconenkit en nr. 8 schroeven. Bevestig het plenum aan de inlaatopening van de MistBuster® met behulp van het meegeleverde siliconenkit en 1/4-20 bouten en moeren. Houd er rekening mee dat het plenum 180° kan worden gedraaid voor de gewenste poortoriëntatie.
3. Installeer de MistBuster® met behulp van een kabel of ketting om de unit aan elke oogbout op te hangen. Zorg ervoor dat de kabel of ketting geschikt is voor het juiste gewicht van de MistBuster® en accessoires. Plaats de kettingen of kabels zo dat ze een hoek van 60° vormen met de bovenkant van het apparaat en een hoek van 45° met de zijvlakken. Hierdoor wordt het apparaat stabiel.
4. Zet de MistBuster® waterpas in alle richtingen.

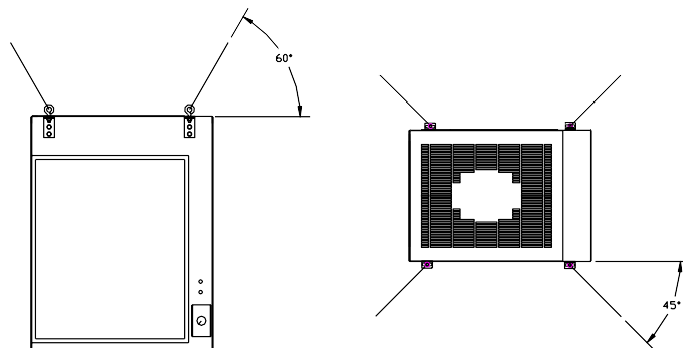
WAARSCHUWING

De bovenleiding moet sterk genoeg zijn om het gewicht van de MistBuster® te ondersteunen, num en kanaalwerk.

Er bestaat gevaar voor ernstig letsel als gevolg van onjuist gebruik installatie.

Zorg ervoor dat wanneer u een vorkheftruck, takel of lift gebruikt, de MistBuster® goed is vastgezet. uitgehard om kantelen te voorkomen.

Wees voorzichtig dat u de MistBuster® of plenum met de vorkheftruck, takel of lift.



Installatie van voetstukstandaard

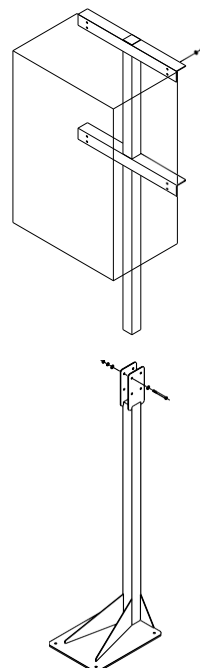
1. Schuif het bovenste deel (T-gedeelte) van de voetstukstandaard in het onderste gedeelte (het onderste gedeelte bevat de basis die aan de vloer wordt vastgeschroefd).
2. Bevestig de basis van het voetstuk aan de vloer met behulp van vier 1/2" ankerbouten (niet meegeleverd). Ankerbouten moeten worden vastgezet voordat de MistBuster® op de standaard wordt gemonteerd. Ankerbouten moeten 1 1/2" boven de vloer uitsteken om voldoende lengte te garanderen.
3. Monteer de bovenste en onderste stukken aan elkaar door de vier 3/8-16 x 3,5"[90 mm] lange bouten door de platte ringen, het onderste gedeelte van de standaard en de borgringen te steken, zoals hieronder afgebeeld. Om de hoogte van de voetstukstandaard aan te passen, draait u de vier 3/8-16 x 3,5"[90 mm] lange bouten van het onderste deel van de standaard los en schuift u het bovenste gedeelte tot de gewenste hoogte. Stel de bovenkant van de standaard niet hoger in dan 3251 mm [120 inch]. Draai de bouten vast om voldoende spanning te creëren om de standaard op zijn plaats te bevestigen.
4. Verwijder de bouten en borgringen van de achterkant van de MistBuster®. Verwijder de elektronische cel en impingers van de MistBuster® en til het apparaat op het voetstuk. Lijn de MistBuster® uit en plaats de bouten met borgringen en draai ze vast om de MistBuster® aan de voetstukstandaard te bevestigen. Installeer het plenum volgens de instructies in de Het plenum installeren sectie.
5. Controleer alle bouten opnieuw om er zeker van te zijn dat ze goed vastzitten.

WAARSCHUWING

De voetstukstandaard moet aan de vloer worden verankerd voordat deze op de MistBuster® wordt gemonteerd om ventilatie kantelen.

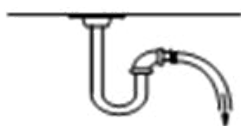
Verleng de bovenkant van de standaard niet 128"[3251 mm].

Zet de standaard waterpas voordat u de ankerbouten vastzet.

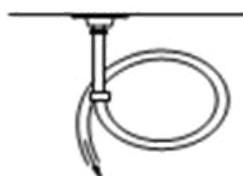
**Afvoerinstallatie**

Het MistBuster®-plenum heeft een 1/2" vrouwelijke afvoer voor pijpfittings, waarvoor een P-val en een afvoerslang nodig zijn om de metaalbewerkingsvloeistof terug te voeren naar de werktuigmachine.

Vul de P-trap met de metaalbewerkingsvloeistof die wordt opgevangen om lucht te voorkomen b



Pijpval



Spoelslangval
Minimaal 230 mm diameter. Lus



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, VS

TELEFOON: 763-531-9823 · TOLVRIJ: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

**WAARSCHUWING**

Alle elektrische werkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien en in overeenstemming met de plaatselijke codes en voorschriften.

Zorg ervoor dat de stroombron compatibel is met het bestelde model. Zie de nominale spanning aan de binnenkant van de toegangsdeur van het filter.

Een goede aarding van de MistBuster is essentieel voor de veiligheid en werking.

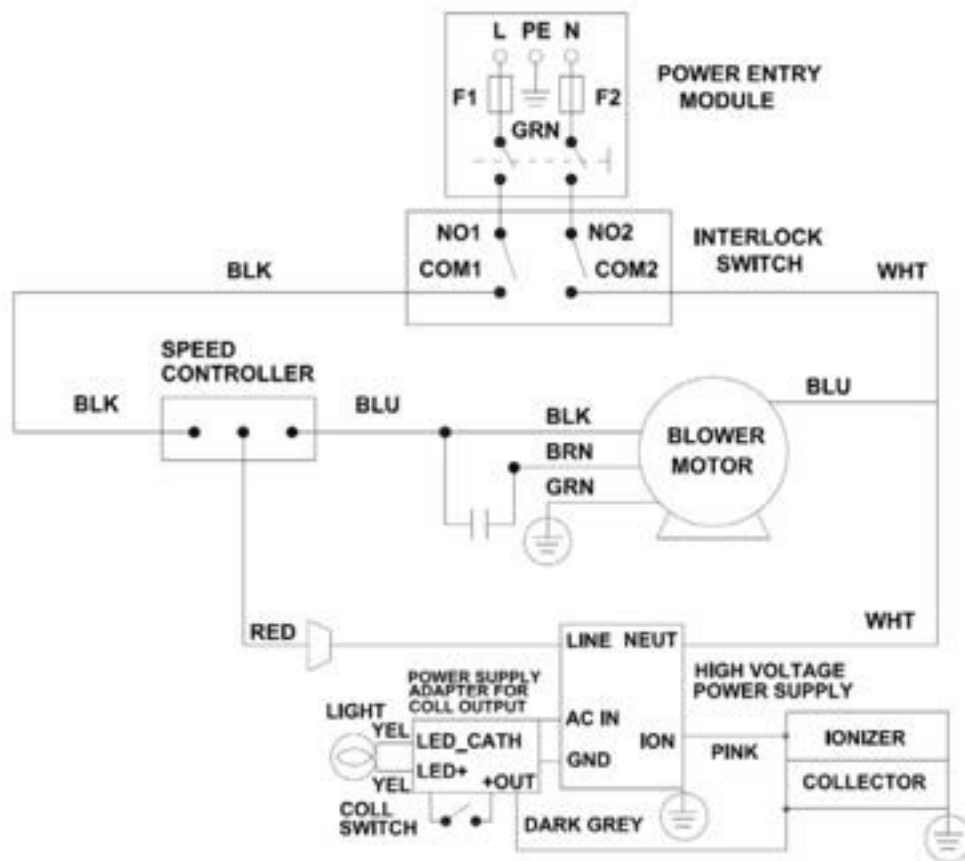
Snoer aangesloten

De MistBuster is uitgerust met een netsnoer van 3048 mm met een standaard gegoten stekker (15 ampère). Er moet een standaard geaard stopcontact aanwezig zijn binnen 3048 mm van de MistBuster. Leid het netsnoer zo dat het niet in de weg ligt van de bewoners van het gebouw en dat het de werking van de machine niet hindert.

Leiding aangesloten

De MistBuster kan vast bedraad zijn. Alle bedrading moet voldoen aan de toepasselijke codes en verordeningen. Alle werkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.

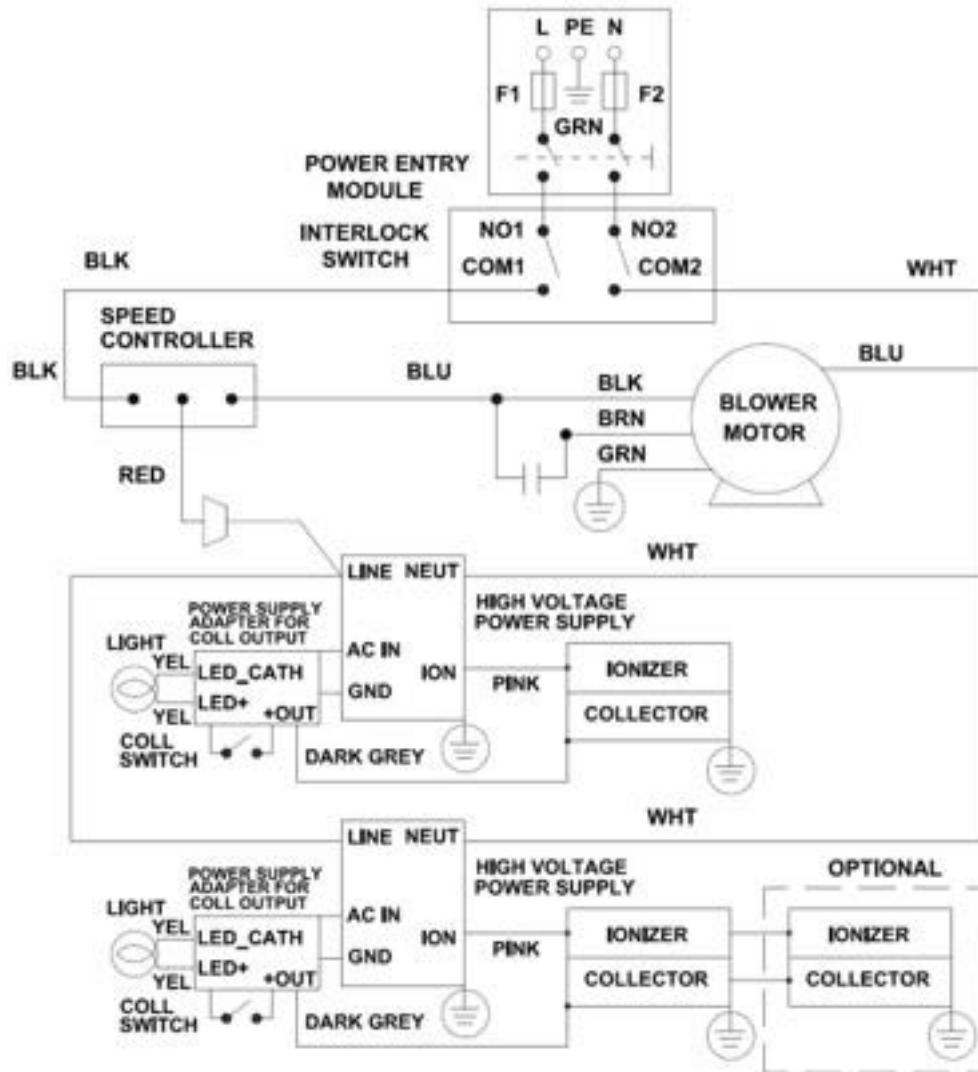
MistBuster® 500 CE



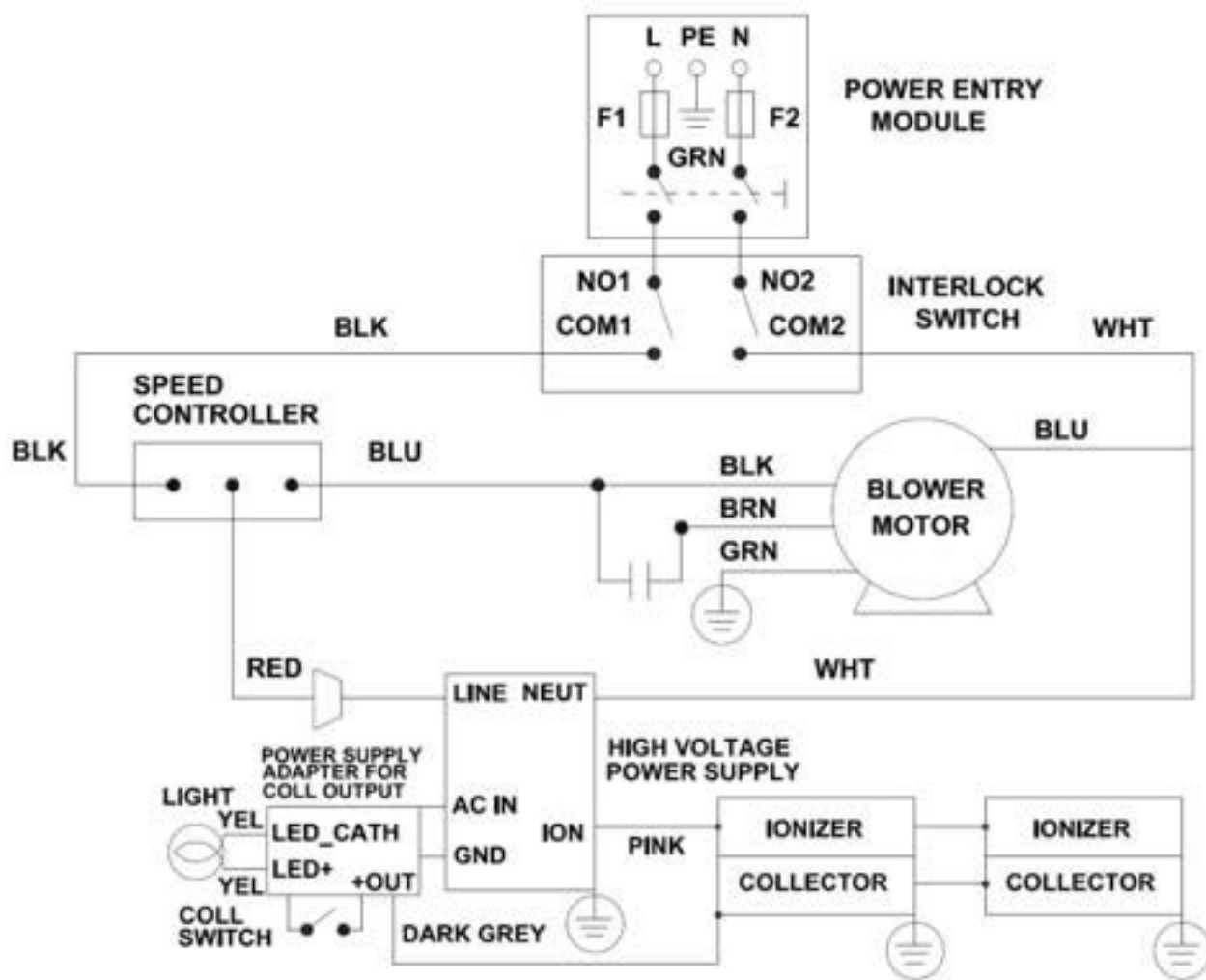
**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, VS
TELEFOON: 763-531-9823 · **TOLVRIJ:** 1-800-328-0787
E-MAIL: info@air-quality-eng.com · **www.air-quality-eng.com**

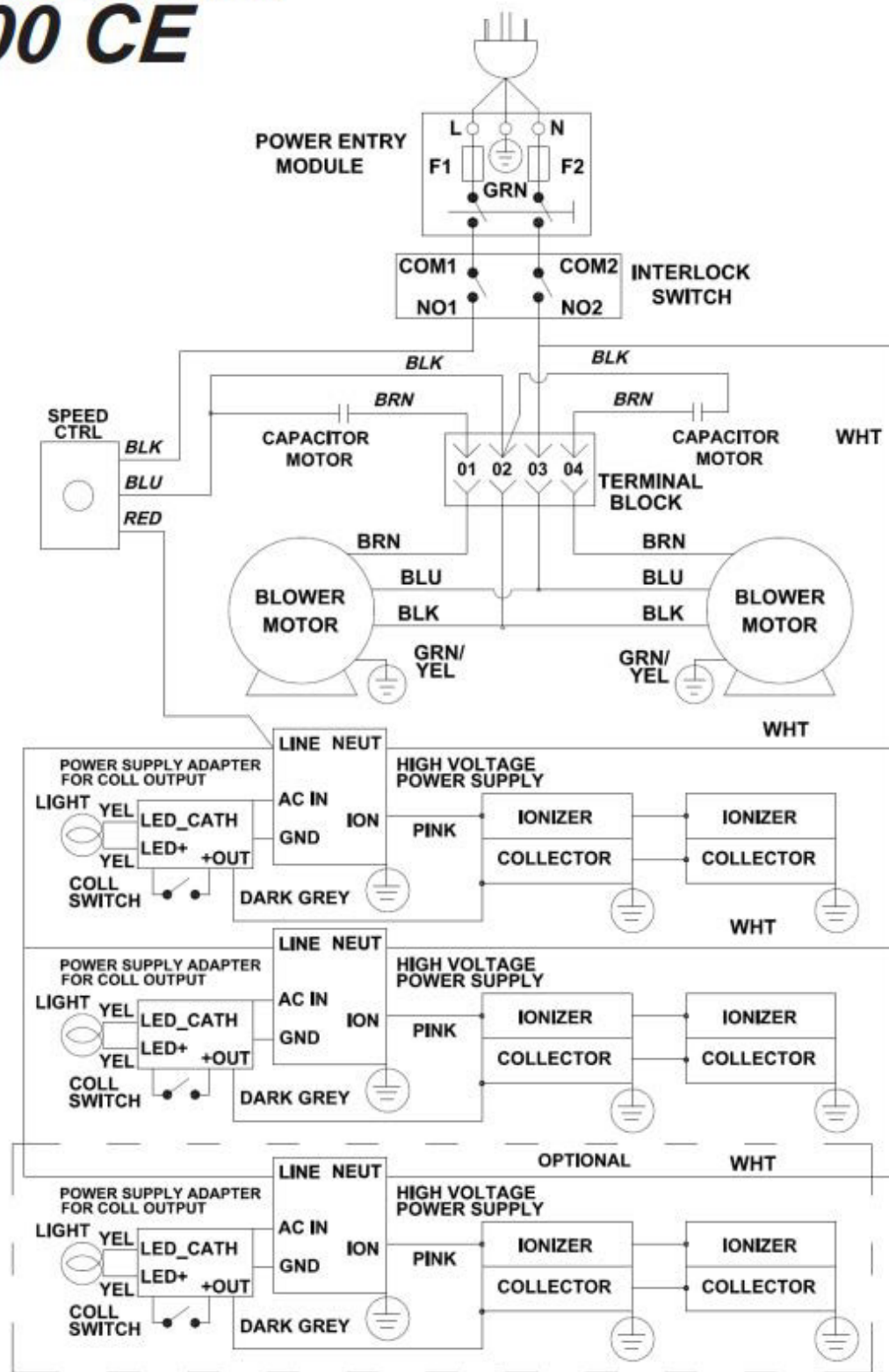
MistBuster® 850 CE



MistBuster® 850C CE



MistBuster® 2000 CE



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, VS

TELEFOON: 763-531-9823 · TOLVRIJ: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

**WAARSCHUWING**

DRAAIENDE ONDERDELEN & LIJN V
ONTKOPPEL DE ELEKTRISCHE STROOM NAAR DE
INTERNE DELEN.

MOTOR HEEFT MOGELIJK EEN AUTOMATISCHE RESETTER ALS
DEZE BEKRACHTIGD WORDT, ZAL DEZE AUTOMATISCH STARTEN
VAN OVERBELASTING

DIT PRODUCT IS GEEN EXPLOSIE PR
IN EXPLOSIEVE ATMOSFEER
OM OPTIMALE PRESTATIES TE BEHOUDEN TH
WORD REGELMATIG GEÏNPECTEERD EN REINIGD
OPhopping zou ertoe kunnen leiden
dat ik vervangende filters bestel. C



1. Zorg ervoor dat het netsnoer goed in de voedingsingangsmodule is gestoken en dat de schakelaar in de "aan"-positie staat.
2. Start de MistBuster door de bedieningsknop met de klok mee te draaien. Stel de luchtstroom in op de minimale luchtstroominstelling die de juiste negatieve druk handhaaft. In de meeste gevallen zorgt de instelling van drie uur op de snelheidsregelaar voor voldoende luchtstroom om de negatieve druk te behouden. Dit vermindert het geluid en het onderhoud en verhoogt de efficiëntie
3. Het prestatie-indicatielampje moet branden wanneer de ventilator draait.

5. De koelvloeistofkeuzeschakelaar aan de voorkant van de MistBuster wordt gebruikt om hinderlijke vonken te compenseren die optreden bij bepaalde wateroplosbare of synthetische stoffen. Schakel over naar de oliemodus en gebruik de hoogste spanning. Als er hinderlijke vonkoverslag optreedt, schakel dan de tuimelschakelaar in de watermodus

Opmerking: Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. betrokken. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

Interlock-bewaker

De Mistbuster maakt gebruik van een vergrendelingsbescherming die in de filterdeur is geïntegreerd. De vergrendelingsbescherming voorkomt toegang tot onder spanning staande onderdelen tijdens het uitvoeren van onderhoud. Wanneer de filterdeur open is, schakelt de vergrendeling de stroom uit naar alle componenten die toegankelijk zijn in het filtercompartiment. De vergrendelingsbeveiliging herstelt de stroom wanneer de deurknoppen volledig zijn vastgedraaid. Als de filterdeur open is of de deurknoppen niet volledig zijn vastgedraaid, zal het apparaat niet functioneren. Dit is een veiligheidsvoorziening om menselijk contact met gevaren in de machine te voorkomen.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, VS

TELEFOON: 763-531-9823 · TOLVRIJ: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

**VOORZICHTIGHEID**

1. Wees uiterst voorzichtig bij het werken met de elektronische cel. De randen van de collectorplaten en de ionisatiedraden op de cel kunnen scherp zijn.
2. Zorg ervoor dat u bij het reinigen van de cel de juiste beschermende uitrusting draagt, vooral een veiligheidsbril en handschoenen. Huidcontact met een alkalische reinigingsoplossing moet worden vermeden. Zie het waarschuwingslabel op het wasmiddel.
3. De elektronische cel moet met zorg worden behandeld om schade te voorkomen.

De direct gemonteerde MistBuster vangt mistdruppels op van werktuigmachines met behulp van petroleum of synthetische bewerkingsvloeistoffen. De opgevangen vloeistoffen lopen via de inlaatopening direct terug in de machine. Dit afvoerproces helpt feitelijk om de impingers en de elektronische cel schoon te houden.

Onderhoudsintervallen

De mistimpingers en de elektronische cel moeten periodiek worden gereinigd. Het exacte onderhoudsinterval wordt per specifieke toepassing bepaald. In water oplosbare en synthetische bewerkingsvloeistoffen zullen vaker moeten worden gereinigd dan bewerkingsvloeistoffen uit aardolie. Inspecteer tijdens de eerste paar maanden van gebruik de impingers en de elektronische cel. Als er sprake is van overmatige afzetting op de mistimpingers en de elektronische cel, moeten deze worden schoongemaakt.

Onderdelenwasmachinemethode

De mistimpingers en de elektronische cel kunnen worden gereinigd met een onderdelenreiniger. Zorg ervoor dat de gebruikte reinigingsvloeistof aluminiumveilig is en dat de maximale druk niet hoger is dan 60 psi [414 kPa].

Handmatig reinigen van de mistimpingers

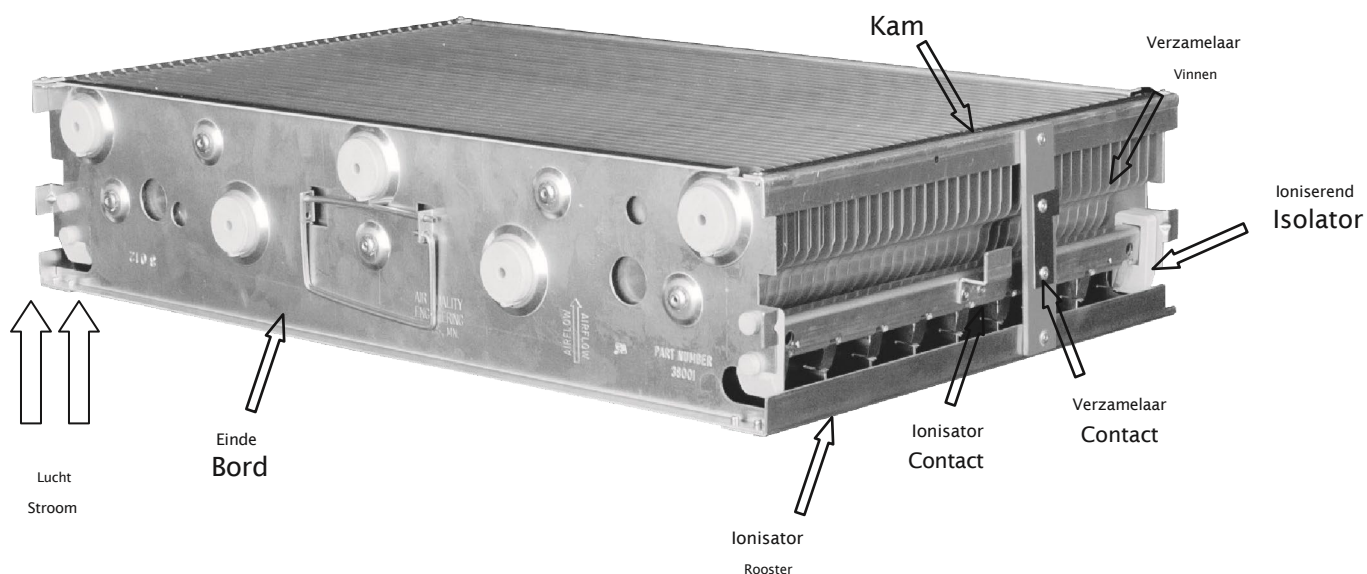
Week de impingers gedurende 10-15 minuten in een oplossing van heet water en een alkalisch reinigingsmiddel. Spoel grondig af met heet water om eventueel achtergebleven wasmiddel te verwijderen.

Handmatige reiniging van de elektronische cel

1. Vul de wastobbe met celreinigingsmiddel en heet water volgens de instructies van de fabrikant van het wasmiddel.
2. Dompel de cel gedurende vijf minuten onder in een schonere oplossing.
3. Spoel de cel grondig af met zeer heet water. Zorg ervoor dat er geen residu achterblijft op de cel.
4. Inspecteer de verzamelplaten op reinheid. Herhaal de wasprocedure indien nodig. Controleer op gebroken draden en verbogen collectorplaten. De cel kan weer in de MistBuster worden geïnstalleerd. Het indicatielampje kan gedurende de normale droogtijd van twee uur uit blijven.

OPMERKING: Als er wateroplosbare bewerkingsvloeistoffen worden gebruikt, kunt u de cel het beste na het wassen met AQE Cell Coat bedekken. Zie het gedeelte Onderdelenlijst voor de onderdeelnummers van het reinigingsmiddel en de cellaag.



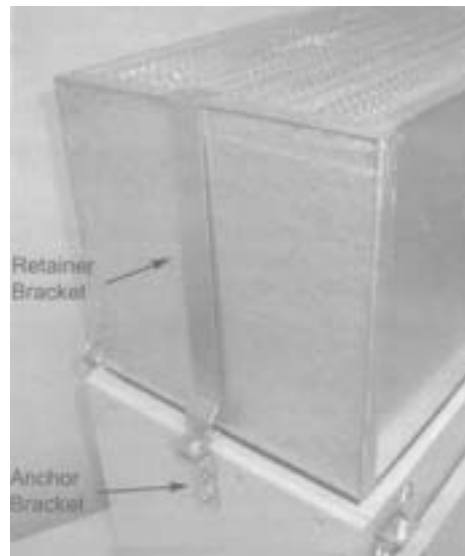


Hepa-filteroptie

WAARSCHUWING

1. Ga voorzichtig om met het HEPA-filter om schade aan de filtermedia te voorkomen.
2. Het HEPA-filter weegt 25 lbs voor MB500 en MB850; 40 lbs voor MB2000 clean en voegt een extra 305 mm [12"] toe aan de hoogte van de MistBuster.

1. Installeer de twee ankerbeugels in het midden van beide zijden van de MistBuster-kast. Verwijder de twee bouten/ringen (aan elke kant van de MistBuster) en plaats de ankerbeugel en schroef deze op zijn plaats met dezelfde bouten/ringen.
2. Centreer het HEPA-filter bovenop het MistBuster-uitlaatrooster met de pakkingzijde naar beneden. **OPMERKING: De luchtstroompijl wijst omhoog naar het plafond.**
3. Installeer de HEPA-bevestigingsbeugels door het ene uiteinde aan het filterframe te haken en het andere uiteinde aan de ankerbeugels te bevestigen



Installeer de HEPA-bevestigingsbeugels door het ene uiteinde aan het filterframe te haken en het andere uiteinde aan de ankerbeugel te bevestigen.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, VS

TELEFOON: 763-531-9823 · TOLVRIJ: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

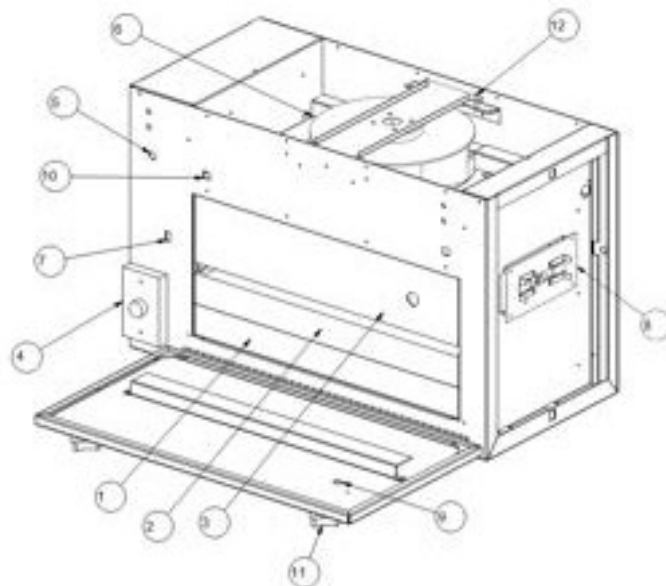
OM-0002 Rev. B

NEE.	BESCHRIJVING	DEEL #
1	MB verbijsterde olie-impinger*	41256
2	Aluminium gaasimpinger, 2" [5 mm]	41205
3	Cel 20" AQE Advantage™	07317
4	Snelheidsregelaar	10253
5	Indicatielampje	10324
6	Waaier	40090
7	Interlockschakelaar	10106-1**
8	Neem contact op met bestuur	05762
9	Celtestknopconstructie	07336
10	Moer, zelfbehoudend	30669
11	Vierarmige knop met 3/8" Stud	30793
12	Isolatiemontage, MistBuster	30801
Niet laten zien	Voeding (aan de linkerkant)	07436
Niet laten zien	Plenum, inclusief 2 deksels, kraag van 6" [152 mm].	07175*
Niet laten zien	Machinemontagestandaard	07180*
Niet laten zien	Plafondmontageset	07186
Niet laten zien	Flens en kraag met een diameter van 102 mm	05554*
Niet laten zien	Flens en kraag met een diameter van 152 mm	05537*
Niet laten zien	Flens en kraag met een diameter van 203 mm	05538*
Niet laten zien	Slangklem met een diameter van 4" [102 mm].	30774
Niet laten zien	Slangklem met een diameter van 152 mm	30684
Niet laten zien	Slangklem met een diameter van 205 mm	30033
Niet laten zien	½" [13 mm] NPT mannelijke elleboog	30709
Niet laten zien	Tube siliconen	45017
Niet laten zien	½" [13 mm] heldere polyvinylbuis	67139
Niet laten zien	Slang met een diameter van 4" [102 mm].	07262
Niet laten zien	Slang met een diameter van 152 mm	07228
Niet laten zien	Slang met een diameter van 203 mm	07229
Niet laten zien	HEPA-optiekit, inclusief HEPA-filter	07178
Niet laten zien	HEPA-vervangingsfilter	41142
Niet laten zien	Voetstuk	07176
Niet laten zien	Ionisatordraden, cel	38027
Niet laten zien	Voedingsinvoermodule	10294
Niet laten zien	Zekeringlade	10295
Niet laten zien	Condensator	40133

* Kleur opgeven bij bestelling.

** Veiligheidsgerelateerd vervangingsonderdeel

Opmerking: Er zijn op maat gemaakte montage- en installatiekits beschikbaar. Neem contact op met de verkoopvertegenwoordiger voor meer informatie.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, VS

TELEFOON: 763-531-9823 · TOLVRIJ: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

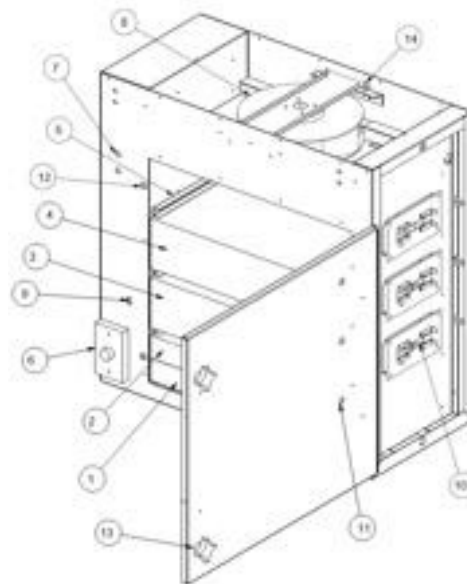
OM-0002 Rev. B

NEE.	BESCHRIJVING	Deel #
1	MB verbijsterde olie-impinger	41256
2	Aluminium gaasimpinger, 2" [5 mm]	41205
3	Cel 20" AQE Advantage™	07317
4	Cel 20" MistBuster hoog rendement	07318
5	Optionele cel 20" MistBuster hoog rendement	07318
6	Snelheidsregelaar	10253
7	Indicatielampje	10097
8	Waaier	40091
9	Interlockschakelaar	10106-1**
10	Neem contact op met bestuur	05762
11	Celtestknopconstructie	07336
12	Moer, zelfbehoudend	30669
13	Vierarmige knop met 3/8" Stud	30793
14	Isolatiemontage, MistBuster	30869
Niet laten zien	Voeding (twee aan de linkerkant)	07436
Niet laten zien	Plenum, inclusief 2 deksels, kraag van 6" [152 mm].	07175*
Niet laten zien	Machinemontagestandaard	07196*
Niet laten zien	Plafondmontageset	07186
Niet laten zien	Flens en kraag met een diameter van 102 mm	05554*
Niet laten zien	Flens en kraag met een diameter van 152 mm	05537*
Niet laten zien	Flens en kraag met een diameter van 203 mm	05538*
Niet laten zien	Slangklem met een diameter van 4" [102 mm].	30774
Niet laten zien	Slangklem met een diameter van 152 mm	30684
Niet laten zien	Slangklem met een diameter van 205 mm	30033
Niet laten zien	½" [13 mm] NPT mannelijke elleboog	30709
Niet laten zien	Tube siliconen	45017
Niet laten zien	½" [13 mm] heldere polyvinylbuis	67139
Niet laten zien	Slang met een diameter van 4" [102 mm].	07262
Niet laten zien	Slang met een diameter van 152 mm	07228
Niet laten zien	Slang met een diameter van 203 mm	07229
Niet laten zien	HEPA-optiekit, inclusief HEPA-filter	07178
Niet laten zien	HEPA-vervangingsfilter	41142
Niet laten zien	Voetstuk	07176
Niet laten zien	Ionisatordraden, cel	38027
Niet laten zien	Voedingsinvoermodule	10294
Niet laten zien	Zekeringlade	10295
Niet laten zien	Condensator	40134

* Kleur opgeven bij bestelling.

** Veiligheidsgerelateerd vervangingsonderdeel

Opmerking: Er zijn op maat gemaakte montage- en installatiekits beschikbaar. Neem contact op met de verkoopvertegenwoordiger voor meer informatie.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, VS

TELEFOON: 763-531-9823 · TOLVRIJ: 1-800-328-0787

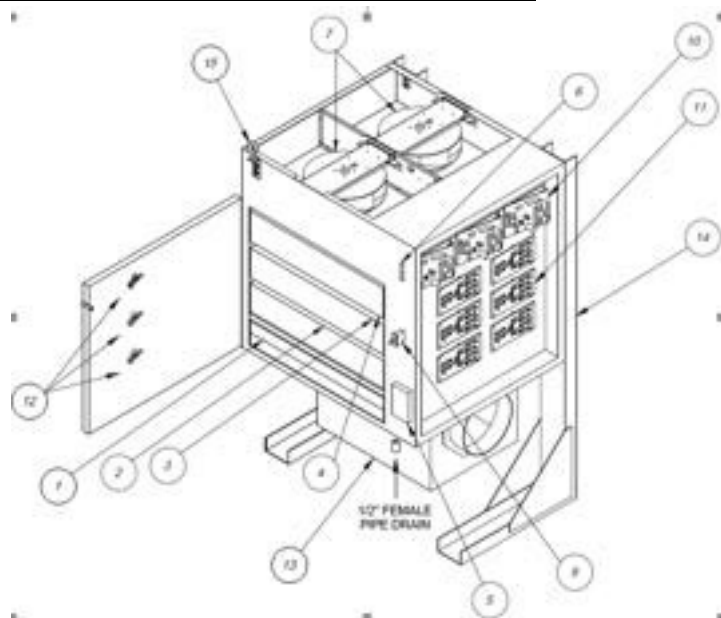
E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

NEE.	BESCHRIJVING	Deel #
1	Aluminium gaasimpinger, 2 req.	41227
2	Cel 20" AQE Advantage™, 2 vereist.	07317
3	Cel 20" MistBuster Hoog rendement, 2 vereist	07318
4	Optionele cel 20" MistBuster hoog rendement	07318
5	Snelheidsregelaar	10253
6	Indicatielampje	10324
7	Waaier (aantal 2)	40091
8	Interlockschakelaar	10106-1 **
9	Voeding, 2 vereist; derde is optioneel	07436
10	Neem contact op met bestuur	05762
11	Celtestknopconstructie	07336
12	Plenum, inclusief 2 deksels, 8" kraag	07208*
13	Machinemontagestandaard	07196*
14	Plafondmontageset	07197
Niet laten zien	Flens en kraag met een diameter van 102 mm	05554*
Niet laten zien	Flens en kraag met een diameter van 152 mm	05537*
Niet laten zien	Flens en kraag met een diameter van 203 mm	05538*
Niet laten zien	Slangklem met een diameter van 4" [102 mm].	30774
Niet laten zien	Slangklem met een diameter van 152 mm	30684
Niet laten zien	Slangklem met een diameter van 205 mm	30033
Niet laten zien	½" [13 mm] NPT mannelijke elleboog	30709
Niet laten zien	Tube siliconen	45017
Niet laten zien	½" [13 mm] heldere polyvinylbuis	67139
Niet laten zien	Slang met een diameter van 4" [102 mm].	30774
Niet laten zien	Slang met een diameter van 152 mm	07210
Niet laten zien	Slang met een diameter van 203 mm	07203
Niet laten zien	HEPA-optiekit, inclusief HEPA-filter	07209
Niet laten zien	HEPA-vervangingsfilter	41140
Niet laten zien	Voetstuk	07202
Niet laten zien	Ionisatordraden, cel	38027
Niet laten zien	Voedingsinvoermodule	10294
Niet laten zien	Zekeringlade	10295
Niet laten zien	Condensator	40134

* Kleur opgeven bij bestelling.

** Veiligheidsgerelateerd vervangingsonderdeel

Opmerking: Er zijn op maat gemaakte montage- en installatiekits beschikbaar. Neem contact op met de verkoopvertegenwoordiger voor meer informatie.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, VS

TELEFOON: 763-531-9823 · TOLVRIJ: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B

OPMERKING: De ventilator en motor in de MistBuster zijn geïntegreerd. De unit zal niet functioneren tenzij de deurvergrendelingsschakelaar wordt ingedrukt (dat wil zeggen dat de toegangsdeur voor het filter gesloten is).

Indicatielampje brandt en de motor draait niet

1. Inspecteer de motor door met de hand te controleren of de motor vrij draait. Als de motor met de hand niet vrij draait, controleer dan op obstructies of vervang de motor indien nodig.
2. Als de motor met de hand vrij ronddraait, probeer dan de motor met de klok mee of tegen de klok in te draaien. Schakel vervolgens het apparaat in terwijl de motor draait. Als de motor draait en de ventilatorsnelheid kan worden aangepast door de snelheidsregelaar, vervang dan de motorcondensator.
3. Probeer de snelheidsregelaar te omzeilen door de voedingsspanning die naar de snelheidsregelaar gaat rechtstreeks aan te sluiten op de draad die van de snelheidsregelaar naar de motor gaat (zie schema). Als de motor werkt terwijl de snelheidsregelaar is omzeild, vervang dan de snelheidsregelaar.



VOORZICHTIGHEID

Zorg ervoor dat de stroom naar het apparaat is uitgeschakeld voordat u probeert de snelheidsregelaar te omzeilen.

Het indicatielampje is uit en de motor draait

1. Verwijder alle elektronische cellen, sluit de toegangsdeur en schakel het apparaat weer in. Als het indicatielampje uit blijft en de motor blijft draaien, vervang dan de hoogspanningsvoeding.
2. Als het controlelampje weer gaat branden wanneer de elektronische cellen worden verwijderd, is er sprake van kortsluiting in ten minste één van de elektronische cellen. Was en inspecteer de cel. Voor instructies over hoe u de cel moet wassen, zie de Gepland onderhoud hoofdstuk van de gebruikershandleiding.

Inspecteer de cel op het volgende:

- Beschadigde of verbogen collectorplaten
- Beschadigde of verbogen vinnen van het ionisatorrooster
- Gebroken ionisatiedraden
- Vuilophoping op de isolatoren
- Vuilophoping op de collectorplaten
- Beschadigde of gecorrodeerde elektrische contacten
- Kleine metaalspaanders door bewerking
- Vervorming van de cel
- De verzamelplaten zitten goed in de sleuven van de kam op de cel
- Overmatige corrosie op de cel

Een ohmmeter kan worden gebruikt om de weerstand tussen het buitenframe van de cel en zowel de ionisator- als de collectorcontacten te controleren. In elk geval moet de weerstand oneindig zijn (open circuit). Alles wat de opening overbrugt of de opening tussen de bekrachtigde collectorplaten of de bekrachtigde ionisatiedraden verkleint, kan ervoor zorgen dat het indicatielampje uitgaat of voortdurend knippert als gevolg van kortsluiting naar de aarde. Af en toe klikken of af en toe knippen van het lampje is normaal.



Het indicatielampje knippert voortdurend en de motor draait

1. Als de koelvloeistofkeuzeschakelaar in de oliemodus staat, zet dan de koelvloeistofkeuzeschakelaar op het model op waterbasis.
2. Als het indicatielampje zowel in de watermodus als in de oliemodus knippert, verwijder dan alle elektronische collectorcellen, sluit de deur en schakel het apparaat opnieuw in.
3. Als het indicatielampje blijft knipperen, zelfs als de elektronische cel(len) niet is geïnstalleerd, reinig of vervang dan de in de kast gemonteerde contactkaarten. Let op: maak het rode, fenolische materiaal van het bord schoon, niet de elektrische contacten zelf.
4. Als het indicatielampje knippert in de wateroplosbare of oliemodus, en stopt met knipperen wanneer de elektronische cellen worden verwijderd, is er een probleem met ten minste één van de elektronische collectorcellen. Was en inspecteer de cel. Voor instructies over het wassen van de cel raadpleegt u het gedeelte over routineonderhoud in de gebruikershandleiding.

Inspecteer de cel op het volgende:

- Beschadigde of verbogen collectorplaten
- Beschadigde of verbogen vinnen van het ionisatorrooster
- Gebroken ionisatiedraden
- Vuilophoping op de isolatoren
- Vuilophoping op de collectorplaten
- Beschadigde of gecorrodeerde elektrische contacten
- Kleine metaalspaanders door bewerking
- Vervorming van de cel
- De verzamelplaten zitten goed in de sleuven van de kam op de cel
- Overmatige corrosie op de cel

Het indicatielampje is uit en de motor draait niet

1. Zorg ervoor dat het apparaat stroom krijgt en de juiste spanning krijgt.
2. Controleer of de interlockschakelaar goed werkt. Zorg ervoor dat er spanning door de interlockschakelaar loopt wanneer de knop voor de interlockschakelaar wordt ingedrukt. Wanneer de stroom naar de unit is uitgeschakeld, kan een ohmmeter worden gebruikt om te controleren of de interlockschakelaar continuïteit heeft wanneer de schakelaar wordt ingedrukt. De vergrendelingsschakelaar heeft twee sets contacten die afzonderlijk worden geschakeld en geen continuïteit hebben tussen de twee gescheiden contacten. Als er geen continuïteit is, vervang dan indien nodig de interlockschakelaar.
3. Terwijl het apparaat is ingeschakeld, controleert u of de voeding en de motor spanning krijgen. Als de vergrendeling goed functioneert en er geen stroom wordt gemeten naar de voeding of motor, controleer dan de bedrading en vervang indien nodig de snelheidsregelaar.



Het indicatielampje brandt en de motor verandert niet van snelheid

1. Pas de fijnafstelling van de snelheidsregelaar aan. Om de fijnafstelling op de snelheidsregelaar te bereiken, trekt u de knop van de snelheidsregelaar en schuift u het zilveren plaatje achter de snelheidsregelaarknop omhoog (er zijn geen bevestigingsmiddelen waarmee de snelheidsregelaarknop of het zilveren plaatje vastzit). Er zit een klein gaatje naast de hoofdafstelling voor de snelheidsregelaar, waar je een kleine schroevendraaier in kunt steken om deze af te stellen.
2. Als het aanpassen van de fijnafstelling de ventilatorsnelheid niet verandert, vervang dan de snelheidsregelaar.

Indicatielampje brandt, motor loopt en er komt mist/rook uit de uitlaat

1. Probeer de snelheid van de motor te verlagen om de hoeveelheid tijd die de elektrostatische cellen hebben om de mist/rook op te vangen te vergroten.
2. Als de toepassing waarin de unit is geïnstalleerd is veranderd (dwz hogere koelmiddeldruk, kortere cyclustijden, machine is gewijzigd, enz.), kan de unit de toegenomen belasting mogelijk niet aan.

**Indicatielampje brandt, motor loopt en mist/rook wordt niet afgevoerd/
opgevangen**

1. Zorg ervoor dat er geen obstakels in de graafbak of in de unit aanwezig zijn.
2. Zorg voor een goede luchtstroom. Als de unit te dicht bij openingen in de machineholte wordt geïnstalleerd, zal de unit verse lucht uit de opening aanzuigen en niet in de unit bewegen/zuigen van waaruit de nevel/rook wordt gegenereerd.
3. Als lange lengtes kanalen/buizen worden gebruikt, kan de luchtstroom drastisch worden verminderd. Hetzelfde probleem kan zich voordoen bij het gebruik van kanalen/buizen met een zeer kleine diameter.

Voor aanvullende hulp bij het oplossen van problemen of voor het bestellen van vervangende onderdelen kunt u contact opnemen met uw plaatselijke verkoopkantoor of bellen **1-800-328-0787** voor de fabrikant.

BEPERKTE GARANTIE VAN DRIE JAAR

Air Quality Engineering, Inc., (AQE) garandeert de MistBuster®Air Cleaner moet bij normaal gebruik en onderhoud vrij zijn van defecten in vakmanschap of materialen gedurende een periode van drie (3) jaar vanaf de datum van aankoop door de consument. Als het product op enig moment tijdens de garantieperiode defect is of niet goed functioneert, zal AQE het binnen een redelijke termijn repareren of vervangen (naar keuze van AQE).

Als het product defect is:

- i) het apparaat of het defecte onderdeel, samen met een verkoopbon of een ander gedateerd aankoopbewijs, terugsturen naar de winkel waar u het hebt gekocht, of
- ii) verpak het apparaat of onderdeel, samen met het aankoopbewijs (inclusief de aankoopdatum) en een korte beschrijving van de storing, en verzend of verzend gefrankeerd naar het volgende adres:

AIR QUALITY ENGINEERING, INC.
Afdeling Garantie/Retourgoederen
7140 Northland Drive Noord-
Minneapolis, Minnesota 55428 VS

Het gerepareerde of vervangen onderdeel of de eenheid wordt door AQE naar de koper verzonden, waarbij de koper verantwoordelijk is voor alle vrachtkosten. De garantie op elk gerepareerd of vervangend onderdeel zal niet langer gelden dan de resterende of niet-verlopen termijn van de oorspronkelijke garantie. Deze garantie dekt geen arbeids- of andere servicekosten die door de koper worden gemaakt.

Deze garantie geldt niet indien door AQE wordt aangetoond dat het defect of de storing is veroorzaakt door schade, ontstaan terwijl het product in het bezit was van de consument.

De enige verantwoordelijkheid van AQE is het repareren of vervangen van het product binnen de hierboven vermelde voorwaarden. AQE IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE GEVOLGSCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT ENIGE SCHENDING VAN DE GARANTIE, EXPLICIET OF IMPLICIET, VAN TOEPASSING OP DIT PRODUCT. Sommige staten staan de uitsluiting of beperking van gevolgschade niet toe, dus deze beperking is mogelijk niet op u van toepassing.

DEZE GARANTIE VERVANGT ALLE ANDERE GARANTIES, EXPLICIET OF IMPLICIET, EN DE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL WORDEN HIERBIJ UITGESLOTEN NA DE DRIE JAAR DUUR VAN DEZE GARANTIE. Sommige staten staan geen beperkingen toe op de duur van een impliciete garantie, dus de bovenstaande beperking is mogelijk niet op u van toepassing.

Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en mogelijk hebt u ook andere rechten die van staat tot staat verschillen.

AIR QUALITY ENGINEERING, INC.
7140 NORTHLAND DRIVE NORTH
MINNEAPOLIS, MN 55428

TELEFOON: (763) 531-9823
GRATIS: 800-328-0787 FAX:
(763) 531-9900

FABRIKANT EN WERELDWIJDE DISTRIBUTEUR VAN SMOKEMASTER®LUCHTREINIGINGSSYSTEMEN

WEBSITE:<http://www.air-quality-eng.com/>

E-MAIL:info@air-quality-eng.com

Gemaakt in de VS

Onderdeelnr. OM-0002 Rev. B



EU-conformiteitsverklaring

In overeenstemming met het Europees Parlement en de Raad

Beschikking nr. 768/2008/EG Bijlage III

1. Productmodel/product:

Product Machinemonteerbare mist- en rookcollector
 Model type Mistbuster 500, 850C, 850 en 2000
 Batch-/serienr. MB 500: elk serienummer #####CL####B MB850C:
 elk serienummer #####CLC####B MB850: elk
 serienummer #####CLE####B MB 2000: elk
 serienummer serienummer #####CLL####B

2. Fabrikant:

Naam Luchtkwaliteit Engineering Inc
 Adres 7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, VS

Geautoriseerd vertegenwoordiger:

Naam Geautoriseerd vertegenwoordiger
 Adres Service, 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Ierland

3. Deze verklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant

4. Voorwerp van de aangifte:

Product De Mistbuster-productlijn is een stof/nevel neerslaande luchtreiniger die bedoeld is om de uitstoot van koelvloeistofnevel en olierook bij industriële bewerkingen te verminderen. Dit wordt bereikt door middel van elektrostatische filtratie.

Specificatie Elektrostatische filtratie

5. Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie:

2006/42/EG De Machinerichtlijn
 2014/30/EU De richtlijn inzake elektromagnetische compatibiliteit
 2011/65/EU De richtlijn beperking van gevaarlijke stoffen

6. Verwijzingen naar de relevante gebruikte geharmoniseerde normen of verwijzingen naar de andere technische specificaties in verband waarmee conformiteit wordt verklaard:

Referentie datum	Titel
EN 60335-2-65:2003 + A12:2022*	Huishoudelijke en soortgelijke elektrische apparaten - Veiligheid - Deel 2-65: Bijzondere eisen voor luchtreinigingsapparatuur
EN 60335-1:2012 + A15:2021*	Huishoudelijke en soortgelijke elektrische apparaten - Veiligheid - Deel 1: Algemene eisen
EN 61000-6-1:2007	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Algemene normen. Immunititeit voor residentiële, commerciële en lichtindustriële omgevingen
EN 61000-6-3:2007 + A1:2011	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Algemene normen. Emissienorm voor residentiële, commerciële en lichtindustriële omgevingen
EN IEC 63000:2018	Technische documentatie voor de beoordeling van elektrische en elektronische producten met betrekking tot de beperking van gevaarlijke stoffen

* Inclusief alle voorgaande wijzigingen

7. Aanvullende informatie:

De technische documentatie voor de machine is verkrijgbaar bij:

Naam: Geautoriseerd vertegenwoordiger
 Adres: Service, 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Ierland

Ondertekend voor en namens: Air Quality Engineering Inc
 Plaats van afgifte: Minneapolis, MN 55428-2083, VS
 Uitgavedatum: 22-09-2023
 Naam: Andreas Norris
 Functie: ingenieur manager
 Handtekening: Andreas Norris



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, VS

TELEFOON: 763-531-9823 · TOLVRIJ: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B



Conformiteitsverklaring

In overeenstemming met BS EN ISO/IEC 17050-1:2010

1. Productmodel/product:

Product	Machinemonteerbare mist- en rookcollector
Model type	Mistbuster 500, 850C, 850 en 2000
Batch-/serienr.	MB 500: elk serienummer #####CL####B MB850C: elk serienummer #####CLC####B MB850: elk serienummer #####CLE####B MB 2000: elk serienummer serienummer #####CLL####B

2. Fabrikant:

Naam	Luchtkwaliteit Engineering Inc
Adres	7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, VS

Geautoriseerd vertegenwoordiger:

Naam	Geautoriseerde vertegenwoordigingsservice
Adres	7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, VS

3. Deze verklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant

4. Voorwerp van de aangifte:

Product	De Mistbuster-productlijn is een stof/nevel neerslaande luchtreiniger die bedoeld is om de uitstoot van koelvloeistofnevel en olierook bij industriële bewerkingen te verminderen. Dit wordt bereikt door middel van elektrostatische filtratie.
Specificatie	Elektrostatische filtratie

5. Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de relevante Britse wettelijke instrumenten:

2008 nr. 1597	De levering van machines (veiligheidsvoorschriften) 2008
2016 nr. 1091	De elektromagnetische compatibiliteitsvoorschriften 2016
2012 nr. 3032	De beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in de regelgeving voor elektrische en elektronische apparatuur 2012

6. Verwijzingen naar de relevante gebruikte geharmoniseerde normen of verwijzingen naar de andere technische specificaties in verband waarmee conformiteit wordt verklaard:

Referentie datum	Titel
EN 60335-2-65:2003+ A12:2022*	Huishoudelijke en soortgelijke elektrische apparaten - Veiligheid - Deel 2-65: Bijzondere eisen voor luchtreinigingsapparatuur
EN 60335-1:2012 + A15:2021*	Huishoudelijke en soortgelijke elektrische apparaten - Veiligheid - Deel 1: Algemene eisen
EN 61000-6-1:2007	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Algemene normen. Immuniteit voor residentiële, commerciële en lichtindustriële omgevingen
EN 61000-6-3:2007 + A1:2011	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Algemene normen. Emissienorm voor residentiële, commerciële en lichtindustriële omgevingen
EN IEC 63000:2018	Technische documentatie voor de beoordeling van elektrische en elektronische producten met betrekking tot de beperking van gevaarlijke stoffen

* Inclusief alle voorgaande wijzigingen

7. Aanvullende informatie:

De technische documentatie voor de machine is verkrijgbaar bij:

Naam:	Geautoriseerd vertegenwoordiger
Adres:	Service, 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Ierland
Ondertekend voor en namens:	Air Quality Engineering Inc
Plaats van afgifte:	Minneapolis, MN 55428-2083, VS
Uitgavedatum:	22-09-2023
Naam:	Andreas Norris
Functie:	ingenieur manager
Handtekening:	Andreas Norris



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, VS

TELEFOON: 763-531-9823 · TOLVRIJ: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com · www.air-quality-eng.com

OM-0002 Rev. B